旅行雜誌

第廿七卷 第十二期

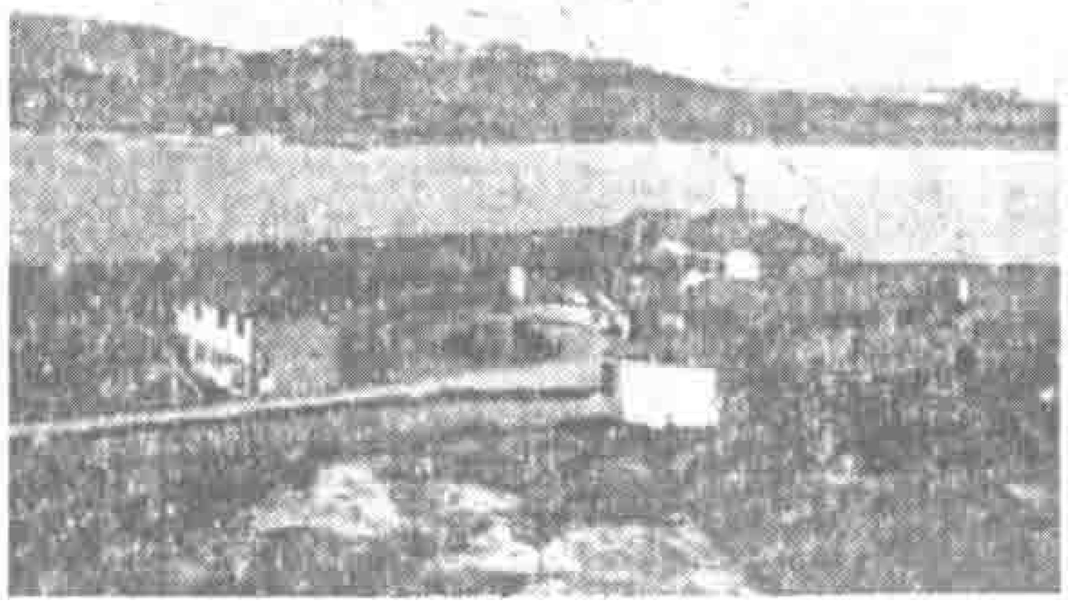
要目

長江五千里
訪吐魯番葡萄溝
徽州走馬
湘西苗族自治區紀行
川甘步行兩千里



武昌東湖

這是一座位在羣山中方圓約一百二十華里的大湖泊。現在由於武漢市東湖行政區的成立，人民已把睡了成千年的荒山死水，建造了一座風光明媚，花開似錦的現代化的大花園。

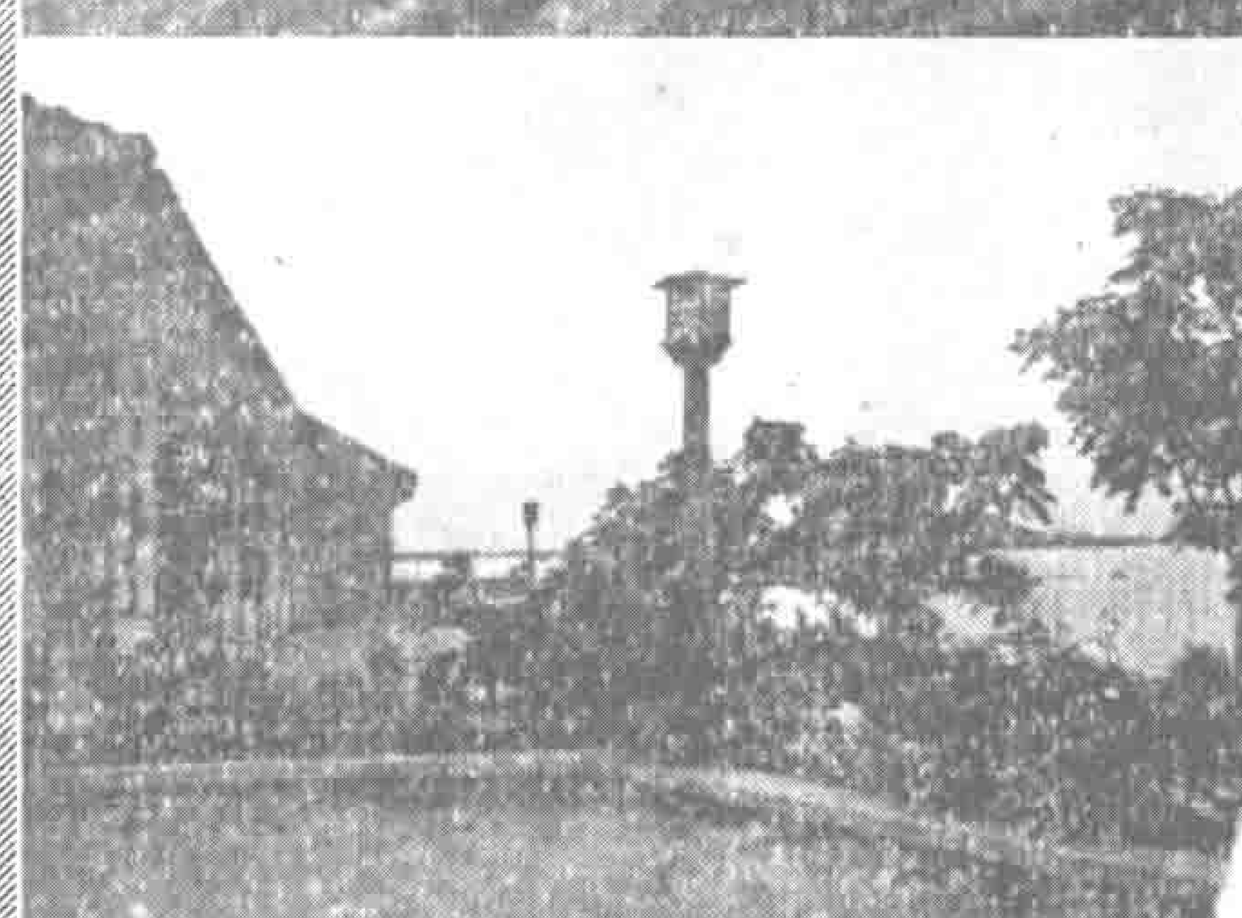


沿着她修長美麗的湖岸，規模宏大的文化、行政、療養三個區的建設工作在突飛猛進，綠化的程度在日益加甚，風景區的培建在不斷努力；她是不讓杭州的西子湖專美於前的。這裏先介紹她的幾個畫面與讀者相見。

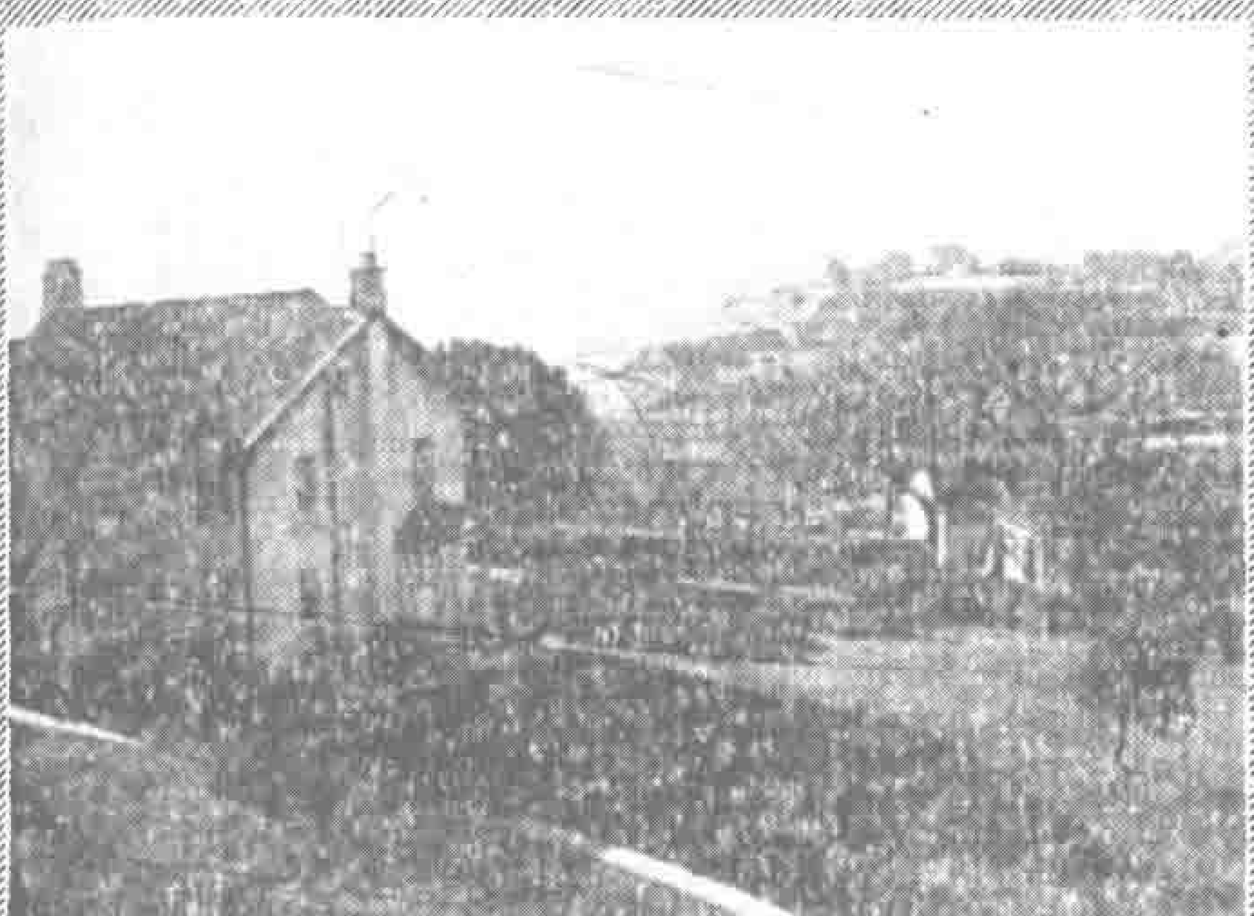
衛翔攝影



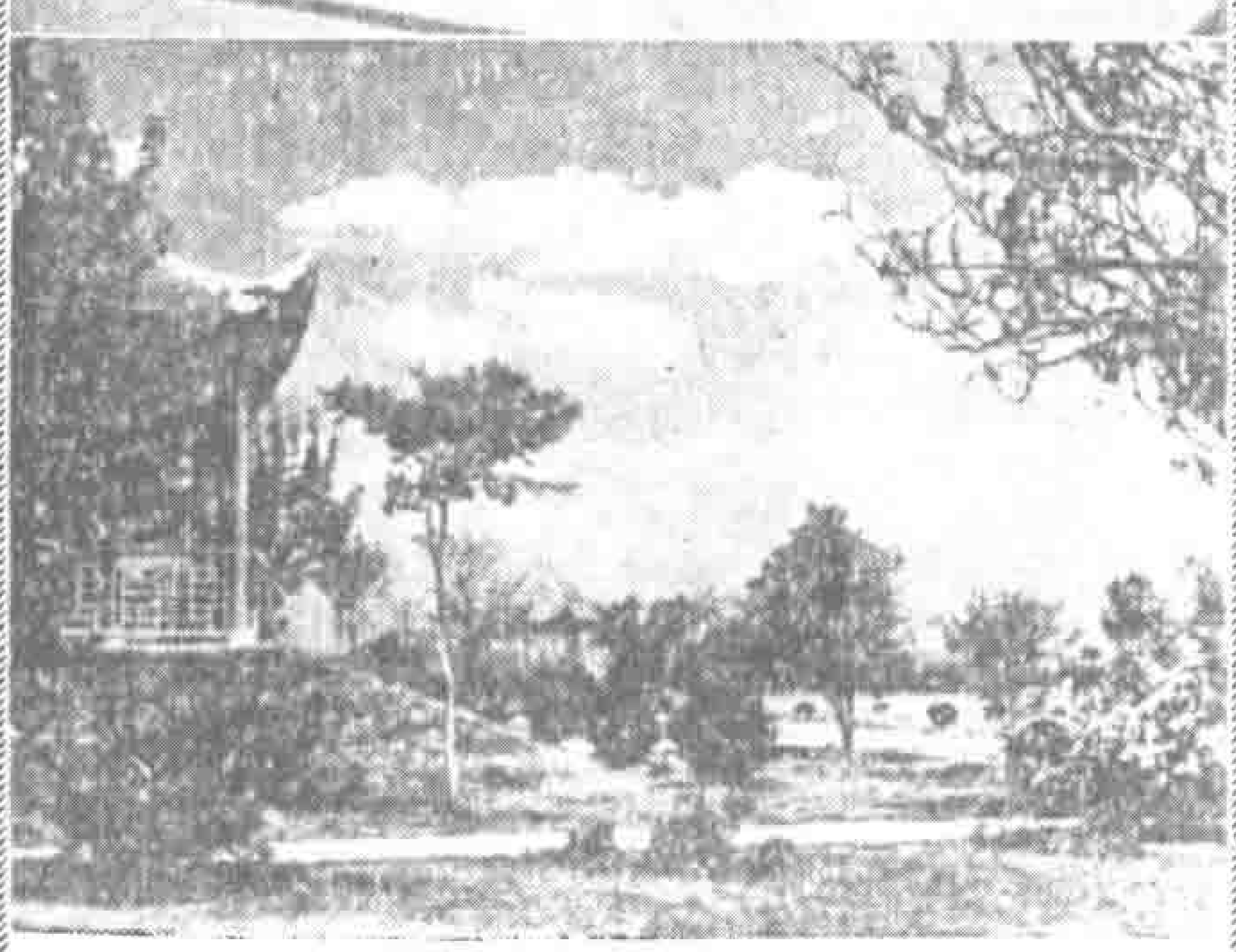




(上)聽濤區「疑海聽濤」所在地。(中)在湖邊修建起來的游泳池。(下)湖濱客舍一景。







(上)湖濱人民療養院一部。(中)寬暢潔淨的聽濤軒。(下)風光如畫的西顧軒。

上海 **通用藥廠** 出品

上海市人民政府衛生局藥宣字第一九三八號核准

適應：一般性皮膚疾病

每支十四公分

青黴素配尼西林軟膏

每公分含青黴素一千單位

應用範圍：腦膜炎，肺炎及各種膿腫等。

每支一公撮

油製

青黴素普魯卡因

注射液

每公撮含十萬單位
卅萬單位兩種

上海市人民政府衛生局藥宣字第一九九一號核准

廠　　址：上海康定路五二八號
電　　話：三　一　三　五　五
電報掛號：二　一　六　二　二

營業所：四川中路501—503號
電　　話：13528至13525號四綫

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝

發展旅行事業

第二十七卷第十二期目次

吐魯番葡萄溝……柳成行攝……（封面）
武昌東湖……衛翔攝……（封裏）
長江五千里……元鳳……（五）
黃河流經四川……張範疇……（一〇）
訪吐魯番葡萄溝……柳成行……（一三）
橙黃橘綠話黃岩……丁樂……（一八）
在內蒙草原……烏蘭伐魯……（二一）
蒙西沿邊拾錦……明喆……（二四）
龍赤老區……道明……（二四）
徽州走馬……黃河濱……（二七）
北京的團城……子元……（三三）
湘西苗族自治區紀行……曾君烈……（三四）
人民的石油基地——老君廟風光……楚岳峻……（三九）
高層建築在上海……吳沈釔……（四三）
江湖之間（三）……鞠繼武……（四九）
識得盧山面目真……夏霞……（五三）
遊善卷庚桑兩洞……華嘉撰文 王君華攝影……（六〇）

在祖國風景綫上

青原山紀游……段從光……（六二）
桃花源之行……文思……（六四）
川甘步行兩千里……許明宗……（六七）
縱橫四省邊緣……修用……（七三）

地方誌

蕪湖見聞……鏡塘……（七七）
豐鏡的凱里……袁蘇……（七八）
合肥近訊……宗伯……（八〇）
榴紅懷遠城……筠君……（八一）
斯大林的誕生地——哥里……艾容……（八三）
素描印度……常青……（八五）
巴黎的夏天……友諸譯……（九〇）
新加坡掠影……張瑜……（九四）
交通與旅行……編輯室……（九八）
讀者·作者·編者……編輯室……（一〇〇）
第廿七卷總目錄分類索引……（一〇一）

佛慈 當歸浸膏片

適應：月經不調 痛經腹脹 產後貧血

國內外藥房均有售

佛慈藥廠出品

上海西藏中路三十九號 電話：八九四〇六 上海市人民政府衛生局藥宣字一五八一號核准

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝

發展旅行事業

◉本期內容介紹◉

長江和黃河是祖國的兩大河流。本期有兩篇不同類型的文章，分寫了這兩條河流的情況。「長江五千里」一文刻劃長江沿途的情況以及未來的遠景。「黃河流經四川」一文，看了文題，會覺得很陌生，因爲傳統的記載，都說黃河不流經四川的。現在在茂縣工作的張範疇同志却根據他實地工作的經驗，寫了這篇文章，大胆的提出否定，本期特予發表，以備讀者據以參考，並望讀者們提出肯定或否定有關的佐證。

吐魯番盆地，較海面尚要窪下一里多，夏季的熱度極高，是西遊記裏火燄山所指的地方，柳戊行同志爲我們寫出了這一地帶的景物、可愛的人民和綠油油的葡萄溝。

「橙黃橘綠話黃岩」一文寫出了黃岩優美的風景，桔農們改良栽植爭取豐收的情形。在黃岩蜜橘陸續上市的現在，讀了更有親切之感。

本期有兩篇報導內蒙的文章。烏蘭伐魯同志訪問了陳巴爾旗西格登，攝取了草原牧民參加普選的熱情和人與狼鬥的緊張鏡頭。「蒙西沿邊拾錦」一文報導了內蒙的幾處地方，有的隨時代褪了色，有的却欣欣地繁榮了起來。

「徽州走馬」的作者不久前回到了齊雲山畔的故鄉，把徽州的地理景色和生產情形作了簡明的介紹。「湘西苗族自治區」的作者新從東北回到家鄉，看見故鄉的面貌煥然一新，幾乎不能認識。在這裏，讀者可以了解毛主席偉大的民族政策怎樣地在苗族區開花結果。

老君廟的石油基地，是祖國偉大的富源之一，從「人民的石油基地——老君廟風光」一文裏，看出了人民是怎樣的在珍愛、開發這豐富的寶藏。

「高層建築在上海」一文介紹上海十幾座高樓的情況。「江湖之間」一文，本期所載的是從張渚寫到江陰。

關於祖國的風景線，廬山的景色早已馳名中外，而宜興的善卷、庚桑兩洞也早著盛名。本期發表的描寫上述兩地的兩篇文章，各有詳盡的報導。王君華同志所攝的幾張善卷、庚桑洞的照片，因洞內黑暗，是不易攝取的。

青原山的報導文字，以往不很多，本期特發表一文寫出了它的近貌。桃花源在舊社會裏是隨着避世思想而馳名起來的，「桃花源之行」一文，一方面批判了這些不健康的感情，一方面介紹了桃花源的風光。

從川西步行到蘭州，要經過富饒的川西平原，岷山和黃土高原。「川甘步行兩千里」的作者承認冒着風雪越過雪兒嶺的行程是他永遠不能忘記的。「縱橫四省邊緣」一文寫的是從寶鷄到伊克昭盟的沿途情形。這條窵遠的道路，要經過了陝西、甘肅、寧夏的邊緣到達了綏遠。

地方誌有四篇：「豐饒的凱里」寫的是貴州鑪山苗嶺山下一塊沃土上的新生面貌。其餘三篇分別刻劃了安徽境內的三個城市。「榴紅懷遠城」是多麼動人的一個文題，修好淮河以後的懷遠，非但滿山遍野一片榴花紅，千隴萬畝間，還處處呈現着一片黃色的麥浪。

本期登載「斯大林的誕生記——哥里」一文來紀念全世界的革命導師斯大林同志的誕辰。「巴黎的夏天」所報導的是巴黎的一般情形，並非特寫夏天的景色。印度有富饒的大地悠久的歷史，請你讀「素描印度」一文，來得到深切的認識。

「新加坡掠影」一文，爲這一資本主義市場作了簡寫，也寫出了新加坡人民爭取解放的火燄。

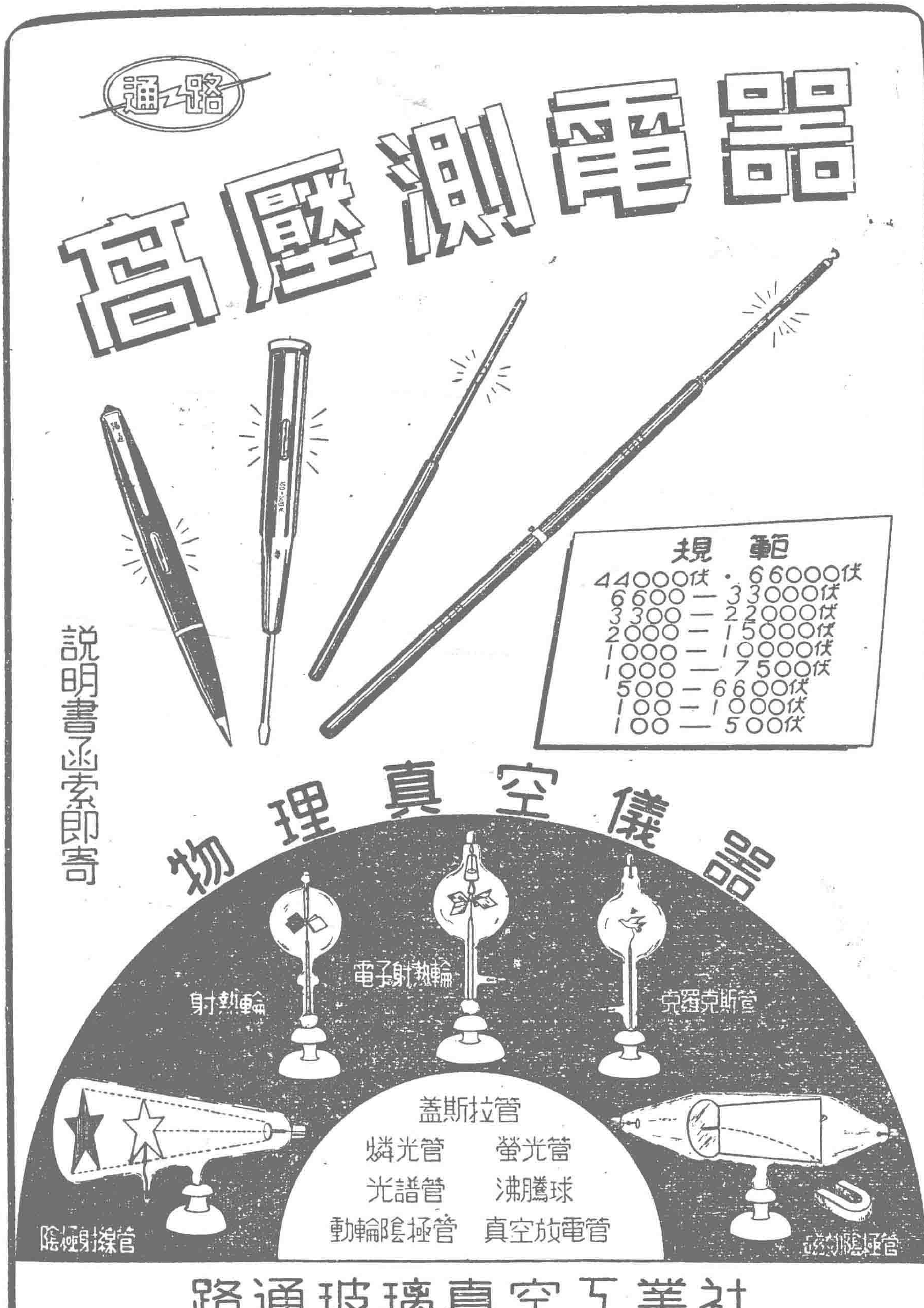
佛慈 桔梗丸

適應：咳嗽·多痰·

國內外藥房均有出售

上海佛慈藥廠出品

西藏中路三十九號 電話：八九四〇六 上海市人民政府衛生局藥宣字1582號核准



通路
高壓測電器
規範
44000伏・66000伏
6600—33000伏
3300—22000伏
2000—15000伏
1000—10000伏
1000—7500伏
500—6600伏
100—1000伏
100—500伏
說明書函索即寄
物理真空儀器
射熱輪
電子射熱輪
克羅克斯管
陰極射線管
蓋斯拉管
燐光管
螢光管
光譜管
沸騰球
動輪陰極管
真空放電管
磁力陰極管
路通玻璃真空工業社
發行所・上海河南中路四九五号五〇八室　電話・九六九九四　電報・一三八二五

長江五千里

元鳳

全長五千二百多公里的長江，從青海的巴顏喀喇山南麓，奔騰東下，經過了自己侵蝕而成的險峻山谷，逢山開路，所向無阻。它流越了崇山峻嶺；跨過青、康、滇、川、鄂、湘、贛、皖、蘇九個省份；瀍結着無數支流，夾帶着許多肥沃泥土，是我國的第一大河，世界上的第四長流，是中國內地東西交通的大動脈，中國廣大人民的生命綫；中國七個省份的萬萬頃良田仰仗它乳汁的灌漑。

世界上沒有其他一條河流的兩邊像長江那像的人口衆多。長江流域有兩萬萬以上的人口，佔着全人類中的巨大數量。這裏有幾個中國的大都市和無數的極富饒的農田。它的滔滔的浪潮，肥沃了兩岸的大地，哺養了廣大的人民，並決定了他們的生產方式——農業。

從一片平疇的盡頭，無邊無際的茫茫雲霧裏，一輪旭日羞澀地探出它的緋紅的面龐，構成一幅以粉紅色、淺綠色、白色融和的傑出圖畫。在那一片油綠的萬頃禾田上面，在那滿鋪鵝卵石的遼闊岸灘中間，到處是勤勞樸實的人民，他們在勤勞的工作，他們向着江邊唱着清脆的歌曲。

紅日倦怠地躲進了樹林，晚霞血紅得像一片野火，瘋狂地延燒在西邊的天壁，燎燃那航行在碧空下的白雲，可是扭負着物資交流的勞動人民仍是勤勞的工作着；他們，啍着，唱着，挺着凸出的胸膛，流着熱騰的汗流，在丈量着長江的途程，在刻記着祖國大建設的里程碑。

晝夜奔流的長江，永遠不會停止它的生命的呼吸，它流着，流着，永遠流不盡兩岸的浪花，永遠流不盡江心映照的白雲，永遠流不盡江上船工同志的笑嚼，永遠流不盡兩岸農民的歡心。太陽直照江心，江心掠過無數的船隻，帆船、舢板、木筏和無數的輪船，在大波濤吞沒了小波濤中，作着前程的競賽，滿載着無數的人和貨。

滾滾的波濤，滔滔的洪流，在過去，不但操縱着一艘艘荷重交通船隻的上和下，同時，它的一怒一笑還掌握着沿江萬萬農民的飢和飽。五千年來，不是人控制着長江，而是長江做了人民的主宰。這是因為：

狹溢的支流和運河分割着廣袤的平原地帶，激流夾帶着的上游紅土，淤積着河流的河床，甚至如波瀲繞的洞庭洞和鄱陽湖也一天天的衰老而擁腫淤積，漸漸地失却了調節的作用。旱天，江水涸淺，但雨季却會使支流氾濫，甚至堤決橫流，千里浩蕩，兩岸的人民廬舍為墟。

在反動統治下的廣大窮苦人民，在無止無休的嚴重剝削下，每每抱着心頭深深的創痛，年年在旱災、水災間打滾、抖顫！

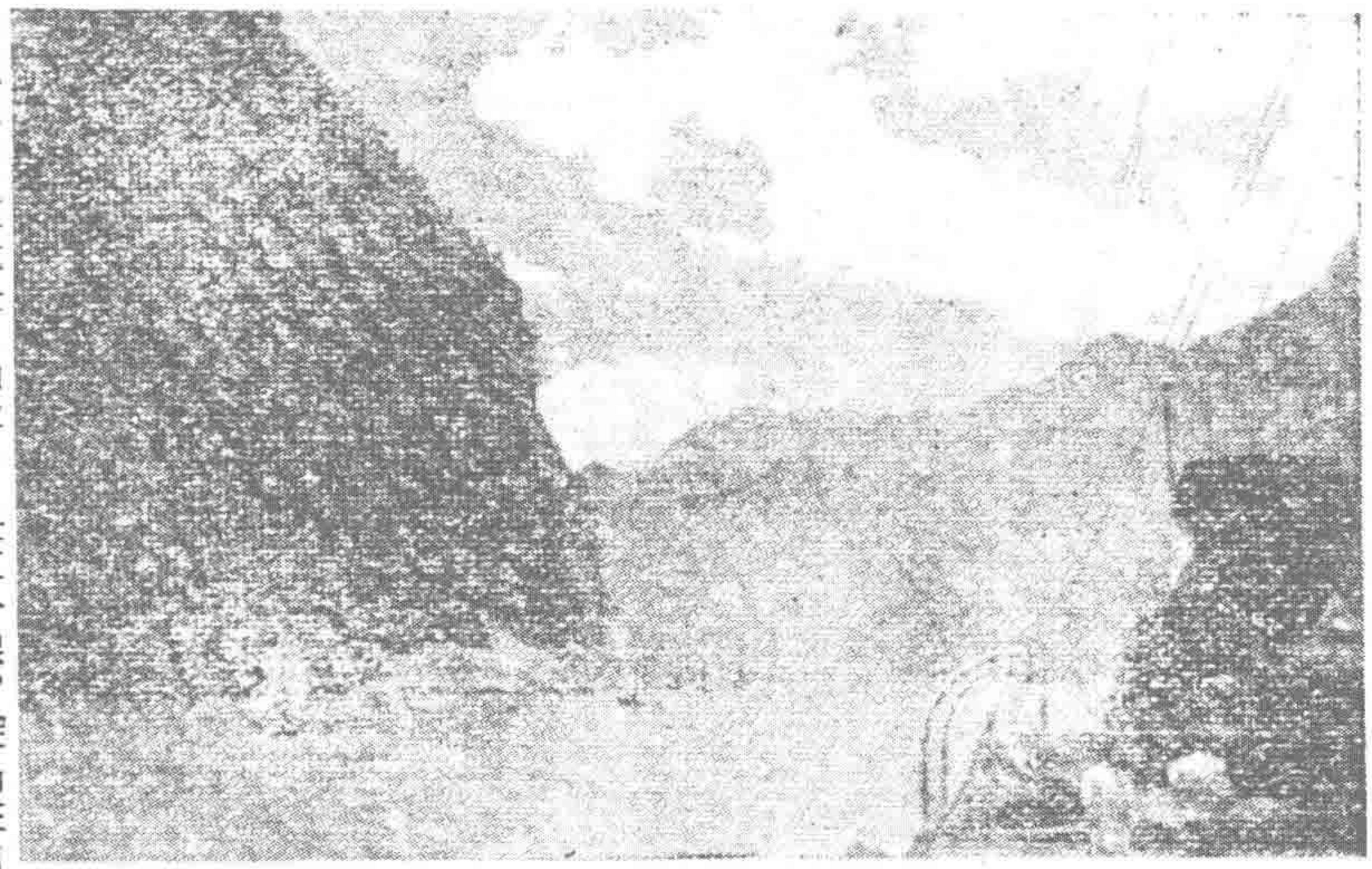
在這裏，說明了荊江分洪工程為什麼熱火朝天的進行着。

自海口溯江而上，深入中國的內地。從上海、漢口的控制着長江的中下游，一直到宜昌，過去，一艘艘掛上帝國主義旗幟的船隻，不斷衝破了江面的寧靜，可怕的波浪，顛簸着江上的交通，顛簸着中國的工業。滿載着日本綿織品、美國食糧的船隻，在兩岸盛產棉花和米麥的長江上，進行着野蠻而恐佈的田徑賽，在奔逐吆喝下，使祖國的工業甚至農業永遠擠不上步，給侵略者打上強有力的錘擊，打進並吞沒進漩渦裏去，被摧毀，被擊碎……。

終於，強盜給人民的力量打得頭破血流，巨人似的中國在共產黨領導下站了起來了，帝國主義的船隻，誰敢再進入長江。沿江的各大都市，千百根聳入高空的桅竿上，一艘艘船隻巨大的烟囪上，現在都標誌着五星紅旗。紅旗的船隻，還能上溯泯江支流而至川西的敘府、彭山，儘管這江水湍急的河流是全世界最難於航行的一段水路，在共產黨領導下，中國的人民是會克服一切不能想像的困難的、

從重慶到萬縣

到過四川的人，雖然走馬看花，都有兩種中



巫峽偉觀

心思想，這就是山和霧。長江一線，深陷在山底，於是兩岸覺得更加峭拔，而重慶山城，很多的時間，都浸在輕霧的薄紗中。如果你沒有出過夔門，當不會相信長江下游的浩瀚。

重慶地勢猶如半島，一行山脈，在長江和嘉陵江之間。長江之南，人家沿山，街市村落，若斷若續，這是南岸。嘉陵北面，城市高踞在山巔上面，這是江北。旅客從西來，但見四面山光，烟霧迷離，這是兩江合流的地處。

重慶的朝天門是長江和嘉陵江匯合的地方。

順流一瀉，二十里左右的馬蹄形江灘，瞬息過去。唐家沱是一片廣闊平靜的江波，確對水路，對面就是銅鑼峽，山水幽秀，是重慶的鎖鑰。

由重慶到長壽，途中有兩個險灘：一個叫「野騾子」，水淺時很是險惡，另一個就是「銅鑼峽」，水漲時，卻變成了急流。這樣一路水峽彎曲，每疑前面無路時，轉過山峯，卻又是一程，到了高岡道上的山城長壽。沿着那綿亙的沙洲和岩石形成的江岸前進，約二天路程到達涪陵。涪陵矗立長江右岸，正當其大支流黔江的匯合點。黔江裏行駛着一種「彎屁股」船，可達到貴州邊界上的龔灘。

涪陵過去七十里便是酆都。行程上有一個險惡的江峽，江水盛漲的時候，小船行入江峽中，眞似進了漩渦。經過的船隻，必須從江峽的外圍，慢慢地溜過。近看浪花四濺，好像整個大江在翻着身；可是遠處山中雙塔相映，風景卻十分的美麗。

在離酆都約十餘里地處，江面十分狹窄，有著名的觀音灘和大佛面的巨礁。週圍一帶的水勢平常時是非常柔和，但一到水漲，卻成為凶暴而巨大的急流。經過此險，酆都城就高高地顯現在眼前，城市伸展在一帶低下的江灘上面，後面卻襯托着峻險的山峯。那樹木叢密的山峯就是有名的天子山。

豹子嶺有低長的山地，從兩岸伸入江的中流，船隻駛過礁岩間的峽谷，眞是駕駛技術的表現。豹子嶺過去，又來鐵門檻，這是砂島前端的叉口，安全駛過，需要準備，需要經驗和方法。

經過冗長的陽沱溪，便到忠縣，這是依山傍水的縣城，上山上下的街巷都用石鋪成階級，斜坡上有無數的竹林，一年四季，永遠給青翠的色調包圍着。

萬壽宮是忠縣的名勝，四周又是一片青翠濃綠，山崖間瀑布狂瀉，從森林中還可遠矚長江滾滾的流水。

過忠縣前行，四十里路險阻頗多。駛過虎灘，原野更是廣闊平坦，斜坡上處處是梯田，遠處又都是綿延的高山。一條蜿蜒曲折的山澗，曲折盤繞於山峯間，伸入萬縣城外，使城市和廣大的原野，成了顯著的分野，這就是川東重鎮萬縣。

除了重慶和成都以外，萬縣可算是四川的要地。除商業相當發達外，西山公園的梅花，天生城太白岩的林泉山景，會給人以深印的印象。

四川省內河航運正在積極改進中。在烏江、嘉陵江、涪江、金沙江、威遠河等內河，共有四十五處整修工程，整修內容包括炸礁、淘漕檢灘、修理牽道、安裝助航設備等。該省內河航運管理局今年下半年整修河道的投資比上半年增加了百分之三十以上，並調集了四十名技術幹部參加整修工程。

四川省內河河道的整修已逐漸便利了四川的內河航運。船隻的週轉縴和載重量都比過去提高。過去船隻在烏江往返一次要一個多月，並且兩岸懸崖陡峭，船工拉縴時容易失足引起傷亡事故。縴道經過整修後，往返航行一次的時間比過去縮短了三分之一，運輸成本陸續降低了百分之四十，船工死亡事故也減少了。威遠河經過整修後，在枯水季也可直航無阻。

三峽風光

自萬縣沿江東下，過了險惡的新龍灘，便到了雲陽城。它和其他許多城市一樣，矗立在一條小河與長江的交匯點上。這條長江的小支流叫做雲陽河，小船可通到它的盡頭沙坨寺。

在雲陽城的對面，長江的南岸上有張飛廟。這是江上風景很好的所在，廟內供着張飛的神像。

過了東梁子灘，便到古夔州奉節。據說有諸

葛亮設陣圖的地方，可是沒有新都廣漢間練兵用的八陣圖來得明顯。白帝城又以三國時代背景著名的地方。峯頂上樓閣嵯峨，可爲風景的點綴。從這裏可以徒步過風箱峽。那裏有條極好的山徑沿着山峽伸展過去，直到峽的盡頭。

夔門峽口是瞿唐峽的起點，江水在劉備廟的脚下衝旋而過。登山可瞻望峽門的來脈，遠看大江的來源。水邊有很險隘的灧澦堆，無時不在掀波作浪，使這迴旋的水流撲撞飛濺，爲航行的人所駭怕的一個關口。

入了峽口，就進入風箱峽，兩邊都是高山峭壁，幾乎看不見山頂。入峽處有一塊大石，突立江中，像座砲台保護着峽門，這是著名的雁尾石。冬季水淺，石的高度露出水面約六十尺左右，如遇順風，那麼不到一小時就可安全渡過。可是一到夏天，江中水勢比冬季的時候大大的增高了許多倍，波濤瘋狂地冲激奔盪，從這邊的山峽衝向那邊，整個山峽變成爲巨大的水閘，長江裏的波濤幾乎要把山峽的界限來撞破，船隻橫渡，有最緊張的鏡頭。

船到風箱峽的中間，有一帶峭直的山崖形成了右岸一部份的江岸。在這峭直的山崖面上高高有像風箱的山洞。風箱峽由此得名。這是第一個山峽，但却是一個景色最美麗的江峽。在東盡頭處，江峽邊上，散佈着各式各樣奇怪的危石，這是有名的焦灘。它惡獸似地蹲伏在水底，在水勢高漲的時候，就成爲最危險的怪物。

過了一連串著名的險處欺詐峽、豹子灘、下馬灘，到達巫山縣。山峽豁然開朗，巫山縣城也清爽可見。它正同長江上游一切其他的城市一樣，恰巧位置在長江和一條支流的匯合點上，這條支河稱大寧河，有二百里水路可通。

進入巫山大峽了。這是宜昌到重慶中間最偉大同時也最綿亘的一個大山峽，長度在百里左右，兩壁山岩峭突，往往高過千尺，沿壁峽縫鑿着棧道通行。

巫山山峽間的大瀑布聲震天地的冲瀉下來，冲得江水高濺幾十丈，冲向那半露江中的崎嶇礁石間，散成各式各樣的浪頭織成沸騰旋轉的漩渦。船隻行經這樣的驚駭恐怖中，祇有中國的勞動人民才能掌握這駕駛的技術。

在巫山大峽的半道間的長江右岸上，就是碚石城。它是四川和湖北兩省的分界，是巫山大峽最西端的一個小城市。沿清水澗而上，就是著名的巫山十二峯。

過碚石便是鄂西重鎭巴東，有一連串的大小險灘，有一連串的漩渦，而秭歸的兵書寶劍峽，又有一個駭人聽聞的險峽。

一山當前，阻着去路，這是西陵峽了。兩岸的峭壁高插入雲；看去，眞幾乎把天頂都要矗穿了。這個山峽統稱牛肝馬肺峽。江水在此，掀波作浪，漩渦重重，作潺潺隆隆的聲響。船過這個了山峽，旅客在捏把大汗之餘，便好把鄭重的念頭完全放下來；原來一出山峽，便是平陽，一千二百餘華里的三峽之險，已完全渡去，江面擴大，有天地爲開之感。在一片平陽之上，看見屋宇比櫛，宜昌在望了。

我國蘊藏的水力佔世界第二位，只比蘇聯少，比美國多一倍。美國的水力資源，還沒有我國的西南區多呢！

長江三峽是我國水力資源最富的地方，可以發電一千多萬瓩，長江三峽的水力發電站建設成功以後，東到上海，西到成都，南到桂林，北到太原這個地區內的人民，都可以用它的電力來點燈，開動機器……，城市和農村都將電氣化。

我國現在最大的水力發電站是東北小豐滿水電站。幾年來，人民政府修建了一些過去未完工的小型水電站，現在，四川的龍溪也正在建設水電廠。這些只不過是開始。將來，在祖國的土地上，特別是三峽地帶，一定會建設起許多巨大的新型水力發電站，它們要把新中國的廣大城市和農村，照耀得像一座美麗、巨大的花園一樣。


西陵峽一景

從宜昌下行武漢

宜昌是湖北的一個重要商埠，也是長江的心臟。沿江一帶，大小船隻停滿了兩岸；江面是這樣的遼闊，吃水較深的船隻，在長江航運上每以宜昌爲終點。

宜昌以下，岸兩平闊，江面寬大，兩岸是廣袤的平原，卽使偶而有些山嶺，祇算平地上的高岡而已。經宜昌東向偏南行，過宜都，經枝江，見荊門虎牙兩山，隔着廣闊的江面對立着，可是比起三峽來，遠差太大。

沙市的熱鬧，不亞於宜昌，是江陵縣的經濟重心。江陵在沙市的上流，有楚渚宮遺跡，是三國時代有名的荊州。

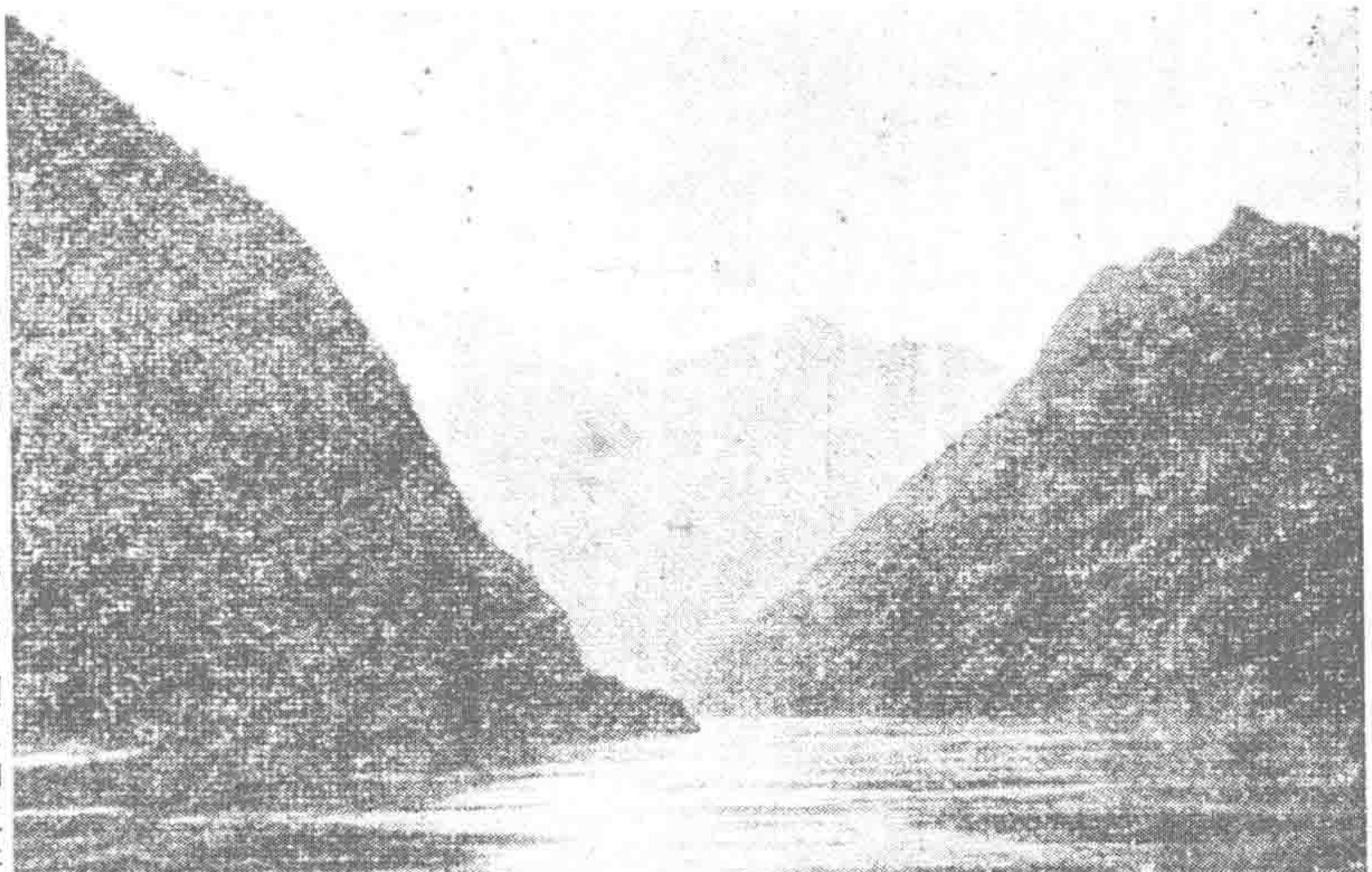
過了郝穴，兩岸都是平原田疇和樹木屋宇。塔市是湖南華容縣屬的一個市鎭，是當年關羽在華容道上放走曹操的地方。過了監利，便到白螺磯，江的對岸便是湖南省境。而湘境的城陵磯，地近岳陽，有火車直達漢口。

長江三處流入洞庭洞，卽石首、調弦和城陵磯，斜角處便是洞庭洞入口處。岳陽卽在口內。過城陵磯，遙望平波萬里，魚舟點點，出沒在烟波浩渺中。遠望君山如畫，尖塔高聳，傲立屹立。江上白帆片片，桅檣參差，仰觀雲幕，如片片輕紗，如縷縷細烟。太陽西落時，西邊的烏雲剛遮蔽了太陽緋紅的臉龐，東邊又映出金黃色的彩霞。等到明月升上天空，水波閃着絲絲銀光，織成白光萬道。

從此下行赤壁，其間是諸葛亮火攻曹操兵艦的地方，附近還有祭風台的古蹟。一路行來，過嘉魚縣，經金口，離漢口僅八十四里了。

遠遠的看見了漢陽的龜山和武昌的蛇山隔江相對。三鎭中先入眼簾的是漢陽，其次是武昌，最後便是漢口。三鎭像一個品字，被長江和漢水隔了開來。

長江的水利是無窮的，可是悠久的反動統治階級不好好地利用長江，致使它造成了曆次巨大的水災。遠的不說，在國民黨反動政府統治時，一九三一年長江發生大水災，災區廣達三萬多平方英里，江漢平原盡成澤國，武漢三鎭全部淹沒，荊江南北的監利、江陵、沔陽、漢陽等九個縣份農田、房屋幾乎全部被水中沒。一九三五又來一次水災，災區大都在武漢上游，災區達九千多平方英里。一九四五年荊江南堤潰決，石首、公安……又受到了嚴重災害。



三峽風光

荊江是長江的中游，從湖北的枝江縣起到湘北的城陵磯——洞庭湖口——爲止。荊江的北岸是江漢大平原，而南面的洞庭湖區域又是祖國著名的糧庫。但荊江河道彎曲，江水曲折逶邐，從長江三峽奔騰下瀉的急流，夾帶大量泥沙，到此每大量淤積，兩岸平原又很低窪，因此這一帶便成爲長江水災最嚴重的地方。

荊江分洪和荊堤加固工程是中國共產黨英明領導下的國家建設中的偉大歷史任務，不僅保障了兩湖八百多萬良田的豐產、兩湖千百萬人民的安全，同時也是社會主義經濟建設打了基礎。

所謂分洪，就是利用人工建築水庫來容納洪流，調劑長江流量；所謂荊堤加固，是要把明萬曆年間整修過一次的荊江大堤培修建固，來拱衞荊江北岸三百萬以上的人民和七百餘萬畝的農田的安全。

荊江分洪和荊堤加固是治理長江的第一個階段，跟着而來的便要注意發電、航運和灌溉，而至建造宜昌大水閘，這種偉大建設工作，祇有在毛主席和中國共產黨英明指導下，才能完成這個歷史的任務。

滔滔江水奔海口

長江到了黃石港，江面更加遼闊，三江口、崢嶸洲兀立中流，這是當年劉裕大破桓玄的地方。

蘄春縣東南的田家鎭，對江有半壁山，石壁上鐫着「長江鎖鑰」四個大字，這是江險的地方。

九江是長江上的大埠，自古有潯陽江頭名地之稱。湖口有小山斜立在江湖的會流處，那兒的叉道就是鄱陽湖的入口處，所以稱湖口。

馬當山雄獅一般橫枕在長江上，和磨盤洲、小孤山成了三角鼎立的形勢，這是著名的馬當塞了。接着皖境名城蕪湖跟着懷遠而過。隱約間蕪湖對岸有大石臨江兀立，相傳是孫夫人祭江殉節的地方，名蟂磯。上面有沙磯廟，供着孫夫人像。這裏可以了解反動統治階級所提倡四大道德之一。當塗又是長江的一重天險門戶，東西梁山隔江對峙，倂稱天門山。再過一會，南京出現在眼前。

（下接第二六頁）

黃河流經四川

張範疇

張範疇同志以他親自在松潘地區工作的實地經驗，寫了這篇「黃河流經四川」的文字，對歷來認爲的黃河不流經四川的認識提出了否定，這是一個值得注意的問題。我們在處理這篇稿子的時候，曾寫信到黃河水利委員會，請根據實地勘測的資料對此疑案提出意見。後來接到覆信說：自青海境黃河沿以下至貴德的一段黃河，解放前也沒有甚麼資料可據以研究，所以目前還提不出什麼意見。但本文已照錄一份以備查勘時的參考。

根據以上的情形，說明這篇文章所說這一段的黃河流域，雖然與傳統記載黃河流經的地區相去殊遠，但由於在舊社會裏這一地區的閉塞，這個問題是值得重視的。現將原文發表，以供廣大讀者據以研究。我們希望在松潘工作的張同志能繼續進行勘查，使這一資料更加深入，也希望廣大讀者對這一問題無論是加以肯定或否定，都能提出有關的佐證，一方面爲這一地理知識作出定論，一方面也協助政府爲進行黃河勘查工作時提供更完全的資料。

又爲了明瞭黃河沿以下這段的情況起見，特向本誌的讀者、作者廣播，希望能爲我們組織有關黃河沿至貴德段沿河各區域的情況的稿件，地理部份要着重一點，（包括積石山區黃河小河曲流域、果洛區、河南蒙旗區、玉樹藏族自治區之一部。內轄同仁、貴德、共和、夏河、興海各縣，拉加寺、梭藏寺等城鎭寺廟，及四川省所屬松潘縣境、若爾蓋藏族自治區、岷山台地、黃河河套支流白河及黑河流域情況及河道情況），我們可以向讀者報導這些地區解放後的新面貌。同時也可擇要提供勘查工作的參考。這個工作，希望能得到讀者的支持和幫助。

——編者

一

我早聽說黃河要流過四川，但我從地圖、地理教科書、或者與輿地有關的書籍上所獲得的知識，黃河却是不流過四川的。當我到茂縣區來工作的時候，這一個問題又被提起，回答却否定了我的知識：黃河是眞眞實實地流過四川的。

在松潘草地裏，你如果向藏民打着藏語問他們：「瑪渠哈里拉有可？」他們會毫不遲疑地告訴你：「瑪渠岡察拉有可。」

所謂「瑪渠」，就是藏語「黃河」。所謂「岡察拉」，就是藏語的「北方」。你問「黃河在那一方」，他們告訴你「黃河在北方」。倘你再要問下去，他們就不會給你滿意的答覆了。因爲草地的部落很多，有些住在黃河南岸，有些住在岷山等地，有些住在草地腹心，有些匿居深山里面；他們知道的很少，或者竟是習以爲常，反而說不出一些什麼東西。因此，我們要瞭解這一個神祕的地方：「河曲台地」，就只有一點一滴地積累常識，並作它的歷史探源，才能解決問題。這當然須要較長時間，好在我是在這個區域裏工作，到給我以解決這一問題不少方便。

二

在甘、青、川、康的邊界上，黃河繞了一個大灣，它的地域，在東經一〇〇度到一〇四度，北緯三二度到三五度之間。因有西傾山、岷山交錯其中，構成海拔二千公尺以上的高地；又因處黃河曲折的地方，這一個西北游牧藏區，也稱「河曲台地」。

有史以來，漢人的力量便幾乎沒有插足到這塊土地上去，因而形成爲一個神祕之區。民間小說「薛仁貴征西」，其實就是指貞觀三年（公元六二九）唐將李靖、侯君集征吐谷渾一事。但吐谷渾並未被唐朝打倒，高宗時（公元六四一）吐谷渾却是被吐蕃侵滅的。

早在秦朝的時候，羌人畏秦之威，移居河曲台地，漸次繁殖。到了漢代，羌人與匈奴連兵寇邊，已成了漢族一個威脅。晉太元中，隴南鄧至羌在這裏建立了一個鄧至國，凡傳十一世。八王亂時（公元二九一）鮮卑族一部侵入，建立了吐谷渾國。因其力量不大，所以在五胡亂華時，外族雖然紛紛立國爭雄，吐谷渾却是僻居羣雄之外。

到了唐朝，吐蕃在贊普棄宗弄讚統治之下，國勢漸強，把吐谷渾滅亡了，並且在河曲台地傳播了喇嘛教；藏族遂得在這塊土地上滋息起來。文宗時（公元七六三）吐蕃回紇交惡，唐朝趁勢佔領秦隴河湟之地，自是以後，

這一塊土地便在歷史上消聲匿跡了。清朝時候統治者為了鎮壓河曲游牧藏區少數民族的叛亂，在松潘設了鎮台，在樟臘駐了戍兵，在夏河縣修建了「拉卜楞寺」，扶持喇嘛教在藏民間的統治力量；因而使得河曲藏區，雖然經歷了二千年，還是停滯在原始部落狀態的社會裏。

三

滿清王朝駐屯松潘的鎮台，專門管轄松潘草地五十二部落。當時游牧於黃河南岸四川境內的部落，有中果洛，下果洛，和若爾蓋十二部落中的轄漫，喬柯、唐哥、格爾底等部。四川和青海就以黃河為界。四川和甘肅則以納摩寺為界。納摩寺分兩寺，隔一條小河，河北為色赤寺，屬於甘肅；河南為格爾底寺，屬於四川。西康那時還是四川的一部份，草地五十二部落，也包括今日西康的部落在內的。

「拉卜楞」是藏語「活佛公署」的意思。寺主是黃教喇嘛嘉木樣活佛，管轄河曲藏區一〇八座寺院的教權，喇嘛勢力就這樣逾越了政治區域，幫助滿清王朝完成了統治事業。

辛亥革命以後，軍閥內戰，河曲藏區形成四不管的地方，經常成了幾省軍閥刼掠、勒索場所。抗日時期，藏民不堪其擾，三果洛的土官康幹桑、康塞桑、貢馬桑派代表赴渝請求國民黨反動派政府勘定省界。他們心中的希望是明令公佈繼續保留滿清王朝劃的疆界。他們為什麼願意這樣，並不是四川軍閥對他們好，而是四川距他們窵遠，政府力量鞭長莫及，可以多獲得一些舒息機會。但是國民黨反動派那會照顧到少數民族的利益，而去開罪於幾省軍閥，所以那次請願，完全白費。

這樣一來，的確增加了少數民族許多糾葛和困難。果洛的藏民差不多躲到巴顏喀喇山裏去了。色赤寺和格爾底寺也發生了口舌。中果洛的白衣寺，本是紅教喇嘛却珠活佛的聖地，也受到拉卜楞寺侵入勢力的影響；因為康幹桑和拉卜楞方面發生了婚姻關係。

因此，河曲藏區，構成了很多不同的勢力範圍，互相對峙，各不相下，甚至造成械鬥。抗日戰爭時間，曾有一些大學教授、民俗學者想深入考查，終以交通梗阻，語言不通，吃住困難，民族隔閡，前進不得，廢然而返。

四

解放以來，河曲游牧藏區在毛澤東的民族政策的光輝照耀下，獲得很大進步。

這個區域裏的兩大政治中心：拉卜楞和阿壩，都很快靠近了人民政府；的確加速了草地民族工作的開展。在四川、甘肅、青海比隣的地方，游牧於黑河與白河之間的若爾蓋十二部落，和游牧於岷山山麓的包坐七房，組成了「若爾蓋包坐行政委員會」，會址設在阿西部落的求吉寺內。省界問題也得到了合理調整。川甘兩省以色赤寺與格爾底寺中間的小河為界。上果洛和中果洛，接近青海聞已劃屬青海。下果洛接近四川，仍屬四川，中果洛和下果洛之間有一條流入黃河的小河名叫麻溪河，川青北以黃河為界，西則以麻溪河為界。

不過果洛區的民族工作是很不好做的，因為他們受盡軍閥利用國民黨反動派迫害，匿居深山，民族歧視極深。上果洛貢馬桑名叫阿斯將宮拉，他對漢商說：「我們今天吃的有、明天吃的有，後天吃的還是有！」他很自得於他們那種遮糌粑也不易上口的生活，而不願意和漢人往來。但經人民政府三年來不斷啓發和幫助，果洛區的藏民已經逐漸向人民政府靠攏了。



訪吐魯番的葡萄溝

柳成行

八月初，我由新疆的省會——迪化，出發去訪問吐魯番的葡萄溝。吐魯番這個名字，也許大家還不熟悉，但一提到火焰山，凡讀過小說「西遊記」的人，或是聽過這個故事的人，都會想起當時唐三藏到西天取經時，路過火焰山的那番情景，想起孫悟空如何去找鐵扇公主借鐵扇撲滅火焰的那段動人的描寫吧！火焰山就在吐魯番，在吐魯番縣城以東四十公里。因此，人們每當提起吐魯番時，就會想到有個火焰山，想到火焰山，就會意識到這塊地方一定會很熱，要不然，人們就不會叫它是火焰山了。其實，火焰山並不會冒火，也沒有火焰，只不過是一個紅土的小山罷了，實際上，「西遊記」的作者描寫火焰山，也就是描寫吐魯番如何炎熱而已，不過他用形象的典型化的手法，把它誇大了，以便給人一種更深刻的印象。

從迪化到吐魯番縣城的路程是一百八十五公里。如果早上從迪化出發，就會趕上吐魯番最熱的時候。我到新疆時是乘的中蘇民航的飛機，沒有經過吐魯番，也就沒有嚐到吐魯番的滋味到底如何。有經驗的同志告訴我，最好是中午啓程。不要走的太早，走早了受不了。

由迪化到吐魯番去一直是下坡路，但要穿過天山，雖然是下坡，也要走一些上坡，汽車只能以每小時三十公里的速度行駛。這樣，下午六、七點鐘，就會到吐魯番縣城了。這個時間，太陽已被西面的高山擋住，也就不會受到太陽光的直射、假如還太熱（因爲太陽的直射雖然沒有了，但戈壁灘經過太陽一天的照射之後，發出一種熱氣，同樣蒸的人受不了。），但這不要緊，只要你穿過了達板城，（離迪化八十四公里）前面就是白楊河，這一段路都是在山澗中行進的。這裏有清澈的流水，葱綠的樹林。這裏你可以在河邊找一棵大樹蔭下休息，就和在公園裏一樣，一些不知名的小鳥爲你唱着歌，使你感不到一點兒寂寞，倒感到特別的愉快。這樣可以一直等到不熱的時候再走。假如你出發前，買上點麵包，或是維吾爾族人吃的「饢」（類似山東鍋盔的一種用麵做的餅子，其中有鹽和奶油，吃起來很香），再買些馬腸（新疆的一種牛肉灌腸），在這個時候吃一頓野餐，喝一些河裏的流水，那更是愜意不過的事了。

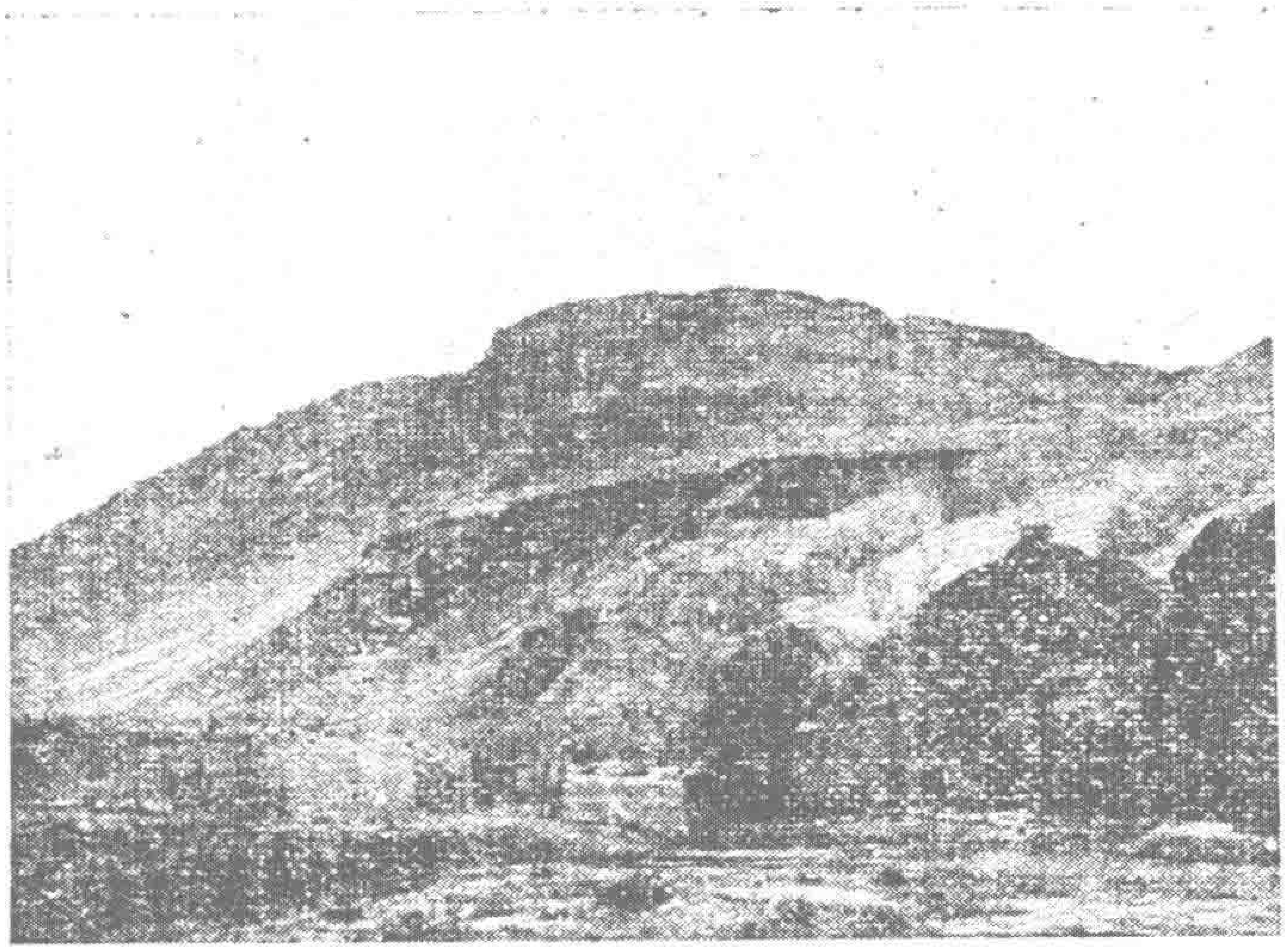
下午七點半鐘，我們來到了吐魯番的縣城，這個時候是吐魯番最熱鬧的時候，電影院門前的電燈已發出了明亮的光彩，人們在大街上川流不息的購買着各種用品，國營百貨公司的門前，人們出出進進，更是熱鬧非常，滿街上都擺着一堆一堆的大西瓜和哈密瓜，維族的少女們穿着美麗鮮艷的衣服，成羣結隊的在街旁唱着歌。由蘭州開來的那些滿載各種日用品和建設物資的大汽車，從大街當中一輛接一輛的由東向西行駛，汽車的燈光結成了一條火龍，處處充滿了歡樂和繁榮的新氣象。

天已不早了，到葡萄溝去又沒有地方住，決定先住在城裏，明天清早趕到葡萄溝，晚上和一些同志談起了吐魯番的一些情況，這些事情對我都很新鮮，現在把我所知道的一些有關吐魯番的東西，寫在下面。也許對於沒有到過吐魯番的同志們和朋友們會有些興趣。

吐魯番在天山南麓，在博格多山和羅塔格山環抱之下，是我國最低的一塊盆地。它的周圍都是海拔四五千公尺的雪山，它却低於海面數百公尺，在吐魯番盆地的中心地區——艾丁湖，又名覺洛阮，低下海面一百三十公尺，比我們偉大祖國的首都——北京的地勢，低了一百九十五公尺，（北京天壇的地勢爲海拔三十五公尺，西四牌樓至西直門一帶約四十五公尺。）因此，就造

成了這一地區的奇特氣候，它是世界上有名的火盆子，是我國最熱的地方。在新疆各族人民中間流傳着這樣一句形容吐魯番氣候的諺語：「早穿棉衣午穿紗，圍着火盆吃西瓜」（哈密瓜，實際上是甜瓜）。

其實，這一諺語形容的還不夠十分確切，它只不過是描寫了吐魯番冬天的一段情形，因爲冬天吐魯番不下雪，中午仍很熱。但夏天的氣候要比冬天熱的很多。這一點凡坐汽車經蘭（州）新（疆）公路去過的人們，都有一番深刻的體會。當你坐的汽車經過長城的最西頭——嘉峪關，再穿過了猩猩峽（新疆人以猩猩峽爲界稱內地爲口內），到達新疆省的哈密後，再往西走一天的路程，就到火焰山下了。這一帶在夏天是不能白天通行的。因爲汽車在戈壁灘上走不了多遠，水箱就開鍋了，有時輪胎還會放炮。最要緊的是公路旁沒有遮蔭的樹木，也沒有解喝的水。到那時，強烈的陽光和沙灘上蒸發的熱氣，不但人受不了，就是汽車的機器也受不了。所以汽車司機們却有這樣的經驗，在夏天都是利用下半夜的時間來通過。



火焰山的勝金口一角

在過去沒有汽車的時候，人們走這段路呢，都帶着一個哈密瓜，渴了就吃瓜解渴，這種瓜在新疆很普遍，差不多家家都種一些，（新疆以善鄯的夏瓜爲最好，哈密的秋瓜爲最好。）這種瓜的形狀像個大枕頭，有青色的，也有黃色的，都長的很大，最小的也有兩公斤，大的有十餘公斤的。走路時帶上這樣一個瓜，就解決問題了，不但可以解渴，沒有東西吃的時候，還可以解餓。故這裏的人們在出門時都帶着一個瓜到路上救急。在路上吃瓜的時候，還有一種習慣，也可以說是人們一種互助的精神，事情是這樣的：當帶瓜的人吃瓜時，只吃中間的那部份，然後把剩下的倒放在路旁（哈密瓜雖然是甜瓜，因適合高原的氣候而生長的東西，皮都很厚不能吃，其他甜瓜也是如此，只能吃裏邊的穰。但瓜很大，一個人吃不了一半，故在皮下還有很多可以吃。倒着扣在路旁，過三、四天還能吃。），假如後來的人沒有了瓜，還可以翻過來吃，這就可以救人一命。這種行動，已成爲過去新疆各族人民走路時的一種道德。現在路上已看不見了，因爲走這道時，到路上隨便遇着一輛汽車就可以搭乘。各條綫路上已有了定期的公共汽車了。

我到吐魯番時，是吐魯番最熱的季節，當時天山頂上正下着大雪，而吐魯番的氣溫却達到了攝氏五十度。白天根本不能工作，人們只好到溪邊去乘涼，或到地窖子裏去躲避這種酷暑的侵襲。就連幾個月的小孩，都是放在水滿上面的。大部份的工作都改在下午四點以後和早上十點鐘以前進行。

在這裏曾有一個同志告訴我這樣一個笑話，說吐魯番一到夏天，白天沒有一個人進行工作，只有縣公安局長一人在堅持工作，而他是坐在水缸裏的。

聽起來，吐魯番好像是一塊可怕的地方，其實則不然，它是一塊叫人嚮往的地方。吐魯番是新疆省人口最稠密的縣份之一。出產的東西也特別多。這兒有着肥沃的土地，生長着良好的小麥、白高糧、棉花、西瓜、哈密瓜、無花果、核桃、杏、桃、香梨和蘋果，還有最出名的白葡萄乾。這種葡萄乾銷行全國。無數的水渠和砍井灌溉着這些肥沃的土地，渠邊長着又高又大的桑樹和白楊，風景非常美麗。尤其是葡萄溝。因此，好多同志都告訴我，來新疆不到南疆（指疏附）或伊犂（人民稱伊犂爲塞外江南）和吐魯番的葡萄溝去看一看，總認爲是一大憾事。

解放以前，住在這吐魯番的人們，並不都是幸福的。那時，大多數的勞動人民，都過着極其悲慘的生活，他們吃不飽，穿不暖，沒有自已的土地，也沒有自已的水，（在高原上水是進行農業生產最主要的手段，沒有水，再好的地也不能種，所有水是統治在地主和惡霸的手裏，有時用錢都買不到水。往往由于沒有水，而破產者頗多。）一年緊張的勞動所換來的果實，卻都進了那些不勞而獲的地主惡霸和國民黨反動統治者們的腰包了。

吐魯番的人民，不堪國民黨的黑暗統治，曾於一九四七年七月，在火焰山下的勝金口舉行了兩千多人的武裝起義，他們沒有現代的武器，用砍土鏝和鐮刀同國民黨駐勝金口的部隊展開了英

勇的鬥爭。這個鬥爭一直堅持了兩個多月，鮮血染紅了火焰山的山谷。後因寡不抵衆，鬥爭失敗了，但吐魯番勞動人民反抗國民黨反動統治的怒火並沒有被撲滅。那些還活着的人們，去到三區革命的根據地——伊犁，與民族軍（現改爲中國人民解放軍第五軍）一起進行英勇的戰鬥，一直堅持到新疆全部解放。

一九四九年的冬天，新疆解放了，共產黨領導着吐魯番的人民，向地主惡霸進行了清算，先經過了減租減息，而後又實行了土地改革。吐魯番的封建統治被打垮了。黑夜已經過去，一個燦爛光輝的時日到來了。人民做了土地的主人，重建了自己的家園，勞動人民再不給地主惡霸做馬牛，婦女們取去了蒙面的黑紗，到處充滿了愉快的歡笑和歌聲。

我聽着同志們講完了吐魯番人民過去所過的生活，所進行的鬥爭，以及今天的幸福，一時高興，一時悲痛，不知不覺已到了半夜。不知怎的，老天也掉起雨點來了，這在吐魯番眞是難得的好天氣，只要落幾滴雨點，天氣就會涼爽一些。

第二天清早，東方剛發出微明的時候，我即離開了吐魯番縣城，到城東五公里的葡萄溝去訪問。

葡萄溝是吐魯番的風景區，是一處避暑的好地方，每到夏天或是假日，城裏的人們都成羣結隊的坐着六根棍的馬車，到葡萄溝去乘涼。

那天恰是星期天，許多到葡萄溝去歡度假期的人們已走在我的前頭了。

五點鐘我就到了葡萄溝。早上的炊煙像薄霧一樣在溝內繚繞。一條小河蜿蜒的從北向南緩緩地流着，發着汩汩潺潺的響聲，河邊的白楊樹和桑樹，在微風的吹拂下，輕輕的搖擺着，柔美的陽光映照着穿着紅色衣服在河邊掐水的維吾爾族婦女們，遠處還不時傳來輕鬆愉快的歌聲，這是一塊多麼叫人迷戀的地方啊！

越向溝內走，越感到她的好處，一個葡萄園接着一個葡萄園，三三兩兩的少女在園中摘着已經成熟了的葡萄，在這樣美麗的環境中行走，眞有置身畫中之感。

我在一條小溪的旁邊，遇見了村農會主任吐爾松同志，他熱情地歡迎了我這個不認識的遠方來客。

吐爾松同志三十來歲，有一付典型的維吾爾族人的面孔，瘦長臉，紫紅色的皮膚，中等身材，他的性格非常開朗，爲人直爽熱情。我們雖是初次見面，又受到語言隔閡的限制，但未使我們感到陌生。

吐爾松家有五口人，一九四八年以前，他有自己的五十五墩葡萄，按現在的情況，這些葡萄的收入滿可以維持生活了。但由於當時國民黨的反動統治和殘酷剝削，再加上葡萄沒有銷路，至使吐爾松家的生活無法維持。從他一家的生活變化中，我們可以看到整個葡萄溝人民生活的變化。

那是一九四八年的秋天，吐爾松家收了一千二百斤葡萄乾，（每五斤鮮葡萄晒一斤乾）他用三百斤葡萄乾只換了十二擋子布，即每一百斤才換八尺多布（擋子是維吾爾族人民算布長的尺度，一疋布爲五十五擋子），吐爾松只分了一條褲子。他又用三百斤換了一石二斗小麥，其餘的六百斤還了債，一家五口過着朝不保夕的生活。

一石二斗糧很快就吃光了。今後怎麼辦呢，向別人借嗎，不行，大家都不好過。有錢人家的糧借不出來，人家怕還不上。爲了維持生活，別叫大人小孩很快的餓死，吐爾松狠了狠心，忍痛把自己的葡萄典出去了四十墩，這四十墩只換了兩千斤鮮葡萄。

一九四九年，吐魯番解放了，葡萄溝實行了土地改革，吐爾松被選爲農會主任。葡萄溝的每一個人，不論大人小孩，都分了一畝四分地。這些地是按葡萄墩數計算的，最好的葡萄每十二墩合一畝，次的每十四或十六墩算一畝。吐爾松家分了數十墩葡萄，再加上原有的十五墩，所收獲的葡萄足以維持生活了，並有了節餘，去年已將典出去的四十四墩贖了回來。現在他家已上升爲中農了。

去年是葡萄溝歷史上獲得最好收成的一年，吐爾松家四十墩葡萄都收穫了一百三十多斤葡萄乾。按鮮葡萄計算，他的每墩都收穫了六百五十餘斤。一個叫巴拉提的人，更達到了驚人的高額

三位老人彈着冬不拉，打着鼓合唱「愛那克維特曼之歌」。



產量，他在每墩上收穫了一千三百斤鮮葡萄。

人民政府爲了提高農民的生產積極性，進一步提高葡萄的產量，以改善農民的生活，特提高了葡萄乾與布疋和糧食的差價。一九五〇年，每百斤葡萄乾只能換四擋子布，去年就提高到換一疋了。換小麥可換一石多。人民政府還對貧苦的農民發放了貸款，村子裏也成立了合作社。合作社與農民間訂立了收購合同，先預支糧食作爲貸金，以保證農民能安心生產。爲了使農民不吃虧，凡領預支糧的農民都到秋後按市價算賬。去年在葡萄溝以這種方式進行交易的小麥達五百餘石。

農民們不但可以通過合作社賣出他的葡萄，換回布疋和小麥，一切日用品都可以從合作社中得到解決，這樣可以省出好多勞動力去從事生產，因此，所有的農民都說：「共產黨來了，我們的生活就好過了，共產黨的一切主張，都是爲了我們把生活過得更美好。」

按照一般的規律，也是傳統，大家都認爲葡萄在一年好的收成之後，第二年就要歇枝（減產），看起來，好像是一種自然發展規律，人們是不能爲力的。實際上這是一種生產上的保守觀點，今年在葡萄溝就打破了這種觀點，在每一墩葡萄上穫得了與去年同樣高額的產量。這是由於解放了的人們，尤其是經過了土地改革之後，土地是自己的了，所以大家有着高漲的生產情緒，這是因爲提高了產量後，價格與銷路都有了保障，生活就會得到改善。拿吐爾松同志的話說，就是「生活有了保障，需要的東西貿易公司和合作社供給，葡萄一下來，有的還沒有下來，公司就都收下了，再不好好的生產，就對不起毛主席和共產黨對我們農民的關懷。也對不起自己的良心。」因此，大家對葡萄的培養都特別小心，還想出了許多增加產量的方法，如多施肥、適時澆水、剪枝、打杈等……所以今年又豐收了，預計這一帶今年葡萄乾的產量可以大大地增加。

吐爾松向我介紹了他的生活和葡萄溝的一些情形之後，領我到各個葡萄園中去參觀，在這些葡萄園中參觀，就像逛公園一樣。每一個葡萄園都有一個院牆，進門的地方是住宅，（這是因爲經營起來方便，土地的限制也是一個原因。）大門前都有一條小溪，小溪穿過院牆流進園子裏，灌溉着葡萄。在葡萄園的周圍，栽有各種水果樹，如無花果樹、香梨樹、桃子樹、蘋果樹和石榴樹杏樹等，各園中還種着各色各樣的，叫不出名字的花草。

這裏的葡萄有兩種，一種是供吃鮮的大葡萄。卽我們常吃的那種羊奶子葡萄，這種葡萄有架子，大部都種在一進門口的地方，葡萄架就是涼棚。人們可以在下面乘涼和吃飯。但這種葡萄的數量很少，除了少量的向外出售外，大部份是自己做菜吃。這裏的人們吃飯時就用這種鮮葡萄下飯。另一種是晾葡萄乾用的沒有籽的白葡萄，這種葡萄秧子短，不適宜打架，一到冬天就埋在地裏過冬，開春後再扒出來。這種葡萄却是一堆一堆的，葉子都長的密密層層的，眞是風雨不透。乍看上去一粒葡萄也看不見。當你把那些油光光的葉子輕輕用手一撥開，那些水晶般的葡萄垂在下面，就像些小孩用肥皂水吹起的水泡泡一樣可愛，一串足有二、三斤重，最小的也有斤八，你看到這些豐碩的果實，眞是讚歎不已。甚至口水都要流出嘴角以外了。這種葡萄的成熟期較晚，收穫期是在八月中旬至下旬，雖然離收穫期還有半個多月的時間，但它的味道已經相當可口了。

在葡萄園不遠的山坡上，蓋着一幢幢晾葡萄乾的房子，這些房子都是用土磚砌成的，形式非常奇特，高高的，偏偏的，從上到下都是些長方形的小格子，很像一幅四方連續圖案。這些房子還有一個特點，就是都是座北朝南，陽光都不能直射進去，空氣非常流暢，裏面都釘着些木楔子，有的還掛了些樹枝子。當葡萄熟了的時候，婦女們把葡萄摘來，掛在那些樹枝上和木楔子上，讓葡萄慢慢的風乾，當所有的水份都被晾乾後，就成了葡萄乾了。這樣葡萄的糖份全部保存在裏面，所以吃起來特別的甜，顏色也特別好看。我們去參觀的時候，這些房子都還是空空的，但已有人在整理樹枝和木楔子，以迎接卽將到來的豐收了。

我們參觀完了幾個園子，已是快中午了，強烈的太陽光，照的眼睛睜不開，人們已經到水邊去休息了。吐爾松同志邀我找一塊涼爽的地去休息一下，等到天涼快後去參觀。

吐爾松同志把我領到一家小果園裏。果園中有一個小涼亭，我們到達該涼亭附近時，有一羣青年正和姑娘們在冬不拉的伴奏下跳舞，吐爾松告訴我，他們是趕排節目，準備迎接卽將到來的普選和葡萄豐收。我怕打擾了這些青年們的排練，偷偷地找到一個大樹蔭去休息一會，我們剛要在樹蔭下坐下來，從對面的一家院子裏出來了一個老頭，抱着毡子向我們走來。他到了我們面前，一面向我們說着：「牙克西」！「牙克西」（維吾爾族語「你好」）！一面把毡子向地上鋪，把一床紅色的新毡鋪在我的面前，邀我到紅毡上坐。然後又搬來了小桌子，端來了新泡的紅茶。瞬間，他又拿來了一大盤葡萄和一盤子鮮桃。這種突如其來的熱情招待。把我弄的不知所措，和我一同來的同志告訴我，這是維吾爾族人民的風俗，凡到他們那處訪問的人，不論認識不認識，只要到了他們的家門，他們都像貴賓一樣的招待。用紅毡招待客人，也是一種最尊敬的表示。

我們剛坐下不久，在我們的周圍聚集了許多人，冬不拉的聲音已經停止。從人羣中走出來三個老人，我們邀請老人們到紅毡上坐，他們再三

七〇一五二〇

不肯，最後還是坐在白毡上了。其餘的人也圍了個大圓圈，無形中，我們的休息就變成了一個座談會，談的是那樣的融洽熱烈，他們詢問了毛主席的健康和祖國的大規模經濟建設，以及中國人民志願軍的生活，他們最後又告訴我們今天在共產黨的領導下，如何建設着自己的新生活。

這三個老人中，一個已經七十五歲了，名叫卡吾爾，一個是六十二歲的努魯利，另一個是六十歲的阿卜都拉哈堤。他們雖然白髮蒼蒼了，但身體都很健康，精神煥發，談起話來還像靑年人一樣。其中最老的卡吾爾，過去很是淸貧，他住在葡萄溝，却連一墩葡萄都沒有，他爲了找尋幸福的生活，曾到蘇聯的哈薩克斯坦加盟共和國住了幾年，解放後才從蘇聯回來。他曾積極的參加了土地改革運動，向羣衆解釋共產黨的政策是如何爲了人民的幸福，他把蘇聯人民所過的生活做例子，來說明土地改革的好處，因此打消了羣衆的顧慮，都積極地參加了土地改革運動。現在他已過着很富裕的生活了。

天氣越來越熱，樹蔭已經轉換了方向，太陽光已直射在我們的身上了，但大家都沒有感到熱，且感到有微風吹過來。後來才發現，站在我們旁邊的阿卜都里士啓同志，不知何時拿來了一把大羽毛扇，站在旁邊爲我們搧風。這把扇子足有二尺長一尺半寬，搧起來像刮風一樣，力氣小了還搧不動它呢。看到這把扇子，使我又回想起「西遊記」上孫悟空向鐵扇公主借扇子的故事來了。新疆天氣雖熱，一般的人家都不用扇子，因此，有扇子的人家非常少，有的也只有自己用羽毛做的這種大扇子，拿着也不方便，只有許多人在一起說話的時候才用得上。所以「西遊記」的作者把它形容的可以滅火，其原因大約在此。在這裏我提醒大家，如果你要在夏天到新疆去的時候，別忘了攜着一把扇子。

由於大家談的太高興，這三個老人提議把冬不拉拿來，唱唱歌跳跳舞。不一會我們的「座談會」又變成了歌舞會了。六十二歲的努魯利熟練的彈起了冬不拉，阿卜都拉哈堤和卡吾爾打鼓，他們三個老人合唱了歌唱幸福生活的「愛那克維特曼之歌」，這支歌只有在人們最愉快的時候才唱的。在這醇樸雄壯，充滿了幸福與歡樂的歌聲中，靑年們和姑娘們跳起了矯健的舞蹈。

一支歌接着一支歌，一個舞蹈連着一個舞蹈，我們已忘記了時間的前進。直到太陽快要落山的時候，才告別了這些幸福的人們，離開了葡萄溝。

跟着解放，聰明的維族人民正發揮着更大的智慧來創造新生活，使這世界上最低窪的地方成爲世界上最美麗的地方。



橙黃橘綠話黃岩

丁樂

前人詠有「一年好景君須記，又是橙黃桔綠時」的詩句，正是這時的黃岩底寫照：澄江沿岸葱翠的桔林，枝頭已結滿纍纍的果實。到了農曆九月中，早桔率先登場，接着蜜桔、甜橙相繼採摘，陸續上市；最好的天台山蜜桔，將要在你的果盤裏出現。

黃岩的委羽山、九峯、鑑洋湖等處，風景幽美，是旅行的好地方。

從上海到黃岩，是先乘火車到杭州，然後從杭州搭汽車到達黃岩。公路計程三百二十公里。當你早上還在杭州吃飯，但晚上就到黃岩剝桔子！

杭州南開的汽車，駛近黃岩時，你會看得見前面橫放着的一條細長帶子，那是澄江。沿江的廣袤無垠的沃野上，葱葱翠翠，是一望無際的桔園，桔園。



枝頭結滿纍纍的橘子

黃岩速寫

黃岩居浙江東部濱海各縣的中心，水陸交通都很便利：公路除北通杭州、寧波外，南面還直達樂清（有名的雁蕩山就在這裏）、溫州——這條公路，擔負着艱鉅的任務，把上海等大城市的工業品、日用品輸入，又把本地的土特產、農產品運往各地，所以它在城鄉物資交流方面是起着一定性的巨大作用。今年新築的黃海支線（從黃岩的路橋至海門），也已於七月間通車。水上交通有澄江，通行着小火輪，和台州、海門等地日日夜夜通航着；此外，還有東、南、西三條「官河」，聯繫着城郊各鄉鎮，但因河水較淺，都祇能行駛木船。

奔騰洶湧的澄江，自西而來，流經黃岩城北，折向東北流入靈江。這條江名雖稱「澄」，水却是黃濁色的，而且還帶有鹹味，經專家研究的結果，認爲澄江水是挺適宜種植柑桔的。

國營浙江省運輸公司在黃岩設有二座汽車站：一在城內南門，一在北門外的浮橋北堍；杭州南開的汽車，就在北站停靠。

黃岩北門外的澄江大橋，是本縣偉大的建築物，橋長二百多公尺，寬六公尺，用五六十隻木船連接而成，非常雄偉。跨過浮橋，來到城內，祇見大街兩旁，多的是竹具一類的舖子，其「翻簧」製成品，如筆筒、烟盒、文具盒等，多用淺刻或浮雕人物，特別精巧，是馳名浙江的一種精湛的工業品。

黃岩城區的面積並不大，街道多用石板舖築，也不見寬，但街上行人擠擠攘攘，車輛往來如織，商店裏滿是顧客—能從這裏看得出：這座小城的工商業却是非常繁榮的。尤其是東門、南門一帶，因靠近輪埠與車站，每天擠滿着四鄉來的旅客，更顯得特別的熱鬧。

委羽山、九峯、鑑洋湖

離黃岩六十公里的西鄉，有仙石山，山上岩石包括火岩石成份特多，因此均呈黃色，所以又名黃岩山；據說縣名就是從這裏取義的。黃岩的風景區有：

（一）委羽山——在城南五里，俗名俱依山。林木蒼翠，蓊鬱如覆鐘，上有「大有空明洞」，據說是道家的第二洞天。洞口僅容二人並肩入，洞內却甚幽深，白天也漆黑一團，伸手不見五指，遊山旅客須自帶火把（或燈籠）藉以照亮，不然的話，是很難摸索的。山中一樵農對我說：「過去有一人好奇，燃點燭火入洞，走了半天，直到聽到船櫓聲才轉回來……。」說來直似神話。山巔築有一座涼亭，卻是熱天納涼的好地方。

（二）九峯山——在東門外三里，爲本縣大山之一的永寧山底支脈（永寧山作正方形，好像一張方桌子，故一名方山。）由翠屏、寶鼎、臥龍、雙闕、華蓋、接引、靈覽、靈台、文筆等九座山峯連接而成，故稱九峯。每當夕陽西照的時候，九峯皆呈紫色，織成一幅美妙的景緻。山麓有塔，高五丈，金頂石座，非常壯麗精巧。沿着山間的羊腸小道上去，兩旁古柏參天，濃蔭蔽地。華蓋峯和文筆峯峯頂，各矗立着一座古塔，浮屠七級，高聳入雲，顯得格外的巍峨雄偉。九峯西側有「鐵米飾」井，名稱相當古怪，但水清味甘，水源極暢，四時不涸，附近人家的飲料，多在這裏取給。



仔細包裝，準備把橘子運往國內外去。（兩圖轉載華東畫報）

（三）鑑洋湖——在雞籠山下面，北離黃岩約二十五里；湖面極廣，東西寬達十里，南北長約五里。春夏兩季，盛產銀魚，長寸許，色白如銀，味很鮮美，是這裏的著名特產。湖有裏、外兩湖之分，以石砌的鑑洋大橋爲界，裏湖較小，外湖稍寬，但湖水一樣碧綠可愛。

改良栽植爭取豐收

黃岩全縣六十萬人口中，就有十二萬人以桔果爲主要生活來源。去年黃岩桔子的總值相當於全縣經濟收入的百分之四十六，超過稻穀收入的百分之一百三十；其產量爲一九五一年的一倍半，爲數十年來的最高紀錄。

黃岩桔子，種類繁多，有早桔、槾桔、金錢桔（一名乳桔）、大泡桔（一名硃紅）、天台山蜜桔（俗稱本地早）等名稱。早桔名符其實，成熟最早；金錢桔個子雖小，但皮薄汁甜；槾桔較大，汁液更多；天台山蜜桔並不產於天台山，是全部出在黃岩的，無論色、香、味俱佳，自是黃岩桔子中的「翹楚」。其他還有香橙、廣桔、抱子桔等多種，因栽植不多，產量較少。

去年秋天，蘇聯專家闊非爾格和柯魯索夫二位同志曾經到過黃岩，和當地桔農們研究了栽培技術。今春桔園整枝施肥開始時，中共黃岩縣委書記葛中昌和縣長吳書福二同志曾親自帶領區鄉幹部到柑桔產區，總結、推廣了當地栽培柑桔的先進經驗。

黃岩桔子，每年約有一百餘萬箱運銷京、津、滬、寧、等地，爲廣大人民所喜愛。

黃岩蜜桔自遠銷友邦蘇聯，大受蘇聯的歡迎，人人翹起大拇指稱它做「毛澤東蜜柑」。當果農們聽到這話時，都保證今後出國的桔子不能一個有蛀蟲，使「毛澤東蜜柑」永遠在光榮的稱號下，永遠受人歡迎。

在內蒙草原

——普選的花朵是這樣開的

·魯伐蘭烏·



九月的蒙古草原，掛上了金黃的色彩，起伏着湖水般的草浪，蠕動着草野的秋風，送來了牧民們走着敖特爾的歌聲和沿着海拉河岸奔馳在草原裏打草機的聲音。

人人都知道，當草原上的牧民過着這緊張而愉快的季節時，和全國各地人民同樣，神聖的普選工作鼓動着他們的生活熱情，興奮着他們的心。

在一個早晨，我坐在蒙古的花軲轆列車上，沿着海拉爾河岸走進了呼倫貝草原的腰部——陳巴爾虎旗西格登地方。

草原上的早晨確是很平靜的，碧藍藍的高空裏，連一絲一掛的雲彩都沒有，明媚而暖溫溫的太陽灑下了無數條的金線，普照在草原延綿的河身上，河水閃動着潺潺的金波，繞過柳樹叢，迴着沙崁，將這草原無情的切斷成兩部，串連起這裏無數的蒙古包和城鎮。

河兩岸展現着無邊際的大草原，金黃色的尖尾草和淡紅色的籬草，在這清靜的早晨吐瀉着一種新鮮氣味，撲向人們的鼻子。當秋風從河面上偷偷襲來時，彷彿含着冷意，觸醒了睡眼的野草，紅草點着頭，草原隨着風波，微微的哼着歌子，浮在河水上的野鴨子、旋飛高空裏的天鵝，以及許多由夢睡驚醒了的野鳥歡唱着。這複雜的聲音與河兩岸無數牛羊的嚷叫奏在一起，是一種有節奏的草原交響樂，歌頌着人們的喜悅。

當我渡過了河來到西格登大牧場時，早晨的陽光溶化了落在野草上的霜雪，它變成無數的水珠閃着白光，滴滴的落在地下。這時整個天地都好像暖和了。

西格登這個地方地，勢較低，這一片沿着海拉爾河岸作斜長形的地面，寬達十公里左右，這裏生長着豐美的牧草，一上秋天，人們就把幾萬匹牲畜趕到此地來走敖特爾——抓秋膘。

沿着河岸有一個較高的崗子，長長的伸延很遠，從遠看來那崗子却像橫臥草原上巨大的獨角龍，崗子的起點是一座小山，小山頂上立着一棵歪把子松樹，小山好似龍頭，歪把子松樹却是龍的獨角，迴繞過山前的海拉爾河，彷彿像從獨角龍口裏吐出的兩條山彎彎的鬚子。

我登上了這龍頭似的小山，在我的限界中呈顯着點綴在草原上無數的沙崁，上面散佈着許多許多的雜色花中，鬃尾叢密的馬，潔白色的肥羊和突露着高背的駱駝，往來不絕流動不息，彷彿大地都在抖顫。

在崗背上立着一座新的蒙古包，它像跨在龍背上的英雄，過着這祖國建設的歲月。

當我來到那蒙古包的鄰居寶木吉老人蒙古包時，看到在那個新的蒙古包正中高掛着毛主席的畫像，那些獲得到光榮而有幸福政治權利人們的名字，很清楚而端正的寫在紅布上，貼在毛主席

畫像下邊。

這是哥格登牧場裏貼出光榮榜的第一個早晨。當五星紅旗驕傲的在草原中飄揚起來時，牧着馬的壯漢，放着羊的年輕姑娘，白髮蒼蒼的老人，頑皮的孩子們，都穿着紅綠衣服，紮起色彩不同的帶子和頭巾，他們的面孔塗上了一層無限喜悅的彩色，唱着歌，彼此間打着招呼向光榮榜紛紛的集來。

光榮榜放着光打着彩，彷彿喜賀着人們的榮譽。

這年輕一代看着眼前燦爛的生活，年老的想起滿清、軍閥、日本鬼子、國民黨時代的悲慘生活又看着如今的自由天地，眼睛裏總是充滿着愉快的淚水，他們是多麼珍喜自己民主權利，來參加這次有生以來的第一次當家作主的選舉活動啊！

我知道哥格登地方人們的喜悅，我滿懷着同樣的心情來參加他們的節日，當我一進八十歲老母——寶木吉的蒙古包時。

寶木吉老母的兒子——巴爾登和他的妻子都不在，彷彿有人告訴我他們都看光榮榜去了。

寶木吉老母一個人在蒙古包裏燒茶，我一見到她，她非常的客氣和親切。我們閒嘮起來。當嘮起目前她家生活情況時，她那幾句掛在嘴邊上的話，炒起爆豆般的講着：

「我的兒子是人民代表，這幾年來說日子過得滿好，現下咱老人家有一兒一媳，兒媳去年養下一胖女孩子。一家四口人養着一百多頭牛一千來隻羊。羊肉、醬乾、大米、白麵、日日不斷！」

我又問她得沒得選民證，老人打開了懷，從裏掏出一件她最珍喜的東西，用紅綢子裏包得幾層，她一層又一層的揭開了紅包，從裏拿出一個刻着細花紋的銀佛匣，老人從那佛匣裏佛身後取出她的選民證，搭在手上向我說：

「我長了這大年紀，經過了幾個朝代，別說沒看見叫老百姓選自己的政府，夢想都不到，這是一輩子的頭一次光榮。」

「發選民證的前一天，我還用很胡亂的想法想過：咱們都八十歲啦！不中用啦！人家年輕的得到選民證，咱們不知何時要入土的人或許就不給！怒呼熱！你看我的想法太錯啦！當發給我選民證時，聽到幾次工作同志的講話，才知道除伐拉森塌鼻子放過火的壞蛋外，像我這樣大年紀的也有政治權利，把我可樂壞啦！我的眼睛都不知怎麼了，幾宿都沒合上。我兒子常常和我嘮，他說過呀！額結呀！咱們得到選民證是很不容易的啊！毛主席領導革命鬥爭多少年，用血換來了勝利，才得到的啊！我兒子說的我都記在心裏啦！」

我過去一次沒見過老人的兒子人民代表巴爾登的，當我多次的聽到老人提到她兒子時，我深感着，如今有兒子的母親們的幸福，或有母親的兒子的幸福。我聽過老人的這些話，我心忙得很，忙的不是爲別事，是打算很快的和他兒子巴爾登交上朋友，那管看到一眼呢！也覺得舒服。

老人把心眼裏的話還未說完，蒙古包外傳進一個聲音來：

「額結！光榮榜已貼出來啦！」

我聽到消息後，我就知道了他是老人的兒子，我剛一起坐，巴爾登堆開了包門走進來了，他慌忙而帶愉快的心情告訴他老母說：

「額結！妳的名字，寫在光榮榜上頭一個」

老人一聽到兒子的話，高興得跳起來說：

「眞的嗎？我去看看！」

老人一邊說着，一邊將手中的選民證整整齊齊的放進佛匣內，然後塞進懷裏的最裏層，緊靠着她激動得跳動着的心在一起。然後我們一同走出了包門，向那龍背上的掛起光榮榜的蒙古包來了。

蒙古包外仍然是早晨的靜寂，草原上的男男女女、老老少少，擠成了一團，看着光榮榜上自己的名字。

這時人羣的掌聲和歡樂聲雷動般的響起來了，千百個眼睛都發出珍貴的微笑，盯着光榮榜。我跟着老人，使我最感到興趣的也是她們一家，於是我就非常注意着她們一家有政治權利的三口人，光榮榜上第一個是寶木吉老人的名字，第二個是巴爾登的名字，第三個是巴爾登的愛人、寶木吉的兒媳娜布琪的名字。在我眼裏該登在光榮榜的人們的名字都有，只是不知那一個是娜布琪，我不好意思問我身傍的巴爾登，我只是向四方眺望。眼下有千百個健康的蒙古婦女，想從中見識娜布琪。我有這樣一個希望，我身傍的許多人也許有這樣希望，看着那一家人登在光榮榜的喜悅。

早晨是多麼清靜啊！那碧藍的高空裏，不知從那方向集來的白雲，被早晨的太陽烤紅，陽光火潤潤的掛在人們頭頂上，它彷彿是帶着紅邊的綢錦，飄揚在人們的懷抱裏，祝賀人們的榮譽。

突然平原裏，有一個人，騎着紅色駿馬，飛箭似的奔馳而來。

騎在那馬背上的人兒，却好像是巴爾登的愛人娜布琪。

發現她的不是我一人，而是光榮榜周圍的許多人，我急得打算喚她的名字，快叫她來看她光榮的地位和最榮譽的權利，我只是這樣想，她的名字掛在我的嘴邊上，可是我不好意思出聲。

大家哄嚷叫了半天，當那位騎馬的人來到時一看，却不是娜布琪了，我感到不好意思，巴爾登更感到不好意思，那人原是娜布琪的妹妹吉木森高娃，來到人羣傍，她顧不得看光榮榜，張慌失措瞪着眼睛喊：

「狼啊！狼闖進國家貸給的羊羣裏啦！」

原來，今早一放亮，娜布琪和吉木森高娃一起替自己的丈夫去放羊，她家的羊因爲大部是國家貸給的，由此她到處都關心。娜布琪前天就知道，今天是掛光榮榜的一天，她打算從旬子裏把羊羣趕回來，看光榮榜上的自己名字。

這是萬事中的一個不幸，當她剛把羊羣趕進一個沙墩傍時，突然有四頭野狼，紅着眼睛，從一團草地裏的高草裏逃出來，瘋狂的向羊羣襲來，這時娜布琪走在羊的後頭，她騎的那匹白馬却是不慌不忙走着的時候，吉木森高娃最先發現到了，狼闖倒幾隻羊了。

吉布森高娃束手無策，娜布琪向四方眺望下，空野裏望不到一個人。

她想絕不能叫這萬惡的狼羣，損害國家的財產，她的那黝黑色的臉一變，她的兩支明亮的大眼睛，像照妖鏡般的放出了光，狠狠射在狼身上。她把套馬竿狠狠的握緊手中，馬上加鞭，橫斷羊羣向野狼奔去。

立即開展了一場激烈的搏鬥。

狼，這個草原上的動物，又尖又兇猛的，娜布琪很知道這點，當她的白馬叫出一聲可怕的嘶聲，撩起前肢，隨着主人的意圖，猛力的跳進四隻野狼之中時，娜布琪頭一個就用套馬竿子套住了那二隻黃色小狼的一個，這時剩下的三隻狼更瘋狂的咬倒着羊，娜布琪急忙叫吉布木森高娃回去找人，她一個留在這裏和狼搏鬥。

娜布琪硬撑拉着套馬竿勒死了那隻狼，可是這隻套馬竿不能用啦，已斷了三節。她有心等待吉木森高娃找人回來，以便很多人一齊下手，可是狼却不等待着她，仍然一一地咬倒着羊。

娜布琪聽到羊的哭嚎，她的心彷彿像千百個鋼刀刺着般的痛，她的心火立刻燒遍了全身，驅走了她一切的懼怕和胆怯。於是她像一個參加一場激戰的勇士，從靴子裏抽了一把明光閃閃的鋼刀，跳下了馬，向野狼撲來，這時幾隻狼已紅了眼睛，放下羊羣，圍起了娜布琪，嚎出兇狠的吼嘯，舉着鋒利的爪，張着血盆似的嘴，猛襲着娜布琪，娜布琪在三隻狼的中間奔跑着，跳着，刺着。

總是人的力量不如猛狼之久，娜布琪雖然氣力下降了，但她是有着堅強不屈的信心，支持着她的勇氣。猛狼越來越兇了，一隻小黃狼硬着頭皮撲來時，她順着狼的力量，用鋼刀刺透了牠的胸部，她沒來得及拔出刺刀，另一隻小黃狼從她背後撲來，將前肢搭在她的膀子上，即時準備咬斷她的喉嚨，娜布琪很靈活的掠開身子，回頭一手按到小黃狼身上，一刀又刺死了它。這時她已疲倦得幾乎氣都很難喘了，她的眼前還有一隻最大的兇狼，並且不叫她有一點喘息機會，張着鋒刀似的亂而不整齊的牙齒。當狼一猛力就把娜布琪給闖倒了，娜布琪身子一倒，手中的刀離開了她飛出五六步遠落在地棵裏了，她空手赤拳，怎能再比得這猛狼啊！

猛狼的撲勁，是非常的大，一爪在她的胸脯刺進一個爪，鮮血濕了她的胸懷。

她不顧沒有任何代價把自己的生命葬送給野狼，她想到當美帝國主義的血爪，抓着朝鮮人民的脖子上時，他們並沒有被欺負屈服，是用着自己的血，戰勝美帝國主義者的慘暴。她又想到祖國的志願軍更彷彿加上了九牛二虎的力量，她的眼睛又從新燃起憤怒的兇火，她隨着狼的撲來狠狼的用雙手掐着兇狼的喉嚨，然後猛力的一翻身將野狼按在身底，這樣反覆的與兇狼滾成一團，她的手一時比一時有力，不久那隻狼喘不上氣來，用牠的鼻子吼出一種慘痛的聲調，連動都不能了。

野狼死去時，娜布琪的衣服幾乎全部破碎，面孔變得可怕的蒼白，頭髮亂散散的糊着她的臉，她的手背部，胸部受了幾塊傷，血紅紅凝凝的沾滿着她身子，當她的頭一昏，眼光暗淡起來時，她的手輕輕的鬆開了狼的喉嚨，走進了另一個昏迷的境地裏了，可是她的心仍然像她平常那樣跳動……。

聽到野狼闖進羊羣裏的我和人們，立即都趕來了，最先到的是巴爾登，巴爾登看到她昏倒在四隻野狼死屍中，一時說都不能說了。

不久人們圍起了她，我知道她是不顧一切和野狼搏鬥救出了祖國羊羣的英雄，彷彿從她的臉上發出微笑和身上閃着光，這光是無限的光榮的色彩。

人們都激動，激動着她的英勇，最突出的是巴爾登，巴爾登流着淚叫醒了娜布琪，娜布琪沒有忘記一件事，於是她用輕輕嗓調問：

「光榮榜！掛啦嗎？」

巴爾登聽到她的這親切的語調，她不知爲什麼變得這樣美，彷彿她年輕了，同二十年前初戀時的那樣可愛。

巴爾登扶起了她吞吐的說：

「光榮榜——已掛了，妳的名字和我的名字都寫在上面。」

娜布琪還關心她老母問：

「寶木吉老額結呢？」

「也寫上啦！」

娜布琪聽到這些一點都不覺得創口痛，像立刻恢服了康健的人，收起狼皮，又騎着她的馬和人們一起趕着羊，向掛起光榮榜的崗子走來，走在人羣的最前頭的是娜布琪和巴爾登，隨後人們讚揚着的聲音不斷的哄着。

巴爾登，把她的一切告訴了老母，寶木吉一時驚奇，一時感動。驚奇着她：一個普通婦女作出這非常的事情；感動着她：英勇鬥志。

我從心裏發出同樣最歡樂的吼聲，彷彿我跟隨着這千千萬萬草原人們唱着勝利的歌，一齊邁着整齊的步調向着太陽前進！

蒙西沿邊拾錦

明喆

蒙漢交易中心——土牧爾台

在每方公里平均不到四人的西蒙及其附近——由察、綏邊境的集寧（平地泉）北行四百餘公里，不過有五六井水處，人跡罕見，眞是地曠人稀。因此一出關外，便見四野茫茫；平沙無垠，使人頓增荒涼、寥落之感。但在這荒漠之上，却有一個例外繁盛的市集——那便是土牧爾台。

土牧爾台北去集寧一百一十公里，距張家口約一百五十公里，由集寧有直達公路班車可達。這裏一向爲蒙、漢交易的中心，又當商都、集寧北去烏蘭巴托的要衝。還遠在外蒙獨立以前，據說這裏人口，最多曾到過三萬餘人。那時商賈雲集，人煙稠密，在關外像這樣的鬧鎭，是極不平凡的，今天從歷史上看土牧爾台，顯然是沒落了！這是由於過去長期地處於封建、反動統治，受盡天災人禍創傷的結果。

自從解放，得着復甦，當地人民都在重整家園，收拾舊業。現在陶林十區政府設在此地，人民銀行也在這裏設了辦事處，地方經濟正在恢復。這裏主要的交易以皮毛爲大宗，製皮工場觸目皆是。生羊皮每張價值約一萬元，經過硝製以後，便成了禦寒的輕裘，供應關內外廣大市場的需要。其次出產要算蘑菇，最好的蘑菇每斤祇賣五千元。京中商人每到產季，紛紛前來收購，即一般所稱「口蘑」，這種「口蘑」一經轉運入關，便身價十倍了。這裏還出產大宗的雞和雞蛋，零售市價，千五百元一隻雞，二百元一隻蛋，商人向附近收購更賤，由此運到張北或集寧轉銷國內外、便是所謂「口到蛋」。每年爲祖國換取不少外匯。

這裏的居民，除蒙胞而外，大多爲以前山西北部大同等地遷來。山西人北出雁門關，向蒙古一帶經營，由來很早；因此綏遠一帶，以及現在的蒙邊，曾經成爲山西經濟重要的根據地，甚至

龍赤老區

道明

翻開地圖來看，在河北省的北部，即原來察哈爾省的東北部、有龍關和赤城這二個縣，這塊地方很早就解放了，是八路軍的老根據地，在政治上有他光榮的歷史，前年毛主席曾派人去慰問過當地人民。

有着光榮鬥爭史的這二個縣，人們稱他「龍赤老區」。從地形上、位置上、經濟上、風俗等各方面來看這塊地方，都有他的特點。在位置上，這二縣在外長城的南面，東面接鄰於熱河省，西面和宣化、崇禮、張家口接界，南面靠延慶，懷來。在地位上，是處在偏僻的地方，沒有交通要道經過這裏。再從地形上來看，這二個縣境完全是山地，幾乎找不出一塊一平方公里的平地、崇山峻嶺連接不斷，形成了「山叢」，這種地形造成了當地交通的困難，道路都是在山谷裏盤繞着，有時候就得翻過山梁（山腰），所以道路都是崎嶇難行。從外面到裏面（龍赤區）去，有二條道：一條由宣化市去龍烟鐵礦的運煤鐵道至趙川堡，再由趙川堡走大道去龍關；一條是由沙縣（今懷來縣治）走大道去赤城。這二條路雖然都祇有一百五十里，由於山路難行，到現在還沒有通汽車，交通工具是大車（分橡皮輪車和鐵輪車二種）和毛驢。這一百多里的路程，要走三天才能到達。

這種地形是適合於打游擊的，以前無論是抗日時期和反動派統治時期，日本鬼子和國民黨也僅僅只能盤踞城關，廣大的地區他們都不敢去，這種自然環境造成了這塊地方成爲老根據地和老解放區，因爲這種地形條件最能夠給予敵人阻擊和伏擊。

過去的這段燦爛鬥爭歷史，把當地人民在政治上鍛鍊得很堅強，無論是成人和小孩，全能明澈地分清敵我，就拿十六七歲的孩子來說、當時都是跑過「情況」的，所以，龍赤老區的人民的政治覺悟普遍都極高。

當地的山由於岩石多和土質的關係，樹木長得很少，河流很少，水也很急，沒有魚產，農產主要是山藥（北京叫土豆，南方叫洋山芋）、白菜（北京叫楊白菜、南方叫捲心菜），這二種菜是當地人民的日常菜蔬，

有本末倒置之勢。從前晉諺有：「雁門關上雁難飛，歸化元寶如山堆，山西亢旱沒啥事，歸化一荒嘴揪起！」按歸化即係歸綏的別名。雁門關外綏蒙一帶對於關內經濟關係之重要，可想而知了。

從前山西人之遷移內蒙；亦正如山東人之遷東北，以其地廣人稀，易於謀生。每當天災人禍，流離失所之餘，才率領妻小遷徙來此，用他們的勞力從荒漠上創造出良田美園。今天土牧爾台遠近數十百里，雞犬相聞，市鎮上店肆林立，我們可以猜想：是經過多年來蒙、漢人民勤勞創造，有過一段和自然鬥爭的堅苦歷史，才發展到這樣的。

沒落了的「德王府」

溫都爾廟現在是內蒙錫林格勒盟蘇尼特右旗政府的所在，在敵偽時期，日人曾利用德王在此成立偽蒙政府，故一度稱為「德王府」。

由溫都爾廟南經土牧爾台以達集寧，東通商都以至張家口，北往二連以去烏蘭巴托，本為昔日內地通往庫倫的要道。四週為邱陵地區，中有一約十公里見方的平臺，極具自然形勝，以前的偽王府，就建築於此。銅閥朱門，院深庭廣，規格佈局，全仿北京故宮。偽府之前建有兵工廠和飛機場，前右方是蒙古軍校，可見當時此地是內蒙政府的政治、軍事中心。

今天「德王府」滿呈殘敗之像，我們所見到的祇是府裏長滿着草，門窗俱缺，到處都是燕泥鼠糞：庭院裏空寂得令人可怕！偽府的旁邊有遺棄的小汽車殘骸。軍校和兵工廠剩下些破瓦殘垣。飛機場僅留下一片遺跡。這些情景正好說明日本帝國主義者企圖控制滿蒙，進而統制中國的陰謀，畢竟在偉大的中國人民面前遭到失敗：事隔二十餘年，回憶往史，再看今天國內各民族在中央人民政府正確的民族政策之下，達到空前未有的緊密團結，何等令人興奮！

新舊溫都爾廟

溫都爾廟有新舊兩廟，莊嚴矞皇，充分表現了東方建築之美。在廣袤無垠的荒漠之上，要建築起這樣輝皇的建築物，即使在今天看來，還是一件非常艱巨的工作。何況以往一切運輸條件遠不如現在，附近又沒有取材的地方，不說工程的如何偉大，就以這些幾人圍大的梁柱和巨石的搜集、搬運，就是一件不容易的事！但自明清以

另外的蔬菜有芹菜、蘿蔔、胡蘿蔔、辣椒等，主食是以莜麵、小米為主，農作物的種類較少，由於交通和外面隔離，所以當地農產價格都很低廉。就拿山藥來說，當地八十元一斤，北京要一千二百元一斤。

土質不肥，農產的不豐富，使當地人民的經濟生活較低，過去在日寇和反動派的壓迫和剝削下，人民的生活更是艱苦，現在在人民政府幫助和改用新式農具，推廣先進生產經驗之下，人民的生活已一天天地提高，孩子們都穿上了花花綠綠的新衣服、姑娘們也都穿上了鮮紅色的棉襖。

龍赤老區的人民是祖國的優秀兒女，過去他們是堅持鬥爭的羣衆，無論大人小孩都站在鬥爭的最前綫，現在在祖國經濟建設的高潮中，又擁出了大批的勞動模範，所以，老區的人民是可歌可頌的人民。

我們隨便到那家去參觀，都是一個坑，坑旁一座方灶，前面是一條長桌，牆上掛着毛主席，朱總司令的像片，還有毛主席派人送來的題詞，幾乎每家都是這樣。室內佈置得很簡單，這充分表示了老區人民的樸素作風，你無論到那家去，他們都親熱地表示歡迎、叫你上坑坐，他們的熱情是純摯和敦厚的，沒有虛偽裝作。

婚姻方面，在舊社會由於生活困苦，女子常為生活問題而去嫁給一個不相識的男子，有「嫁漢嫁漢，穿衣吃飯」之語，所以大多是買賣式的婚姻，解放之後，婦女都參加了勞動，在經濟上自立了，在政治上，在參加了識字班以後，都明白了男女平等，懂得了婦女翻身的道理。在宣佈婚姻法以後，更出現了新氣象，由半舊式的婚姻（男女經人介紹後談幾次話雙方同意後結婚）而逐漸走向全新式的婚姻——無論男的、女的，開始消除了羞澀和異性談話的封建殘餘思想，公開的自己去找對象了。

我們到龍關，赤城這二個城關去看一看，龍關比赤城小，它也是察南區最小的一個縣，城關人口僅四千人左右，街上只有十幾家舖子，赤城比較大些，城內有八九千人口，有二條街，有近一百家的舖子。這裏常有駱駝隊經過，都是由北京運貨物去口外的。赤城北面九十里有獨石口，是外長城一個著名的關隘，由赤城出獨石口去沽源，再過去就到內蒙古。

在文化上，由於過去長期的經濟落後，和交通的阻塞使文化也停留在落後的階段上；解放後，經濟生活好轉了，人民都普遍地要求學文化，現在二縣不但大大地擴充了小學，也先後成立了師範學校。

名勝古蹟方面，赤城北三十里有灤山，是風景幽美秀麗的地方，赤城西十五里地有溫泉，可以治皮膚病。水的溫度很高，可以煮熟雞蛋。附近古蹟很多，像溫泉那裏，一塊岩石上，有一個小洞，據說是楊六郎的馬蹄所陷成，這似乎又變成神話了。

來，在內蒙建造起來像這樣大大小小的喇嘛廟，何止千數！如果我們祇從地理人口上來觀察，這是一件不可想像的事。然而，中國勞動人民的偉大和在實踐中所創造及正在不斷創造出來的許多奇跡，祇有令人嘆服！

一九二三年間，達賴十三世因受了帝國主義的挑撥離間，曾與班禪九世不和，新廟就是班禪出走內蒙時，蒙胞特建以供居住的。現在達賴和班禪所領導的力量早已團結起來了，這種團結，人們很可以理解，也祇有在中央人民政府正確的民族政策之下才能達到的。

蘇尼特右旗政府現設於新廟，平日僅住工作人員。散處各地過着遊牧生活的蒙胞，要到每年陰曆六月六日舉行廟會的時節，才攜帶着蒙古包由四方來到溫都爾廟趕會。專做蒙胞買賣的漢、回胞，這時也早已採辦好了各種蒙胞所喜愛的茶葉、烟、糖、紅綠綢布等，來此交易，這時的溫都爾廟頓形繁華熱鬧起來，人口陡然增加到一萬餘人。

廟會期間循例要舉行賽馬。參加競賽的都是不滿二十歲的青年男女，他們久經鍛鍊，所以一經跨上賽馬，便如虎添翼般地活躍起來，飛奔四十餘里，以先到目的地為冠軍。一九五二年獲冠軍者為一十九歲的男青年，自治政府曾獎給一百萬元，以示獎勉。現在全蒙為表示對毛主席的愛戴，紀念中國共產黨的生日，已將廟會日期改在每年七月一日開始舉行，這就更具意義了。

二連與錫林腦包

哈順還在我國境之內，哈順距二連還有八十公里，現在蒙古人民共和國邊境哨已向南推進至二連北約三公里處，為兩國未定界。

二連並無市集，平沙之上偶爾有一片草灘，二三蒙古包，附近散放着幾頭牲口，純粹牧地風光。這裏為西蒙沿邊著名的鹽產地，附近有數十平方公里的大鹽池，為蒙胞所經營，漢人也往往成羣結隊驅着牛車到這裏運輸食鹽赴集寧等地銷售。在二連每斤麵可換食鹽數十斤，到集寧每斤鹽可售千元右左。初看起來，可以利市數十倍，似乎不錯！但仔細研究；他們攜帶着簡便的帳蓬，行經杳無人烟的沙窩和草地，逐水井而居，露宿曠野，生活艱苦，行程往返，常需三數十天，才能到達目的地。這樣，除去用費，所得也就不多了。從這裏我們應該更加體驗這些勞動人民貢獻的偉大了！

二連盛產氟石礦，為重要工業資源，日本人曾在此設場開採，遺下的礦石，紅綠晶亮，其光輝的美麗，不亞於紅綠寶石，十分可愛。

錫林腦包在哈順東北約八十公里，有公路可通蒙古人民共和國首都—烏蘭巴托。這裏為我國與蒙古人民共和國的接壤地，駐有我國的邊境巡邏部隊，與蒙古人民共和國邊境哨駐地有電話可以聯絡。他們站在同一個陣線裏，各自捍衛着祖國的邊疆，同時以國際主義的精神，互相尊重和幫助，表示着融洽無間的友誼。蒙古人民共和國邊境，哨兵的制服；整齊，質地堅好，顏色鮮明美麗。由此可見向社會主義邁進的今天蒙古人民共和國的生活水平。

* * * *

內蒙是個少數民族地區，現在是實行不分不門政策。喇嘛佔不少人數，他們信教自由，願還俗者不禁，入教者亦不得阻禁。「各少數民族均有…保持或改革其風俗習慣及宗教信仰的自由。」這正是符合於共同綱領所規定的精神。

蒙胞的食物，大家都知道一般以牛、羊、豬肉、乳品為主；但間亦有吃馬肉的，黍和雜糧很少吃。蒙胞中普通牧民，大多擁有羊三百餘頭、牛三四十頭、馬十數匹，總值在一億以上，因之蒙胞的生活一般是比較富裕的。

（下文自第八頁移來）

南京以下江面更加遼闊，鎮江的金山、焦山過後，江陰的黃山、天在港的江岸、以及南通的狼山都次序的掠過。過崇明島，到上海外圍，陸地上的建築，不論在面積上和高度上都逐漸的加多加高。由六百萬的人口和幾十萬幢的建築交織而成的東方都市——上海，在晨光中顯出它的容貌來。上海扼據長江入海的重衝，而黃浦江曲折平靜的繞過，直向吳淞口。由於優越的地理環境，上海飛越地發展成為世界上的名都，並從血和火的洗鍛而站了起來。

自從火車在中國的土地上出現以後，上海後來居上的發展，使揚州的繁華漸次的褪了色，但你如坐上飛機，你可看到這長江下遊的大地上，多着一條條的小河，縱橫交織，不論過去，不論現在，永遠盡着灌溉和運輸的使命。其中特出的是中國著名的人造運河，南起杭州，北通北京，把長江、淮河、黃河的水都聯通了。一千三百多年前一百萬勞動人民，用血汗修運了這條大動脈，使當時的京都長安，到江南最熱鬧的揚州，都通了船，在發展生產和交通上，起了極大的作用。我們了解：中國的江河，大多是從西向東流，南北流的河道幾乎沒有，南北水運就沒辦法。等大運河造成，南北的糧食、絲絹、茶業能夠很快的運往北方。跟着鐵路的修建，大運河雖顯得不最重要，但過去的光榮歷史是永遠存在的。運河沿岸以及長江上游沿岸，如今每多一隊隊的勞動船工，揹着他們的縴，川流不息的工作着，在發展城鄉貿易上努力着。

如果說大運河是南北交通的血管，那末長江是東西交通的動脈。長江流過山峽山地，流過邱陵地帶，流過大平原。除正流以外，主要的支流有四川的岷江、沱江、嘉陵江，湖北的漢水，湖南的湘江、沅江和澧水，江西的贛江……，尤其是二千多里太湖區域，兩旁大小湖水多到數不清。流經九省的長江水系貢獻出最偉大的力量，看，這偉大的長江！

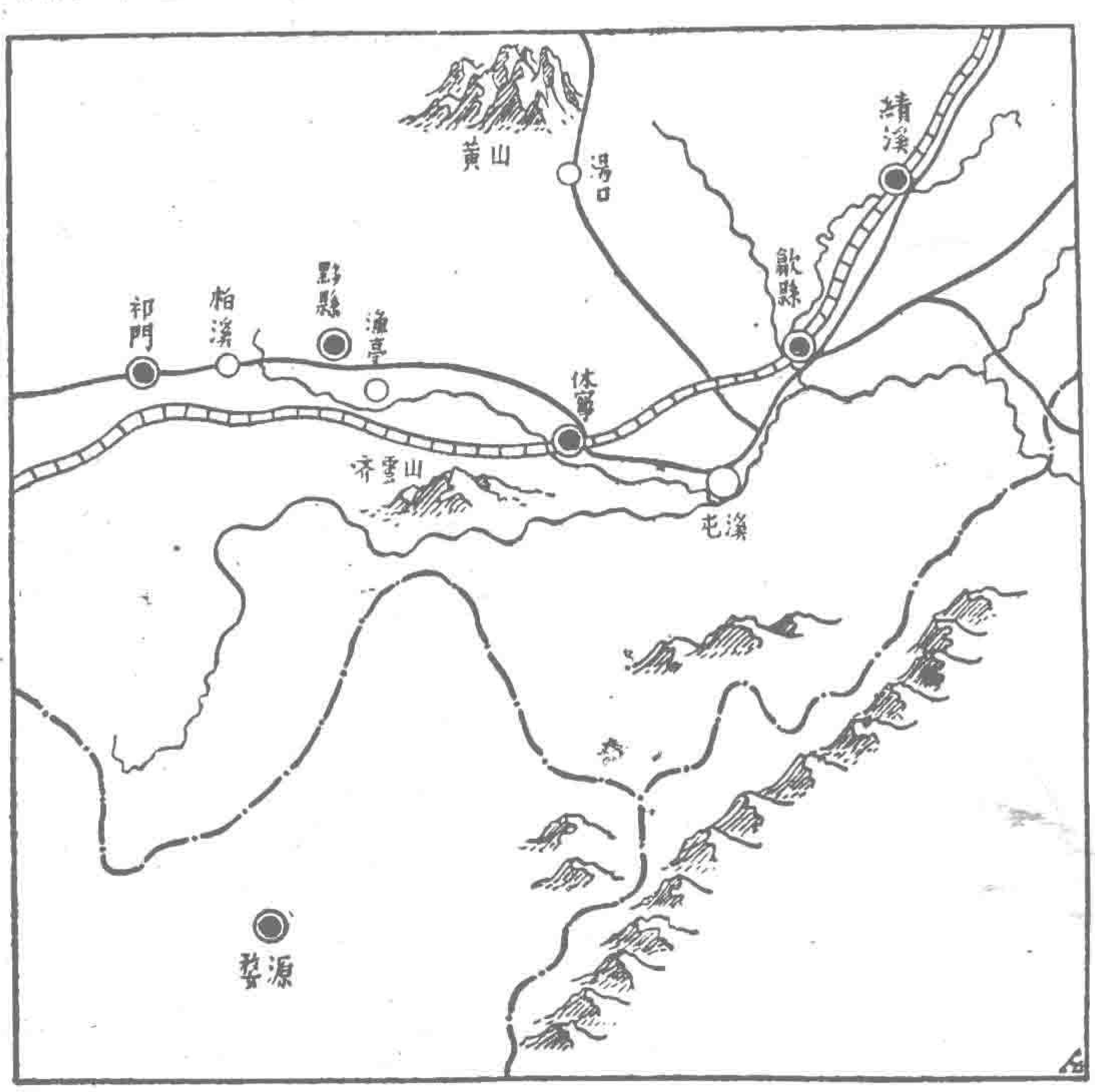
徽州走馬

黃‧河‧濱‧

徽州是我的可愛的故鄉，在齊雲山畔有我的溫暖之家。多年以來奔走四方，午夜夢濃，常夢見秀峭絕壁間的故居，夢見「齊雲仙境」裏看白嶽，夢見過這人間的海市蜃樓。在童年時代，我攀登過九里十三亭，我一氣直登上過「一天門」、「二天門」、「三天門」。我在那裏掇拾過遍野叢生的幽蘭，我在那裏採食過靑嫩柔軟瓣瓣捲密的薇草，我親眼見過人民設置陷穽來捕捉猛虎，我嚐過煮了一天一夜不酥的虎肉。有人自故鄉來，我時常接待這在反動派時代被人鄙視的熱情涵蘊的「徽老頭」。他們帶給我一包包烏黑的豆豉，打開包來，一陣濃烈的味道，直鑽我、的鼻端，引起我無限的食慾；他們帶給我盡是棗泥做餡久藏不壞的丁餅，上面還印着我自己的姓名和出生的年月；他們帶給我芳馨不散的墨蘭，一種僅有兩、三瓣葉而花朵微黑挺秀的親密的小草，這種小草是反動官僚和富商巨賈願出重價而得不到的瓌寶；他們帶給塗着一層薄漆精緻而玲瓏的日規，我用來代替鐘錶；他們帶給我脫胎的小漆盒，上面繪着民族形式美麗不過的圖案，我的愛人用來作化妝用的粉盒。熱情涵蘊的「徽老頭」和我談家鄉的情形，從老母的去世，親戚鄰居的變遷，一直到反動統治下的種種罄竹難書的罪行。包括姨丈家的表弟，因壯丁關係給抓去當兵，當抓去的一刻，正是他洞房花燭的第五天。壯丁押到皖邊蘆溪因挫折煎熬得實在受不住，而向山中逃竄，結果被鎗決示衆。消息間接傳到新娘的耳朵裏，她在黎明天沒亮前離家，一路翻過高山，涉過澗邊，找到丈夫的屍首，就在丈夫鎗決的一棵大樹上上吊自殺。當她死後發現她腹中懷孕了幾個月。

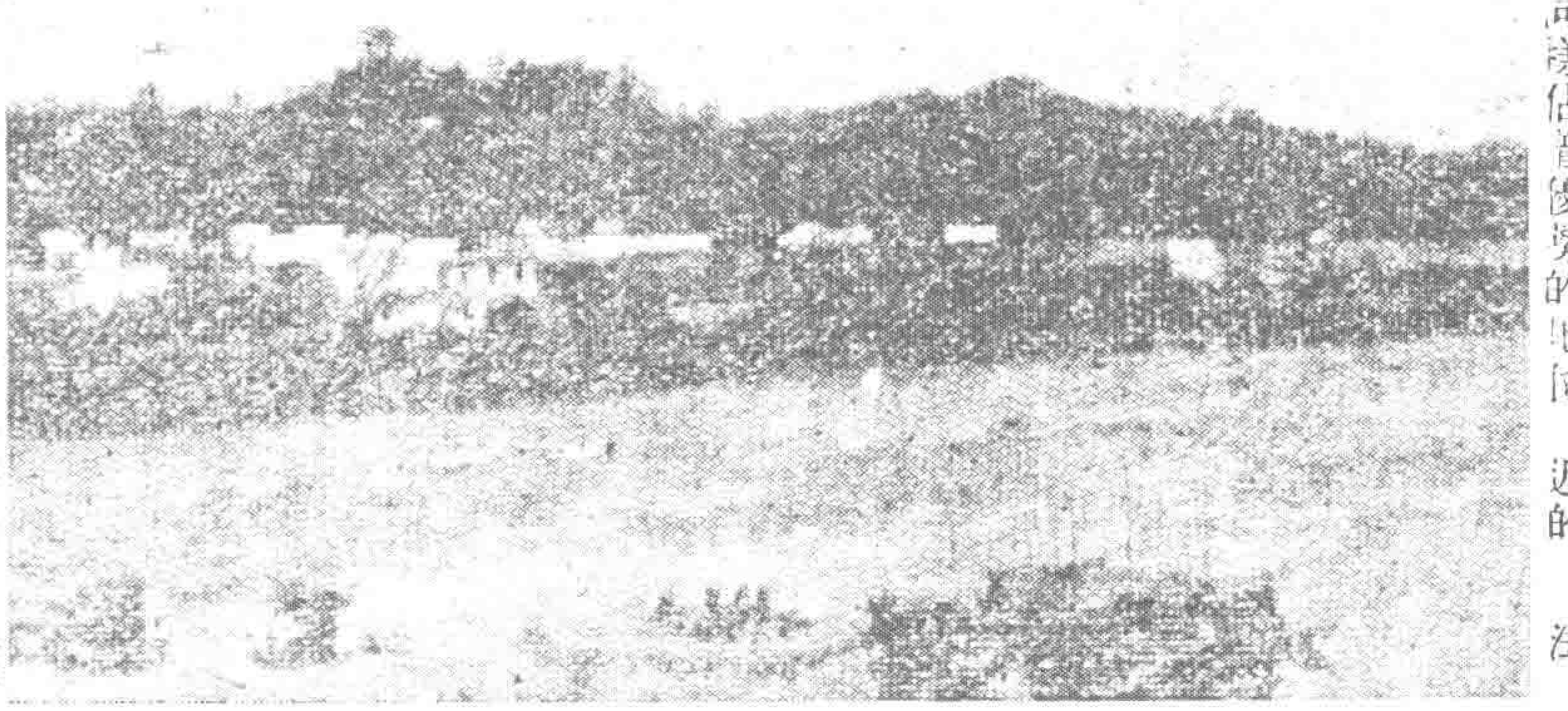
東鄰的洪大娘是一位幼時纏過脚的老太太。她幾十年總熬夜起早在田間工作，同時省吃儉用的一粒一縷的累積。當國民黨匪軍發現她家裏有成箱的紫花布，有黃金的耳環、手鐲，就搶去她的汗血結晶，當她在呼喊的時候，便縱火燒去她的家；她因口受裹塞棉花，手足綁成一團，結果是也燒成一團灰炭。

浩歎跟隨長吁，憤怒的火焰，灼熱着每個人的眼睛。我們一邊用拳頭狠狠的擊着桌面，擊得酒杯跳起來，竹著跌落地上。我們相約爲祖國的解放，可愛的家鄉的解放，爲着拯救家鄉親愛的人，爲着拯救全國倒懸而在不同的路綫一同努力。「總有一天」是我們相約的話。這一天的來臨，可愛的家鄉解放的一天，我正在汾河之濱工作，消息傳到我耳邊，我興奮得跳騰起來。我歡喜得發狂，抱着在我前面的同志飛跳起來。由興奮而拼出的雙行熱淚，忍不住涔涔地滴下來。我了解昔年酒酣耳熱互相傾訴痛苦的「徽老頭」們，有部份因迎接解放大軍的來臨而犧牲了。我決定要回到可愛的家鄉去望望，終於在去年的初春達到了願望，走馬上徽州，我踏上親愛家鄉的土地，飲上家鄉清澈的溪水。



先繪一個簡明的輪廓

徽州代表的是皖南舊徽州府所屬的六縣，現在的徽州專區。在習慣風俗甚至語言上，自成一個體系，人民大部勤儉樸實，而「徽幫」這個名詞又更爲廣大羣衆所了解和熟知。在商場上，他們和廣東幫、寧波幫同樣佔着優勢的地位，近的像上海、杭州，遠的像北京、天津，都有徽幫的存在。「無徽不成市」一句習語，更說明了他們的重要性。



在封建統治時代，徽州人在社會上的地位，不大爲人所重視。「徽老頭」還是親暱的名稱，而諧音的「徽駱駝」是帶上輕蔑侮辱的成份。同是駱駝任重致遠，存心侮辱徽州人的名稱，結果却反表示出徽州人儉樸和脚踏實地的本性來。徽州多山和地質貧瘠以造成徽州人棄農務商的說法，是反動時代替地主辯護、替反動勢力張目的謬誤論據。其實徽州人勇敢肯幹，隻身背鄉離井，是冒險勇敢精神的表現。現在徽州山坳溪頭都開闢着整齊的梯田，人民政府幫助徽州人民翻了身，土改、鎭反，使徽州人民發揮着「徽駱駝」的精神，在農業生產上作了偉大的成就。

歙縣一瞥

一條清澈的溪水，來自績溪的龍叢山，到了歙縣後流入徽水，稱做新安江，蜿蜒奔瀉一直流入浙江境內，一直流到錢塘江。這條河流，是公路未開闢前的交通要道。如今公路四通八達，已把向稱爲「偏僻」的徽州同整個安徽聯繫起來，同整個中國聯繫起來。以屯溪爲中心，西南下的公路，從屯溪經過休寧、祁門而到皖贛交界的張王廟，再接江西省內的公路，經浮梁、景德、樂平、萬年到接上浙贛鐵路的東鄉站。這條公路行經青山綠水，沿路的風景極爲美麗。徽州的風景區白嶽就坐落在這條公路附近。由屯溪東北上行，公路由屯溪先到歙縣，再經績溪、寧國、宣城一直到蕪湖。這條由歙縣到蕪湖的路綫是預定的鐵路綫，都是手工業的著名產地，宣城的宣紙是封建時代的貢紙，其集中點在涇縣，由曹姓一族所製造的最爲出名，南唐兩主的眞跡，寫的都是宣城曹紙。還有徽州密棗，顆大如球，這是宣城的名產，有大量的出口；特別有價値的，是宣城大汪村的煤田，由孫家埠築有小鐵路通達那裏，運送煤斤，祇因中國的煤田太多了，以致這比較偏僻的大汪村的煤礦還沒有大量的開採。而沿途一帶又是新安四寶的產地，特別績溪出產耀目的黃金，將來鐵路暢通，徽州的名產一定能更便利的供應各地市場。再由歙縣的附近做起點，一條西北行的公路分叉到銅陵、貴池，接上長江邊的另一都市安慶。銅陵的銅官山有大量銅的儲藏，沿綫還有大量石棉、石膏、石墨，都是工業的必需品。

由歙縣東行有兩公路：東走的經天目山脈通杭州，沿途是最優美的風景區，車在叢山中行駛，幾乎人在畫中；另一條到浙贛路上的金華，並聯繫着整個浙東，甚至進入福建境內。

從績溪到歙縣

「林深村落多依稀，柳暗花明半是山」，是這一帶沿途景色的寫照。這一帶山川景物，別有一種境界，山嶺川谷，縱橫的結合着，而山巒重重疊疊，過了一山又是一山，這是從寧國到績溪的沿途景色。

績溪是從蕪湖南下，進入徽州的第一個縣城。這是從前屬於歙縣的華陽鎭，現在在績溪橋南岸三里村裏，還有華陽鎭的古碑，後來才分治設縣。因爲縣境北面有一條乳溪，和徽溪分行、綏行離而復合，積了起來，所以地名績溪。

績溪多山，最近又通過了人民政府保養限伐的政策，過去濯濯的童山如今到處葱蘢的森林，大彰山上樹木大增，這是績溪的新氣象。大彰山的確是座寶山，山在縣東的六十里，筆立參天，周圍有五十里。在百丈岩一帶，唐朝已開採過白銀，成份高、品質好，和十五都的金，同稱名貴的金屬，績溪還是金銀之鄉。

自績溪縣城的一都到十幾都。二都北城外的，有延袤二十多里的鞍山。山腰山嶺，不生草木，有晶亮如珠的卵石以及種種怪石，夏間會隨氣候的晦冥，而作色澤的變幻。瀑布臨空下瀉，土名珍珠簾，泉中石裏，能淘出明亮的金沙來。望山在十三都以上，這裏有天然的水池，四季不

乾。立上山嶺遠望，視綫達數百里以外，如果天氣清朗，還好看見歙縣的岩寺塔。

績溪的名勝和蘇軾蘇轍倆兄弟是分不開的。他們兄弟倆人，十分友愛，蘇軾有「與君世世為兄弟，更結來生未了因」的詩句。當蘇轍做績溪縣令時，蘇軾來看他，士大夫在橋邊迎接他，這條橋遂名「來蘇橋」；而橋一帶為「翠眉春色」是績溪的名勝，因蘇轍行經這個高崗眺覽，思念蜀中的眉山故鄉，便把此地命名做翠眉。

從績溪到歙縣，汽車經過臨溪，便可到達，可是在公路未開闢前，要順着徽溪走水路。如今公路東通浙江，是浙、皖、贛三省交通的要衝。

徽水又名漸江，是新安江的上游，江流如練，紅楓映山，沿江一帶風景如畫。流水到了漁梁，經過一道巨壩一瀉千里，便流入新安大江。漁梁是徽州六縣的總入口，在公路未通以前，到浙江去的船隻，都要經過這裏，漁梁雖然祇是一個鄉鎮，可是過去却有過繁盛的場面。

橫跨溪水上面，有一座大橋——太平橋，長約七十丈，有九十座橋座，十六個洞門，全用大塊岩石築成。在機械未應用之前能建築這樣巨大的工程，中國勞動人民的創造力的確偉大。

「羣山在山嶺崎嶇中」是歙縣城垣的寫照。因為歙縣過去是府治，所以有府縣兩城，可是都築在川谷之間，城中街邊也多山岩削壁，歙縣十足是座山城。

山城裏的街還存在着古風，看到成百年的老店胡開文墨莊的舊式裝璜，古色古香，幾疑置身在別個世紀裏。歙縣的店舖，不集中在城垣，四鄉如深渡、漁梁、岩寺、街口、水南五村各有相當的市面。

太白樓旁倚徽水，是歙縣著名的古蹟。傳說李白屢訪隱士許宣平不獲，後來終在徽水邊會晤。他們曾在現在的太白樓地處飲酒暢談，所以太白樓上如今還懸二人的遺像，一人布衣草笠，一人寬袍長帶相對作揖，畫出兩人的相見恨晚。

由太白樓沿徽水向南，溪旁都是雕欄石砌，益增河山之美。過去，就是如意寺，而如意寺的後門又正對着妙法寺。兩寺的後山有名僧漸江的梅花內衲墓。

下山寺，渡過徽水便是漁梁鎮，漁梁正對紫陽山，山上有不少古刹隱約出現叢林中，景色眞是不能再好了。

過屯溪到休寧故鄉

屯溪雖然祇是休寧縣的一個市鎮，是徽州水運的中心，新安江上游的貨物，多半在這裏集散，是皖南的經濟要地。它的商業的地位，在皖南來講，僅次於蕪湖。由於屯溪地處新安江上游，江面廣闊，船隻比別處泊得多。市區佔地很廣，附近還有柏樹、上下黎陽和對口的陽湖。十里之內，又有高梘、隆阜、梅林、柏山等各村落。由於交通的便利，自然成為景德瓷器、祁門紅茶、徽州硯墨、滬杭雜貨以及上江一帶土產如木材、桐油、柏油等集散地。土產毛峯綠茶，和祁門紅茶齊名，並稱「祁紅屯綠」。

雖然屯溪是個經濟要地，但沒有都市囂濁之苦，是個古樸鄉村，具有溪谷林木之勝。一條清溪如長帶、如白練流貫這裏，溪水清澈見底，晶平如鏡，隻隻帆船，沿溪停泊，宛如一幅小李將軍的山水畫。

自屯溪經隆阜、梅林、潛埠、萬安而到休寧，三十里的路程，祇須半小時就可到達。屯休道上，在明魏忠賢專權時，巨宅鱗次相接，都在太平天國時損燬，如今一路走來，仍多宏敞的宅基，可以想像當年的盛況。



屯溪景色

汽車可以直入休寧城，這是其他各縣所沒有的情形，明末的高垣崇第，在休寧還時可看到，而手工業及小型工廠，這裏也設立得很早很多。工藝品的墨和羅盤，是這裏的特產。齊雲白嶽在縣北，是新安的大好山水，是這裏的勝境，我的家就在第六區的藏溪村。

藏溪是山裏的一個小村，過去封建勢力在這裏特別濃厚。寡婦要想改嫁難如登天；既不准帶小孩，也不准帶田地，並不准從大門出去，只能從後門或小洞出去。前三天還不准去人家住，只

能到山野守桊的小篷內露宿。這時少不得要讓無錢「娶親」的男人前來調笑侮辱，說不定還要被搶去做老婆，這就是有名的所謂「搶二婚」惡習。多少年來被比做「白頭烏鴉」（不吉祥的意思）的寡婦，在封建婚姻制度壓抑之下，一直透不出氣來。解放後，人民政府頒布了婚姻法。隨後皖南人民法院的巡迴審判小組又到村上來召開了婚姻案件宣判大會，通過實際問題，再一次發揚舊社會封建婚姻的罪惡，說明新婚姻新家庭的幸福。羣衆認識因此大大提高了，全村已經找到對象的五個寡婦，紛紛到區裏辦理結婚登記手續。參加這個大會的家人對我說：「今天新婚姻法在我們村裏打了個大勝仗，以後還要更好的貫徹婚姻法，澈底打垮封建婚姻制度。」

經古城岩到白嶽齊雲

齊雲山在明朝已稱名嶽，白嶽祇是它的一部份，白嶽兩字是與黃山的相對名稱，因此齊雲山這個名稱，反不及白嶽響亮，而不知道齊雲山才是概括的集體總稱。齊雲山雖然沒有黃山那樣雄偉高峻，但峯巒怪異，丘陵起伏，另有一種清秀綺麗的境界。

由屯溪前去，十二里經萬安，遙望左面青峯層叠，古塔插雲，這是屯溪郊外的古城岩。岩高約三百尺，岩上有古塔，塔頂歪斜指向北面。傳聞朱太璋兵敗時曾躲匿塔裏，以避進兵，等到他做了皇帝，曾大事修建。過此五里到休寧，三十里經藍渡，再直到白嶽的山麓。

走過大橋，向右拐彎，抬頭就可看見步雲亭。一座大碑上書「齊雲仙境」四字，彷彿在告訴遊客，你已到齊雲山了。由此上山，祇見一支支的石筍高插天際。雲霧掩住着山頂瀰漫盡是一天白色，這是白嶽名稱的由來。

沿着石岩半腰向右前進，每隔一里路就有一個亭子供人休息。走過了許多亭子，四望白嶽，却已在背後，而東北方的黃山，也隱約可以看見。一出望仙亭，遠處突然湧現出許多奇岩削壁，屛風一般地左右並列着，一天門也隱約可見。

在陰森的古木深處，隱藏着幾座殿宇。離開道觀，傍崖左走了兩百多步石級，便抵達一天門，這是穿過山峯的一個山洞。翻過幾多奇岩便到羅漢洞，進入一條沿着石崖興建的石走廊，用石欄圍着，欄下有碧蓮池。每當雨後，水珠飛濺，成爲齊雲絕境。

二天門形如城門。一出二天門是一個深谷，對面房宇相聯，人語鷄聲，隱約可辨。三天門前後多的是廟宇、店舖、旅館，街道盡頭，便是太素宮，這裏稱做新廟。

由太素宮走了兩里上坡路，經過幾個山凹，便到達玉虛闕（老廟）。這兩處都是崇巍的廟宇，屋頂上的玻璃瓦閃閃地發射着光芒。循路再前進，轉過山坳，前面突然露出著名的五老峯，五峯並列，高插雲間。中峯的頂上還長着幾株古松。五老峯右面還有三姑峯陪襯着。過五老峯走二里便到紫雲關，關外山脈重重。由此望，則奇峯鬥秀，浮雲離合，溪谷山田歷歷可見，天晴日耀時，還可遙望屯溪的城鎮。

在祁門黟縣之間

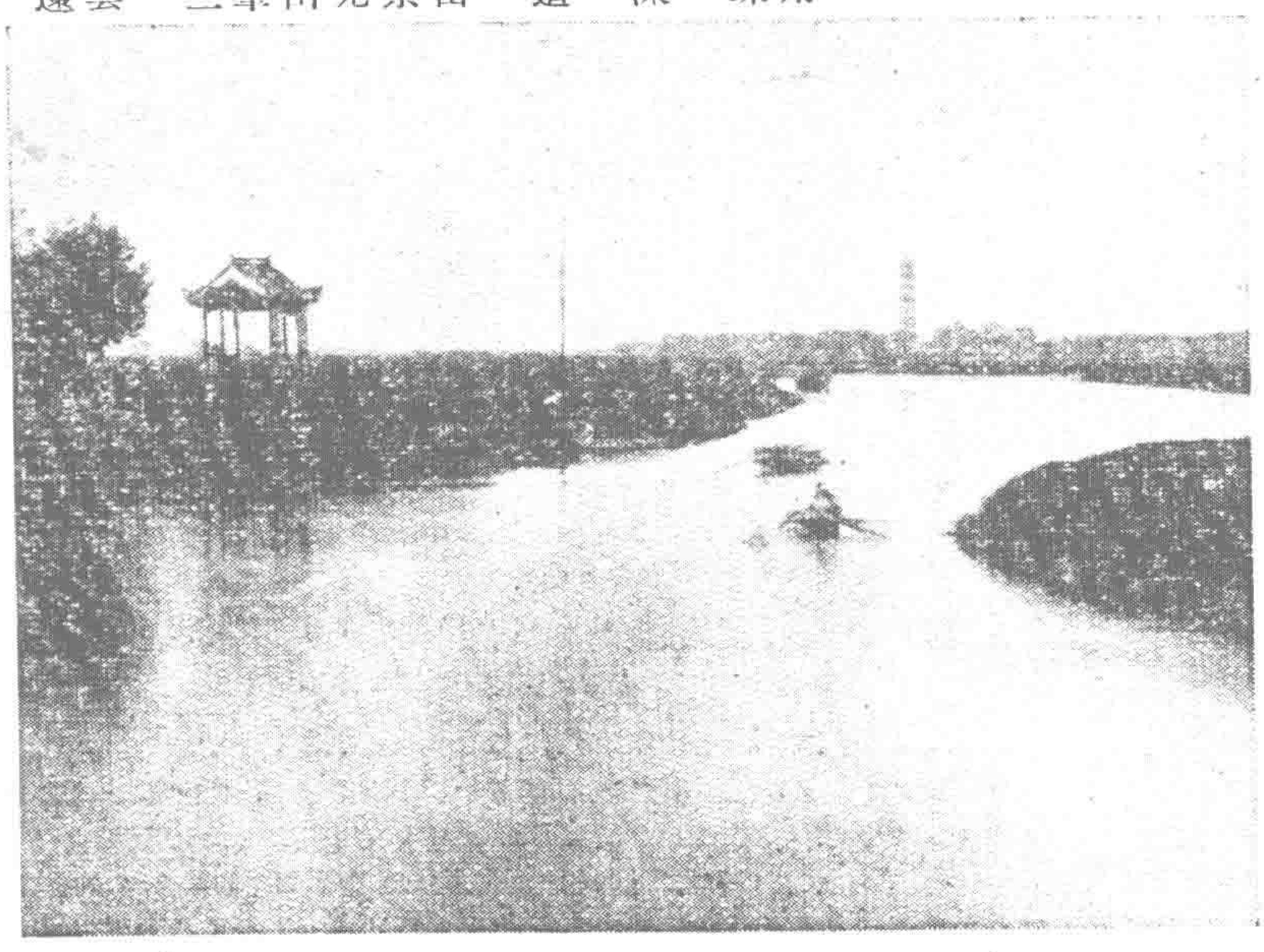
從屯溪到祁門，自萬安、休城、岩脚而經魚亭、柏溪兩鎭而到祁門。

祁門在唐朝以前，本是屬於黟縣的赤山鎭。後來農民起義佔據了這裏，定名爲閶門縣。亂事結束才設縣，現在還有人稱它做「祁閶」。縣城在羣山環抱之中，全縣除大洪、大北、小北三水的兩岸是平原之外，其餘的地方，都是崇山峻嶺。水路可通江西浮梁的景德鎭。

太平軍戰爭時，劊子手曾國藩曾在祁門住過一個時間，當時祁門成爲作戰的大本營，以後隨着戰事的推進，才移到安慶。祁門至今尙存在着當年的碉堡，建築很堅固。城內敦仁里的巨廈是當年曾國藩居住的地方。看了這座巨廈的內部，可以了解這位劊子手在作戰中還不忘自己的享受。

祁門的商業完全建築在茶業上。此外還有瓷

率水風光

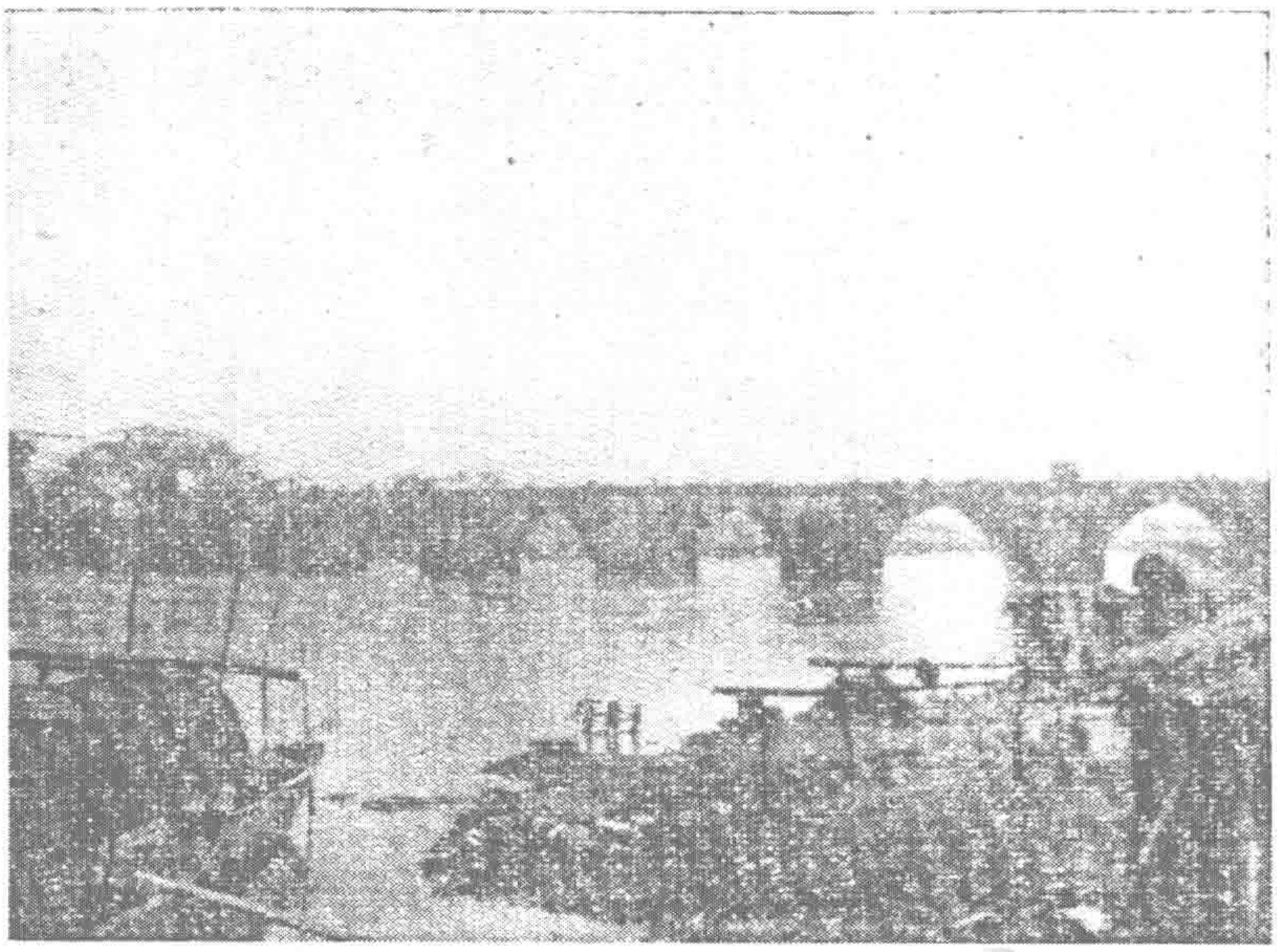


土，是這裏的特產，當地人稱做白土，出產在東鄉石川一帶，是製瓷的上等原料。江西景德鎮的瓷窰，其原料都靠這裏的白土。成批的船隻，駁運白土由水道運往景德鎮。

黟縣，在祁門的東邊。由屯溪到祁門路上的魚亭鎮，這是黟縣所屬的大鎮。由祁門到黟縣須先回魚亭鎮。到了魚亭鎮，前行三十華里，便抵達黟縣縣城。

這三十里的路程，都是風景絕佳的地方，沿途坡嶺起伏，溪流映帶，奇景萬千。不到十里，到桃源洞，這就是古名的小桃源。「黟縣小桃源，烟霞百里間，地多靈草木，人尚古衣冠」，是李白形容小桃源的詩句。這裏有一斜穴，豁然清曠，面積很大。根據縣志記載，以前這裏有居民，是陶淵明理想中桃花源的實現。可是我從沒有見過人家，僅有一座紫竹庵而已。

再前行，山密但更爲峭削，景物更爲秀麗，經過李白垂釣處的濤陽台，黟縣城垣便隱約在望。兩座高大崇偉的古牌坊出現在眼前，這是到達黟縣的標記。黟縣面積太小了，面積不及合肥十分之一，可是事物都存在着古風，而市街也祇兩三條而已。



新安江上的太平橋

循着童年時代常走的道路，先到舅家。高齡的舅母已於清晨下田耕作去了。家人在打箔，做些副業工作。殷勤話舊，知道農民經過土改，土地回了老家，從前黟縣缺米的情形，如今却扭了過來。黟縣的稻米，從前祇有六萬畝，如今梯田處處開闢，稻穀及雜食大大的增多。特別是玉蜀黍和黃豆，現在有大量的生產，並有大量的輸出。由於農產品的增加，農民生活顯著改善中，儘管黟縣是個山間小縣，所有居民住的多是古舊房屋，但房屋都新加粉刷修築，配合了清潔運動的開展，黟縣給我的印象是富足、康樂、清潔、寧靜。

城南十餘里有墨嶺，出產很多的石墨，如今有大量的出口，大都集中在漁亭。黟縣的「黟」字，從墨、從多，說明這裏石墨出產得多。過去石墨不大被人重視，這種工業原料，在發展工業的現在和未來，有極大的用處。

祁紅屯綠話茶葉

徽州秀麗的山嶺，海拔極高，雲霧濃厚，最適宜於植茶，滿山遍地都生長着許許多多的茶樹。屯溪的「毛峯」、「珍眉」、「先春」……和祁門的「寧紅」是著名的品色。大概祁門多產紅茶，而綠茶是屯溪一帶出產得多。「祁紅」「屯綠」一向是國際市上的名牌。可是在抗戰期中，茶農飽受摧殘，不能安心生產，同時因交通斷絕，銷路窒息，茶價猛跌，到一九四三年每担茶葉連五斗大米都不容易換到。廣大茶農不得不忍痛拋棄茶園，以開荒山，種苞穀來維持生活。直到解放以後，在人民政府扶持下，茶產才開始復甦，一九五二年茶葉產量就比一九四九年驟增了百分之二百六十八，大片大片的茶園重建起來，回到茶園的茶農有二百四十萬人，茶工有二十萬人；不僅「祁紅」「屯綠」出口數量日增，而且爲了提高質量，擴大外銷，政府還在部份茶區領導改製外銷綠茶。人民銀行不斷的向茶農投放貸款，促使茶葉生產從量到質的不斷提高。

爲保證完成國家外銷計劃，所有外銷紅、綠茶一律由中國茶業公司收購，各種內銷茶除中茶公司收購一部分外，其餘由公私廠商協商收購。全省各茶區合作社接受中茶公司的委託，設立了二百多個收購站，代辦中茶公司百分之九十以上的收購任務。中茶公司並和安徽省合作總社共同舉辦茶葉評級評價訓練班，調訓了三百四十名幹部，分配到各收購站工作。從四月十日起，各收購站已陸續開評，安徽省人民政府並決定在產茶區的專區、縣及中心集鎮設立各級茶葉收購委員會，以審查公私廠商收購計劃，掌握市場茶價。在「好茶好價」下，所有高級茶價格都比往年提高。爲了保證「好茶好價」政策的貫徹執行，中茶公司並製定了各級標準樣茶，發交各收購站。這樣，不僅使收購人員掌握評價尺度，而且也把茶級茶價在茶農面前公開，眞正作到公平買賣，根本改變了過去茶價由收購人員一手包攬而茶農無從置喙的情況。茶農們在增產的基礎上，提出

「早採嫩摘」，保證產量和提高質量的口號。他們精耕細作，改變了過去在茶季未到來前不施肥、不鋤草的習慣，大部進行了施肥、鋤草。該區另外九個鄉一千餘戶茶農不但鋤了茶田，僅祁門一地就開了久已荒蕪的茶園二千八百餘畝，新植茶樹三十多畝。

新安豈止祇有四寶

新安江有四個江源，徽水是最東的一條，流經績溪，流到歙縣，和來自黃山桃花溪、湯池的鍊江匯合。同時又有兩條清流，一條從黟縣的霭峯流經漁亭、休寧、屯溪而到歙縣，另一條率水源出齊雲山，經上溪口到屯溪和屯溪會合。所以歙縣是四水之會，東流直入浙江，總稱新安江。

同時這四條流水的區域，概稱爲「新安」。

紙、墨、筆、硯習稱文房四寶，實在是文化教育上的重要工具。澄心堂的紙，胡開文的墨，汪伯立的筆，加上了龍尾端硯是新江區域的四寶。儘管宣城曹姓的貢紙，早爲大家都習知，但新安一帶各地都產紙，紙的種類也很多，特別是一種桑皮紙，柔靭不破，加漆糊箱，幾同皮革，可說是工業用品。徽州茶葉，一箱一箱的運出來，外邊封的都是這種桑皮紙。

徽墨歷史遠在南唐，用黃山的松煙，加上麝香冰片製成。製造過程相當複雜，手續也相當繁多。上等的成品，雕縷着各種山水、人物等圖案，描上金消，簡直是藝術精品。

經營徽墨的店舖，以胡開文爲最著名。休寧、歙縣、屯溪，現在擴展到全國各地。

現在在全國各地，每有所謂「賣筆先生」，他們自己製造自己販賣，大都是儉樸可愛的徽老頭。大量的筆、最好的筆，現在還仍是胡開文一家。至於硯台，大家知道端硯。實在歙縣的龍尾石和婺源的羊閣嶺是最好硯石的產地。製造徽石的始祖，便是發明徽墨的李廷珪。現在硯台隨着時代而落伍，所以這種工藝便湮沒無聞。

其實新地產品，豈止上面所講的四寶。績溪是金銀之鄉，石墨和煤有大量的蘊藏，同時徽州的崇山深嶺間生長着好多有用的木材。這些區域裏不但出產大量的杉木、松木等主要建築用材，而且我國特有的金銀松、台灣杉、杜仲等珍貴林木，大量的木材，現在正不斷的開伐，源源不斷的向各個基本建設工地運送。

新安區域現在還發現栓皮櫟林。「栓皮」是製造軟木的原料，優點是體質輕、不傳熱、不傳電、不傳聲，在工業上用途很大。

徽州有黃山白嶽，有豐富的物產，有勤勞人民，有燦爛的文化，有渾厚的風俗，是我的可愛的故鄉，是祖國的錦繡山河。此次芒鞋竹杖，隻身歸遊，在我記憶中增加不可磨滅的深刻印象。



隆維血

補血糖漿

適應 貧血

上海 新星藥廠 出品

上海市人民政府衛生局藥宣字第1605號核准 上海長寧路352号·電話22481

七〇—五三六

北京的團城

子元



團城——面向北海的一面

首都的名勝古蹟太多了，大家都知道有一個北海。在北海公園門首的左側，有一座圓形的城牆，一直很少人注意它，這個地方叫作團城，是金代(公元十二世紀)所建，歷來雖不爲人們所注意，但它也有特具的吸引人的地方。它的特色是優美的位置，別出心裁的建築設計；不僅如此，內裏還陳列着兩件很珍貴的古物。

團城位置在橫跨三海(北海中南海)的金鰲玉蝀橋和北海的堆雲積翠橋相交的直角上，兩面臨水，團團地恰似湖畔的一顆明珠；它原是北海的組成部份，被北海的兩座門、承光左門(北海公園正門)和承光右門(不開，在金鰲玉蝀橋旁)連接起來的軸綫，將它的外郭劃分爲二。這個圓形的城牆離地面約有兩丈多高，所以一進昭景門(團城入口)就要步上三十九層石級，上面的建築物是沿着圓牆的邊緣佈置着的；面向北海的一面，有亭有閣，還有假山石，有一顆姿態玲瓏古雅的松樹，探枝牆外，儼然似俯瞰着下面來往的人們。靠南的一面，密植着松柏，經過幾百年的歲月，現在已經古木參天了，濃蔭茂密，正好作爲它主題建築物承光殿前的屏障；其中還有一株白皮松，白色的枝幹，襯托着綠色的松針，這種雅淡宜人的色彩，會叫你感到非常舒適。這株白皮松很高大，當你未入北海公園門之前，抬頭偏左一望，就可以看見它高高的站在團城上邊。

團城正中的承光殿，明代的詩人們稱它爲圓殿雲城，來象徵它的美麗與幽靜。殿內供着一尊玉佛，晶瑩剔透，光可鑑人，造像之美，是不多見的。據說是外藩進貢的寶物，除玉色的潤澤之外，還鑲嵌着很多的寶石，紅綠的寶光和潔白的玉色相映暉，每一個參觀的人，爲了想多看幾眼，都貪婪地不肯走開。

承光殿的前面，有一個古老斑剝的方形亭子，亭中陳列着一只玉甕，高二尺，有四尺五寸的直徑，圓周一丈五尺，經計算可容三千多斤酒，青碧的顏色夾雜着黑暈白章，上面刻有雲濤蛟龍海馬的形狀。據紀載上說是元代的舊物，本來是放在北海瓊華島上的廣寒殿內的，後來經過戰亂流散到民間。到清朝皇帝弘曆(乾隆)的時候，在北京西華門外的一個廟中找到了，當時被道士用來裝醃的菜末，豪華的皇帝令人花了一千兩銀子換回玉甕，爲它在承光殿前蓋起一座方亭子存放起來；現在這個甕內還鐫有乾隆的兩首詩，並由當時的翰林學士四十人各賦詩一首題刻在亭柱上，來紀念這段經過。

團城現在雖然有機關在辦公，但是通過團體的介紹和事先的接洽，還是可以允許參觀的。當此晚秋天氣，金鰲玉蝀橋西的楓葉火一般紅，登城憑垣眺望三海，天朗氣清，眞是湖山盡收眼底，痛快極了。

湘西苗族自治區紀行

曾君烈

一九五三年在湘西苗族自治區是一個空前光輝的年月，一百五十萬人民在毛主席的旗幟下，在自治區人民政府的領導下，澈底剿滅土匪後，又勝利地完成土改及覆查，人民以無比的高漲熱情，轉入了生產建設。現在這湘西苗族自治區所屬的每一個城鎮，每一個鄉村，翻身的苗族、漢族及其他少數兄弟民族，正在爲今年的豐產而歡欣鼓舞。筆者離鄉數年，守衛祖國邊疆並戰鬥在朝鮮前線。這次萬里迢迢由白山黑水到達湘西的家鄉。

匪患澈底肅清

這次回到湘西苗族自治區，第一個感受最深的便是延綿湘西數百年的匪患已告澈底肅清了。

湘西是全國著名的匪區之一，局外人言及每談虎色變。旅行西南經此道的客人往往繞道而行。滿清統治者、國民黨匪幫、地方軍閥，本身就是窮兇極惡的土匪，也是匪患的最大製造者。湘西匪禍自明末開始，兩百年前滿清乾隆年間，統治者以血腥恐怖手段，強佔苗民土地，征服苗族，爲了永遠鎮壓防止其反抗，實行「以苗治苗」、「屯兵」政策。在苗、漢兩族中扶植培養了大大小小的許多官僚地主，鼓勵吃糧當兵爲榮；加深了民族的對立和階級的分化，也加深了匪禍。後來獨霸一方，擁兵自雄的地方軍閥，繼承了這一衣鉢，並變本加厲，如陳渠珍（湘西的土皇帝）僅在鳳凰一地即設立了所謂「精武學校」、「軍官教育團」、「將校大隊」、「幹部學校」大小軍營數十所，威脅欺騙引誘大批青年充當其爪牙，供其驅使。軍閥一倒台，這些人多數流爲盜匪，一直是後來幾次湘西叛亂的火種，也是一些野心投機家的可貴資本。

土匪最多的時期，要算一九四九年湘西解放前夕了。自三·二一事變（國民黨湖南保安團長汪援華、永綏警察局長曹振亞率部叛變攻陷湘西沅陵，燒殺、擄掠、姦淫無所不爲），湘西已成土匪王國，遍地皆匪了。三條槍的稱「大隊長」，十條、八條槍的稱「司令」。在第二次圍攻沅陵時，聚衆數萬，有十八路諸侯之稱。這些傢伙，盤據一地，設卡收稅、征糧派款，生殺予奪，儼若中世紀之封建領主。三里、五里又成另一個世界。有時發生內鬨，攻村奪寨，大肆殺伐，著名的有「二攻保靖」、「永綏三次圍城」。站在武陵山脈登高一望，一片火光，黑煙沖天，死屍遍野，許多房舍化爲灰燼，許多無辜居民，慘死槍彈下或大火中，糧食搶刼一空，雞鴨宰光，牛羊被牽走，居民不堪其擾，多逃往深山大嶺或石洞中避禍，弄得田園荒蕪，交通瘓攤，幾百里的湘川公路上行人絕跡，可謂羣魔亂舞，世界已到人間末日。後來國民黨大肆收編，匪患更熾，湘西軍區當時粗略估計，匪槍即達八萬之多，可說土匪多如牛毛。

湘西各族人民所受的匪害是說不完的，幾百年來，湘西人民以自己辛勤的勞動，一滴眼淚一把汗，被逼養活了大批土匪。爲匪所迫挺而走險，爲匪所騙，爲匪所利用，爲匪所殺，白浪滾

乾縣苗漢分界遺址

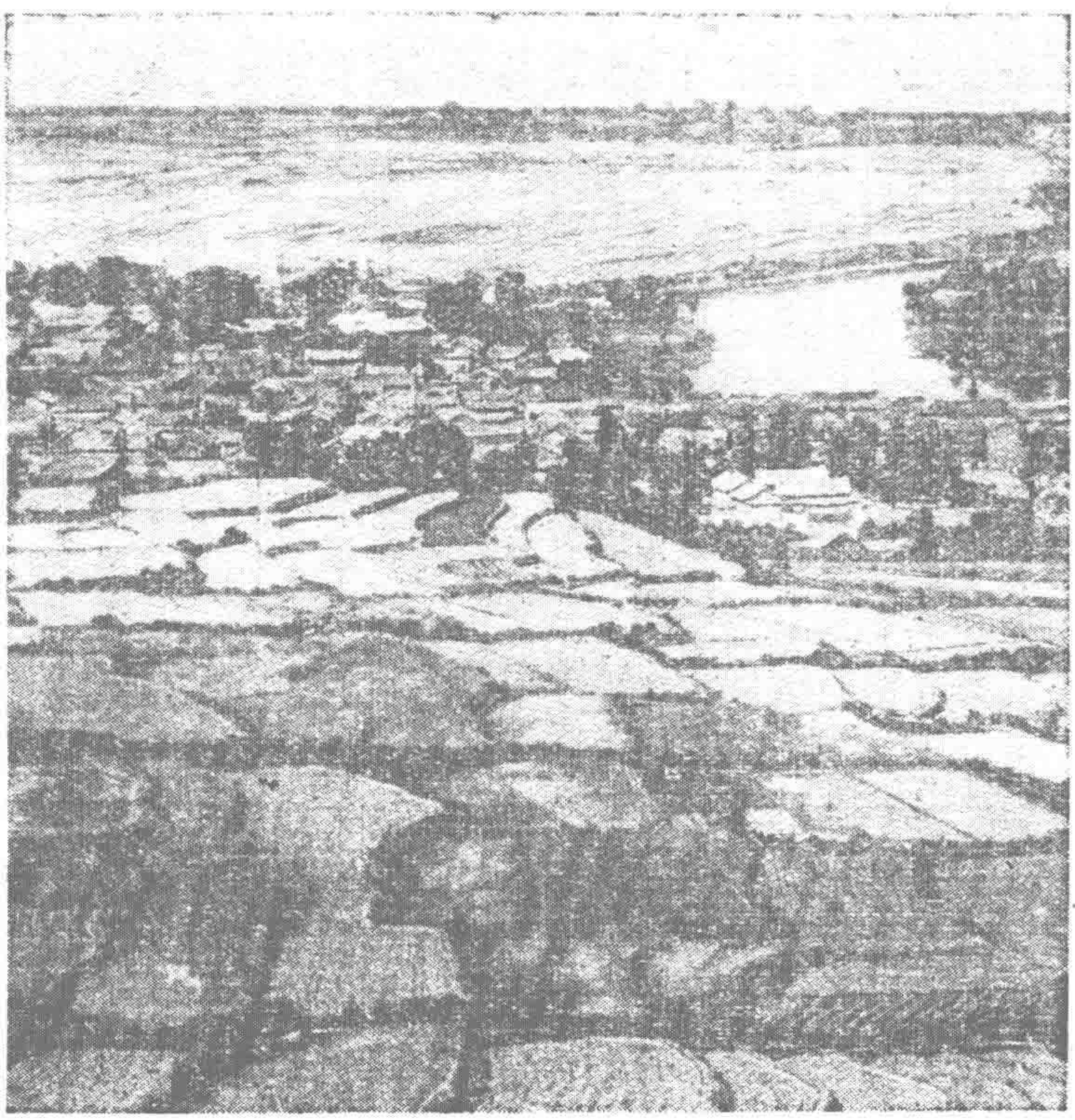


七〇—五三八

滾的沅水也訴不完湘西人民的寃屈，也表達不完湘西人民對土匪的血海深仇。

太陽從東方昇起來了，毛主席和共產黨領導的解放軍來到了湘西，在人民羣衆的大力支援下，經過短短的不足兩年時光（一九五一年湘西已肅清匪患）爲害數百年的匪患卽告肅淸。

汽車愉快的行進在從沅陵到吉首的湘川公路上，我們看到的已是另一番景象了。男女老幼在稻田內熱烈緊張的收割，牛羊在山坡上悠閑的吃草，白髮蒼蒼的老媽媽坐在新修好的瓦屋屋簷下捺鞋底，高興的望着奔馳的汽車。過去汽車一到險峻高聳的大山之間，或者進入十八拐的急灣中，旅客們就心驚肉跳起來，擔心的望着兩旁可疑的黑邃邃的叢林中會跳出揮着短槍的綠林好漢，或者爆發一聲震破心靈的尖銳槍聲，在遠遠山嶺上割草的莊稼漢也許就是僞裝的土匪瞭望哨兵吧！這樣的事情永遠不會再有了，現在已成爲人們口頭流傳的故事了。



苗族自治區裏的梯田

匪患的肅淸是湘西人民生活中的第一件大事。車停張茅寨待渡，我訪問了路旁一家姓龍的苗家，他是中農，滿懷興緻，指着綠油油的莊稼，遠方冒煙的村落，愉快地說：「同志！只要沒土匪比什麼都好！人可以大白天到田裏做活，到山上砍柴，晚上回家睡一忽兒安樂覺，不再擔心受怕，我們做陽春（卽種田）的人就滿足了。」這是多麼簡單純樸的希望，也是湘西一百五十萬苗漢各族人民的共同心願。

在永綏上矮寨一家客棧門前休息的時候，店老板——一個六十多歲的老大爺微笑着，久久的望着我，終於抑止不住感情，興奮的向我告說他的愉快：「同志！看到你，我又想起三年多以前的那一天了！」老人咳了一聲沉重的嘆了口氣：「那時我們被土匪鬧苦了，土匪鬧得兇，路上沒人敢走，草都長起來了，生意不能做關了門，一家大小好幾口全靠屋背後自家山坡上種的苞谷糊口，日子是一分一秒的度過，今天是吳大隊長要款，明天又來個叫龍司令官要糧，牛被牽走了，下蛋的老母雞也招待了這些不好惹的客人，每天太陽一偏西，就胆戰心驚的，有時一家只好躲到大山上去淋露水，那幫傢伙來了連地皮都得踩去三層，我老頭常挨打，那裏像個世界！」

老人的話引起了坐在一堆的幾個旅客同情的嘆氣。「也是這麼好的天氣」老人望望天上炎炎的熱陽，屋外陽光下閃耀的山崗、田野，語調逐漸活潑、輕鬆，現在不到四年土匪剿清了，分到田，分到地，日子眞的一天天好起來了。老頭子摸着鬍鬚深深的感慨着：「世界眞不一樣，黑夜還有人走夜路，東西擱在屋外沒人拿，睡覺也不關門，以後的日子又該是啥樣子。」當我敍說一些東北、華北老區人民生活的情況後，老人連聲的說：「我一定要活到那一天看看世界」。

朋友！做爲一個旅客，而這個旅客過去也是一百五十萬人民中的一個飽受匪禍的，看到、聽到這些情形，能不深深受感動嗎！

新的民族關係

湘西苗族自治區所屬十縣的平原地帶、高山區，有着一百五十萬苗族、漢族及其他少數兄弟民族。大家比鄰而居，有的隔條溪，有的隔條隴，（卽山溝）有的甚至寨連寨。某些集鎭如永綏的蔴栗場，鳳凰的德勝營，算子坪等，苗、漢則雜居一起。雖然大家同是被壓迫被剝削的勞動人民，但是由於歷代統治者，包括滿淸政府、國民黨匪幫、地方軍閥，厲行大漢族主義，挑撥民族關係，使雙方互不瞭解、互相猜忌、蔑視，老不相往來。問題更嚴重的是漢族中的一些流氓土匪，常到苗區去敲詐欺騙，趁着混亂的年月，聚衆燒殺、擄掠、姦淫，發洋財。苗族中的上層份子亦主使許多壞蛋到漢族聚居地，牽牛、吊肥羊

（卽綁票）。因此雙方關係更壞，仇恨更深，有的地方常演變成公開的械鬥。

共產黨和解放軍來了，毛主席的光輝照亮了兩族人民的心靈，撥開雲霧見靑天，大家認識了誰是眞正的朋友，誰是眞正的敵人，苗、漢兩族人民在共產黨的領導下，在解放軍的幫助下，向敵人展開了英勇的鬥爭。一九五〇年十月，一萬多苗族、漢族人民帶着刀、梭標、鏈刀、斧頭，帶着幾百年幾千年對官僚地主的仇恨，在鳳凰總兵營一帶舉行剿匪大搜山，終於生擒了爲禍湘西數十年雙手沾滿了苗漢人民鮮血的苗族大惡霸、大地主，大官僚，大土匪頭子龍雲飛父子。不但搬去了苗民頭上的一塊大石頭，而且替千萬受害的漢族人民報了仇。在公審大會上，苗、漢兩族人民紛紛控訴龍匪父子滔天的罪行。龍匪處決後，許多苗、漢人民邀約在一塊，打酒買菜相互慶賀。

鬥倒了地主惡霸後，兩族人民關係，開始了新的一頁。永綏城外有條白河，源頭有兩支，小的一支過去叫「苗河」。一九五〇年中央民族訪問團帶着毛主席和中央人民政府對少數兄弟民族的關懷，到達那裏，當地苗族人民訴告了幾百年來的不平，於是經過兩族人民的磋商，將這條河更名爲「兄弟河」。爲了紀念這富有歷史意義的大事，兄弟河沿岸千萬苗族、漢族人民唱出了這樣動人的歌聲：

「兄弟河水長又長，
日日夜夜在歌唱。
歌唱苗漢親兄弟，
十指相連手掌上。」

新的民族關係也表現在社會風氣及日常生活的變革上。在吉首、在鳳凰，我看到許多穿靑白、藍白格子花布衣服的男人女人，起先我認爲全部是苗族人民，後來從語言動作的差異上，我才知道自己的認識錯了。解放前漢族人民是不屑穿這種花布的，稱這種布爲「苗布」，現在連漢族人民當中的一些靑年男女智識份子，也酷愛這種價廉物美，富有地方色彩本地出產的花格子布了。

九月的秋天，是收穫的季節，我行進湘西山道上的時候，看到數不淸的苗族、漢族男女老幼在熱烈緊張的進行收穫。就在這樣歡樂的日子裏，我聽到流傳在這土地上的一些平凡然而是動人的故事，這些故事充分地表現了苗族兩族人民的血肉相連，親如一家。

一九五一年湘西實行土改，保靖瓦廠鄉的苗族人民在分配勝利果實時，自動將四十五挑田撥給鄰近缺田的漢族聚居地葫蘆鄉說：「要翻身就一起翻！」

今年二月保靖鵲兒村苗族孕婦石德花到吉首馬頸坳趕場，不湊巧在場上生了小孩，漢族婦女張彎鳳自動脫下自己的衣服拿來包，當地居民鄒國盛（漢族）拿雞蛋給產婦吃，有的忙着請醫生，有的收拾房子給產婦休息。原來在舊社會是一件不幸的悲劇，到今天新社會倒變成一件饒有風趣的喜事了。

可歌可泣的事實是說不完的，今年元月十八日吉首二區十五村漢族居民樊有林冒着生命危險，在嚴冬的天氣，下到河裏去搶救一個掉到水裏的苗族女孩。今年自治區召開首屆二次代表會議時，聽到漢族聚居地桑植、龍山兩縣山洪暴發，洪水成災，馬上組織了以自治區人民政府副主席龍再宇（苗族）爲首的代表團十餘人（多苗族）前往慰問，表現了偉大的關懷，災區的許多漢族人民都爲苗族代表不避險阻，翻山越嶺深入災區所表現的深情厚誼所感動。

過去是「銅不沾鐵，苗不沾客」現在是團結如鋼，密不可分。許多苗漢雜居的地區，組織了苗漢生產互助組。鳳凰二區麻老海互助組就因爲組內團結得好，幹活賣力氣，成績優良，獲得豐收，被評爲全省甲等模範互助組。一位苗族叫石二龍說得對：「苗漢兩族好比一根繩子的兩股，缺一根就搓不成繩子」。

今天在湘西苗族自治區的每個市鎭，每個鄉村的牆壁上到處是斗大醒目的標語：「苗漢兩族人民團結起來加緊進行生產建設」、「嚴厲鎭壓挑撥民族關係的壞份子」，新的民族關係像春天的樹木將更其發育成長。

苗族自治區首府——吉首

從長沙沿公路西行五百二十公里，經過常德、沅陵、瀘溪，便抵達湘西苗族自治區首府——吉首鎭。

吉首鎭原名所里，屬乾城縣所管轄。解放後乾城縣人民政府由八公里外的乾州鄉遷移到這裏。乾城（過去又名乾州）是兩三百年前滿淸統治者設縣所取的名字，含有統治鎭壓的意思，廣大的苗胞則仍沿用自己的話稱爲「吉首」。數月前湘西苗族自治區人民政府接受羣衆要求，正式命名爲「吉首」，原來的所里鎭也是名爲吉首鎭。現在湘西苗族自治區人民政府和吉首縣人民政府設在這裏。

汽車在兩傍高聳的大山間，沿着蜿蜒的溮水河南岸愉快的向西疾進。遠眺有時河和公路似乎已到盡頭，忽而一道急彎眼前又出現一座村寨，一塊豐饒的稻田地，使人有「柳暗花明又一村」之感。快到吉首時，只見市鎭周圍黑煙繚繞，遮蔽天空，司機高興地告訴我們，這是新建的許多磚瓦窰和石灰窰，爲基本建設服務的。不一會位置在河對岸小山包上湘西第一民族師範學校的校舍便印入眼簾，汽車減低了速度，緩緩地經過一所規模宏大新建的電映院門前，在熙攘的市聲中，到達吉首車站。

吉首，一九四九年九月筆者曾由此東下長沙，僅僅相別四年，它的面貌已煥然一新，幾乎

不能辨認了。許多雜草叢生的荒坪上，出現了一幢幢的新式樓房，一些頹敗倒塌的寺廟，也已多加改建，各族人民正在爲市政建設而忙碌。每天滿載建築器材的汽車，穿梭來去。一羣羣抗着木頭，挑着石灰的工人，汗流滿面「抗育」「抗育」的走過。狹窄的街道上新添了無數的商店、旅館，過去它是一個人口不足七千的荒僻小鎮，現在人口已增至一萬二千以上，變成有電燈，有電映院，有無限發展前途的繁榮市鎮了。

爲了執行毛主席和中央人民政府的少數民族政策，貫澈區域自治，去年八月一日，湘西苗族自治區宣告成立。這裏成爲十個縣（吉首、永綏、鳳凰、瀘溪、保靖、龍山、永順、大庸、桑植、古丈），一百五十萬人口的政治文化中心，當時卽組織修建委員會，着手進行市政建設。消息像野火一樣的燃遍了湘西山區，許多苗胞，將手頭的工作託付別人，四面八方的趕來參加。在險峻的深山中，合抱的大杉木樹被伐倒下來，紮上木排，沿着汹湧的峒水、萬溶江、沱江（附近各縣的溪河）送到二十里、五十里的碼頭上，再用人工一根根的往這裏輸送。從沅陵、從邵陽，甚至遠從長沙、漢口，請來了一批批建築工人，爲了加速裁鋸木頭木塊，專門成立了電鋸廠。每天裝滿建築器材的汽車、馬車、板車，川流不息的在各條線路上奔馳。現在第一批工程已經完成，其中一座有三層大樓西洋古典式的自治區人民政府底巍峨巨廈，已高聳在公路南面的山麓下，內包括有一千五百個座位的大禮堂，寬暢舒適的招待所。每天從遙遠的山區趕來許多瞻仰的苗胞，這是湘西苗族人民生活中的一件大事。第二批工程計七八〇四・四平方公尺的建築，有的正在動工，有的正在整理屋基，第三批工程包括黨校、幹校、文化宮、醫院門診所，亦將全面開工。毛主席和中央人民政府深切的關懷苗族人民健康水平的提高，很早以前中南軍政委員會就撥巨款十五億擴修人民醫院。每天門診門前，排滿了看病的人。到吉首的下晚，我在市郊外路邊一塊岩石上，瞻仰峒水河上夕陽下的晚景，大概是經長途旅行表現的疲憊臉色吧，竟引起了路過的一位苗族婦女的關懷，她止住脚步挨近我問：「同志！有病快到我們的醫院去看」。她指着市內一座新建的樓房，再三地囑咐我。過去苗族人民是與醫藥沒結緣的，有病的人只有請巫神吃草藥，現在這樣的日子已一去不復返了。

今年湘西苗族自治區人民勝利地完成了土改覆查，轉入生產建設的時候，中央人民政府又從遙遠的中樞派勘測隊來幫助苗族人民修建公路。現在從吉首到鳳凰一線已勘測完畢。明春正式動工。吉首將成爲未來湘西公路網的中心，東下沅陵、常德、長沙，西經永綏、茶洞入四川，南達鳳凰，北至保靖、永順、龍山各縣。現在準備將經市內的公路改道市郊通過，車站亦將擴大加修。

過去這裏僅是沅陵到保靖，到茶洞的中途站，幾天才有着一部汽車路過，現在改爲起點站和終點站了。現在每天都有許多滿載旅客的汽車行走在各個線路上。貨車也增加了，從去年十一月到十二月就有約二百噸的桐油、苧麻、牛皮、貝子等由汽車運出去。過去苗族人民是坐不上汽車的，有的甚至幾十年躲在深山裏沒見過汽車，現在坐汽車已不是什麼希奇事了。

傍晚，夕陽沉入高高的山峯後面，從峒水河上吹來的陣陣涼風，拂吻着人們的臉面，筆者漫步在公路上，望着匆匆趕往電映院的苗族老人和婦女，有的柱着枴杖，有的背上馱着孩子；望着一羣羣着各色樣服的苗族青年男女幹部，想着這兒弟民族苦難的過去，燦爛的未來。不禁記得了一位苗族老人的話：「毛主席是太陽，照到那兒，那兒亮。」

工作的助手 · 學習的良伴

金聯金筆

金剛金筆 — 競新金筆

上海 金聯金筆廠股份有限公司 出品

總管理處：南京東路二三三號（哈同大樓）四〇八室
電話：一二一九七

人民的石油基地——老君廟風光

峻岳楚



老君廟是祖國的石油基地，位於祁連山北麓，谷深水急的石油河畔。

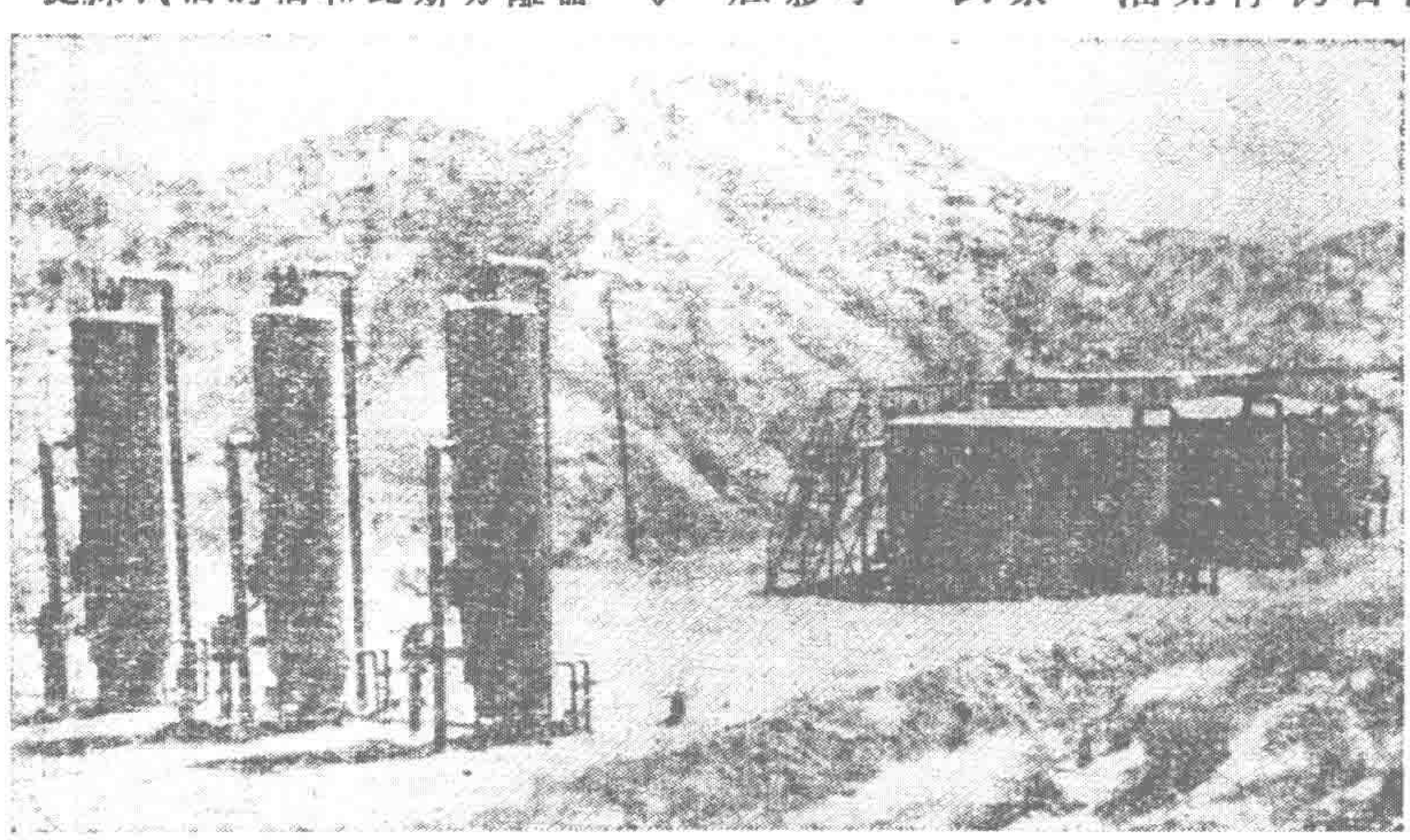
祁連山盛產黃金，但黃金不及「烏金」多。祁連山終年積雪，雪水冲出了一條河來，哈薩克族就在這河裏淘取沙金。淘金的人盼淘的多，就在河岸立了個廟，叫做老君廟。

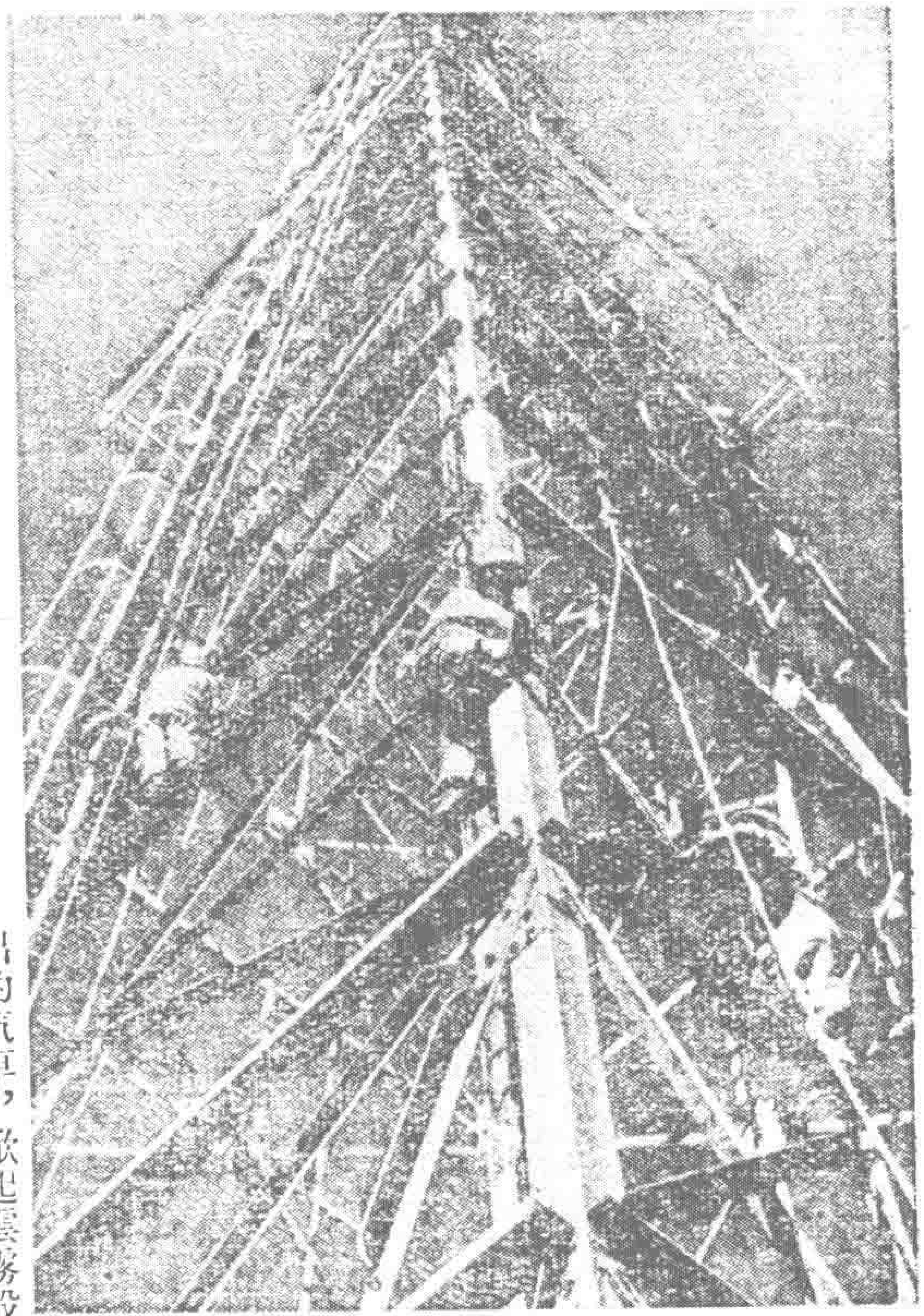
河水只一綫，沒有白浪滔天，波濤翻滾的景象，然而卻很美麗。河裏有油苗露頭，水面上漂浮着一層鉛灰色的薄膜，日光照耀，放射出鮮艷的彩色光芒。從前，人們並不知道這裏蘊藏有豐富的石油，只知道有油罷了，直到一九三七年夏天，地質學家孫健初，騎着駱駝，來到這黃沙漫天的塞外調查，才找到了儲油層。從此，這個石油的海洋被公諸於世界了。

還有，原油從山頂上冒出，流到山坡裏，匯集成了石油溝。若是剛下過雨，雖是仍然刮着大風，飛沙卻會暫時停住，這是沙漠裏最可愛的時刻到了。這時，石油溝裏的原油上面積上了一層水，風吹着，水波微微的。這時，四圍的景色都會在石油溝裏呈現出倒影。水的折射率不同於原油，光綫進人水後，要改變方向才能射到原油裏去，因此，倒影是雙重的。這種特有的美，壯麗而高貴。

一九三八年沿海各口岸全陷於敵後，外國油無法進口，迫着國民黨反動派在老君廟開鑽了。不久，他們引來一批美國工程師，亂打井，浪費油田驅動力，使油田受了嚴重創傷。他們在鑿井時不安防噴器，井穿後，原油從地下噴出來，漫山遍野地流着；有好幾口井流出的油還起過火，火苗追趕着油流，一洩幾十里，活像一條火龍，有的燒了一個多月才熄滅，損失的原油以萬噸

⇩ 提煉汽油的油和瓦斯分離器





⇦ 鑽探油井的新式鑿井架

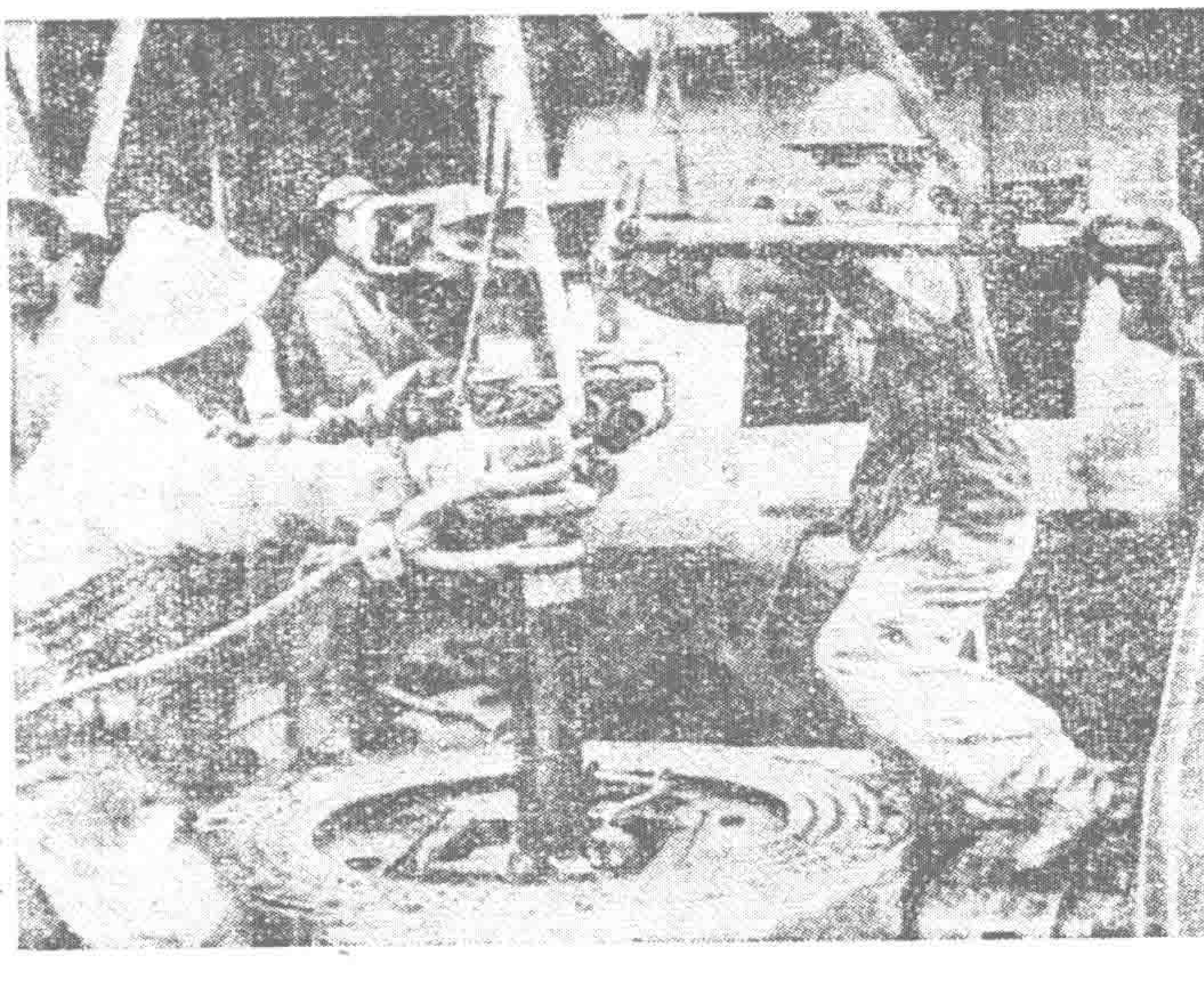
計。抗戰結束後，反動派熱衷於推銷美帝國主義的石油，就把老君廟油礦置於半停頓狀態了。一九四九年秋天，西風捲着紅旗，紅光照耀着老君廟，祁連山下富饒的「烏金」找到了它眞實的主人。

解放後，老君廟的面貌完全改變了。一個初秋的夜晚，我坐着汽車，沿萬里長城跑出了嘉峪關，飛馳在大戈壁灘上。煉廠熊熊的烈火，冲入雲霄，燒紅了半邊天，也照亮了老遠的公路。在這光輝的照耀下，我們的汽車不用開大燈，到達了老君廟。

要大規模地發展石油工業，關鍵問題是鑽探。鑽探工程開展的快勝利的快，才能發展的快。我們的黨，對鑽探工程是很重視的，人民以千萬億的投資，用在尋找油田上。弋壁灘上，無數部大鑽機在轟鳴，並已得到了輝煌的成就。四年來，這裏鑽進的尺數，比國民黨「經管」了十一年還要多，因而擴大了礦區。今天，在老君廟周圍幾十里的地方，公路縱橫交錯，高壓輸電綫到處可見，聳入天際的井架如同鋼林似地矗立着。

電氣化的採油場上，一個工人也不見，油井在自已噴油；有的井使用了抽油機，搖頭擺尾的，不分晝夜地瞌着頭，還發出震耳的怒聲，顯得很忙碌。輸油管埋藏在地下，如蛛網一樣，把原油經由選油站運至煉廠。穿進涉出的汽車，掀起雲霧般的黃沙，驕傲地把祖國的「血液」又自油庫送進工廠，使祖國日益繁榮！

在恢復和建設老君廟油礦的工作中，我們得到了蘇聯人民熱情無私的支援。蘇聯政府廉價供給了各種機器和器材，並派來許多有豐富經驗的石油工程師。礦上用的蘇聯大鑽機，能打幾千公尺的深井，馬力很大，但個子却不大，用三個指頭就能操縱自如。值得特別指出的是蘇聯機器貫注了斯大林同志對工人的關懷，注意了保安，爲了照顧工人工地生活的單調，有的機器上安裝了收音機。有個時候，鑽進效率很低，尤其在漫長的冬季，鑽機和人員都閒着不能工作。專家根據蘇聯的經驗，將冬季鑽井的方法在我國運用，大大地提高了效率，出現了王登學隊以日鑽進一百三十八點六公尺創全國新紀錄的驚人事蹟。有一批多年不出油的廢井，在蘇聯專家的指導下修復了，爲我國創造了不止千億的財富。這裏原來有一座設備簡陋的煉廠，天然氣進爐，燒不了一半，要跑掉一半多，不僅浪費了燃料，重要的是煉油率很壞，經蘇聯專家幫助改裝後，現在已成爲一座新型的煉油廠。專家對人民中國油田的愛護，就像愛護自已的巴庫樣。解放了的油田，曾受過嚴重創傷，在專家幫助下，將要進行醫治，巨大的機器已經運到，偉大的工程就要開始了。



⇦ 這種旋轉鑽機普通每天能鑽進六十五公尺

老君廟油礦的職工們爲了開發祖國的地下資源，付出了巨大的勞動。這兒地勢高峻，氣壓低，走路都累，天氣又冷，五月裏西北風吹來，仍如針刺。但是，這些惡劣的自然條件全被他們戰勝了，並湧現出許多動人的模範事例。修井工

七〇—五四四

人劉占虎，有次値夜班，半夜裏，忽然發生井噴事故，原油把井口人多深的坑注滿了，眼看油井要報廢，油田也要被破壞。劉占虎不會游泳，他猶豫了一下，就撲通一聲跳了進去，油嗆他，還有天然氣要熏他，又冷，他拚命地扭閘門，到底把閘門扭緊，保證了正常工作的進行。幾年來，老君廟油礦在黨的堅強領導下，在蘇聯專家的熱誠幫助下，生產指標直綫飛速上昇。據不完全的統計，勞動生產率上漲了兩倍左右，原油生產和煉率，都已超過解放前的最高水平。在蘇聯專家的幫助下，依靠了工人們的熱情勞動，建立了新的勞動制度，改裝了機器，改進了操作方法，推行了對油井的大修和小修，發動工人重行討論了今年的生產計劃，預計今年的原油生產比第一次訂的計劃要增加百分之四十五。目前，他們正在開展一個轟轟烈烈的勞動大競賽，爲爭取全年增產節約四百八十億元而鬥爭！

隨着油礦工程的飛躍進展，老君廟油礦從沙漠中建立起來，成爲一座充滿活力的勞動者的城市。在祁連山麓的開闊地帶，密集着一幢幢的建築物。

一天晚飯後，我跟着採油工人根然同志，從「勞動公園」走回來，穿過白洋樹林，到了中坪廣場上，看見一些小孩子，擎着紅領巾，穿着彩色的綢衣服，都是面孔紅紅的，興高彩烈地在跳舞，彷彿，我看到了天安門前迸發出的火光。這的確是火光，我問：「這些孩子是那些人的？」根然同志答道：「全是職工們的。」

我們坐在石油河的橋頭上，火盤子樣的太陽，在祁連山那邊，快要落下去了。夜幕要來了，寒風掠過白雪皚皚的山頭，吹動我們的衣服，感到寒意了。忽然，一輛吉普，坐着兩個人，一個是女司機，一個是男的，在河的那邊，迎着我們開來了。

「登學同志！」老袁揮手喊道。車子停下來，我們一齊跑了過去。

「這是岳峻同志，」經他一介紹，我和登學同志作親密的握手。「他想寫篇文章希望談到你，約個時候，你談談是怎樣創新紀錄的吧！」

「沒什麼可談，我自已也不知道別人爲什麼評我做模範。」他紅了臉，害羞地說。

「岳峻同志，別叫他給你談，談一輩子你也不會知道他是怎麼當上模範的，還是我們約個時候找你談，我知道。」女司機同志告訴我。

大家都笑了。這是多麼健康、洋溢着勝利的笑聲啊！

吉普又開動了，我們目送着。進入工人新村後，來來往往的汽車穿梭着，把他的車子和別的車迷糊在一起了。

山頂上，山坡裏，石油河畔，到處的電燈光亮起來了。煉廠的火光，又把天空燒得紅通通的。這些光，幸福的光，勝利的光。

我相信，我敢說，這些光，會擴大開來；這種光芒，會把全中國照亮，會迫着敵人繳械。

本文插圖係「人民畫報」稿

複方當歸浸膏片

適　應

月經不調

痛經腹脹

上海 **百星化學製藥廠** 出品

地址：上海東台路一五六號　電話：八六七一七，八九一九五

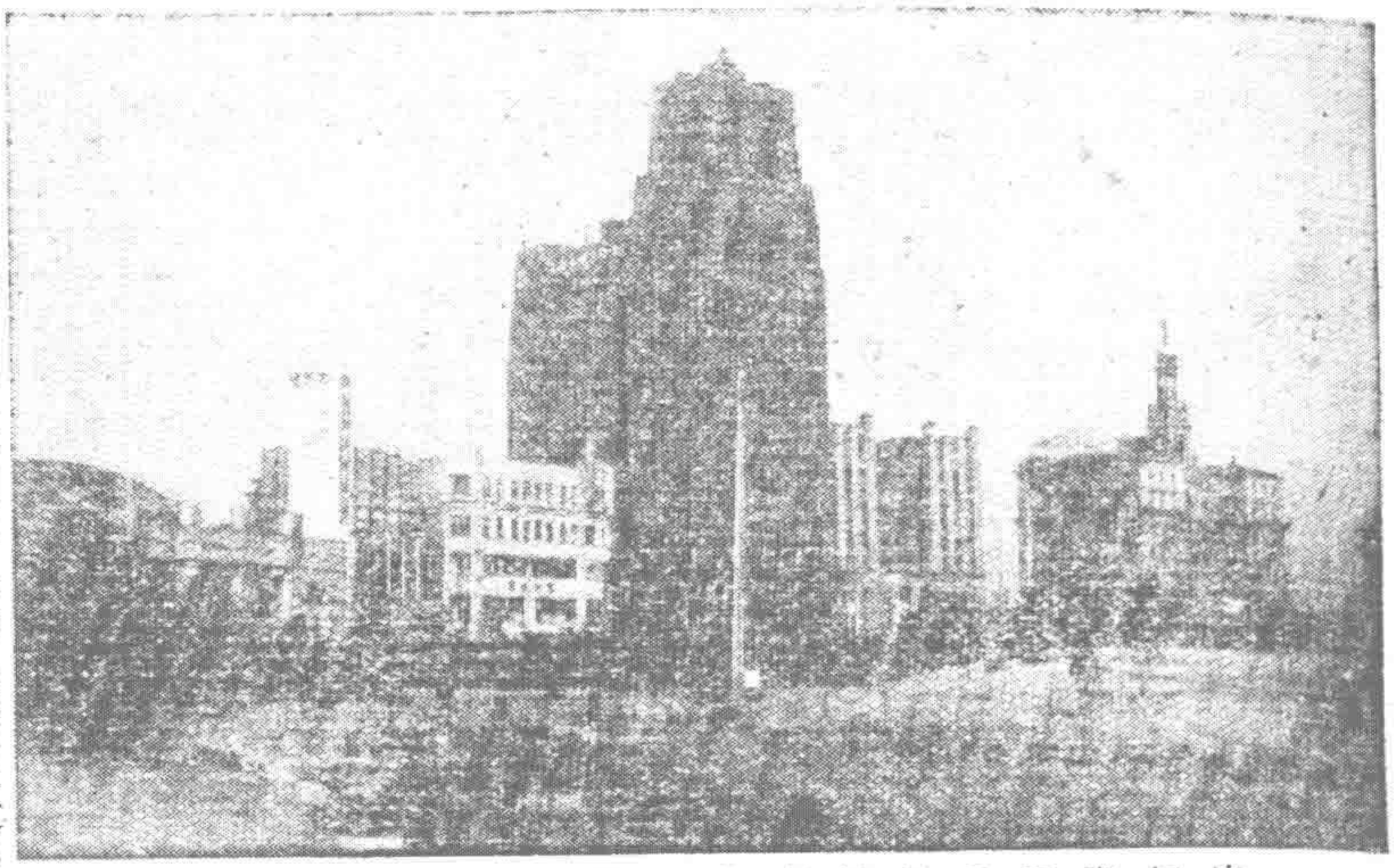
上海市人民政府衛生局藥宣字二二八四號核准

高層建築在上海

吳沈釔

在壯偉的上海港的前後左右，不少的高層建築以華麗瑰偉的姿態出現，作爲世界名都——大上海的標幟，爲大衆所愛戀、歡喜。

但是，這些高層建築，並不是一開始就這樣受人愛戀和歡喜的，百餘年來，它們受盡帝國主義的奴役和汚辱，是經過血與火的鍛鍊而站起來的。百餘年來，僅上海一地，受到帝國主義的剝削真是多麼慘重，這些高層建築的建造，真不知化了多少勞動力，而通過這些高層建築，中國的財富，更不知被榨取去了多少。當你的思緒這樣的感到痛苦時，抬頭望去，五星紅旗在各個高層建築上到處飄揚，你會活力迸發，精神煥壯，而了解這些嵌上大石塊裝上大玻璃的高層建築，如今是爲人民而服務，是對祖國有着偉大的意義了。



由人民公園北望，其中的高樓就是國際飯店。

今後的上海，在最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化需要下，一定將改造城市的佈局，增加高層的建築，講究整個面貌的美觀。這裏，讓我們介紹一些由勞動人民化去了千辛萬苦而建造出來的高樓。

現將上海現有十二層以上的幾座高層建築物，列表如下：

1	國際飯店	南京西路	二十二層
2	永安大樓	南京東路	二十一層
3	上海大廈	北蘇州路	十九層
4	高羅浮納公寓	茂名南路	十八層
5	建設大廈	江西中路	十七層
6	中國銀行大廈	中山東一路	十六層
7	畢卡第公寓	衡山路	十五層
8	錦江飯店	長樂路	十四層
9	漢彌登大廈	江西中路	十四層
10	花紗布公司	江西中路	十四層
11	沙遜大廈	南京東路	十三層
12	迦陵大樓	四川中路	十三層
13	高士康公寓	淮海中路	十三層
14	衛樂精舍	復興西路	十二層
15	大新公司大樓	南京東路	十二層
16	泰興公寓	南京西路	十二層

然後，就其中最高大的幾座，作一個簡單的報導。

國際飯店大廈

國際飯店大廈不但是上海市最高的大廈，而且是全亞洲最高的大廈。

它的地基成着矩形，南北間的深度長，東西間的闊度短。正面向南，地上有二十二層，後部較低，是十五層。所以十五層以下的房屋面積近乎長方的形狀，十六層以上的房屋面積近乎正方的形狀。

二十二層的頂上有一個瞭望亭，登高眺覽，上海市的全貌都在眼底，松江縣的山峯也可看到。亭頂的高度是七十八公尺，等於二百三十四市尺。那裏有旗桿五根，每逢國家節日，五面五星國旗飄揚在上海的最高處。

房屋的底下，還有兩層地下室，前部是保管庫，後部作爲大廈的機器間。因此也有人說國際飯店是二十四層大廈。它的基礎是用木樁打入，最深約一百二十尺，等於房屋高度的一半。

高樓中有兩項設備最重要：一是升降機，一是抽水機。國際飯店有三座升降機上達十八樓，速率每分鐘六百尺，全部行程祇需二十秒鐘。無怪許多人說好像坐飛機。

國際飯店除了用自來水外，同時備了個自流

井，從地面打下七百尺，等於房屋高度的三倍。這是上海最深的一口井。井水用壓縮空氣汲上來，非但清潔，並且味美。不論自來水或自流井的水，都須送上屋頂的水塔，再輸送下來。

這兩項設備——自來水的水塔，升降機的機械——佔據容積可不小，而且必須佔據着房屋的最上層，國際飯店最上兩層樓的地位，就讓它們坐鎮當中。

這個大廈的建築開始於一九三二年，完工於一九三四年。當時的業主是私營銀行四行儲蓄會，後改稱聯合銀行。銀行造高樓的目的完全是廣告性質，借此抬高銀行的信譽，招攬銀行的業務。目的果然達到：化了五百萬元建築費用，吸進一億左右的定期存款。

各項設備和內部佈置，極盡豪華的能事。在十五層樓以下，有四個樓面作爲旅客公共用的場所，包括客廳、茶室、中西餐廳、酒吧、舞廳等，都有冷氣和調節空氣的裝置。冷氣和暖氣的送入，採取間接循環的方式，增加享受者的舒適。這些地方，對於不住在裏面的賓客，也表示着開放。

其他的地位全部作爲旅館的房間，單式的是一間的普通房間，複式的是兩間或三間聯在一起的套房。不論那種式樣，每個房間都附帶着相當大的浴室，都附帶着放箱子的擱樓，新來的旅客一時還不容易找到它們的所在。

大廈中的消防設備特別週全。除了每層樓都有專用的消防龍頭外，各處平頂上都裝着自動滅火的噴水頭，要是週圍的溫度到了華氏一百二十度時，噴水頭的孔就自動開啓，水藉着壓力立刻噴冲出來，即使沒有人在那裏，火患也可撲滅。

這個高樓上採用玻璃特別多，幾個大廳的四週幾乎全部由大玻璃接起來，設計的時候沒有估算到這個地點風勢猛烈，建築完成後的第一次颱風就擊碎了好幾塊，當時上海卻沒法掉配，不得不改成了小塊併合的形式。

後部十五層樓的屋頂是活動的玻璃頂，整個頂可以推拉開來，每當夏天的夜間，也可以接受天然的涼風，也可以欣賞皎潔的星月。這裏是上海最高的一個舞池，所以稱做摩天廳。隨着時代的變遷和進步，摩天廳裏的音樂傳出過各種不同的聲調，而今已聽到人民雄壯的歌聲了。

上海解放後，國際飯店的改造雖是迂緩，而是成功的。首先，它從解放戰爭時空無所有的情況爭取到了旅客，然後體現着旅客中無產階級成份的增長。最近，它迎接着民主改革中的工人隊伍，勞動競賽中的模範英雄。它已經面向大衆服務。

到今天爲止，上海最高的建築始終是國際飯店，四年來，每一個偉大的節日，國際飯店大廈上總是掛着兩條全市最巨大的標語，它是人民廣場前的大旗桿。目前，它的頂上，正高舉着「增產節約」四個大字的燈光，照耀着祖國工業化的途徑！

永安公司大樓



永安公司大樓

在國際飯店大廈落成後不久，南京路上矗起了另一個高層建築。它似乎想跟國際飯店一爭高下，終於因爲根基小些，向上升高不了，結果還是較低十幾市尺。這就是永安公司所造的二十一層大樓。

它的地基成一個三角形，南面的邊在九江路，東面的邊在浙江中路，斜邊在湖北路。三角形北面的頂角很銳，是大樓的正門所在。全部地基面積不及永安公司本身的一半。

六層樓以下的部份是照着地基造房屋的，七層到十三層的房屋面積就縮小到三角形的四分之一，十四層樓以上更減成爲一個極小的方形面積，因此整個房屋很像一隻尖筍。

這隻「尖筍」生長在人口稠密的地區，四周一無空地，過路人們不容易體會出它的高度，鄰近居民卻對它發生着窒悶的印象。當時僞工部局給發營造執照，只管資本家利益而不顧一般市民的利益，這就是一個顯明的例子。

像永安大樓建築的型式，在美觀和實用上講都似乎不很舒適，房屋高度和面積的比例太大，看上去有些骨瘦嶙峋的感覺。高樓必需的電梯和水塔等裝置，它又不可缺少，這些設備佔去了房屋頂部的整個地位，使最上兩層樓不能再作其他用處。

但是當時建造大樓的用意，正和國際飯店大

樓的情形是大同小異。永安、先施、和新新三個公司是南京路上同樣推銷外國貨的最老的大公司，他們相互間的營業競爭一向很劇烈，這個大樓的落成，無疑的使永安公司招徠了更多的顧客。

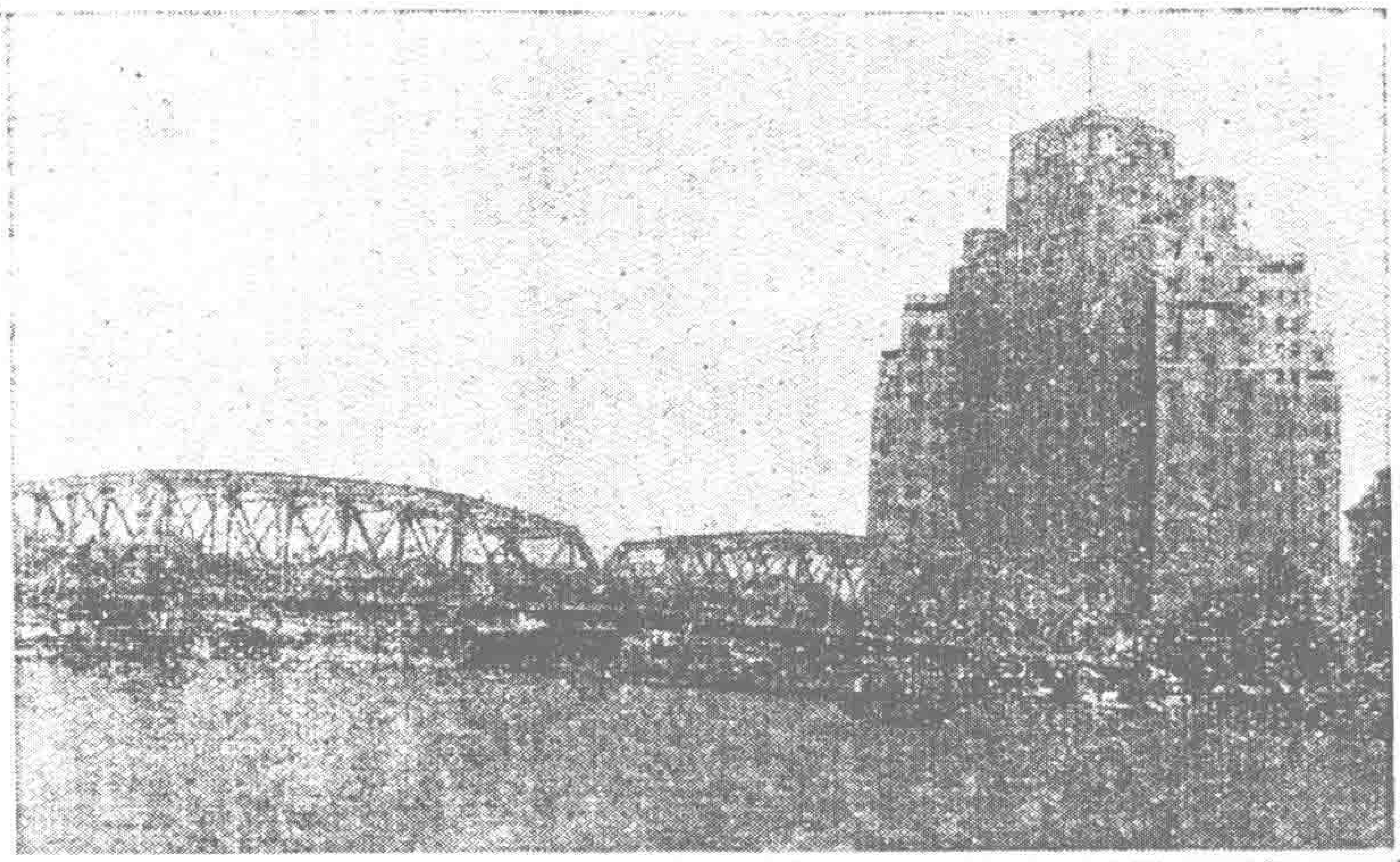
事實上，這個大樓裏面對外客開放的部份極少。十四層以上每樓祇有一間房間，就給公司的大股東作了私人住家，十三層以下大部份樓面租給了其他企業做辦事處。永安公司本身並沒有移到新廈去營業。

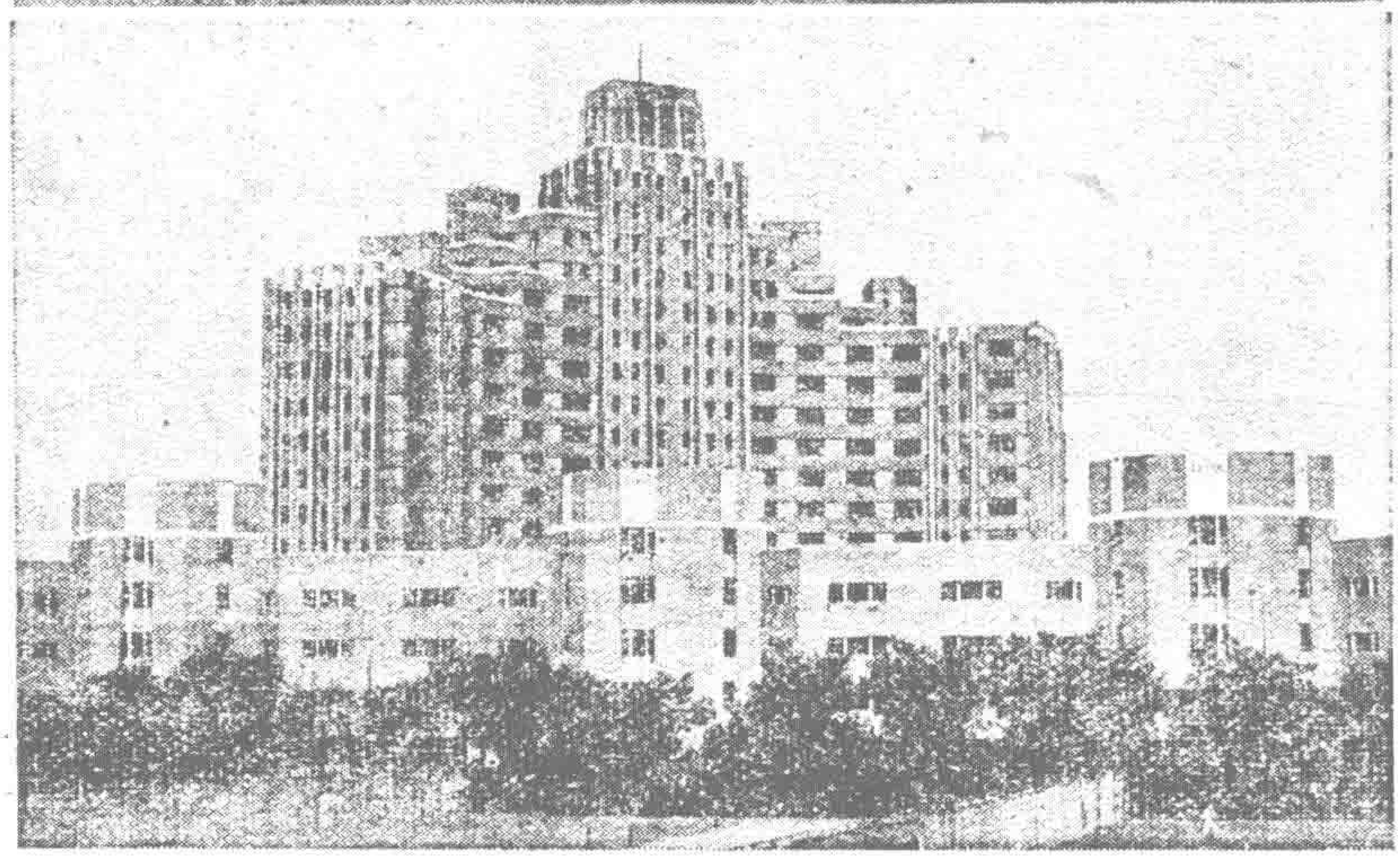
它的五層樓和六層樓從前是供人遊耍的，永安公司的屋頂遊藝場天韻樓擴充到了這裏。新舊兩廈之間，跨過浙江中路的地方，築了兩座過街橋，上海馬路上築着懸橋的，這還是唯一的所在。過街橋是在建築永安大樓的時候，由結構上做出「懸臂」式的部份而形成的。

再上一層樓，永安公司辦了個音樂餐廳，取名叫七重天。在夏季，舞池移到南部的屋頂花園，月下婆娑，這大概是七重天命名的由來。

大樓的兩座電梯，分配着不同的工作：一座上達八層樓，下面到地下室；一座上達十七樓，下面到地面層。電梯就在大門的一邊，為了較高的幾層祇建築在門面部位，電梯必須配合它們。像中國銀行大廈等面部雖高而後部很低的房屋也是如此。

隨着偉大時代的進步，永安大樓已經逐漸適應着廣大人民的用途。這使永安大樓轉變成新生的面貌。





上圖：上海大廈全景　　下圖：高羅浮納公寓

上海大廈

從海道到中國來的旅客，如果說到上海是初入國門，那麽蘇州河和黃浦江合流處的上海大廈，對他說來，像是大門內的嚮導人。

上海大廈的建築相當巍偉，站守在中心區的河口真是無愧。它面臨蘇州河的北岸，遠對了中山東一路，使自南向北走外白渡橋的人，老遠就可以看到它的雄姿。

它的高度在上海高層建築中列為第三位，但體積超過了其他大廈。它的基地較大，分為前後兩部份，前部是十九層的大廈，後部是四層的停車樓。

大廈本身東西間闊度大，南北間深度小，大致是二與一之比。最高的部份在中間，左右兩邊的高度逐級下降，由十七層到十五層，最邊緣的是十二層。

因為房屋構造上兩邊的層數逐步降低，許多房間都連接出一個洋台。

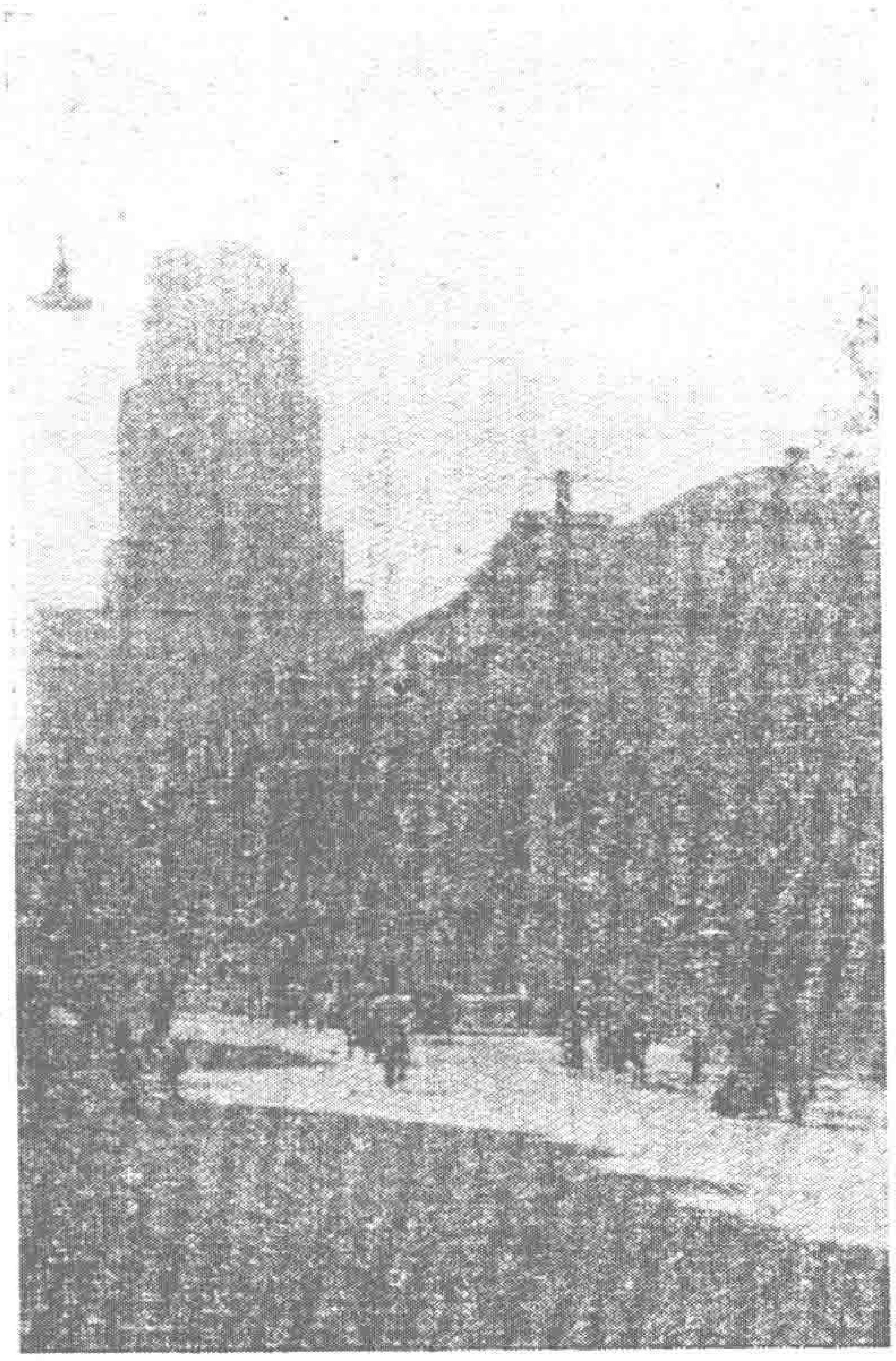
十七樓是它的餐廳，四面有窗，使賓客飲食的時候，兼能欣賞全市的風光。這是上海最高的餐廳了。另外一個大客廳在二樓，內部佈置寬大莊嚴，切合實用。

大廈的東面是大名路，西面是吳淞路，除了正門在北蘇州路為交際處專用外，兩邊各開了東

大門和西大門。

北蘇州路在外白渡橋堍的坡度很大，上海大廈底層的地面和它不能平行，相交成一個斜度，這在正門口很清楚地可以看出來。有人誤以為那裏基礎較鬆，大廈下沉有些不平衡，以致房屋有些傾斜度，這是不確的。

後部的停車樓有四層，裏面築了盤旋上下的車道，可以直達五十尺左右的最高處，上下都好停車，總數能停一百多輛。



晨曦中的建設大廈

停車樓的建築，在上海市內這還是唯一的地方。不但解決了上海大廈的停車問題，而且供給了其他機關在這裏寄停車輛。將來車輛更加增多的時候，高樓大廈旁邊如何解決停車的困難，是應早注意的事。

上海大廈是在帝國主義強佔租界勢力最猖獗的時候所建造的，業主是英國人，但不消說得，這是在中國的土地上，由中國的勞動人民造起來的。「八一三」事變後，英國人索價幾百萬美金賣給了日本人，英國人就這樣席捲而去。

高羅浮納公寓大廈

上面已介紹了三種典型的高層建築，一個是旅館，一個是招待所，一個是公司大樓。這裏要介紹第四種典型的高層建築——高羅浮納公寓。公寓中最突出的建築是高羅浮納公寓，它佔着全市房屋中第四高度的地位。

這個高樓的建築式樣有些和上海大廈相像：中間高，左右兩邊一級一級的低下來；深度小，闊度向兩邊伸長出不少。但也有和上海大廈主要不同的地方：它的正面造成一個環抱狀的凹入式樣，背面凸出，和上海大廈的正面背面都帶凹入形狀不同；它的背面向東北，正面向西南，和上海大廈的向南向北不同。

它並不面臨任何一條馬路，而躲在一長排四層樓的房屋後面。這排房屋也是沙遜公司所有，建築的式樣和色彩特別配合了高樓，兩者之間是一塊綠地，環境的美化，是上海所有其他高層建築不能比擬的。

那一長排的四層樓房屋叫高羅浮納花園，沿着茂名南路的東邊，體運總會的對面。它的底層是很精緻的玻璃門窗的店房，一連四十間左右，顧客的走廊做在沿着人行道的屋下。過路的人，不會想像到裏面有一個高樓。

要是在人民公園的東邊向西望，那裏高聳着一座大樓，人們常常猜不透這是什麼地方。正因為高納公寓不大站顯在人們的眼面前，認識的還並不很多，其實這就是它的背影。

衡山路上的卡第公寓



公寓連花園在內，佔地二十多畝，這是上海幾座主要高層建築中地基最大的一個。公寓本身佔地三畝左右，共有住家七十八戶，每戶至少有三個房間和一個浴室，多數是有四、五個房間和兩個浴室，最大的一戶則有七個房間和三個浴室，獨佔着十六層十七層兩樓。

高納公寓的兩座電梯都到十六樓爲止，電梯旁邊的樓梯造得曲折精緻。電梯的位置在大廈中央，這裏幾乎辨別不出大廈的正面在那一邊，因爲它的正面和背面都設了寬敞的大門，內部裝璜極其相像。

這個大廈設計的時候，決定作爲公寓，所以除了住房以外，並沒有其他公共聚息的大廳。屋內的設備裝置也較單純。

據了解，公寓的房租很高，這裏還不是勞動人民居息的地方。這一點，也是它和前述三種高層建築最大分別的所在。

上海高層建築的公寓，和高納公寓一樣修建在街坊裏邊的，還有淮海中路的高士康公寓，復興西路的衞樂公寓，陝西北路的華業大廈等，環境比較幽靜。

另一類高層公寓建築在沿路或沿河的，外表頗有助於市政上的觀瞻。典型的就像衡山路宛平路口的畢卡第公寓，前面還有一塊小方場。其他像南京西路泰興路口的泰興公寓，蘇州河北岸的河濱大廈等都是。



長樂路口的錦江飯店大樓

建設大廈

高層建築中的最後一種是辦公樓。事實上，上海的高層建築還是辦公樓和公寓佔多數。

在中區近黃浦江一帶，辦公用的大樓比比皆是。其中最突出的是江西中路福州路口，十七層樓的建設大廈高聳在西南角，外表像一對孿生兄弟的十四層大廈高聳在東南角和東北角，其中一座就是漢彌登大廈，另一座現在是花紗布公司，形成了環繞着市府的一個辦公中心。

建設大廈地基祇有一畝半左右，是上海十層以上的高層建築中面積最小的一個。它和永安大樓相仿，八層樓以上的房屋祇是面對福州路轉角的一部份，而十二層樓以上更祇是一個極小的面積而已。

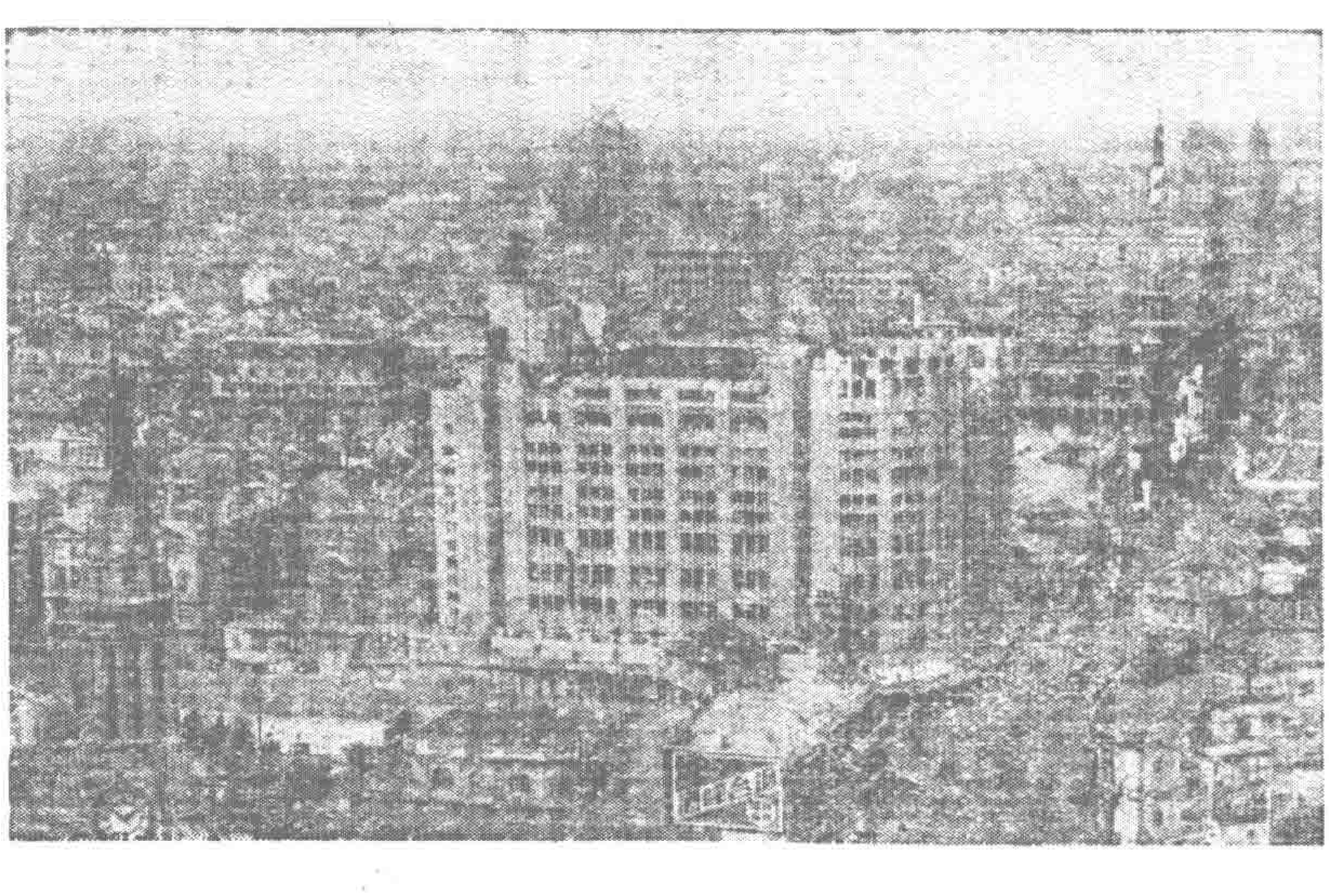
但是它有建築羣的配合，瘦長的高樓並不顯得孤單。在它門前的馬路交叉點，建築物都有計劃的縮讓出一個大圓圈，這在上海還沒有第二點。使建設大廈具有了領導附近建築物的姿態。實際現在的建設大廈也是領導機關的所在。

錦江飯店大樓

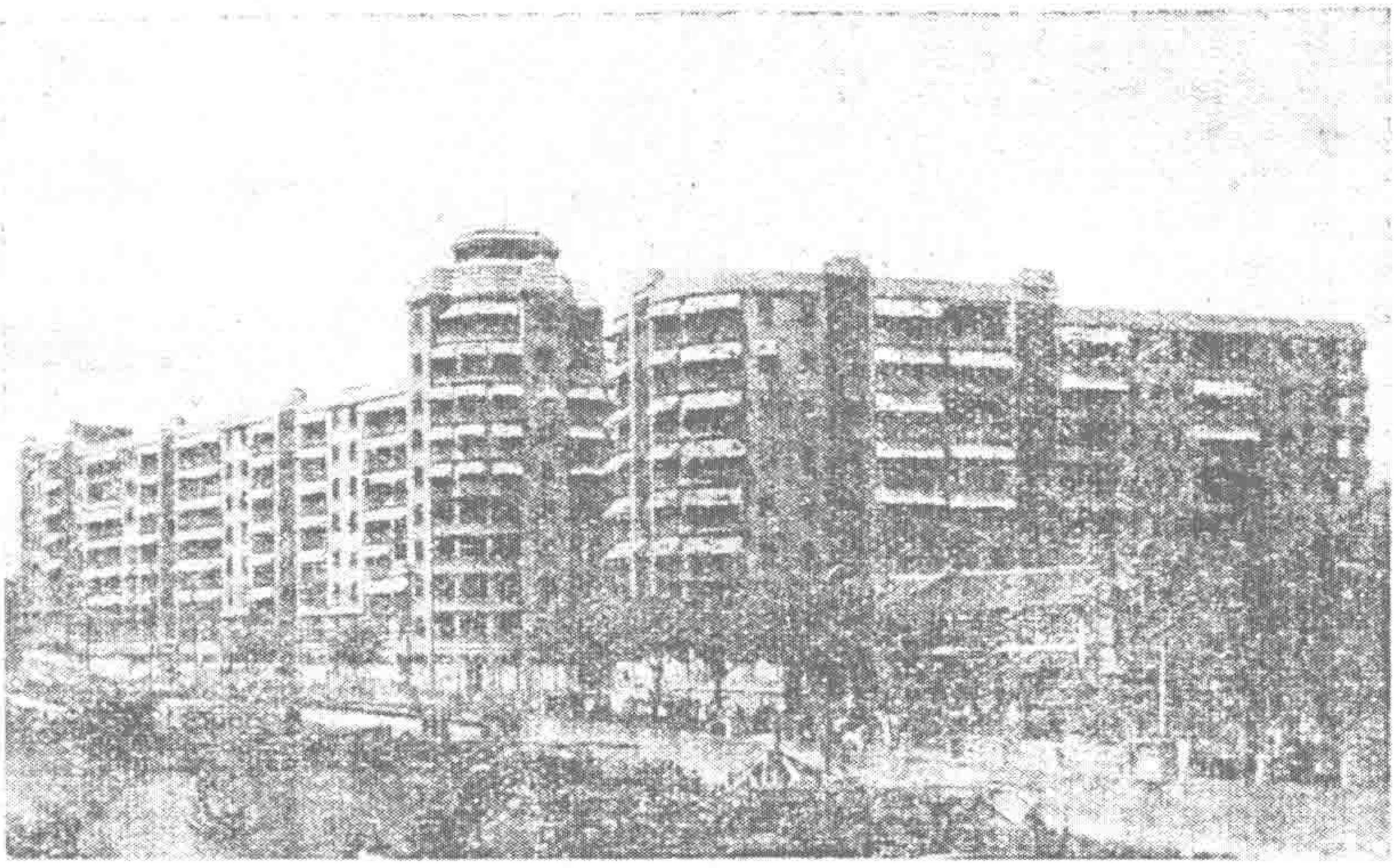
上海主要的幾座高層建築中，最早落成的乃是錦江飯店的大樓。所謂「蒲石路十三層樓」的名字，幾十年來一直流傳在人口。

人民對於這座大樓的印象太深刻了，一方面它是上海最早建造的大樓，而在舊社會裏每逢大潮汛和大風雨的時候，由於溝渠失修，那邊馬路上的積水深過膝蓋，成爲上海最厲害的一個交叉口。

解放之後，人民政府把溝渠修了，把道路平了，「蒲石路」已是名符其實的長樂路，「十三



大新大樓即國營百貨公司



蘇州河畔的河濱大廈

層樓」如今是美麗而和平的大樓。從一個公寓組成了錦江飯店。

它有房間二百個左右，設在十層樓以下，週圍環境却非常幽靜。

十一樓是大廳，大酒會大餐宴都在這裏舉行，可容五六百人。十二樓是房間的餐廳，比較是精緻些的。底層還有普通的餐室和茶室，比較更大衆化的。

兩年半來，錦江飯店為華東區和上海市的服務是不少的，國際和平友人、各國訪華團體，都借榻在這裏。西邊的廣場上，搭建着巨大的牌樓。入夜，「和平萬歲」的明燈照耀得如同白晝，引導廣大市民的視綫向着錦江樓頭。

更正：　上期刊載「不盡淮水滾滾來」一文，有如下的錯誤：

(一)第十四頁，首欄十三行：建造了一座大型節制閘是「……六座大型……」的誤植。

(二)第十五頁，三欄第二十四行內：「都付處決之流水」，「處決」二字是下行「二十六口」逃遁了隱在上行的，該為「二十六處決口」。

(三)上頁三欄第二十七行「江舟徑還」是「泛舟逕還的誤植」。

(四)第十六頁，二批二十四行內「文良澗」是「高良澗」的誤植。同上頁同上欄第二十九「文、寶湖」是「高、寶湖」的誤植。

(五)第十四頁首批十二行，「治淮」顚做「淮治」第十六頁的圖片說明「引淮水」顚做「淮引水」。以上各點，特鄭重更正，並向讀者作者致歉。



江湖之間（二）

——由張渚到江陰

鞠繼武

張渚留了三天，便去江陰。途中經過無錫停留一天。由張渚到無錫係取水道，最後一段，且航行於江南運河之中。由無錫到江陰，則經陸道。

航行在江南運河上

八月十一日，我們由張渚到無錫。在張渚盆地的幾天，我們是在山城之中，飽飱山色。現在又開始進入澤國之中，暢覽波光了。

由張渚到無錫，輪船直達，全程長約一〇五公里。清晨四時半，船便開行。張渚到宜興的一段，是來時航路，由西東行。宜興以下一段，便改爲東北行了。一路上碰到不少隻載運煤斤的船，相對方向而來，載運石灰、陶器和竹料的船，相同方向而去。眼前是一望無際的綠色的平原和港汊四出的銀色的河道。入夏以來的雨水不足，更增加了農事上的忙碌，一路來的岸上和河畔，就有不少抽水機和水車在汲水澆田，抽水機裝在船上，用木柴作燒料，兩三個人在管理。水車架設在河畔，岸上搭着草亭以遮烈日，有的是由黃牛轉動，有的是由三、四個人用脚踏動。農業的集體化與機械化，是更有效地戰勝自然災害確保豐收的先決條件。解放了的新中國的農業發展方向，是實行社會主義的改造，我們要和時間賽跑，前進啊祖國！

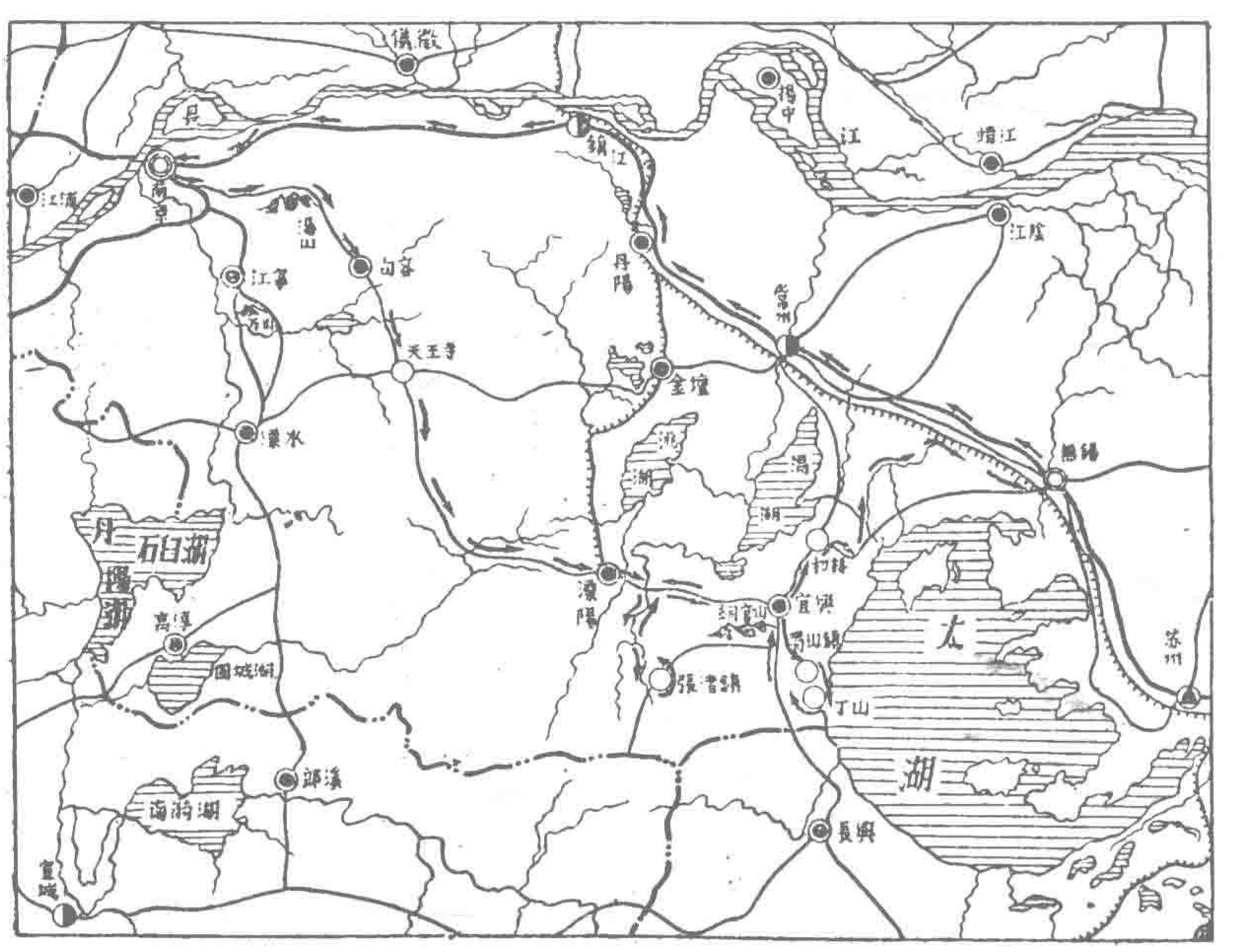
九時三刻到和橋，這是宜興四大鎮之一（鼎蜀、湖汊、張渚是其餘的三個）。它位於太湖與滆湖之間廣闊的腹地，出產着豐富的稻米，接近無錫的位置，加上便捷的水運，使它成爲米的集散中心，街道臨着河的兩岸延展，爲幾座高大的拱形石橋所聯結，糧食行櫛比而立，中國糧食公司也在這裏設有收購處。

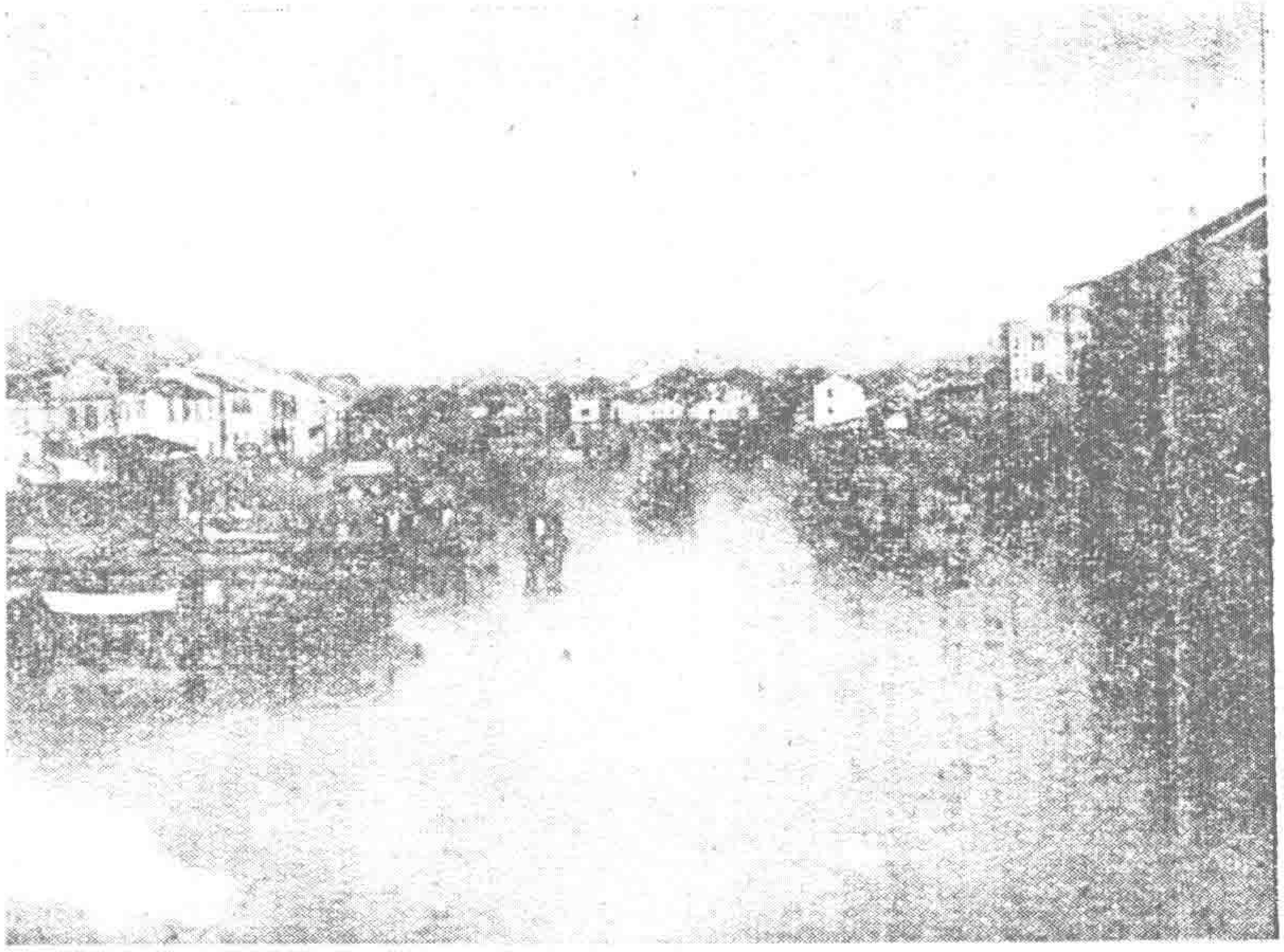
十里舖以後，河港（河道的支渠叫港）益多，有如葉脈分佈，通達四方，聯結了城鎮村落。通過橋港的入口處，石橋橫跨，通過橋孔經常可以看到一兩隻小船由綠林圍抱的村落中划來，或划向綠林圍抱的村落中去。十里舖以後，不僅河港益多，石橋益多，而且，河中來往的船隻也益發增多。具體說明了我們漸漸地走向太湖平原人煙更爲稠密的區域之中。

洛社以後，我們便航行於很早就已馳名世界的江南運河之中。方向也改向東南行了。與滬寧鐵路並行，洛社是一河港，也是一車站。

江南運河是我國北起北京、南到杭州、全長一、七八二公里的大運河的最南的一段。我國的大運河，是馳名世界的大工程，是我國古代勞動人民的智慧與勞動的結晶。從北京經通縣到天津的一段，通稱「北運河」。從天津經臨清到蘭陵（台兒莊）的一段，通稱「南運河」。從蘭陵經

作者環行江湖間所經路線圖





水運中心的工業城市——無錫

宿遷到淮陰的一段，通稱「中運河」。從淮陰經揚州到瓜州的一段，通稱「裏運河」。從鎭江經無錫到杭州的一段，就是「江南運河」了。這條大運河，是在不同的時期中，陸續開掘成的。公元前四八五年「吳將伐齊，霸中國，自廣陵闕江通淮」。（吳越春秋）名爲「邗溝」，這就是今天裏運河的前身。它把長江和淮河聯結起來了。隋朝的時候，國都建立在長安，爲了搜括華北大平原和太湖流域的資財，向東北就開了廣通渠（引渭水由長安經潼關到洛陽），和永濟渠（引沁接黃，引黃接衛以通涿縣）。向東南就開了通濟渠（由洛陽引穀水、洛水接黃，引黃接汴，引汴接泗，引泗通淮。）和疏導了久已淤塞的邗溝。公元六一〇年還開了由鎭江到杭州的「江南河」。這樣就把長江淮河黃河聯結起來了。元朝建都北京，爲了搜括南方的資財，就於公元一二八九年開掘了會通河（北到臨清，銜接衛河，以達天津。南到安山，銜接泗河，以通淮河。）和通惠河（由通縣到北京）。會通河和通惠河（即天津與通縣）之間，則利用了白河的河道。這樣一來，就完成了一條由北京到杭州的世界上極長的運道。過去河、汴、潁、淮之間的運道，由於政治形勢的變遷，也就廢棄，成爲陳跡了。清康熙時，開中河，至此，大運河的全局乃定。這條運河的開鑿，有些地方，是利用了原有的河道，如北運河是白河的河道，南運河在臨清以北的一段，是衛河的河道，濟寧以南的一段，是泗水的河道。有些地方，是吸收了其它河流湖泊的水來接濟灌注的。這些被吸收的江湖，如長江、淮河、黃河及太湖，高郵湖、蜀山湖等是。

自從清朝後半期以來，由於海運陸運便利，河運停止，運河也就陷於荒廢狀態之中了。現在四季可以通航的是從天津到臨清一段、從淮陰到瓜洲一段和從鎭江到杭州一段。新中國成立後，由於生產力的發展，由於農田灌溉及物資運輸的需要，運河的整理工作，已在逐步實施之中，時代要使兩千多年來爲統治階級所利用的大運河，要爲人民服務了。

我們所行經的這段江南運河縱貫太湖平原，全長三五〇公里，航道最好，交通也最發達。當隋代始開這段運河時，水面闊十餘丈，兩岸築堤樹柳。經過了一千三百多年來的推演嬗變，現在河寬約三〇公尺，石砌河岸，斷續可見。河水清碧有如醇酒，叫你未飲欲醉。船過八仙橋以後，兩岸的桑田也逐漸增多了，低矮的桑樹，綠油油的桑葉，有時是極目無際。原來我們又進入到我國出產蠶絲的中心區域了。岸上來往的農民中，就有不少穿着絲綢做的衣服。這是我們在張渚時所不多見的。

下午二時三十五分無錫——太湖平原上的這個大的工業都市——便告到達了。河面變得更寬了，岔河也變得更多了，兩岸盡是街道商店。如果說無錫是個水上都市，這句話並不誇大。一條條寬狹不等有如脈絡分佈的河道，就是柏油馬路。坐着船等於坐着汽車，幾乎可以遊遍各街道。無錫都市的興起與便捷的水運也是分不開的。無錫西北工運橋一帶，就是航運的中心，輪船局夾岸林立。由江陰、溧陽、宜興、蘇州、常州、上海、常熟等地四面八方滿載着物資旅客而來的輪船、木船，也都在這時先後陸續到達無錫了。河的兩岸輪船碼頭旁，還停泊着大大小小的輪船、木船，緊密相接達數里之長。在寬約一〇〇公尺的水面上，來往着大大小小的輪船、木船所發出的汽笛聲、機輪轉動聲，吆喝聲，搖櫓聲，構成了一曲複雜的交響樂。擁擠熱鬧的情況，眞是不亞於上海的南京路，江南水鄉澤國中交通地理上的特殊景色，是集中表現在無錫這一工業都市之中了。

在無錫，我們寄宿在城北周三濱小學中。無錫雖然是水鄉澤國中的城市，可是沒有一隻蚊子，這是我們這次旅行中，夜晚睡覺不用蚊帳的唯一的地方，這個小學的愛國衞生運動做得好，整個無錫市的愛國衞生運動做得好。

太湖泛舟

太湖位於長江與錢塘江之間，面積約三、六

〇〇方公里。東臨長江平原，西距界嶺不遠，湖的東北岸，蘇州、無錫一帶，小丘散佈，沒入湖中，又成爲東西洞庭及馬蹟諸山。山水結合，景色彌增。太湖上游，主要水系有二：一爲苕溪，由浙江西部天目山流來，至吳興入湖。一爲荊溪，由江蘇西南部界嶺流來，至宜興入湖。太湖下游，主要水系有三：一爲婁江，出胥口，至瀏河鎭入長江。一爲吳淞江，出瓜涇口，至上海入黃浦江，一爲黃浦江，出大浦口，至吳淞口入長江。上下游水系之間，互相聯絡的小河道，密如蛛網，不計其數。在地質史上太湖初爲海灣，長江沖積，泥沙淤塞，陸地外伸，太湖乃成。它出產着魚、蝦、菱、藕，灌溉着肥沃土地，聯系着廣大地區。

無錫位於太湖東北，到無錫遊太湖，一般遊的是太湖東北部的內湖——五里湖，這個內湖的西南部爲黿頭渚小半島所包圍，形勢狹長，西北部與太湖連接。梅園、蠡園就分佈在它的東岸。獨山、惠山、錫山，就分佈在它的北岸。到無錫的第二天，我們包了一隻遊覽艇，暢覽湖光山色。

離開了工運橋輪船碼頭，遊艇就穿行在彎彎曲曲的河道中，經過了許多街道，通過了許多座拱形石橋，由水運中心區，一路經過工業區（有紡織廠、麵粉廠、機製石粉廠）及行棧區（竹木行、米行、窰貨行、石灰行）來到了郊外。兩岸是一片桑田、稻田，養蠶季節已過，不時見到岸上農家門前，晒着洗刷得乾乾淨淨的蠶簾、蠶架。依樣是港汊四出，石橋橫跨，臨河村莊，叢林掩映。「小橋流水人家」，是詩，也是畫。

進入五里湖，又是一番境界。波濤壯闊，山嶺屏列，山雖青而水更碧。東北面臨湖的小山上，矗立着的一幢幢的紅色的、灰色的洋房。這就是解放後爲勞動人民建築的著名華東區和全國的太湖療養院了。到了蠡園，我們登陸遊覽。臨湖長廊，綠柳紅柱，鮮明壯麗。假山荷池，亭榭樓閣，配置咸宜。蒼松翠竹，名花奇卉，點綴恰當。既具自然形勝，又加人工造設，眞是美不勝收。濱湖又有游泳池一所，水淸見底，不少遊客，購券入池。這兒還有中國科學院淡水生物研究室一，從事於太湖淡水的物理性質與化學性質及水生生物的研究。現在改變了方向，致力於發展淡水漁業的研究，爲生產建設服務，重點區域放在我國「千湖省」的湖北，該室也即將遷到武昌的珞珈山。

遊艇離開了蠡園，穿過了橫跨在五里湖上，長達一〇〇多公尺具有六十個橋洞的寶界橋，就到了黿頭渚了。這是在太湖東北部伸入湖中的石英岩半島。地殼的緩慢下降，使平原河流，湖泊直抵山麓，使石質島嶼，半島矗立水中湖畔。整個黿頭渚被包括在「橫雲公園」範圍以內。站在黿頭渚前端，「三萬六千頃」的太湖，呈現眼前，煙波浩淼，風帆片片。湖浪衝擊着脚下的巉岩，捲起一層層的雪花。組成黿頭渚的石英岩，大致成東西走向朝北傾斜，傾角約在三十度。石英岩層中，夾有頁岩，和宜興白泥山的地層相似，只是頁岩層薄而已。石英岩質地堅硬，傾斜方向和湖岸方向相反，這就是黿頭渚突出湖中，成爲巉崖峭壁的原因。它具有着幼年期湖岸的一般特徵。

在橫雲公園內吃了午飯後，便去梅園遊覽。梅園在蠡園的西北，蠡園小巧玲瓏，以水勝。梅園氣魄渾厚，以山勝。梅園幾乎有山皆植梅，要是冬令來遊，「踏雪尋梅」，又是怎樣的一種景色。登在梅園的「念劬塔」上，太湖風帆，盡收眼底。

下午五時許，回到無錫。湖上一日，洗盡了數日來的風塵。

定波閘——一橋之隔，水位之差不下二公尺，如一小瀑布。



江陰形勝

八月十三日，由無錫赴江陰。這是我們這次旅行中的最後一段行程了。

江陰位於無錫的北面。濱臨長江南岸，和北岸的靖江，隔江相望。由無錫到江陰，有錫澄運河可航，也有錫澄公路可達。我們採取了陸道。這是一條完全由石英岩的石塊所鋪砌成的公路。大約每隔半小時，便有一輛汽車相對開出。具體

說明了無錫江陰間交通的便利和這兩個地區關係的密切。

一路依然是一片綠如絨氈的稻田和脈絡網布的河道。偶或見到兀立在平原之上的孤丘殘嶺。全長不過四六公里的公路，通過橋樑，卽達四四座之多，平均每行一公里，便要遇到一條河流，整個的太湖平原，實在就是以河川爲經緯所聯結成陸地。

在江陰我們寄宿在南箐中學。這是一所歷史頗久，規模甚大的中學。在這兒，我們也是受到熱誠的招待，生活上感受到莫大的方便。

江陰，在江南平原中，還不是一個中等城市。長江渡口的位置，是這個城市形成的原由。

農業生產，是江陰人民的經濟基礎。但是江陰境內除了八十九萬畝的水稻田之外，還有十一萬畝的棉花田。因此，紡織業就相應地成了農家的主要副業。抗戰以前最盛時，全縣有織布木機十萬張。解放以前，由於反動統治的摧殘，已是奄奄一息。解放後，經人民政府的扶植，現在已經恢復到二萬張了。每張日可收入二萬元。有一戶擁有布機二張者。

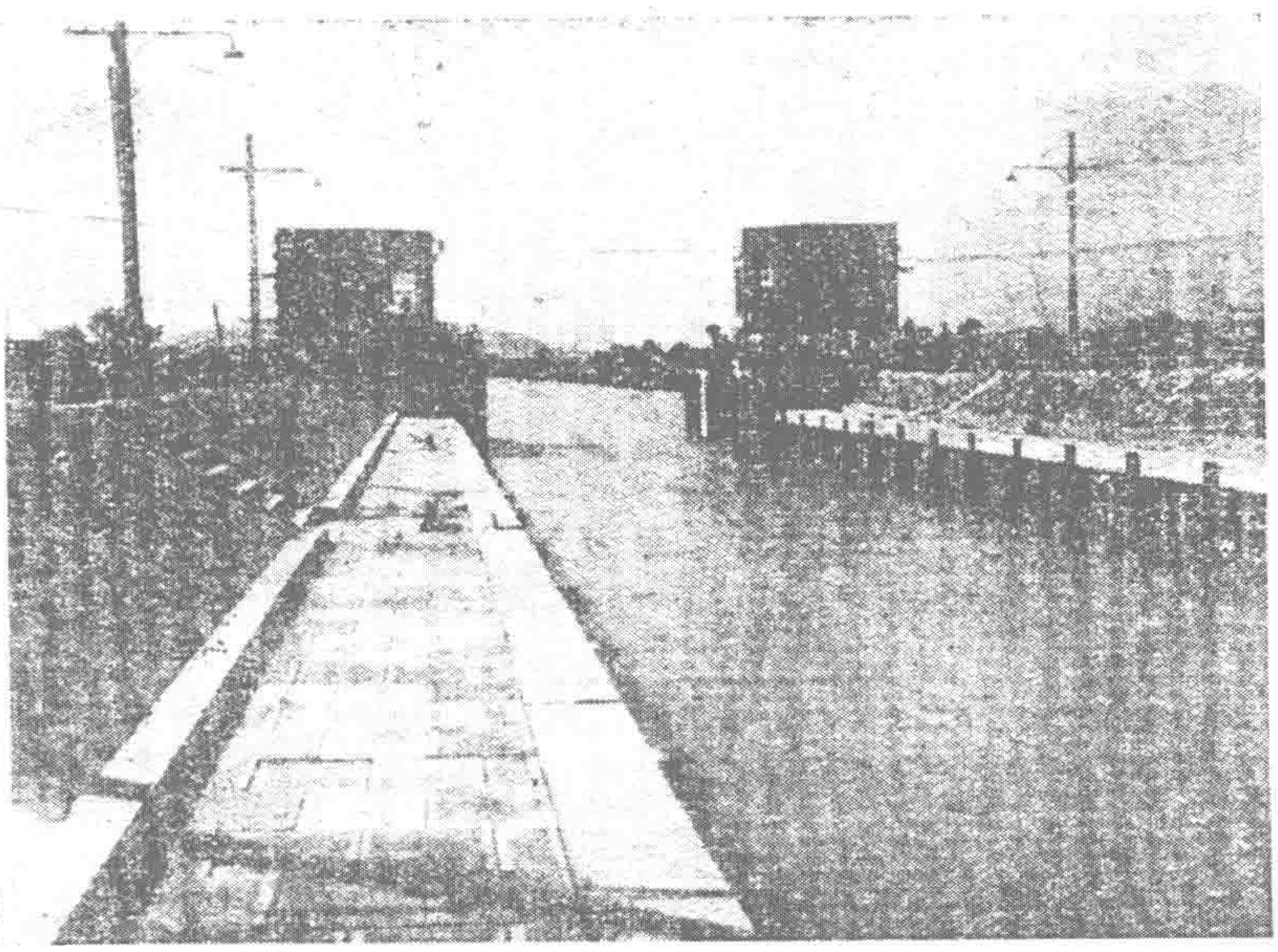
江陰的重要，還不在它的資源條件方面，而是在它的地理位置方面。長江自吳淞口以上，以此一處水面最狹，沿江又有黃山及君山等石英岩丘陵分佈，這樣就成了軍事地理上的一個重要地區。扼據黃山，則長江通道及江北平原全在控到之下。解放戰爭期中，我百萬雄師突破長江天險，南下江南，這兒卽是渡口之一。

登臨位於長江與江陰城之間的君山，江陰形勢一目了然。四野是一望無際的綠色原野。長江——這我國的銀河，如白練一匹，成東西方向，蜿蜒在江陰城北綠野之中。高不及一百公尺的黃山，位於江陰城的東北，雄據長江之濱。君山雖非直臨江濱，却與黃山東西相望，勢成犄角。君山之下，則是一條狹長的沿江平原。由君山向西北望去，錫澄運河由長江的入口處——黃田港，隱約可辨。江中船隻，點點可數。

下得君山，又來到黃田港。

黃田港船閘

錫澄運河，北起江陰黃田港，南於無錫西北聯接江南運河，全長約五〇公里，這是溝通蘇南與蘇北二大地區的一條重要的水道。蘇北的猪仔，雜糧煤斤與蘇南的竹木石灰，都是由這一條河而交流。如果取道江南運河，則路程迂迴，曠時廢日，運費增大。錫澄運河不僅是蘇南蘇北物資交流的一條孔道，而且還可引入長江的水灌溉江陰一帶四十萬畝的農田。由於長江水位高於運河水位，爲了調劑水位，防止江水倒灌，舊時在黃田港造一水閘，叫做定波閘，閘位於江陰城的西北角，距江邊黃田港約二里，爲了和緩江流湧入，減小落差，這一段引河，也就開挖得彎彎曲曲。是閘係一拱形石橋，運河由北而南，穿橋而過。橋北水位高於橋南，以木板爲閘板，增減木板，調劑運河水位。閘南兩岸石堤，上繫鐵練，以爲北行船隻逆流而上，攀援過閘之用。我們到時，閘未加板，江水由北洶湧過閘，奔流而下，一閘之隔，上落差不下二公尺左右，適有小輪一艘，過閘而南，但見一滑而下，狀至驚險。



江陰船閘的南首閘門完全開放了

解放以前，反動統治當局控制以爲剝削船民工具，一天只開啓閘門三小時，其餘時間，則不許船隻通過。常常是等待過閘的船隻，首尾相接達數里之長。僅據不完全的統計，解放前十年內沉沒及損壞於港口的船隻，卽達數百隻之多，損失物資，不下一萬噸。因有「船到黃田港，性命交給海龍王」一句流行話。

解放後，乃有了新式船閘的修建。

新式船閘位於定波閘的西北，建於一新開的長二、二〇〇公尺的引河上。我們首先來到「江陰船閘管理所」，聽了負責同志的說明後，便參觀船閘。定波閘位於舊河道的弓背部份，新式船閘，則位於新開的引河上，適當弓弦部份。閘廂長九二公尺，寬十二公尺，閘底高度爲吳淞零點下一．五公尺，定波閘底高度則爲吳淞零點上一．五公尺。長江枯水時，船隻卽無法由定波閘通過，新式船閘，此一方面，便無問題。

（下接第八二頁）



識得廬山真面目

夏霞

隨緣上匡廬

像無心出岫的雲一樣，月前我上了廬山。事前未有計劃，承東平行前惠約，說贛省的朋友已代租定山上的房子，由於妻茜茜養病的需要，自己正在假期中，很自然地湊上這現成的機會。五齡小女離不開父母，只有把她一起帶上山去。

九江是古之潯陽，舊屬江州，至今由此到南昌的鐵路猶稱南潯綫。舊志載有九條不同來源的江水在此匯合，目前地圖上已找不出來，而九江之名是由此得的。這是長江中游的一個重要商埠，正當贛、鄂、皖三省交會處，忙繁的客貨旅運造成了它繁榮的市面，也支配了這地方的複雜性。聽那帶楚音的方言，就會想到江以北就是湖北省地界。碼頭上的壞風氣已看不見，我們在雜沓喧攘中上了岸。這時是子夜一時光景，九江人民正在睡夢中，只有近邊的磁器舖子、攤子還在等候船客的生意。爲了要搭早班汽車上山，在碼頭上守天明，在那裏多少領略到一些異鄉作客的況味。

船開後江邊寂靜無聲，驀地我想起潯陽江頭，不就是白居易送客的所在嗎！他遭貶來任江州司馬，一聞琵琶女郎的曲音，就會起天涯淪落人的同感。如今見到客船燈影，當時的情景彷彿還呼之欲出。

一到九江，我們立刻感到已在廬山的威儀之下。車站離碼頭僅一箭之遙，我們昏夜候車，自以爲穩可佔先，那知守在站上的已大有人在，天沒亮，票門口早已列成長隊。

晨六時第一次班車開出了市街，我們眼睜睜地以極度好奇的心情等待着一種奇景，果然眼前一下就出現了一座巍峨大山，磅礴高聳，紫氣在頂峯迴盪。不待介紹，我們知道這定是即待登陟的廬山。

哦，廬山，多年渴慕的廬山，今天我們三人齊來禮訪您了。衡嶽支脈到此又奔天聳峙，宛如天際削出的金芙蓉，隱秀在江湖間，歷代有數不清的詩篇畫卷歌頌您，爲您傳神，將您的聲名播於四方。然而，只有活現在我們眼前的纔是您的正身。看到您，我們就想有所興發，要昇上來向您看齊。

我們的機會眞巧，能循八一新通的公路上山。政府爲了建設勞動人民休養的新廬山，經長期勘測設計，施工也上一年，許多地方還在加工。過去汽車祇通到蓮花洞，上山還得攀登，現在捨故道另闢新路可直達牯嶺，給旅客們極大的便利。聽說照計劃還要築到五老峯，這對預備遊廬山的旅客，總該是一個佳音吧。

車子爬過一層又一層的岡巒，千巖萬壑從眼邊掠過，江湖洲渚盡在脚下，而廬山愈來愈仰不見巔了。不到兩小時車子停下，見山凹上下盡是房屋，彷彿自成一區，乘客紛紛下

上圖：廬山青玉峽

車，原來已經到了牯嶺。一陣娓娓的秋蟬聲，像在迎接我們這幾個遠方的來客。

牯嶺秋棲

牯嶺乃廬山一嶺，像穹起脊樑的牯牛，名字恰象它的形。嶺高一千三百六十多公尺，距頂峯僅差一百七、八十公尺，高曠宜人，氣溫比山下常低十幾度。有極好的住居設備，上山的人都就擱在那裏。

環着嶺的四圍，疏疏落落佈滿了新式房屋。白石的屋子上蓋朱紅的頂，一幢一幢嵌在翠綠的松杉中，結構與布置各具匠心，還有各種各樣的禮拜堂、圖書館、學校、管理局、大片草地、網球場、游泳池、新式的園林等等雜綴在中間。晚上到處有電燈，目前經常有舞會與影劇之類，在此你可充分地過近代化的生活，不至感到山居的寂寞與不便。

這地方為舊志所不詳，也為古詩詠所不及，從晚清起開闢還不過幾十年。在帝國主義者霸佔之下曾有過喧賓奪主的情形，而國內特權階級也紛紛佔地築宅，以至布置作他們的夏都。漢口入夏酷暑，豪商大賈就近來置屋度夏的為數也多。

牯嶺現在不再屬於少數特殊階級，許多房子已改成了休養所，招待高級幹部與勞模們，毀壞了的屋子正被修葺整理。今年上廬山的人特別多，除勞模與幹部外，華中以及遠處的測量隊，標本採集家，各種專門職業者，旅行團，在暑假中的教員、學生都紛至沓來，夏秋間流動人口常在三萬左右，房屋供應已感相當困難。

多仗德馨夫婦的協助，為我們預先租定了普林路的一幢房子，由東平父子和我家三人合住。這同樣是一所紅頂的石屋，遍植松梧山花之類，裏面設備是現成的。過去是外人財產，現已轉為國人所有。因地基高，可望得很遠。離街市却近，日常用品還可從那裏買到，物價約比山下多一、二成運費，街上逛來逛去的盡是外來的遊客。

廬山最好的是秋天，山色濃黛，四圍氣味朗潤，自然於人在此時好像特別有好感。許多人趕來度夏，其實夏季雨濕窒悶，還不如暮春的融和。其他季節多冷，每年總有六個月以上須穿棉衣。所以善遊的人像候鳥一樣地來去，遲至中秋後都要離去。然冬季山中雪景奇麗，陽光照在松針的冰花上，滿山亮晶晶地，彷彿琉璃世界，這却是外人所不易見到的。

嶺棲生活十分自在。一提白飯是供幾人共飽，松枝煮的雲霧茶苦中自有甘馨。茜拿傳記作為病中消遣，東平則當軒獨自低吟。孩子們往來笑逐，理松針、折山花、捉知了，從城市中來對這些似有無窮的趣味。大家各樂其所樂，僅小女偶爾過來替我們襟上插花。早晚常自己去汲泉，觸手生清涼滑潤的快感。睡前松風泉聲低播幽韻到枕邊。

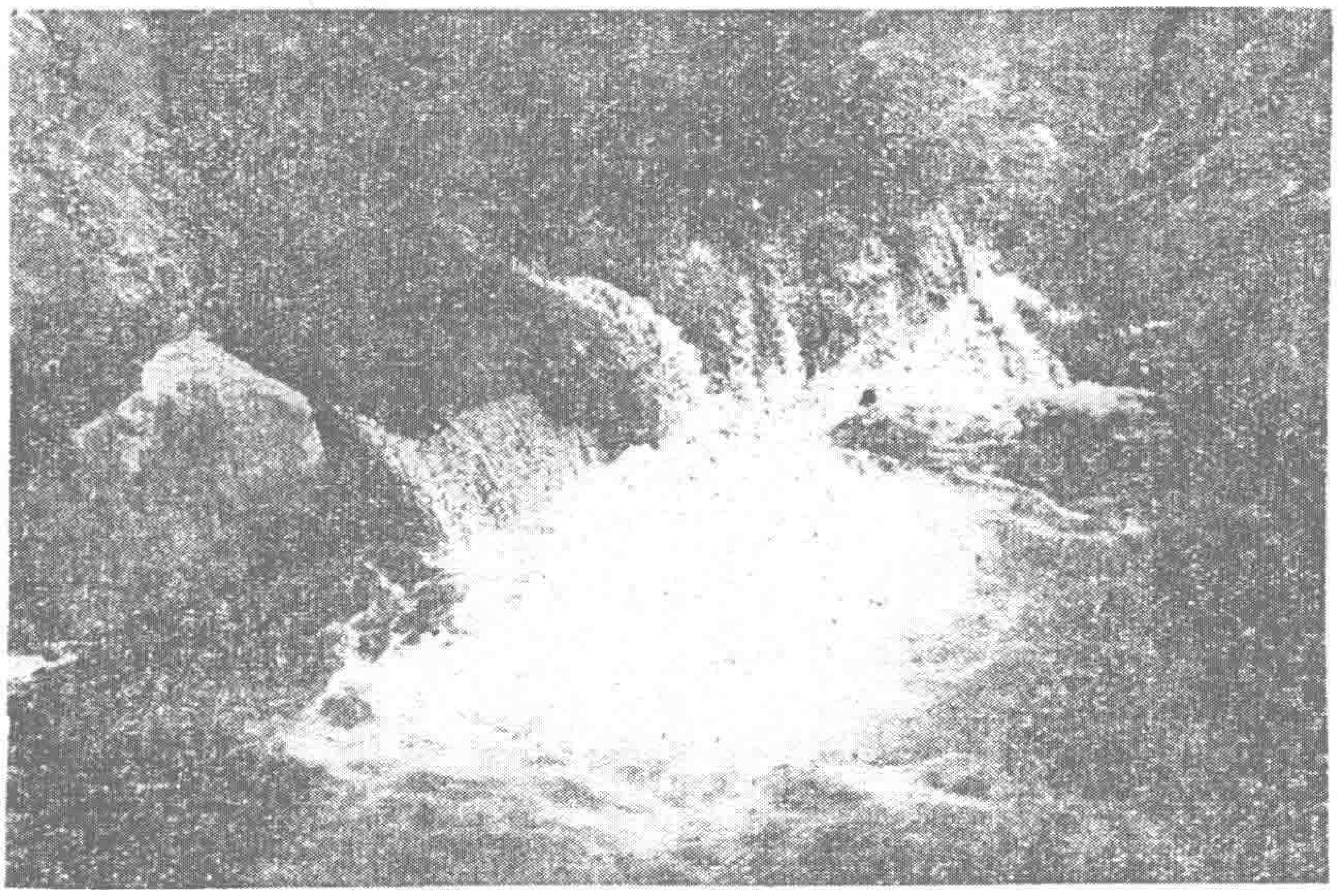
山上氣候太變化不可捉摸。晴時江山見底，薄雲過嶺為蒙上一層面紗，雲層厚時窗外松杉都成霧裏陰影。才覺晴又愁雨，行止都覺不是，像自然有心在作弄人一樣。這樣刹那的變幻，怕教氣象台也難以捉摸。看一天的好景，莫過於晚霞泛紅雲峯逞奇的時候；大家在台階上都目注着晝與夜的替換，閑聊等待新月上升。

我們上牯嶺的第二天，便遇到大風雨來襲。打在白鐵皮的屋頂上錚錚作響，幾疑龍捲天漏，夜半從睡夢中驚醒。山中老叟說是罡風，在山上六十年沒遇到過。後接家書才知道正值海上八、九級颱風之後；上了山風勢如飛砂走巖，老母正為我們在外擔心哩。

到牯嶺後經東平介紹，認識了德馨夫婦，晨夕共話彼此很投契，名山勝友都是難得之遇。他們的盛情照顧，給我們旅居中極大的幫助與安慰。

近處攬勝

連朝風雨之後，天忽開朗，四望空翠欲滴，泉聲雄渾有力，我們的遊心再也關不住了。茜的體氣與小貝的足力都不宜走遠路，就在近處遊玩。



三峽橋下的瀑布深潭

牯嶺近邊勝蹟也很不少，大多半天中可從容來回。

我們決定先往黃龍寺，由廬山管理局抹角斜下，左右林翳蔽空，兩邊豐草長林後隱見別墅處處。夾道中澗泉淙淙流下，有些女人在一旁澣衣。景緻類乎杭州九溪十八澗而氣派却大得多。愈往下走，澗石愈大愈多，參差塞積在灘頭，擺佈出一個八陣圖的樣子。

轉彎過一石橋，面前挺立着三座巍巍大廈，這是我們在廬山所見最大的建築，前後周圍遍植雪松。旁邊一座是圖書館，一座是禮堂，當年蔣匪召集的所謂廬山會議，想必就在這邊召開。內部頽壞的地方正在加工整修，子弟學校的小朋友們在場地上幫忙拾磚頭。

經七賢居，走過一個嶺脊，坡傍滿植整齊的小松林，不久到了黃龍寺。寺在黃龍山下，建於明神宗時，殿堂黯淡早就褪了色，也嗅不到半點香火氣息。寺前有巨松與銀杏樹各一，並立互相爭高。更前有麥條老松，古幹虬枝，試一下約有四抱，亭亭如華蓋，有碑稱「娑羅寶樹」，寺僧說還是晉朝禪師從西域移植來的。莒茜感慨地說：「山中易有千年樹，世上難逢百歲人」。不過據植物學家從解剖學上推測，這大概是三、四百年前的東西。

下找黃龍潭，踏着陰濕的坂坡，石罅中蜥蜴出沒，聞近邊有金鼓之聲，左首發見一個深潭，仰承着懸崖上倒掛下來的匹練。潭水盛得滿滿地，又四下溢出。曲肱而飲，甘冽直沁肺肝。坐在潭畔陰寒生慄。右下再找烏龍潭，橋已給大雨冲壞，過路的勞模們本着高度的勞動熱情，躍下堆起石壘，東平父子矯健，不待舖穩便一躍而過。烏龍潭瀑布有五條，有如五龍取水一樣，瀑勢比黃龍潭雄大，潭也略較壯闊。匡廬以泉瀑知名，到此親自領略到了。

後一天上大林寺。朝西過街轉向大林路，約一小時便到。這還是東晉的古寺，已經歷了多次興廢；唐虞世南撰書過復寺碑記，寺宇也不大，龕中神像彫得精緻有藝術。前在西南一帶享盛名的虛雲禪師恰好這時也寄寓在此，他大概是最懂長生之術的，今年已是一百十四歲的高齡，醫生檢查他的體氣還可再活三十年；伴護者爲他健康着想，竭力不使人和他接近。

過去是一個大園林，門口大書「花徑」，右書「花開山寺」，左書「詠留詩人」。白居易守江州時曾來此賞桃吟詠，舊稱白司馬花徑。多年被湮沒遺忘，一九二九年李拙翁發見，證明是古蹟，私產歸了公，將它修復佈置起來。現在正在作一番新的點綴，亭台漆得朱碧燦然；暖房中奇卉鬥艷，有些盆景如枸杞椿，仙人山等多是重價移來的貴種，園中一片葱蘢的景色。當三春桃花盛開的時候，景色一定更要絢爛可觀。

走出花徑向西緩行，在山凹中穿過一個月洞，右邊的巖穴稱做仙人洞，深處乳泉滴滴成池，我們就在石桌上進茗泉，見巖壁間題滿了近人詩詠。巖穴生風，下臨絕壑，眼前一望無涯：九江市只如片土，曲折的長江像一根黃帶，鄰近的獅子、五里、七里諸湖像幾面鏡子，長江對岸楚山連綿，窮極天涯。那天恰好晴朗無雲，山北遠景可一覽而盡。

右崖上的訪仙亭和對面佛手巖上的御碑亭，都是朱元璋爲紀念周顚而立的。明史上的周顚是一個過乞食生涯的人，人是瘋瘋癲癲的，只因早就放言朱明將有天下，故當朱打下陳友諒時便上廬山訪他，訪他不到說他已昇仙，並替他親撰碑文，故意神化其人其說，目的無非在哄騙人民，表示自已的帝位係出於不可抗的天意，野心家眞是無處不用心機。明代的統治早完了，現在我們撫視豐碑，不外當作歷史的遺跡。

佛手巖和天池山相望，上下半小時可走到。那裏有天池寺，聳起的白塔，寺中掛着陳遇恭畫的朱洪武像。殿前兩個方池，這樣的高山上有水池，下面定有過道的泉源。另一池中養着一種動物，約三寸長，有四隻脚五個爪，紅的肚皮爲黑的背，是一種蠑螈，寺僧却艷稱爲別處所無的

佛手岩附近的石松



龍魚。大天池山上還有文殊台、清涼台，都可據懸崖而遠眺。謝靈運詩中所詠的石門就在那裏，徐霞客曾從背面翻過來。至那絕壁捨身崖，以前衹有王陽明登上喊了一聲「奇絕」，以後再也沒有人敢上去。登陟險崖確須有超乎尋常的胆力。

為調劑足力，後一天下午走得最近。想由普林路上去找女兒城，因不諳路徑，錯走向一個荒蕪的屋脊嶺，捫葛攀藤找不出路子。就折回另找漢口峽，原來是一個未開放的水池。下來在河西路上漫步，聽到高處悠揚的琴聲，尋聲上去是一家咖啡店。

又一天，我們幾個人一起上含鄱口，那是山南景物最好的瞭望台。約八里路可到，沿上中路去有半程在松林中走。含鄱嶺是廬山南北的分水嶺，在邊緣崖壁開口處，登新亭一望，眼前豁然大觀：五老、太乙、漢陽諸峯嶠環左右；澄明的鄱陽湖像張口可吞；往下山徑斗絕，已屬星子縣境，隴畦錯綜，遠望東南角上濱湖有塔尖處就是它的縣城。秋山的遠近景物，現在各種複雜的色彩，雖天孫織錦怕也難盡其妙。離亭咫尺間正築一小舞廳，不知是誰起此奇想，想在山頭上跳舞。我們在亭中小憩，一陣長風吹過嶺來，身上感到有說不出的爽快。

靠裏面底下是以前的三逸鄉，現已闢作植物園。上頭看時園林圖案很清楚，下去松杉蓊薈，反須覓路。這些樹大多枝幹粗大，看起來樹上又有樹，樹中還有樹。有些如臥地松、詩人草等，是他處所不經見的。我們在一新建的十二角亭中坐了一刻，然後從內走出前門。中國科學院的植物園衹有此地與四川兩處。廬山的植物經調查有一千四百種之多。

好幾天遊玩下來，廬山中部的勝景已差不多了。我還想去一下金竹坪，約東平同行。那裏正在鐵船峯下，有人曾說那是廬山的中點。但打聽單程就須十七、八里，下午出發往返已遲。想改往中途的蘆林走一遭，走到吼虎嶺，問人都說不知道，就懶興而回。經過河西路禮拜堂前，瞥見草地上茵茜和小貝正在悠閑地玩，我們就一起蹀步回家。

東南形勝登臨處

廬山最幽勝的地方在東南一帶。不見東南之幽奇，便認不識廬山眞面目。單從含鄱口瞭望，無論如何不能滿足。誠然往那裏路程較遠，大風雨後多處山徑折壞，大家都裏足不前，連轎子都難得去。但我認為遊山決不可憐惜足力，且必須帶三分冒險精神，否則許多最好的景物便無法看到。

主意打定以後，八月二十三日清早約東平同遊，不久因大霧折回。回往所不耐悶坐，看到天又開朗，一人重又掛杖出門，心如野馬一樣奔馳起來。因不諳路徑，初想尾隨一乘山轎走，而出漢口峽後早已把轎子拋在後頭，漸漸地不見了。於是按着地圖的路綫走。遊山還是靠自己兩條腿，坐轎那有步行馳騁自如，可隨心所欲到處張望。

獨自東南行，先撇過往三疊泉的叉路，再放過上五老峯的叉路，一逕向海會寺進發，以那裏作一個中心目標。上下踏過幾個岡阜，不知不覺地已走入幽壑深谷之中。深山不見一個人影，只聞對岡野鳥在亂啼。山徑愈來愈難走，給大風雨摧折得已東歪西倒，好多處已和樹一起垮下去。自思在這樣的地方有不得一次失脚，獨行不免有點心慌。而念我們的祖先早在榛莽未闢時就上了山，我今帶着父母傳下這副瘦骨來此，正宜追他們的足跡；這樣一想，勇氣就陡增了。

轉出谷口，一幅天然圖畫大張在眼前，鄱陽湖東南開闊處浩渺無邊，分不出水平綫在那裏，就像掛在天上。在陽光反射下，脚下的雲母石閃閃發銀光，金紫奪目的蜥蜴有如幼龍一般，看得着迷時彷彿自己已步入天庭。但一兩個轉身又發見自己在草樹的包圍中，遠景全都消失。在一株大松下石上小坐，意外地見到一個農家，問側面的是什麼峯，回話是「五老峯」；再問到海會寺還有多遠，回話是「衹有三里」。聽到後像希望有了保證，立刻站起來再走，不管那比人高的蔓草，也不管那割面的蓬蒿，一路莽衝到了海會寺，大太陽下足足連走了三個半鐘頭，停下時已滿頭汗珠，手面通紅了。

好容易從山背爬過肩頭，轉入廬山正面，才看清了五老峯的面貌。像五老並頭在一起，安詳地面朝東南，左有乾崗、九叠環護，右有太乙、漢陽相拱，上凌霄漢，下瞰明湖，光頂頎面，披松蘿如袍服，岫間散出一縷清烟，益顯得神情閑逸。這不是別的，正是廬山的主峯。

大漢陽峯與五老峯隔犂頭尖相望，青嶂重叠，一望可知也是一個雄峯。拔地一五三四公尺，論高還在五老之上，在廬山足可壓倒羣峯。何如漢陽峯頂既一無可觀，下面又乏迎陽之勢、聚氣之壑，只如三十壯漢，驍驍雄將，氣血雖旺，神不內斂，終少五老那樣的幽致，使人望然無攀躋之意。大漢陽峯北有小漢陽峯，其西還有小五老峯，有人說五小峯在五老峯之下，徒憑想像是不合實際的。

出海會寺，繞過一個陶土崖，想循一條大路往白鹿洞。走了好一會還不到，一位農民知道我走過了頭，錯走上往星子城的路，立刻放下擔子為我領路，一直帶我走到一個沒有歧途的地方為止。他那種熱誠的幫助，使我再三道謝。照着他所指點的路，我在後屏下找到了白鹿洞。

遊過白鹿洞出來，向西南經馬頭嶺，又折向西北走，一路茂林修竹，田舍相望，農民們正忙着彎腰割稻打穀，好像走入桃花源中。他們見我隻身到此，露出詫異的眼光；因為那是一個遊踪

罕至的地方，大風雨後更沒有人來問津，不知由此正可通到山南風景幽絕的地方。

平坡斜上，澗泉直流下來，水勢湍急，蘇東坡曾比之瞿唐三峽，現在三峽澗的名已被習用。上面有座環洞形的大橋稱觀音橋，雖是一〇一五年（宋祥符七年）所建的，至今還很堅固，它的工程爲中外建築師所讚美。橋下刻「金井」兩字。下面一段稱招隱泉，唐人陸羽評爲「天下第六泉」，他的茶經說是在那裏寫的。上游名叫玉淵，匯合了山東七十二泉，聲勢本自雄壯，到此觸石激怒，勢如飛馬行空，聲敵萬人鼓，一躍十多丈而陷爲深潭，溢滿了再躍而陷成第二潭，這樣一連陷下七、八個潭。早前有個美國人仗自己善泳，不量水勢，躍入潭中想借犇泉來冲刷全身，立刻遭了滅頂，同行救他的人一同沉到潭底。怒澗深淵，那容你輕易嘗試呵！

左近有南齊古刹棲賢寺，隱在石人峯下喬林中，裏面荒廢寥落，舊有玉佛與五百羅漢圖早已不知所向，入門大有秋山蕭寺之感。

這時路上遇到一位年輕的農民朋友，在他歸途中順便爲我帶路，我們邊走邊談。前面白鶴澗擱住了歸路，風雨後渡橋已斷，我將衣杖向對面一擲，決心涉澗過去，他先入水怕我沒掉，一下把我馱了過去，他指着上首就是他的家，煮茶留我小坐。他的義勇和熱情使我十二分地感激，我寫下名字和住所，要他幾天中到牯嶺時再和我們一敘。蘇子由曾把這一帶的風景推爲廬山第一，說是綜合了奇秀怪邃茂美各種優點，這雖是他的主觀，但廬山泉石之美總不能不算到這裏吧。

里程碑上指出棲賢寺到含鄱口十八里，而後面十二里都是斗坡。看看天色將晚，急着趕回，我簡直在和落日賽跑，想不到黑就能趕上含鄱口。一路回家的匠人都斷定我今夜回不到牯嶺，我只有加勁地走。五老與漢陽兩峯如崔嵬峙立兩傍，看看像撫得到頂，但連走好幾程回頭看時，兩峯還老在那裏沒有退去，我不得不承認廬山的偉大。然而我的勢力終於使我在夕陽下沉時登上了含鄱口。再看那寒紫的鄱陽湖，和午前來時已另是一種景色。亭子上幾位遊客正在眺晚景，見我遠行回來都圍着詢問，他們以我的及時趕回爲幸事。一輪大月亮照着我們一同回來。

從上午九時一直走到晚八時半，中間很少停歇，皮鞋是踏破了，山南的好景是看飽了。當我拖着疲倦的身子回到住所，台階上正在作不同的猜測：東平想我一定會在農家歇夜，茝茜憂慮我黃昏遇虎，小女兒曾幾次出來望我，這一下恰巧給她接到哈哈哈地笑了。

我從頭講了此行的經過，他們出神地聽，把我的傻遊說作是壯舉。東平口占一首贈我：「一日往返百里程，探幽捷足獨輸君，東南形勝登臨處，識得廬山面目眞」。

海會寺與白鹿洞

在東南一帶遊覽，雖然來去匆匆，但在海會寺與白鹿洞各徘徊了好久，廬山像這樣的勝蹟已不多了。

廬山佛敎道場在國內雖不著名，而自漢朝開始建寺，在晉唐有過一個很盛的時候，最盛時總共有三百幾十個廟宇。宋時說衰落，還有一百五十個左右。淸時太平軍與淸軍在九江一帶鏖戰，山上佛寺大部分遭燬滅。現在所剩下的只有數幾個：除已遊的外，山北的東林、西林、山南的開先、萬杉，都是比較有歷史的，歸宗遠在南麓已近平地。

海會寺至今祇有一百年左右，在諸寺中資格最淺，而論地點與規模則是全山的佼佼者。五老峯在它背後像屏風，鄱陽湖在前面像寶鏡，中起崇殿傑閣，氣象相當堂皇。寺前空曠平坦，周圍風景都可看得很清楚，門口橫匾大書「眞面目」正說明這次第。左右前後都有路，前面大路可通汽車，是一個山南的中心。

當我走鳥道繞五老峯下來，發見側門前門都緊閉着，原來大風雨後已幾天遊人不至，匡成與果悟兩位和尚見我跨過小門進來，如獲空谷之足音，忙打臉水冲茶招待我，那時正值午時，留我一起吃飯，一邊進行談話。

這個寺是從一個茅蓬開頭的，同治年間至善禪師把它與修起來，搞成這樣的規模很不容易，寺中有他的石廓和彫像，看健碩的狀貌可想見他生前經營的魄力。接着淸虛、普超都能繼承光大。早先前輩來遊時說這邊有慕西上人，到此才知道已在一九二六年圓寂，繼承者是常靜，不多年間已幾易住持，人事變易竟如此的快。

匡成和尙導引我各處參觀了一周，殿閣重重，禪房處處，規模確是不小，聽說最盛時寺僧將近千人。毘羅殿最宏大，而陳設器物已搬運一空，佛座上的蓮花瓣強半已被剝掉。側殿羅漢像碑刻還在，佛經木板壓封在藏經樓上。

多謝匡成的厚意，從山門外一直送我出去，一同欣賞五老的近景，指給我左邊斜欹的是獅子峯，並爲解釋周圍的勝景，指點往白鹿洞的途徑。我們拱手作別後，他又目送了我一程。

從海會寺到白鹿洞，走入了一個幽深的境界。蒼松翠柏，黃牆迴繞，隱處在後屏的溪壑中，初看以爲是個孔廟。周圍曲水幽咽，過小橋叫側門，好久才有人答應，替我開正面的禮聖門，前有「名敎樂地」的牌坊。基址相當寬，傍山建屋，總有好幾十楹，殿宇重叠，堂廡儼然，可惜大半已傾圮，完整的只剩極少部分，暫時作爲廬山林場分所。

這地方最早爲李渤所棲居。八〇六年（唐貞元元年）他弟兄兩人來此偕隱避官，進出帶一頭白鹿，被呼作「白鹿先生」。當時韓愈以下的許多士大夫都勸他出來，後來立朝每作切直諷諫，一度會出任江州刺史，那時就在這裏興修園林館

閒，於是一變而為一個名勝地方，白鹿死了也埋葬於此。林場工友帶我到文昌閣下看鹿洞，碑前有一頭石彫的鹿像，古拙得毫無藝術，是後人添置上去的。

南唐昇元年間這裏曾建過學館，到南宋時已頹壞不堪。朱熹來任南康（即今星子）知軍時重加興修，建置白鹿洞書院，他詩詠中記着：「宮牆蕪沒幾經年，祇有寒烟鎖澗泉，結屋幸容追舊觀，題名未許追遺編。」不久他辭官講學，做了洞主，訂出學規，吸收四方學人，聲名愈大噪起來。宋時四大書院白鹿洞為首，就世界說也算是極早的最高學府之一。

「涵養性靈，勉強學問」。從石碑上的這幾個字裏，還可聞到當時書院的氣息。這裏的碑刻年代久了，大半已經重刻。我到處尋看，十之七、八已是殘碑斷碣，且知許多好的碑早幾年已被日軍截至九江，幸而來不及搬走。

出門到流芳橋畔，水還是一樣地在響，宋代理學早被時潮所冲沒。然而揚棄舊學並不等於不要保存古蹟，為此我曾一再和同在山中度假的贛省文教負責同志談起，希望能促起有關各方注意，早日將拖散的碑碣重置，並重新修復白鹿洞古蹟。

歸途拾零

金風起，寒蟬噤，雨霧漫空，嶺棲不勝蕭瑟之感，是下山的時候了。

八月三十日晨起收拾行裝，風雨冲壞的公路早已修復，班車載我們離開牯嶺，和朋友揮手作別。由小天池下去，晨霧散開，視綫一直及到九江。車子左右盤轉，在山陰面岡巒起伏，只見滿坡的松杉，是一種剛性的美；在山陽面則坡勢傾斜，隴畦相連，綫調柔和得多。牯嶺這面米糧菜蔬為什麼須靠星子那邊供給，觀此不難明瞭。向遠處望，北面滔滔的長江和東邊靜靜的鄱陽湖，恰是一個清濁的對照。

車上看江湖四野蒸上的水氣，觸到山崖順勢上去，層層籠住了山頭，廬山又已仰不見巔。這次上山沒有能到東林、西林訪碑，歸宗那裏看右軍墨池，也沒有注意細看那紫烟裊裊的香爐峯，道出山北而不能在蓮花峯下一訪蓮溪舊巷，不免感到缺憾。最可惜的是到了山南而來不及看三叠泉，那裏銀河倒掛下來，第一叠像冰塊溜瀉，第二叠像散珠飛濺，第三叠像匹練直下，像這樣造化的奇蹟只不過聽到朋友的形容。現在這些都漸漸去遠了。

最近車船交通都擠，到九江候着買好了船票，才放心上街閑逛。在主街大中路上往來巡視，磁器是這裏最大的交易，景德鎮的出品是通過這個市場來發售的。上振興菜館後樓午飯，窗外就是一個湛湛明湖，晴光嵐影，亭榭翼然，鄰座的客人指給我說：「這是甘棠湖，以前周瑜曾在此練水兵」。使我想到漢末曹軍準備渡江而南的時候，諸葛亮曾來離此不遠的柴桑詣見孫權，周瑜先在鄱陽湖練水師，說不定這也是一個演習的地方。湖名本為景星，後因李渤守江州時在此築堤興水利，為人稱頌改稱甘棠。

傍晚江華輪向東駛行了。一會兒在暮色蒼茫中望見小孤山矗立在江心中，是一個亙古江流所冲不倒的中流砥柱。和鄱陽湖中的大孤山，遙遙對峙，正合前人詩中的「大孤山遠小孤出」。大孤山在含鄱口在山南遊時以至在歸車上已屢屢相見，傳說唐徐敬業在武則天當權時曾隱遁至此。一般說它像鞋，我覺得像一隻長拋在湖心不開的船，在上面一定可看到五老在湖中的倒影。小孤每被呼作小姑，恰好在對岸有彭郎磯，遂被好事者當作題目。在秋露浸潤下顯得嬌翠，要是舍舟登上，倒可看盡千帆上下。

這是一個長江狹束處，南岸山城彭澤，陶淵明曾在那裏當過八十多天縣令，終因低不下頭而賦歸到柴桑故里。他也曾行吟到廬山，山南栗里還留下陶令醉石。

一路眺望長江景物，大家拉雜閑談，看看不費腦筋的書，來消磨船上的光陰。遇停靠的口岸上去走走，帶些土產上船，這些也豐富了旅途的生活。

回來時候的心情和去時有很大的不同：在去時只有滿懷的好奇心與希望，對廬山止於空漠的想像。現在回來希望有了着落，對廬山已有了一定的認識。我覺得廬山的好處不僅在乎它高大，更在它下豐上秀生得勻稱。除了襟江帶湖，山間懸瀑幾與雲峯爭高，山水之間難得這樣巧妙地配合。況且山南山北各有特色，古蹟之外又多新建設。可說是山水相成，上下相稱，剛柔並濟，新舊合串，各方面調和得中。廬山之為國內名山，自有它許多不可及的條件。經過一番遊歷體會，在我腦中已有了一個廬山的立體模型，許多妙處還不是能夠言傳的。

不待說，茝茜有她自己的體會。就是我的女兒，在船上已能對人歷數廬山許多勝景，比我們去時懂得多。當我問她「上海好還是廬山好？」她天真的回答是「我喜歡廬山」。廬山在她幼小的心靈中已鐫下深刻的印象。這也可見人的天性是接近自然的，都市中生長的孩子並沒有兩樣。

下水的船特別快，九月一日中午船已進了吳淞口，不久傍到了岸。抬頭望外灘連接的層樓，彷彿還是那些層巒叠巘，回來腦際一直縈迴着那不能忘記的廬山，就記下成這一篇，為自己，為朋友。

請投稿
請批評
請訂閱

治療麻風藥劑兩種

苯丙碸

苯丙碸在臨床試驗，顯示它在治療痲風上的價值。苯丙碸在人體內迅速的吸收散佈與排泄。它的毒性較磺醯胺尤小，得以按照全劑量長期繼續服用。每日成人劑量自一·五公分遞增至三公分為度 。 在治療時須保持血液中濃度為 5 公絲/100公撮。

氨苯碸

在一九四八年時已有人採用它來治療痲風。當 John Lowe 在非洲工作時發表試用此藥的療效後，頗引起醫界人士的注意。此藥收效較速，可望縮短治程。它的劑量每日僅一百公絲。一般咸認為是經濟而有效的化學治療劑，但其毒性較大，用時宜注意。 注意：以上二藥應在醫師掌握下使用，病人不能自行服用。

（此兩藥均備有詳細說明書以供醫師索閱）

公私 民誼製藥廠 合營

上海新聞路九八六號　電話六〇一〇八

上海市人民政府衞生局藥宣字1827號核准

止嗽汁

白色癬藥水

濟華眼藥水

鷄牌頭痛粉

濟華化學製藥廠出品　上海濟華堂藥房發行

上海市人民政府衛生局葯宣字核准二〇六六號



遊善卷庚桑兩洞

華嘉撰文
王君華攝影

汽車離開了無錫站，繞過錫山麓，再經過梅園，以後就一直穿行在富庶的太湖邊上，滿眼的豐收景象是不用說了，遠望太湖裏浮着的七十二峯，隨着車行時刻在變換位置，這公路是繞着湖濱的羣山走，過了一山又一山，眼前一會兒是湖面，一會兒走到了山凹裏，湖邊的荻花白得耀眼，沙鷗翻飛天際，風景好極了。

到宜興城停車休息一會，這是一座古樸的城市，美麗的滆湖平靜的躺在它的身傍，歷來宜興的陶器很出名，但實際的製造地點並不在宜興城內而是集中在三十華里外的鼎山、蜀山鎮和湯渡鄉。

離開宜興城轉入寧杭公路，這也就是去鼎山鎮的道路了。四十分鐘以後汽車離開公路轉入分路，再是三十多分鐘就到達著名的善卷洞前。

迎面就是一座刻着「善卷福地」大字的牌坊，這是本地人儲南強修建的，他一生以全力經營善卷、庚桑兩洞，對名勝風景的開發培修是有貢獻的。善卷洞的規模非常大，可分為上、中、下三層，每一層都互相貫通。我們由洞口進去，這是一個非常大的空間，自然的力量構造了偉大的石屋子，這屋子是不規則的，堅硬巨大的岩石，各依洞壁展現着不同的形狀。

一座二丈多高的小石山立在路當中，上面原來本塑着小須彌陀像，這就叫做小須彌陀山，韋駝龕、彌勒窩分列在山的兩旁。再往後面去，左邊是獅石，右邊是象石，洞穴頂上大書「獅象大場」，獅石後面有摩訶池，象石後面有天泉壇，這都是兩股常流水，把這環境陪襯得非常幽深，以後有如來寶座，這就進入中洞了。

中洞是一個使人咋舌的偉大空間，高高的洞頂，黑壓壓的不知有多少尺度，四面開闊，地面平坦，是天造地設的一座宏大的會議廳，這大廳裏足可容上千多人，巨大的岩石，一來就是兩三丈高，人工造的石櫈石桌，就羅列在它的脚下，而我們幾個遊客到了這又高又大的環境裏，只覺得自己渺乎其小，孤零零地，顯得沒有旁靠。

我們就在中洞的石質的桌櫈上休息用膳，這一頓飯可吃得真多，石洞大了，空洞洞地，好像我們的肚子也變得裝不飽了。團體到了這裏，燃

插圖說明：（上）庚桑洞海王廳前石柱。（中）庚桑洞海王廳下瞰。（下）善卷洞獅象大場。

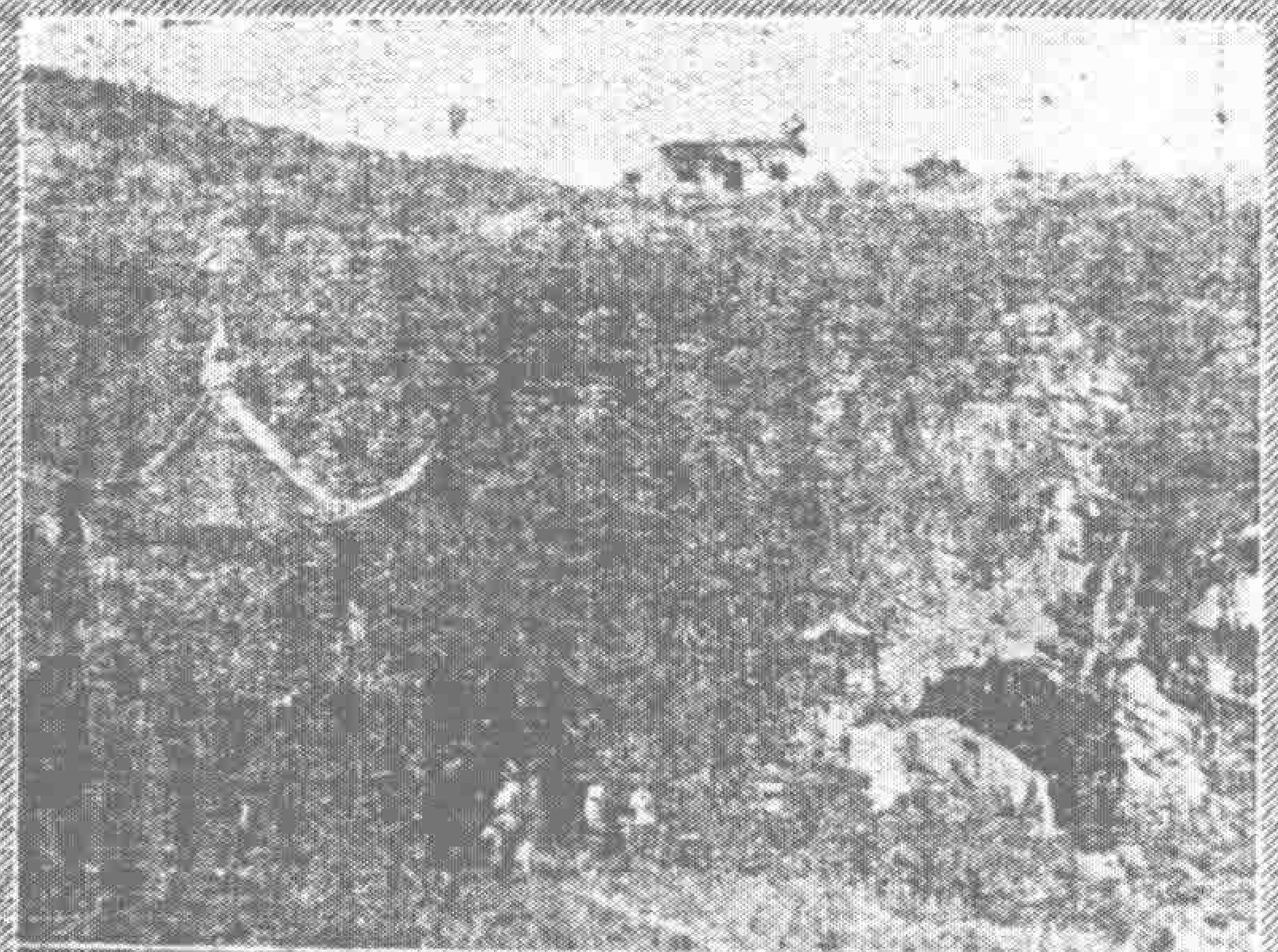
上汽燈正好展開文娛活動，我們在洞穴陰黯的一角，藉着汽燈光亮向着左邊上部的雲口隨着石級繞到上洞去。

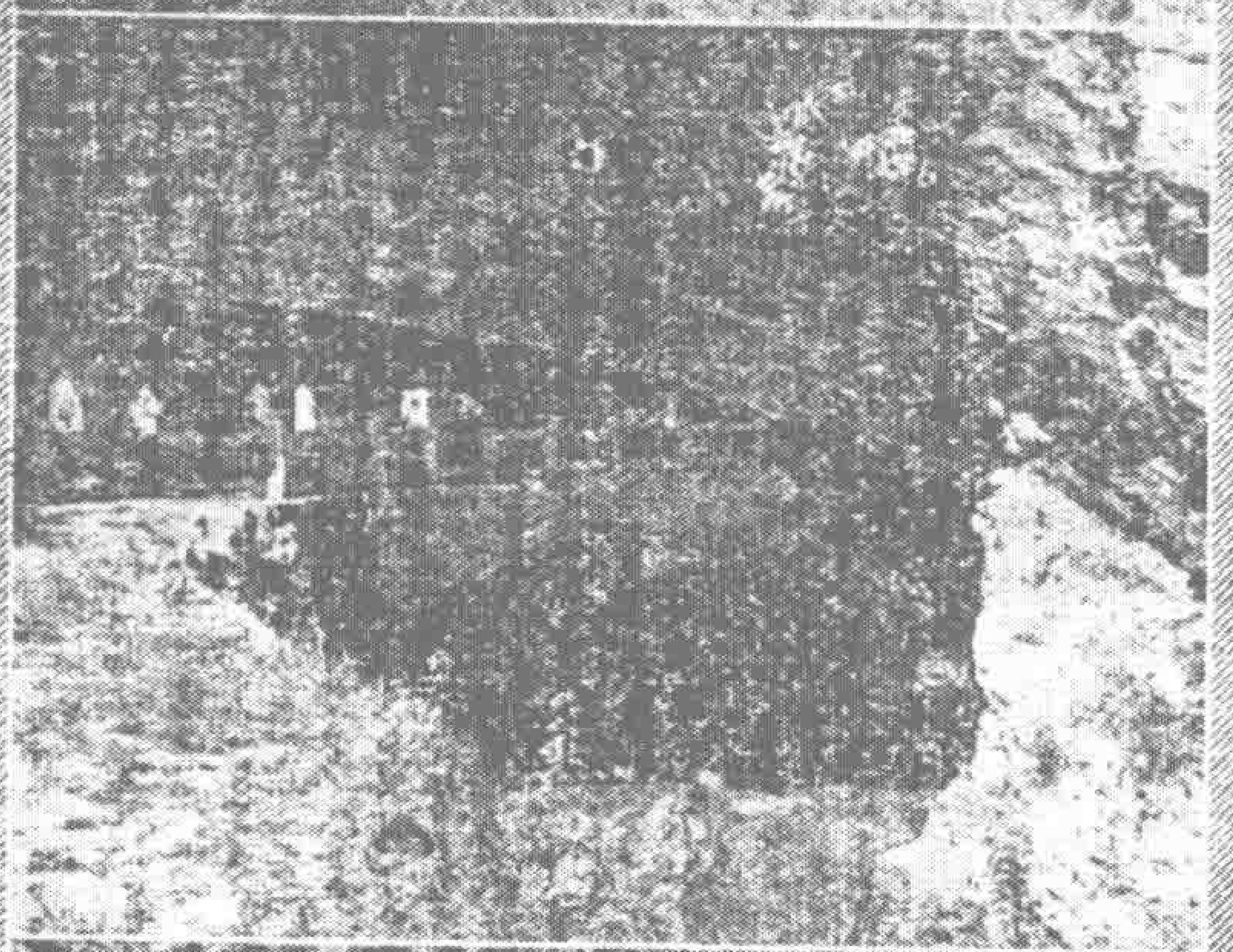
上洞是完全在黑暗裏，氣溫很高，雲霧繚繞，從雲霧後藉着燈光來領略這些神祕的境界，就格外覺得驚心動魄，各式的鐘乳，在這裏展開了稀奇的結構。順着天橋、天腰慢慢的走，欣賞岩壁鐘乳花紋的結構，千態萬狀，美妙之至，所謂「萬古雙梅」也就在這地方，枝杈的嵯峨，石色的諧和，眞是賞心悅目，嘆爲觀止。

從上洞出來，仍回中洞，由右側門隨着石級而到下洞，下洞比中洞還要廣大高深，這時看頂上懸掛的鐘乳，更多變化，有的簡直好像飛的雲彩，也像怒海的波浪。到七壘池前，這是承接着來自崖腹的一股泉水所形成的，再前面就是東西臺，水洞從這裏開始，現在還沒有正式試舟。作者戰前來遊，從臺畔下船，划船而進，先還很寬闊，中途看石乳的形狀已很稀奇，以後有的地方很窄，要伏下身子船才可通過。經過頭灣、二灣、三灣才又重見陽光，這裏就是後洞，這兒有碧蘚菴的舊址，就是傳說祝英臺讀書的地方。

遊完善卷洞乘原汽車循原路回來，在中途下車再步行五里路就到達庚桑洞。從洞外提着汽燈進去，覺得霧氣襲人，比善卷要潮濕一些，洞頂是向下成坡狀的，經營的人也順着山勢修建了許多很寬的石級，大夥順着石級向下走去。據說庚桑洞裏還有十八個分洞，分佈在洞中各處，全洞大概分爲前海與後海兩部份，有一條路叫做環海路，許多奇奇怪怪的鐘乳奇景，都分佈在這一帶。越到下面越開闊，頂上的鐘乳也越多變化。以後就到了海王廳，這眞是一座氣派宏大的大廳，又高又大，比善卷中洞還大，足足可以容納幾千人在這裏開會。一根巨大的石柱聳立在入口的左邊，人站在旁邊顯得渺小得很（見附圖），從這裏抬頭看洞上部透進來的天光，照着沿途的各種石崖鐘乳，眞是神祕得很。海王廳四週分洞很多，水鼻、盤腸、龍宮等都在這地方，還有一個叫做小西天的，由右進去還有叫「洞中洞」的，由上看去，可看見到來自頂上的一點天光。

海王廳四週的範圍極廣，有廚房，有暖室，石桌石櫈俱全，若加以很好的經營，可以爲遠來的旅客供應很好的膳宿，若在這海王廳裏舉行盛大的晚會，或者就是幾個旅客安適的住宿，諦聽這大洞穴裏靜夜的各種聲音，一定是另有一番境界。


◁碧蘚庵，即傳說中的祝英臺讀書處。


◁善卷水洞下船處。


◁碧蘚庵水洞口。


◁善卷洞內一景。

青原山紀遊

段從光

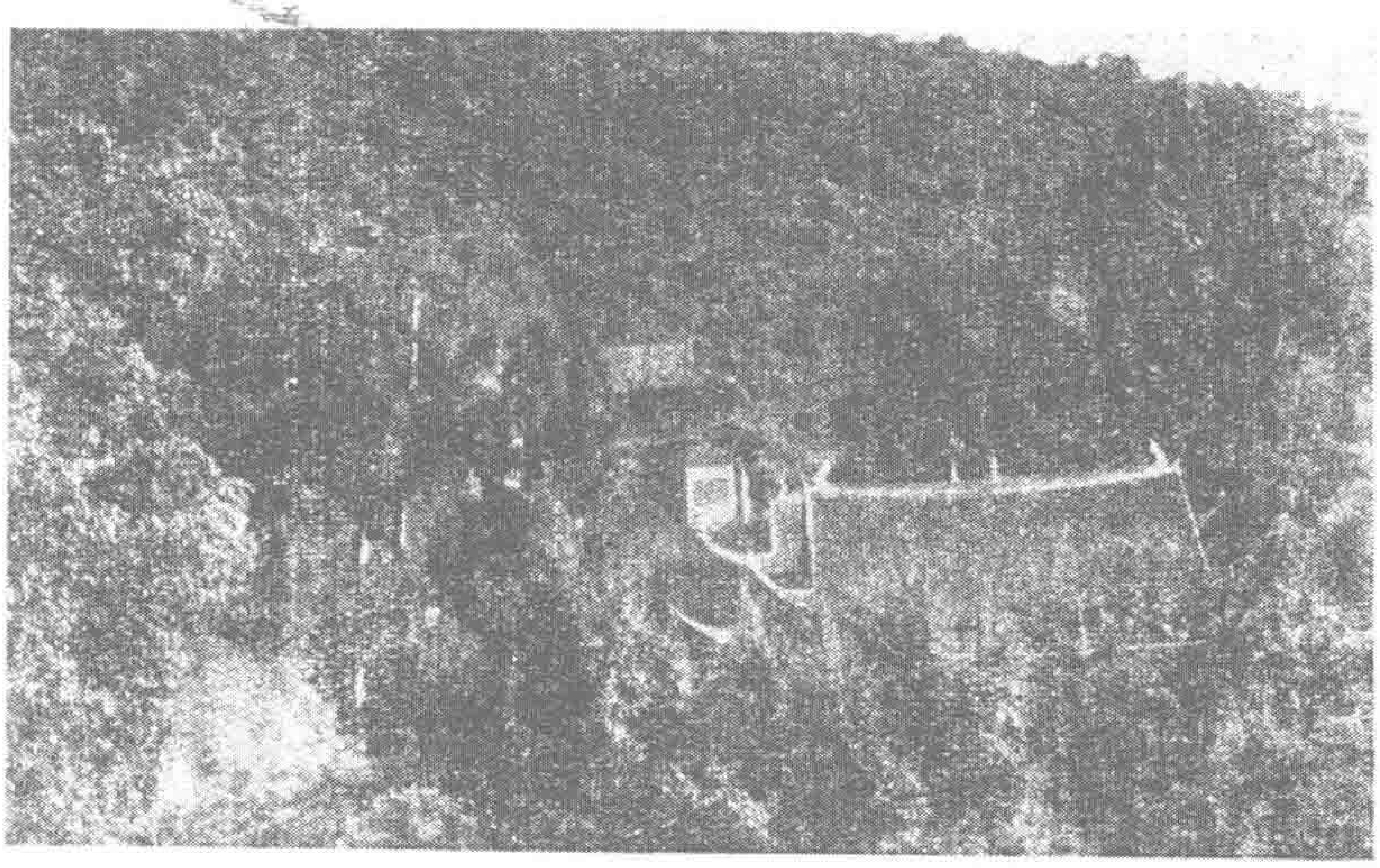
七〇—五六六

江西吉安贛江東面十五里的青原山，雖然不高峻，可是風景却非常好。山中的淨居寺是禪宗東土第七祖講道的所在。在中國佛教史上佔有重要地位；民族英雄文天祥少時曾在這裏讀過書；明末遺民方以智，曾在這裏策劃過抗清工作，後來他消極的在這裏剃度爲僧。唐代的顏眞卿、宋代的黃山谷、歐陽修、明代的王守仁、淸代的施愚山等都曾住過這裏，而且留下了寶貴的墨蹟。據說在大革命時代，毛主席也在這裏停留過；抗戰時期數千個戰地靑年流亡到這裏，在烽火連天之下，在這裏不斷的學習。所以青原山無論在政治上、在文化上都佔有光輝燦爛的一頁。

是一個非常好的機會，我們學校裏決定在國慶節的第二天舉行秋季旅行，分批到青原山、神崗山、羅子山三個地方去，我心中非常高興，立刻選定到青原山去。

早上八時一刻，大家到了吉安輪船碼頭，等待橫渡贛江，一刻鐘後，我們便分批的登上了三個帆船，向河那邊的水東進，帆船仗着風勢，行得很快，不過十多分鐘的樣子，便到了彼岸。因秋季水淺，船行到距岸五十多步遠便擱淺了，於是男女師生們都脫光了鞋襪，捲起褲脚，涉水登陸。

上了岸後，便沿着一條荒蕪的馬路前進，從這裏到青原山有十五華里，兩旁都是一片稻田，我們朝着橫躺在前面的一脈高山前進，道路非常平坦，繞過了幾個村莊，轉過了幾個山崗，離青原山便不遠了。只見前面的馬路上矗立着一個亭子，很遠就看見上面懸着一塊匾額，有文天祥親筆書的「青原山」三字。這是青原山的第一道門戶。過了亭子，還是一片稻田，走了半里，又有一個亭子，上面有「聖域」二字，這裏便到了山脚。亭子的左邊有一個村莊，住着十多戶人家。據同事們說，抗戰時期的國立十三中學的校址便在這裏，旁邊的田裏原來是運動場，周圍是木板的臨時校舍，現在都已拆毀了。過了「聖域」——這青原山的第二道門戶，便是一個廣場，廣場邊有幾家飲食店，今天因爲是國慶節的關係，店裏生意特別好。這時已中午十二時了，吃完茶點後，便分別到山上去遊覽，像蜜蜂一樣的吸取景物的蜜汁。



⇨ 青原山全景

青原山並不高，頂高的地方也不過七八百公尺，名勝古蹟都在山腰以下一帶。山是一個「之」字形，形勢非常好，廟宇和其他勝蹟都在「之」字的內層。前面有一條小山橫檔着，當我們走過前面時，祇聽到裏面嗡嗡的談話聲，却看不到人，也看不到房屋。走到小山的尖端，又看到路上有一座牆，門上有唐朝顏眞卿所寫的二尺見方的「禪關」二字，筆力蒼勁，這是青原山的第三道門戶。過了「禪關」，右邊是原來看到的那座小山，有一條用石鋪成的路，沿着山脚，曲折前進，左邊是一條潺潺的溪流，溪的上面横躺着兩座古老的石橋，下面的一座叫「待月橋」，上面的一座叫「迎風橋」，橋上有亭子。迎風橋是到淨居寺的必經之路，橋面寬平，橋身堅實，橋畔立有石碑，上刻「迎風橋」三字，附近林木蓊鬱，水聲潺潺，再加上溪畔幾個穿着白襯衫的女同志搗衣，眞是一幅美好的圖畫。我們走過了這座石橋，穿過了叢林，便是淨居寺。爲了順道遊覽起見，老遊客徐老師便引導我們先去看釣魚台。釣魚台在淨居寺左側山後的小溪邊，岩石挺立潭中，潭的面積之大、潭水之深，三倍於廬山的烏龍潭。潭水澄清，游魚點點可數。據說這裏是宋代文天祥在此讀書的釣魚的地方。

過了釣魚台，便沿着一條羊腸小道登上淨居

寺後的山坡。剛走到山上的一個空曠地方，便看見幾個女同志在那裏漫談，我們的蔣老師便笑着說：「你們不笑啊，如果登了西天就不好啦！」大家都哄然而笑，原來這裏是有名的「五笑亭」。可惜這個亭子早已倒塌，現在只賸得一片瓦礫和一塊刻着王守仁所書的「曹溪宗派」四字的青石板。據同事們告訴我：曹溪在廣東曲江，是禪宗第六祖演法的地方。六祖死後，傳法於第七祖，第七祖便在青原山講道，這便是「曹溪宗派」四字的來源。五笑亭之下，有小山伸出，環抱淨居寺，是本山風景最好的地方。

我們由五笑亭向北面的山坡走去，不過百多步，便到了「七祖塔」，塔的外面罩着一座正方形的房子，門上有王守仁所書的木製匾額「曹溪宗派」四字，走進裏面，便看見中間矗立着一座七層的塔，塔周圍約四抱，高約三丈餘，塔頂伸抵屋頂，據說七祖在「揚化」以後，屍灰便葬在塔下。室內牆壁上有許多古今遊人的題咏，其中最引人注目的是志願軍休養員在此恢復健康後將要離別時的題句，文字雖不見佳，但却充滿了一片熱情，如魯明同志所題的：「啊，這偉大的青原山，坐落在老革命根據地的中心，更添加了它的光芒四放！據說毛主席曾在這裏教導無數革命幹部，如今抗美援朝的英勇志士又在這裏恢復健康，它將永遠光芒萬丈！」從這裏可以看出志願軍戰士們是多麽熱愛青原山，熱愛祖國美麗的山河！

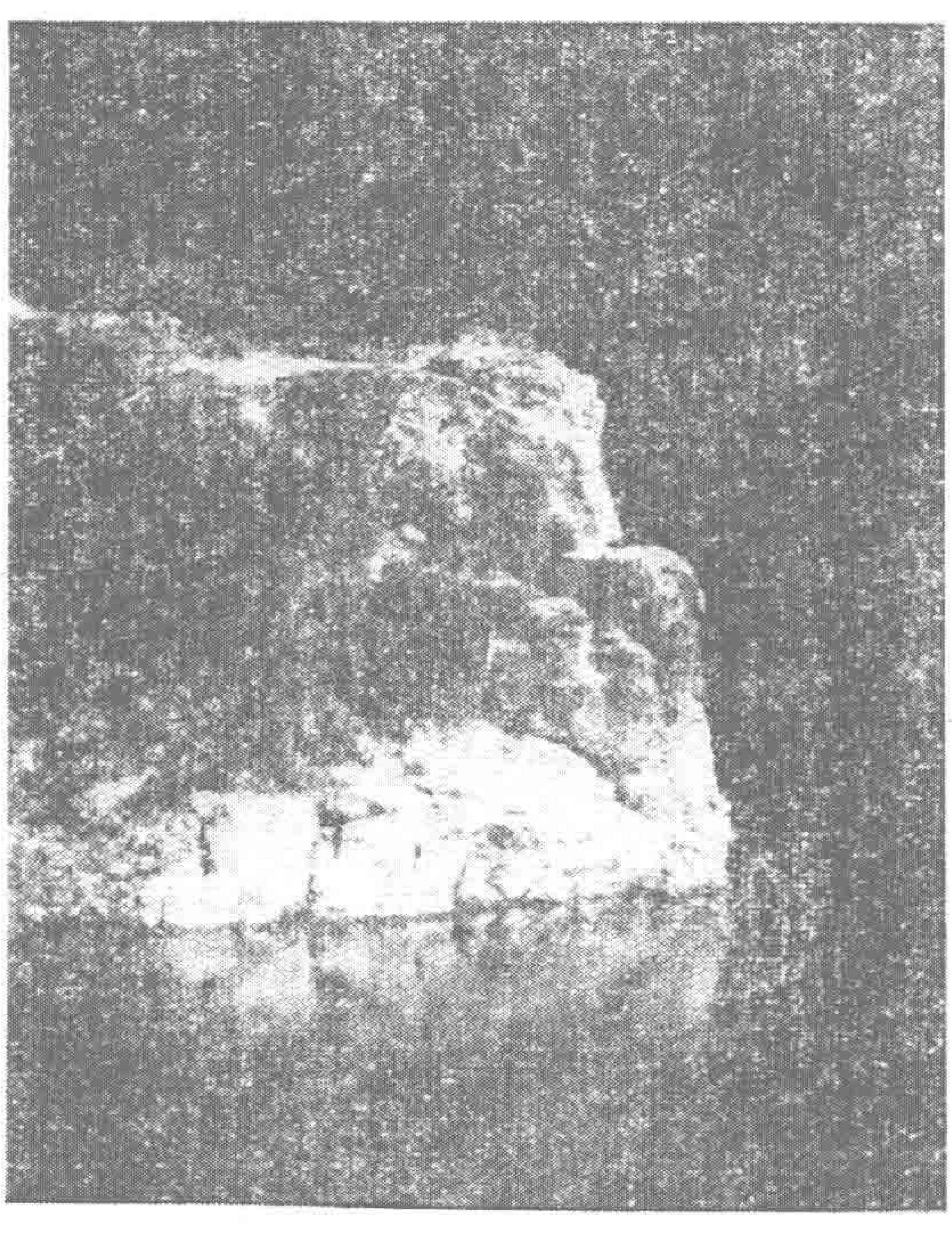
我們從七祖塔走出來後，便看到左邊有一座小塔，上書「藥地智大師塔」，塔的外面也同樣罩着一幢小房子，門上有「留青」石匾，藥地大師就是明末的方以智，他是桐城人。清兵入關以後，他便逃到這裏，與江西巡按使、安福女英雄劉淑英等策劃抗清，終因大勢已去，不可挽回，他便在此剃度爲僧。後來不幸被滿清政府知道，下令逮捕他，他便逃到廣東五嶺山中做和尚，結果還是被清兵捕獲。在解往北京的途中，因患病死在大庾嶺上，當時五嶺山和青原山兩個地方的和尚爲了要使名山增色，都爭着要把方的遺體葬在自己的廟旁，結果五嶺山的和尚近水樓台先得月，青原山的和尚們便祇得把方的衣冠葬在這裏，以資紀念。現在塔前石門上的「留青」二字，便是民族正氣的象徵，它的意義是多麽深長啊！

我們離開了方以智塔以後，便沿着山坡向西而下，走了三、四百步，到了平地，看見前面有幾幢古老的房子屹立在山脚下，走近一看，見裏面有許多匾額和對聯，正中的一塊題有「西江杏壇」四字，過去這裏也是一座禪院。

我們過了迎風橋，一直朝着淨居寺走去，見寺的大門上有文天祥所書的金黃色的「青原山」三字石匾，寺的前面有兩株古老的松柏挺立在颯颯的秋風裏，蒼勁可愛。寺的左邊有一塊石碑，題曰：「重修青原山淨居寺碑記」，文中主要的是敍述青原山的歷史和勝蹟，由於立碑者是清康熙時的官吏，所以關於方以智、文天祥等在這裏的事跡隻字未提。

淨居寺佔地面積很大，廟宇非常壯麗，房屋分三進，中進是大雄寶殿，周圍有水池環繞，前後有石橋相通，內面高踞着觀世音菩薩，背後牆上有泥塑的「天宮圖」，彫塑細緻，巧奪天工，是勞動人民智慧的結晶。兩旁牆上嵌有「黃山谷」所書的碑石十多方，後進是「中五堂」，兩旁也有許多較小的石碑，可惜我們因爲時間的關係，不能細看。

釣魚台



再從釣魚台沿着小溪而上，走了一里多遠，小溪還是蜿蜒曲折的綿延在山谷裏，因爲時候不早了，我便回轉頭來，走到淨居寺前，看到同來的師生們都走了，於是便匆匆的踏上歸途。在待月橋前面遇到了一位休養同志，從他的口中知道在山頂的岩石上還有方以智寫的斗大的「天在山中」四字，在小溪上面五里，還有一個風景很好的地方叫激青峽，那裏有三十尺高的懸崖瀑布，有幽深的石洞，洞中有許多碑石，可惜在大革命時，被國民黨反動派閉塞了，我因爲趕着要回去，不能前去參觀，大有美中不足之感。

走出青原山的頭道門，我戀戀不捨的回顧着沉浸在落日中的青原山，回顧着在陽光下更顯得光芒四射的文天祥所寫的「青原山」門匾，使我想起了方志敏烈士所寫的「可愛的祖國」，啊！我們的祖國多麽偉大、多麽美麗、多麽可愛啊！

桃花源之行

思 文

桃花源與陶淵明

桃花源位置在湖南桃源縣城西南十五公里，西距湘黔公路水溪站一公里半，濱沅江的南岸。它爲世人重視，當在公元五世紀中或者以後一點——原因是當司馬氏被劉裕所篡（公元四二〇年），晉代遺老陶淵明一方面眷懷故國，不滿劉宋統治，寫下了一篇寓有寄託的桃花源記，經過歷來的傳播，使這地方也就出了名。

陶淵明出身於沒落的貴族大地主家庭（他是晉明帝時征西大將軍都督荊襄諸軍事陶侃的曾孫）。正當東晉末年，統治集團極端腐敗，爭權奪利，互相傾軋，階級鬥爭，更是異常尖銳（如孫恩、盧循、徐道覆等領導的大起義）。他在他本階級中是受到排擠的，但他却又不願意跟着羣衆走，因此就形成一種隱居遁世逃避現實的思想，反映到文學上，便產生桃花源記這類烏托邦幻想的作品，這正代表了他消極的個人主義的思想，以及當時士大夫階級的萎靡頹唐作風。這種風氣，對於後世的影響是很大的，目前，在提高認識的基礎上，陶淵明一類的「清高」思想已漸被批判而揚棄了，認清了這點之後，我們再來看看眞實的山清水秀的桃花源，却又覺得它的確是秀麗可愛，在祖國許多名山中，是應有適當的評價。

微風細雨中踏上了征途

一陣急風緊接着一陣驟雨，道路滑溜溜地，一股不可遏止的嚮往名山的心鼓起了我們的勇氣。於是，穿着草鞋，踏着泥濘在風雨中沿沅江北岸向西前進。

走出縣城邊街，經過「湖南省立第四師範學校」門口。因急於趕程未入參觀，一路上妒羨着那幾百體腦健壯的青年的無限幸福。這時，隔江可望見桃源八景之一的「茱蘿晴晝」。（註一）孤峯竦立江濱，從煙霧中望去，而她的眉目是顯得那麼分明，更使我體會到「晴晝」兩字的形容眞切。

經由七里橋，到達「堯河」，距縣城有五公里，是沅江兩岸的主要渡口。水深流緩，向爲上河木筏停泊要埠之一。那天正有許多人在改編木筏，大伙們唱着「哼！喲！哎！嗬！」有節韻的曲調。從堯河渡口趁渡船過江，一山迎面矗立，聞山上舊有道觀一所，名「遊仙觀」，傳爲唐大曆中（公元七六六——七七八）道士黃洞眞棲身養性地，觀後有明末羅其鼎（號月江）的墳墓。當滿清入關淪陷南京時，此老到長沙去看何騰蛟，對何說：「全局雖裂，偏安可圖，請糾合沅、澧諸堡愛國志士以爲犄角……」不久，回鄉病故了。彌留時還遺書當時鎭、道及各團堡，要他們固守常、澧，以通滇、黔，爲長沙聲援。並說：「……其鼎非畏死也，獨國家破壞難收，九泉猶有餘恨。……」由此可以想見其民族見識的強烈了。

從遊仙觀行不三百步，左折上湘黔公路。約行三公里，便是「淥溪」，宋漁父故居便在距公路不過半公里的一座小山麓。從淥溪上行三公里，就是「甘潭」，那兒約有四十多家小商店。甘潭是一條闊不過三十米的小溪，直接入沅，綿綿春雨，溪水渾濁異常。

在甘潭上不半公里有一塊小平原，叫「石鼓坪」，三面圍着秀麗的山峯，一面環以深澂的沅江，在這塊肥沃的約有三千多畝的土地上，誰知土改前佃貧農竟居百分之九十五以上，絕大多數土地爲許姓三幾戶所佔有。現在地主鬥垮了。這時農友們大伙兒於細風斜雨中在自己土地上正踴躍響應政府號召，爭取豐滿的秋收。

到達了目的地——桃花源

由甘潭前行三公里，這時風停雨止，遠望一帶蔥蔥蔚蔚像圍椅式的山峯，山麓巍然樹立一面石碑，在百米外就可清楚地望見鐫着隸書「桃源佳致」四個大字，據說是唐代詩人劉禹錫做朗州（今常德）刺使時來遊時所建的。不過現存的石碑却是滿清光緒年間摹仿原文重立的。再前半公里許，由公路左折溯一寬不過五六市尺的小溪，這就是所謂的「桃花溪」。夾路桃樹林立，有的蓓蕾待放，有的是「落英繽紛」了。由這裏過一磚質牌樓，暫面便是「延致舘」，是舊社會專以供所謂貴賓在遊山前休息的地方。由延致舘左折不二十步到「碑林」，這裏林立着許多石碑，據縣志載多係唐、宋以來名人如劉禹錫、杜牧……之流遊此或遙寄景仰所題勒的。大小有十餘塊，形式有方的、圓的、長的、圓方的、長方的，過去不珍視文化古物，未加保護，碑質且係砂岩，遂爲風雨侵蝕，字蹟剝落淨盡。只有一塊長方的約有四市尺寬，六市尺長，存上額空花卍字紋，色香風致，深饒古趣。右角殘存行書約二市寸見方的「牧之」二字，雄健有姿。碑林旁有「碑亭」，裏面所嵌藏的碑刻，亦已糢糊不可摹讀。出碑亭順着山左麓迤邐拾石級前進，就到「會仙橋」，橋寬約六市尺，長約三十市尺，過橋，左折十數步即「水源亭」，亭內置有四個石鼓凳，還有石象棋盤，可惜沒有棋子，不然也學學傳說的南北二斗兩仙翁在此一決雌雄的了。亭後「桃花潭」，爲桃花溪發源處。古人云：「桃花潭水深千尺」，其實是寬約三方丈，深不及五市尺的小潭而已。但泉水清洌見底，由潭外溢，因地勢陡峻，加以春雨之後，似有「天來奔流，洶湧澎湃」之勢。潭壁上有人工製造拱形洞口，就是傳說武陵漁人「捨船從口入」的地方。壁上鐫有「秦人古洞」四個大字，書法仿曹全廟碑，挺拔

有力。洞口清泉下滴，其聲琮琮，從前有人作詩說：「何處發微籟，洞門有鐘磬」，就指的這裏。可惜泉水阻遏，我們不能從洞口進去，便改道由亭左攀藤附葛緣石罅上去，青苔溜滑，大家「耶許」「哎喲」喊個不停。不百步就到達一條羊腸鳥道，低頭看看，洞深不過兩市丈，洞後是一片梯田，一般稱做「千坵田」，傳即桃花源記所說的：「……豁然開朗……阡陌交錯……」的所在。越田塍後再攀登一座山峯，林莽黑洞洞地，尤其是荆棘交錯，阻礙行人，到了峯頂，大家已是面紅氣喘，汗流浹背了。

再由山右屈曲循路至半山「桃花觀」，這是一座殿式建築，質樸大方，很不平凡，觀內院子有古柏兩株，勢如虬龍，作欲攫人的樣子，都是數百年以上的植物了。過一廳事，爲「古隱君子之堂」，——又名靖節祠——奉祀陶淵明，四壁滿懸對匾，牆上嵌有青石岩詩刻，多係晚淸及民國初年好事沽名者爲之，陳腔腐調，佳句難得。登上附近的竹樓憑欄左右迴顧，青楓古松，濃陰蔽日，尤其萬竿綠竹，蒼翠欲滴。前面是浩浩蕩蕩的沅江，風帆數點，遠掛天際；鶴汀、鳧渚，如在足底，頓覺海闊天空，心曠神怡，所謂「福地洞天」，果然名不虛傳！

大家興奮的欣賞了好久，懷着一顆留戀的心，拖着懶洋洋的步子，從竹林中循石級下山。

一葉扁舟泛中流

再緣公路西行，不兩公里到「水溪市」，濱水溪（一名鼠溪）右岸，是桃源南部水陸交通的樞紐，有資金雄厚的公私合營的冶鑄廠，適應鄉村農具、家具的需要，有商店約百多家，每逢農曆三、六、九日的場期，百貨聚集，頗爲熱鬧。

我們看到太陽快要墜入雲海，隨即雇一隻輕便的「鸕鷀划子」，由水溪順流而下。不到半里就流入沅江，微風送舟，細紋盪漾，約半小時過「白馬渡」，它在沅江左岸，就是所謂「自馬雪濤」的所在。據船老闆說：大雨天澗水驟發，像一條白練由高峯傾瀉入江，就激成了所謂「雪濤」的景緻了。這帶景色頗佳，有人咏白馬渡詩說：「……岸花隨意發，灘步逐江分。帆影高齊屋，山情曲傍雲……」可謂詩中有畫。再下經菉蘿山下，古人有「藤蘿懸墜崖，潭底涵衆綠」之句，固然是對這裏最好的寫照。但我總覺得遠不及從煙霧籠罩中遠眺的更富有詩意。

自菉蘿山以下，沅江水淺湍急，加上船小載輕，一時如溜繮的馬，奔馳在暮靄橫空的碧波中，遠望縣城，燈火萬點，閃爍若明星，恰值起了一陣大風，浪拍舟舷，水激入艙，全舟爲之瞠然失色，幸而沒一刻鐘便已攏岸。

註：桃源八景爲：「桃川仙隱」（即桃花源）、「白馬雪濤」、「漁舫晚渡」、「楚山春曉」、「梅溪煙雨」、「潯陽古寺」、「漳江夜月」、「菉蘿晴晝」。

漢利

維生素AD滴劑

濃維生素AD滴劑
每1g內含：
維生素A 50,000 國際單位
維生素D 5,000 國際單位

維生素AD滴劑
每1g內含：
維生素A 5,000 國際單位
維生素D 500 國際單位

每瓶 50cc 規格二種

上海漢利化學製藥廠
西江灣路花園路廿九號 電話062818號
各藥房均售
上海市人民政府衛生局藥宣字1601號核准



川甘步行兩千里

·許明宗·

我因服從政府統一分配，到蘭州學習。在十月二十八日，開始步行我的長途旅程從川西崇慶縣出，發，經過富饒的川西平原、岷山和黃土高原，在十一月二十八日到達蘭州。共計日程有三十二天，走了二千三百餘里。

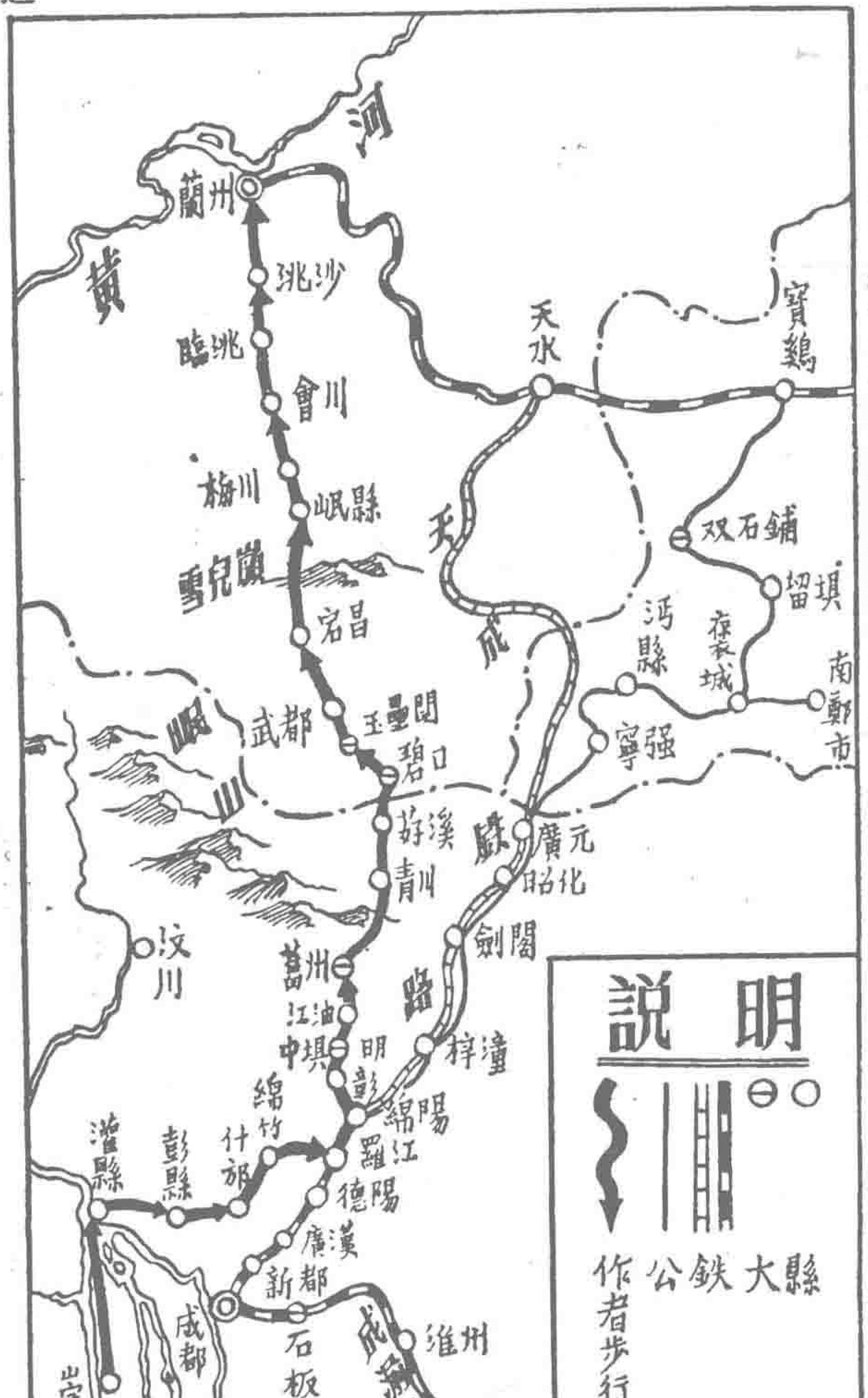
當岷山的落照閃亮了積雪的山峯，當大森林遮住了太陽光的時候；當我冒着風雪越過雪兒嶺，……富饒的川西和甘肅，使我永遠不能忘記。

富饒的川西平原

十月二十九日，今天是我旅程的第二日。我橫逾過灌縣、柳街鄉和崇寧，看見到處都是綠油油的草地，許多綠色的草坪，在微風中起伏動蕩，好像汪洋的綠海一般，縱目望去，周圍又有繁茂的樹林。古語所謂「沃野千里，天府之國。」就是指這川西平原而言。居住在這塊土地上的勞動人民，有一千五百餘萬，人煙稠密，為全川第一。它的面積，約三千方公里，包括成都、華陽、灌、郫、溫江、雙流、崇慶、崇寧、彭、新都、新繁、彭山、眉山、新津、金堂、廣漢、大邑、邛崍、德陽等十八、九個縣份；假若打開地圖一看，會看出上面十九個縣中，有十四個縣份都在都江流域內，直接受着灌溉之益，這是古代所遺留下來的偉大水利工程——都江堰。

都江堰，是世界著名的水利工程。在古代沒有現代化的機器，勞動人民竟有如比偉大的水利建築，二千多年以來，還沒有出過岔子。

這偉大的都江堰，造成了川西平原的富庶，是四川產糧食最多的地方，素有「糧食倉庫」之稱。而河流溝渠錯綜的都江堰，就是它的動力，就是它的命脈。據說可灌溉六百萬餘畝田地，平均每年每畝產穀五雙市石計，則共產穀三千餘萬雙市石，加上每年春季所收的大小麥及雜糧等，折合米又可得一千萬石以上。每年的大米，除供本省外，還大量向外輸出。如此豐富的糧食生產，造成了成都平原的富足；也造成了成都的繁華和它悠久的歷史地位。現在，有「小北京」之稱，更可以想見它的美好和在全國中的地位了。

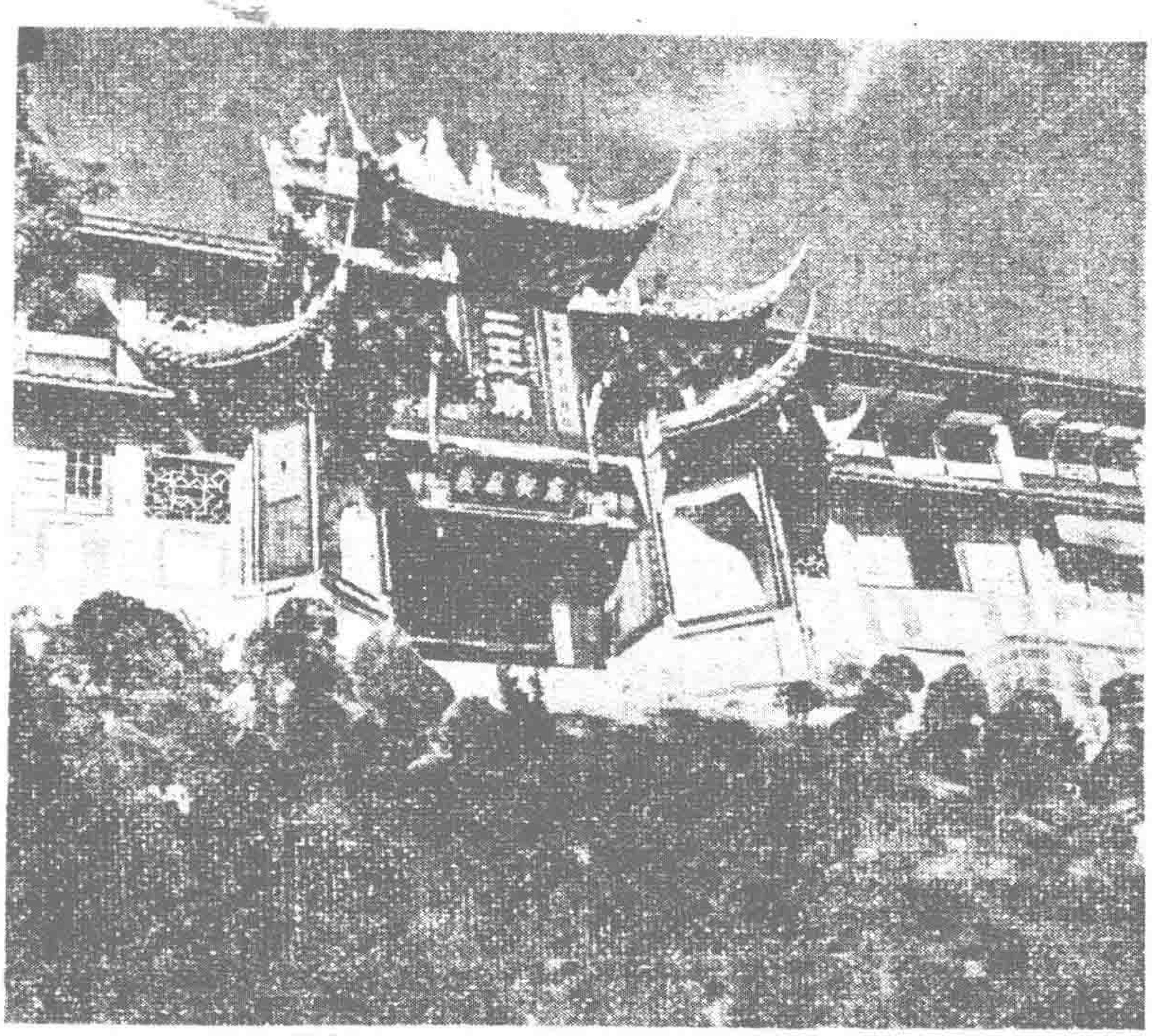


我過彭縣、什邡，看見農民們正在犂田，忙着播種施肥，有些麥田已抽出了可愛的嫩芽，他們在人民政府的正確領導下，精耕細作，已超額完成秋季的生產任務，又為明年春季生產打好豐收的基礎。這些都提供了五年經濟建設的有力條件，為川西工業化鋪平了光明的道路。

十一月三日下午，我過綿陽向中壩邁進。想到這川西平原的地下蘊藏着有無盡的礦產，是人

民取之不盡，用之不竭的資源。當我到彭縣白水河（離城四十餘里）所見的石綿，聽說據專家化驗及試用的結果，韌性較西康石綿爲強，而耐火能力超過其他石綿二、三倍，佔全國第一位。其他如：煤、鐵、金、銀、銅、鋁、鋅、石油等礦產，蘊藏也是很豐富的。

這樣豐富的礦藏，有的已開採出來，有的正在發掘，將爲川西工業建設放出光明，將來工業發展的前途，是很有希望的。



灌縣二王廟

從龍門塲到中壩

十一月七日，一早我離開龍門塲，到巒坡渡，對岸是青蓮場。登岸迎面是一座石碑，上題「李太白故里」幾字。當我過渡口的時候，駕一葉扁舟，在碧綠的水中蕩漾。我望見天際滿佈着紅霞，襯托着右邊翠綠的山巒顯得格外美麗；但回過頭來，又看見船家夫婦臉上都反映出了健康的紅色，彷彿眼前有一團金光，似有似無，過了些時候，才看清楚：太陽悄悄在遠峯尖頂塗上的紅艷，經此發現，宇宙也就起了無窮的變化，這片金光，由模糊而清楚，排蝕了空中和江面上的薄霧，顯出了山川的眞容，使我彷彿又領略到那朱熹讚美岷江景色的「碧水丹山」的風味。

一出淸蓮場，我又爬上起伏的九里埂。下午到中壩，遠遠望見一座雄偉建築的文廟，前面有兩塊石碑，上書：「官員人等至此下馬」八字。於此可以想見當日封建時代對孔子是如何的尊崇。木柵雖然關閉，但是從牆外可以窺見古柏參天，一片冷翠，已足以想像到這裏面是如何的幽深。屋脊上的龍鳳、屋簷上和窗櫺上的人物花草，都雕刻得活潑如生。從這裏，使我更認識到勞動人民偉大的藝術創造。

再走片刻，中壩漸漸躍入我的眼底。左邊鐵路工人正在努力打夯，修築着天成鐵路的路基。這裏的公路，去年曾經翻修和增寬，交通非常便利，因而促進了工商業的繁榮；把落後的中壩，變爲先進的富有生命活力的地方了。去年江油縣人民政府、糧倉、倉庫，都移到此地，面貌爲之一新。街上新興的商店林立，人行道全部都是用水泥混凝灰土新修過的，街道上的樹木，靑枝綠葉，隨風搖擺，美麗得很，把有些街道，都點綴得很有生氣。

夕陽西下的時候，正是街上最擁擠最熱鬧的時候，多半是工人、店員、居民等，他們在工作之餘，到街上散步，或到劇院看戲、喝茶，或欣賞百貨商店的窗櫥……度過他們一天最悠閒的時光，爲了明天的工作，愉快地恢復着美麗的靑春的活力。

未開墾的處女地——岷山

十一月九日上午，我過舊州，只見層層疊疊的山巒，拾級而上，是一條羊腸小道，從濃密的森林裏鑽過去，立刻又蛇似的彎彎曲曲的爬上岷山。這裏是一片未開墾的處女地。道路兩旁，懸岩峭壁，怪石林立，因此，每天的旅程，只能走六、七十里，同時一到晚間，兩腿酸疼，不能動彈，夜宿店中，喝一杯可口的綿竹大麴酒後，入睡。第二天仍支持着疲倦的身子前進。

過靑道口，我整整爬了一天，才爬上插入雲霄的林口最高峯。回身下望，只見半山中如煙似霧，由淡而濃，在落照裏顯得格外美麗；右面積雪的山峯，亦捲入晚霞，頗饒奇趣。轉彎，又是一片原始森林，山溝中有兩三個人也合抱不了的大樹，在一條長長的山徑裏，陽光透過樹蔭，像篩孔一樣灑在地上。這茂密的樹林，在祖國的建設事業上，有其最大的用途啊！

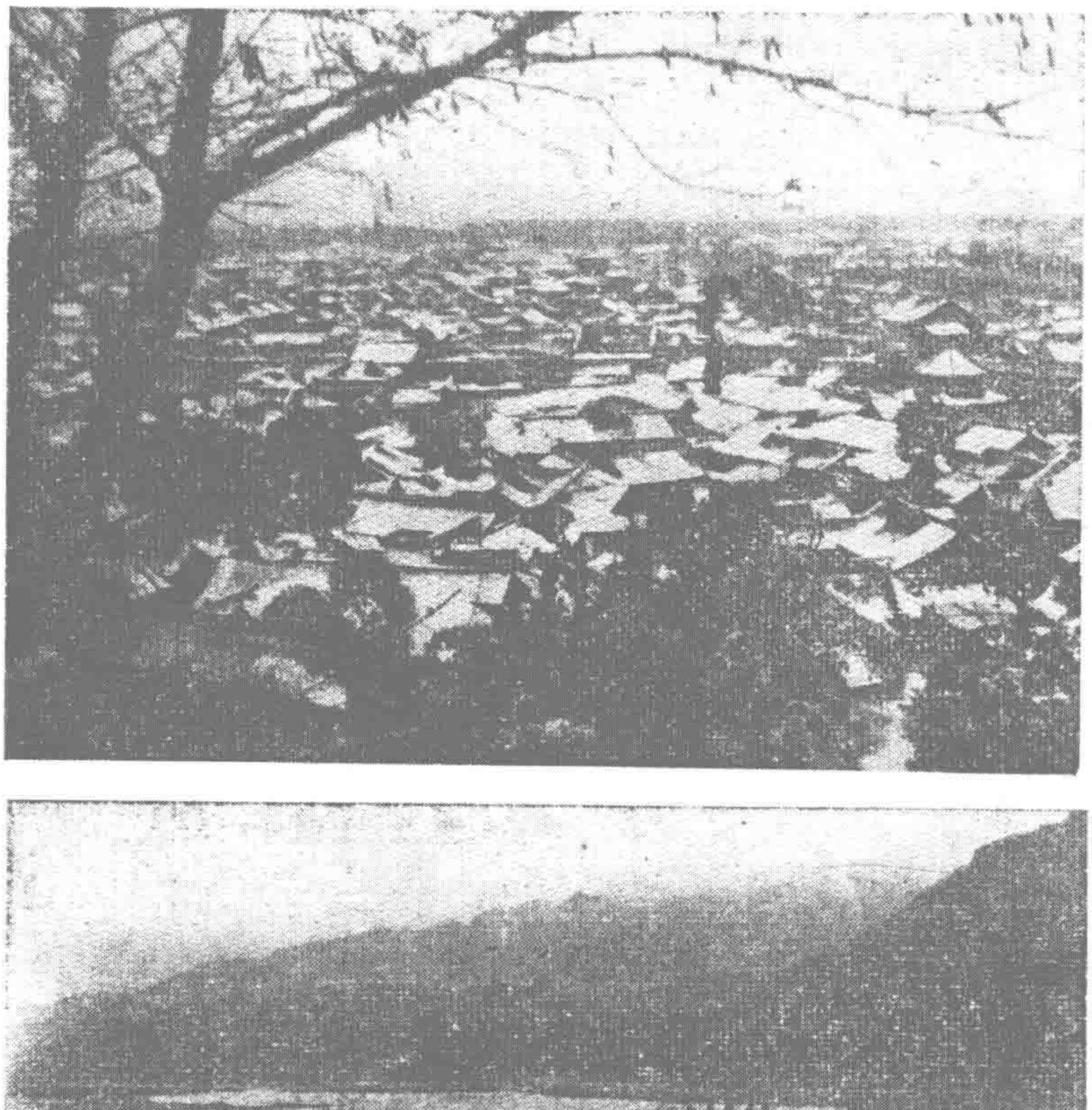
我沿着山路，轉一個大彎，到第二台地，有絲狀體的白色石質，頗似我四月間在成都生產展覽會的「礦山室」中見過的石綿，順手在岩邊拾起一塊，以石擊之，碎如絲條。沿途還不時發現

黑幽幽的未成熟的小煤塊；山溝中又有許多白色和青色的玉石，可與灌縣玉媲美。

這偉大的岷山，處處有着無盡的寶藏，可惜百餘年來，一直在半封建半殖民地社會的桎梏中，地主階級為了保持其傳統的觀念，都沒把這些寶藏開發出來。今天它在人民政府的領導下，在西南區工業建設計劃中，自為重要議程之一，會利用這岷山裏的豐富物產，以改變新中國的經濟面貌。

十一月十二日。過岷山了，到清川，出北門，我又爬上第一個高山。這些地方的人煙，比較稀疏，人民極其樸素，夜宿薛溪回族僱農馬世祿家。他熱情的接着我的行李，引我到熊熊的火爐邊，周身感到無比的溫暖，四、五個人又圍在火爐邊和馬世祿閒談。

馬世祿說：「我家從前每年在秋收後，給王地主納租，家中時常沒有飯吃。每天割草砍柴種山園，吃洋芋過活日子。自從毛主席來了，我家翻了身，分地分房，又分了一匹馬，馬兒時常替客商運輸貨物到中壩或碧口，還有八頭羊。有吃有穿，你看我們的生活，比從前好得多吶。過去這裏看不到一所學校，現在這裏有兩所小學。我的兩個女孩又能上民族小學讀書。這裏的羌族、回族和漢族的子女，都能上學了。」說到這裏，他的面部呈現着愉快的微笑。



上圖：灌縣縣城鳥瞰



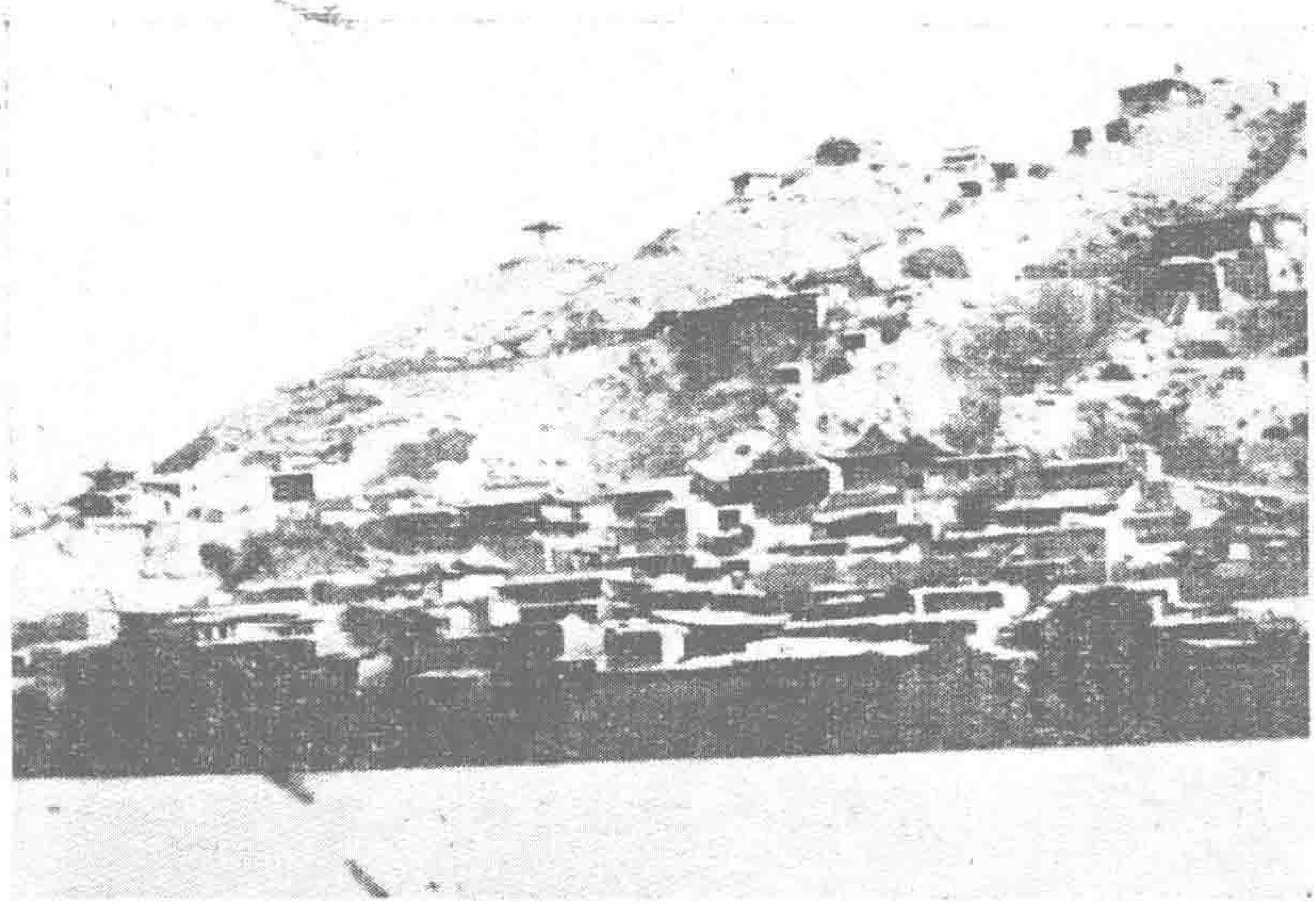
下圖：都江堰水利工程

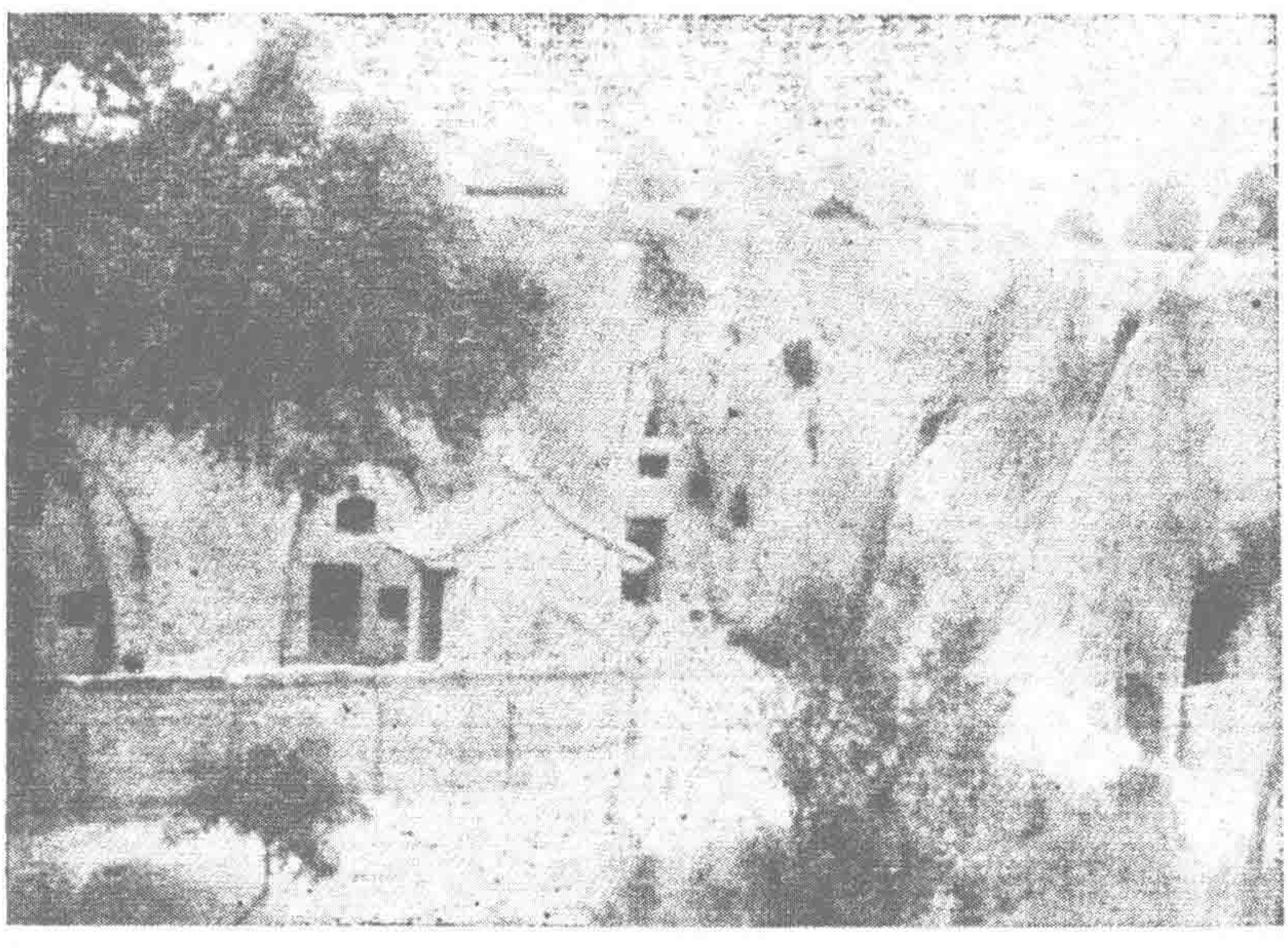
十一月十三日，看不見薛溪了，兩旁是望不盡的樹林，天上落着毛毛雨。我和武都的三個揹工，走過山王廟，爬上四十里路沒有人煙的「野獸山」，只見遍地是森林，和一叢一叢枯黃的草。我們螺蜁似地走過薜蘿蔓延的山峯。走約五里的光景，山路分為兩條；馬騾走左邊的老路，我們走右邊的新路。據說要近十里。行約里許，穿過森林，迎面是一座大山，山路狹窄，很難插脚，巖邊有幾處丈餘寬的地方，用碗口大的樹木，以藤藤捆為木橋似的，大家攀着枯藤亂草走過，側身下望，危崖千尺，一不小心，就會跌在巖下，有生命的危險。

我們向西前進，又蜿蜒於山溝中。至臥虎岩，有一羣大小猴子，在樹上任意攀援嬉戲，見到我們一點也不驚惶。我們又順着山溝而下，河裏水聲淙淙作響，時常還涉着淺水淺沙灘走來走去。兩面是高山，有不少的斷岩，露出青翠的峭壁，加上億萬年來，植物的滋長力，在這綠色的

峭壁上，長滿了許多蘚苔和附滿了無數藤蘿，更增加了它們的美麗。一轉彎，見河裏有許多方桌大的石頭，露出水面，高低不一。揹工們說：「這是老虎的跳蹬石。」多麼令人心驚，人從上面過去，一不小心，就會滑在水裏。

午後，至鄭家坪。這半山上住有五、六家人，我們停下歇脚，進去喝了一杯茶，吃上一些饃。據當地農民說，這山中有虎、豹、豺狼、熊、麐、刺豬、岩羊等，往西邊草原走還有鹿。近來，野獸很少傷人。我們至「九倒拐」，仍是一條狹窄的道路。揹工們說，在國民黨反動統治時期，這些荒僻地方，因交通不便，數十年來，一直爲土匪惡霸所盤據，廣大的人民，生活於痛苦的深淵裏，商旅們也經常遭到搶刼或不幸的事件。自從解放後，這一帶地方，已變爲淸平大道了。





上圖：岷縣一瞥　下圖：甘肅農居堆滿了乾草和穀物

十月十四日，從九倒拐到甘肅交界的黃土梁。當我走過用石塊堆砌爲城牆式的城門洞，第一脚踩到黃土高原——甘肅時，心裏不禁喊着：「甘肅了！甘肅了！」似乎甘肅的一山一水，一草一木，都顯得格外親切。從前這裏是西北的軍事要塞，也就是一般人所稱的口外的分界處。在封建魔王馬匪步芳的血腥統治下，川甘人民的互相往來，這裏就是最危險最難通過的關口，佈防的嚴密，檢查時的種種非法的刁難，及濫行扣留，使旅客感覺如同到了外國。有護照有證明的工務人員，都不易通過，要是像我這樣普通的人，是不可能到甘肅的，所以一般老百姓提到黃土梁時，都要談虎變色，十幾年的封鎖，使這些地方的人民，一直生活在痛苦的深淵裏。如今，這一切壓在人民頭上的痛苦，已一去不復返了。今天，我到了甘肅，有無比的喜悅。當我留戀似地回頭望望岷山，岷山却落遠了；一步一步落遠了，望得見的只是連綿不斷的山峯、森林和一樣的天地。回過頭來向碧口邁進，是一條起伏不平的山路，一山一山地向腦後移去。遙望碧口，周圍是茂密的樹林，衆山環抱，側面有一條碧綠的河水，滔滔向東流去；樹下樓臺瓦屋，紅的綠的，尖尖的屋頂和白白的粉壁，連接不斷，眞好似一幅天然的畫圖。

我通過碧口的山路，這條公路在「刮民黨」時代，鬧了十幾年，只從江油至舊州一段，修築有七、八公路的路基，這裏連公路的影子也看不見；現在，由於人民政府積極的修建這條「川甘公路」，已大大地改善了。測量員正在沿途測量

着這一條經濟動脈，聽說明年就要興工建築，它將會給解放後的川甘人民帶來無比的幸福。

農村裏的新氣象

十一月十五日，我由碧口北上四十里，過玉壘關，沿途有一些小平原，當地的人民稱爲壩子。下午到牛死村，路旁稀稀疏疏地住有幾家人家。我至王永良家裏，歇歇脚，我訪問着他們的生活情況，他說：「從前這裏，半數以上的農民，沒有土地，終年流浪外鄉。吃不飽，穿不暖，還常常受到各種痛苦。自從毛主席來了，我們翻了身，生活也變好了；如僱農王永昌，趙興年等單身漢都娶妻生了孩子；過去流浪外鄉解放後回來的人，都安了家，分了田地。」他們組織互助組，發揮生產積極性，擴大了耕地的面積，開墾了荒地。如牛死村的牛死壩，就是一個例證。它的面積，約四十餘畝。過去這塊地方，滿是荆棘，現在已被他們開墾出來，收了棉花和玉蜀黍；他們又播下小麥。互助組的農民弟兄，正排成長長的行列，丢着灰肥。我問一個五十多歲的老漢，爲什麼要丢灰肥呢？他回答我說：「我們要聽毛主席的話，改進耕作的方法，實行間苗保苗，分期追肥，響應愛國增產的號召，每畝至少要增加產量十斤。」說罷，他的臉上浮着一種幸福的微笑。

十一月十六日。我從官廳愈往北上，愈覺黃土更加肥沃，遍地是樹木，和一叢一叢的綠草，旱地裏的麥苗，長得嫩冬冬的，多麼可愛；金黃色溫暖的太陽照耀在它們的身上，像給它們鍍了一層金。綠色的草坪上，有一羣羣的羊兒在吃草，馬兒在嘶叫，牠們頸項下掛着一個銅鈴，若一舉動，叮叮噹噹的鈴聲，隨風響遍着山崗。這儼然是一幅天然牧場的圖畫。我過沙灣渡口的時候，看見牧童們穿着各樣各色的衣服，愉快的走來走去，手裏拿着鞭棒，口裏唱着歡樂的歌聲，歌唱着人民領袖毛澤東。

這種歡樂的歌聲，眞摯的情感，和他們幸福的生活，都使我體驗到他們對中國人民領袖的無限熱愛，對山村田野懷着無限的欣悅。這些地方，如能大量造林，穩固泥沙，再整修河渠，就能把這些山村的旱地、沙土，變爲肥沃的良田。我們要拿出我們的力量來，讓祖國的每一寸土地都變得更美麗更富饒！

我越過了雪兒嶺

十一月十七日夜宿武都（漢朝的階州）。次日至宕昌。當我從宕昌出發時，清早起來，寒風刺骨，手脚凍得發痛，加上右脚又跛了，我來自南方的旅客，對於這遽然變化的氣候，感到非常異樣。我鼓足了勇氣，加勁前進，我走過一個陡崖，爬上最高峯，在那上面向下看時，不覺此身已在萬山中了。

當我冒着風雪爬過人煙稀少的雪兒嶺時，西北風沙沙地吹來，眼睛也睜不開，手脚也凍得發痛，身體發僵。我用手遮住臉頰，在風雪裏困苦的呼吸着，一步一步地掙扎着前進，終於越過了聳立雲霄的雪兒嶺。至白龍鎭，我看見農民們，在公路上愉快地騎着馬兒，來來往往，沿途又有許多馬、騾、毛牛等，馱着食物和藥材前行。我循着他們的脚印子，向岷縣邁進。這時，天空中的白雪，在陰雲底下飄蕩，鋪滿了黃濁濁的原野，我看到這種景色，煞是五三年豐收的預兆，把我苦悶的心情又化爲喜悅了。

在岷縣參觀物資交流大會

十一月二十三日。我到達岷縣。早晨，空中仍稀稀疏疏地飛着雪片。我屈指一算，這已是我旅程的第二十七日，行走一千九百二十餘里，還有百二十里的旅程，才能到達蘭州。這裏的交通，比較便利，有岷蘭公路、岷隴(西)公路、岷夏（河）公路和飛機場等，乘機可以通達全國各地。公路汽車，因乘客不足定額，沒有開車。

乘此機會，我參觀了岷縣土特產特產交流大會。這個大會，，周圍有二百多面紅旗，和一座座宮殿式牌坊點綴的飛舞下，會場顯得格外莊嚴和美麗。

提起岷縣的土特產，一般人一定會想到這是舉世聞名的當歸產地。其他羌活、秦艽、鹿茸、麝香等藥材，亦遠銷全國各地及南洋一帶。手工業館的氈毯，不但色澤鮮艷，花樣新奇，而且價廉。至於廠布、毛皮、肥皂、火柴等手工業品，亦多爲運銷各地和農村的土特產。另外鹽、麥、棉花，亦有豐富的產量。

大會收集了全縣五百多種土特產和工業產品。他們一面展覽，一面交流，岷縣百貨公司和人民橋一帶的商店，農民們進進出出，賣着他們帶來的毛皮和土特產，買着他們所需要的物品。在會場中間，農民們圍在中國百貨公司的推銷部，有的買毛巾，有的買襪子，有的扯布，把四五個店員弄得非常忙碌。這充分表現了在土地改革後，農民的購買力的增高，爲工商業發展，城鄉互加助開闢了光明的大道。

通過岷縣這個土特產交流大會的教育，我相信甘肅，是如何的富饒，工商業是如何在急速的發展，它體現了大西北經濟建設的光明遠景。

到達目的地——蘭州

十一月二十五日，早晨八點鐘，我們乘車，離開岷縣，過人民橋北上，是一條平坦的大道，車子疾行如飛；至洪橋灣只聽到「砰」的一聲，車子就立即停住，我們都幾乎向前倒下。助手下來各處檢查，「車軸斷啦！」年輕精壯的司機也下來看了看，皺着眉頭說：「今天不能走了，你們下來，我上街去打電話到蘭州叫救濟班車來。」這天我們就住在個農王哈爺家裏。

直到第三天早晨，救濟班車來了。我們收拾行裝，匆匆上車。分別時，我給王哈爺一萬五千元，他婉言謝絕，還對我這樣說：「你千山萬水到這裏來，就住三天兩天也不要緊，天下農民是一家，何況幾頓飯呢！毛主席來了，共產黨領導咱們翻了身，苦難的日子永遠過去了，生產增加了，不要說幾頓飯，就是幾十頓飯，都沒什麼關係。希望你好好學習，將來建設咱們的國家。」他這一段話，充滿着無限的熱情和希望，怎能不使我時時想念着他，永遠永遠也不會忘記。

我忙和王哈爺握手告別，很快的爬上車廂，嘟的一聲，車子就咕隆隆地跑開了。他們在公路上向我揮着手示別。一轉彎，車子就上木寨嶺，越過拔海二千多公尺的白雪覆頂的山脈，跨過了大草灘的北岸，和三十四公里沒有人煙的地方。車子就在山溝裏轉來轉去，公路上白雪積成硬塊，雪氈碎裂的聲音，伴着馬達的旋動聲……野村、叢山、砂田，不斷地從車後移去。

天色將晚，到達會川。

十一月二十八日下午，我們就可以到蘭州了。車子正加速率地在西北的公路上奔跑，我不禁大聲說：「開得好快呀！」過臨洮、切刀梁和西菓園，眼看看就要到蘭州了。

當車子快到小西湖離城四、五里的時候，我望見車外左邊正修築鐵橋的工程地點，二丈餘高的橋墩巍然聳立。我伸長了頸子，又望見許多蘭新鐵路工人住的尖頂的白帳篷，連接半里。他們要把這條鐵路，穿過戈壁沙灘，通到祖國的邊境上，與蘇聯的鐵路接軌。猛然間一個念頭閃過腦後，我想到：蘭州位於全國的中心，在第一個五年計劃裏，它是全國建設的五大城市之一，在蘭新鐵路通車之後，它就是北京和莫斯科攜手的要衝。

我告訴我自己：你在順着世界上最光榮的一條道路前進，你在一步一步地走近西北未來新型的現代化的城市——蘭州。

車子駛過了甘肅工專、西北畜牧獸醫學院，就看見古色古香的蘭州城。我過洋灰橋，站在車上望見周圍是衆山環繞，黃河已經凍結，一條白亮亮地，像蛇形似的穿過黃河鐵橋。往前看，城牆漸由遠方躍入我的眼底，這城牆並不十分高，城門洞特別深厚。這時，車子兩旁的街道是高高低低樸素的樓房，和一排排整齊的商店。

一進城門到解放路，觸目是宏偉的清眞寺，高聳的殿堂，尖頂的樓角，掩映在光刷刷的叢樹之中。這個民族形式的建築，顯得別有風味。街道上有新疆人戴的小圓帽子陳列在玻璃橱內，金光閃爍，異常精緻。到萃英門，看見了「蘭州大學」，我的學習地方，已呈現在我的跟前了。這時，我怎能忍得住我心中的激動，它將在我一生中留下永遠不可磨滅的記憶，我望着數丈高的粉壁，一步步走進了蘭州大學的校門。

* * *

聯業

聯業金筆

筆尖含赤金50%

中國聯業筆廠股份有限公司出品

總廠：上海 鉅鹿路三〇五弄一一號 電話六五〇四一
分廠：南京 中華路許家巷四六號 電話二三六二六

縱橫四省邊緣

——由寶雞到伊克昭盟

修眉

「關山萬里」這句話，在習慣於火車輪船旅行的人們是不會了解的。如果你走上公路，特別是西北方面的公路，沿途休息，沿途觀察，古城舊邑，一一身經目觸，你會了解到祖國土地的遼闊，祖國歷史的悠久；看過去目爲荒涼的地方，如今處處是熱火朝天的進行着建設。走到這些地點，你一面，關山萬里的情感使你有無限的感觸，同時，另一面，歷史的遺跡和活生生的事物，使你更接受了教育。

在一個和煦的春天，我因工作關係，由寶雞出發，向西北方面邁進，經汧陽、馬鹿鎭，越過隴山到平涼，再經三關口到固原，一直由青銅峽、吳忠市而到銀川。再由銀川沿賀蘭山脈到石咀子渡黃河，入綏遠的伊克昭盟。爲了職務，我曾在伊克昭盟作環繞的旅行。策馬征途，風起塵揚，別饒豪邁氣概。

由汧陽到馬鹿鎭

汧陽是第一個接觸的地方，是一個古樸的城市。城的西北有一個石山，山脚下有一種魚泥化石，石上現着大大小小的魚形很多。我找到了一片二寸多長的片石，呈現着水青的顏色，石質不很堅固，石上有一幅完全的魚的骨骼，祇是已很深的嵌入了石中，甚至鰭尾都辨得出來。這種化石的形成，是由地質經過某種的變遷，山土驟然崩陷到河流裏，把水裏的魚活活的埋着，魚被壓成泥，再由泥化成了石，經過很長很長的時代，才變成這種化石。

由汧陽到隴縣，祇需一天多的行程。隴縣是陝西西部的一個大縣。市面上呈現出一片繁榮的現象，街道又特別清潔整齊。城裏有蓮花池，一條古典式的橋樑，橫跨池面，橋上築着亭子，這種中國特有的建築，確實點綴了自然。泉珠滾滾的湧流出來，呈現出一片粼粼的波光。池的一面生長着一園湘妃竹，這是西北所少見的；原來西北各地，竹子是很少的。出了竹園，沿街垂楊成行，在春光下面，形式茂密的柳徑。向西去，出城兩里，有藥王洞，依着山勢，造成廟宇，有許多古柏，其中有名的「十柏抱一塊」，連株合抱，都是幾百年前的古物。

由隴縣經固關、關山谷，約兩天的路程到馬鹿鎭。

關山谷自東行約三十多里，車輪蜿蜒上山，山上多的是樹木、怪石。我們經過這段路程時，恰是曉星掛在天邊，冷風吹來，沁人心脾，耳聽萬壑中間，飛泉鳴瀉，奔騰不已。等到到了山巔，下望下面的汽車路，只是萬樹叢中出現着一條彎彎曲曲的乳白帶子，蛇一般的蠕動。在一片靠臨泉流的巨石上，我們休息着，在西北少見的魚，竟在山上流水中發現，眞是出於我們意料之外。

馬鹿鎭位於陝西甘肅分界的地方，屬於隴縣。是回漢兩族人民雜居的地方。解放後，由於正確的民族政策，回漢兩族一變以前的相仇相恨而爲相親相愛，深刻的種族鴻溝，如今在共產黨領導下完全消滅而親密的團結起來。我們行經這裏，絕對尊重回教的習慣，有事先問「在教不在教」，而他們也處處和藹的協助我們。馬鹿鎭上如今有許多漢人也信仰着回教。居民大部份都從事着畜牧。

鎭的後街有一座清眞寺，過去不是回教徒是不准進去的，現在在民族相尊相愛的現象下，這種限制經已自然消去了。地上舖着許多黑山羊皮，是跪拜時用的。

馬鹿鎭是產馬的地方。鎭西二十里的閻家店，是產名駒的中心。這裏幾百里路地區都出產馬匹，運往洮州和甯夏出售。除馬匹以外，馬鹿鎭還出產許多駱駝。

翻山沿水到銀川

一出馬鹿鎭，便是六盤山的餘脈，踏上沒有路的道路，高高的峯峽道上，還時有汹湧澎湃的溪流，這些山瀑，有時深不可測。每一次峯迴路轉，美麗的山色，卻換上一番風景，可是山道愈走愈陡、愈狹，有些地方，眞是僅能通人。幾天走在山上時而盤旋，時而拐彎。這些地帶還是六盤山的尾巴。涇縣眞是深山裏的城市，涇水從這

裏發源。

由隴縣到平涼，本有公路可通，由安口窰、鄖縣鎮、四十里舖而到平涼。這次我們爲了瞭解二十多年前甘肅地震區域的現在情形，所以決下翻越六盤山的決心，可是在山下盤旋上下，竟走錯了路，六盤山的主峯還在隆德、寧靜以北。我們打算經隆德、和尚舖，再出瓦亭北上固原，可是走來走去，在山上左右盤旋，竟迷失了路途，而到達了涇源，但溶岩突出變成化石的外貌，我們還是觀察到了。

平涼眞是西北的一座熱鬧的大都市，大街上熙來攘往的情形，處處表示着城鄉交流的盡量開展。我們到平涼是由城西崆峒山來的，崆峒山完全是一脈秀峻景色，樹木茂盛，山中偶然可看到一兩只白鶴在頭上掠過。

由平涼經三關口到固原，又須經過六盤山餘脈。在三關口附近，兩山對峙，中間有溪流不停的奔瀉，而且紅豔山花，開遍山際，這一帶的景色眞不像西北區域。可是自三關口到青銅峽景色却完全兩樣了，這五、六百里地帶，眞是人煙稀少。

由固原向中寧進發，到了姚家舖，須通過一處傾斜很急的長溝。同心縣鄰近又須經過一段沙漠地帶，沙飛塵揚，頗以爲苦。由這一帶經青銅峽、金積到了靈武的吳忠市。吳忠市是一個新興的城市，商業發達，成爲寧夏的經濟中心，但靈武則是個歷史城邑，安史之亂，明皇奔蜀，肅宗在這裏即帝位。

青銅峽是黃河水面最狹的地方，兩岸的石山高高的相峙着，這相峙的山勢竟綿延達五、六里。一出峽口，兩岸田畝相連，水利工程在這裏有了巨大的成就，從這裏到銀川一帶，都引渠灌田，河渠縱橫，是最好的農業區域。

曲折蜿蜒到東勝

賀蘭山橫亘甯夏的西北，雄壯無比。「駕長車踏破賀蘭山缺」，岳武穆夙志未酬，三字獄竟爾寃死。如今沿賀蘭山脈前進，自然不免對景生情。

經平羅到石嘴子，渡黃河，進入了伊克昭盟境內。大塊黃沙，連綿不斷，沿途多是沙窩，在長途上，祇有極少數的人家和若干蒙族牧民所住的蒙古包，以及無數的羊羣馬羣。大地茫茫，置身其間，有滄海一粟的感覺。這樣的行進，渡過黃河到了磴口縣。

自磴口前行，是跟着包寧鐵路未成線走的，先到黃楊木頭。

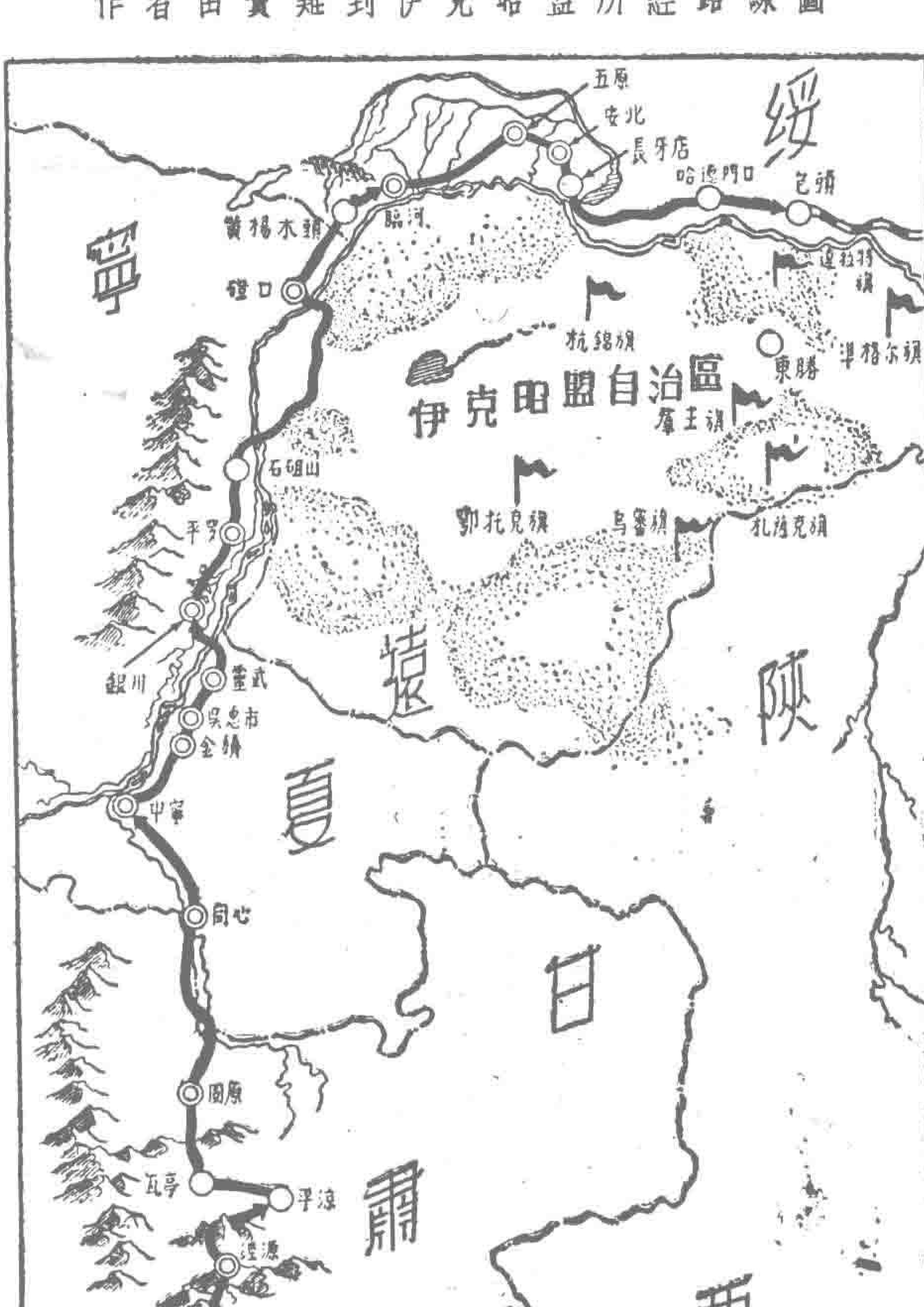
新修好的黃楊水閘是近代化的水利工程，幹支渠引黃水灌漑這一帶廣袤的農田。新開闢的土地上有數十萬蒙、漢農民在這一帶耕作。他們爲國家增產大量糧食，同時他們也改善了自己的生活。所謂黃河富的一套說法，祇有到了這裏才能深切的領會。

臨河是綏西的大縣，市面相當熱鬧，臨河東行二十里是紫金寺，建築得很雄偉，可說是這一帶的宗教重心。再東行一百六十里，便到達了五原。隆興長就是五原的新城。

寧夏綏遠各地的地名，每因開拓人的姓名而得名，像寧夏的吳忠堡、王洪堡、楊和堡，綏遠的郝六圪旦、王洋圪旦（圪旦是平地上的高岡）。也有因商店的店名而取名，像寧夏的三盛公、綏遠的天吉泰橋。還有因分割土地的次序而得名，像高分子、二分子、三分子、四分子……。而由蒙古語音譯的地名，更是特別，像黃楊木頭、補腦隆，一聽到了地名就想像到特別的景色。

經過廣闊的草原，和許許多多新開墾的土地，便到安北。由安北經長牙店，沿黃河，通過

作者由寶雞到伊克昭盟所經路線圖



烏拉特後旗向穆尼烏拉嶺山麓行進，過哈德門口便到包頭。在包頭渡過黃河，大道一直通向伊克昭盟的中心——東勝。

環行伊克昭盟

說到伊克昭盟的地理形勢，黃河曲折的圍繞着東、西、北三面，南面是長城，北面靠陰山，城堡邊牆的故蹟，星羅棋布的點綴着。全境東西達二千里，南北有九百里左右，在這遼闊的區域裏，淺草平沙，宜耕宜牧，而花馬池盛產着鹽斤，準噶爾旗出產駱駝，扎薩克旗出產石油，五湖洞一帶出產良駒，柏水湖附近出產煤斤，伊克昭盟還是物產富饒的地方。

伊克昭盟計分一部七旗，其發展是這樣的：成吉思汗的第十六世孫巴爾蘇博羅特率領着蒙族人民遷居到這裏。他有六個兒子，在這裏分區放牧，是六旗的來源，後滋息生長，增添了一旗，合成七旗。到了明初，統治階級壓迫異族，用武力奪取了東勝的地方，設置東勝州，也稱鄂爾多斯部，並且派兵屯守着，所以伊克昭盟包括鄂爾多斯一部和七旗。

平綏路上的包頭和伊克昭盟僅一河之隔。渡過了黃河就是伊克昭盟的境界。這裏的大道通過平淺的沙漠地帶，便是東勝。而東勝的北面便是達拉特旗（卽左翼後旗），以巴爾哈遜湖爲中心。旗內西面有賀陀羅海，北有黑水泊，西南有哈錫拉克陀羅海。

由達拉特旗西南下，便是羣王旗（卽左翼中旗）。鄂錫喜峯是旗的中心，旗內有納瑪帶泊、有額勒邊特烏蘭陀羅海。由達拉特旗下行，有兩條道路：一經東勝通扎薩克旗(卽右翼前末旗)，這是後來增添的一旗；偏西的另一條通烏審旗（卽左翼旗），這是古榆林塞地，以扎拉谷爲中心，西有蘇額爾吉廟，北有賀陀羅海。

烏審旗有筆直的大道向北直通杭錦旗（卽右翼後旗），鄂爾吉虎諾爾是旗的中心，兔毛河是旗內著名的牧地。杭錦旗有東西兩大道；東面的大道通達拉特旗，西面大道通鄂扎克旗（卽右翼中旗）。鄂托克旗在七旗中出產最豐富，人口也最衆多，以錫拉希里多諾爾爲中心。東面有察罕札達海泊，南面有賀通路山，北面有馬陰山，東面有庫克陀羅海，西北有阿爾布坦山。

最後的一旗，是在盟內遍東的地方，這是準噶爾旗，卽右翼前旗，巴達諾爾是旗的中心。這旗三面有湖泊，東面有哈達圖泊，西北有察汗札達海，西面有摩多圖察汗泊。旗內有路西通東勝，東面有大道直達歸綏。

在一張伊克昭盟的地圖上，我所經的路線正好是一個圓環。我意識到從草原的中心到草原的邊緣，處處顯出黎明的光輝。民族團結的花朵遍地抬起頭來。鴻雁在高空歌唱：

「太陽出來了！」

* * * *



蕪湖見聞

鏡塘



蕪湖赭山廣濟寺寶塔口

居江津之要的蕪湖，是安徽唯一的重鎮。來自皖南的青弋江和長江並流，加增蕪湖交通上的便利；而蕪湖也瀕長江建城，加上河道四通，火車啣接，皖南各地的貨物都在這裏集散，形成了蕪湖的繁榮，使蕪湖成爲上海、漢口以下的長江大埠。

十里長街上，商店林立，是蕪湖著名的商業區。由長街過長河中山橋，可達河南，以前多的是米行、堆棧、磨坊，現在改爲學校工廠，安徽革命幹校，即設在河南街，爲祖國培養着人材。蕪湖市街的範圍，目前以中山街、二街、長街、北京路、新蕪路、環城路，形成幾條主要幹線，但最熱鬧的街道，要算是中山路，新建築成的國營百貨公司，就設在這裏。樓上樓下，每天擠滿着購買的人羣。

散佈在市內各地的國營和公私合營工廠，在加強計劃管理的基礎上，職工們都提高了生產的積極性，多數都完成了八月份生產計劃。隨着新稻登場，農民們的購買力進一步提高，對生活必需品的需要，日益增長，近來在各地推銷的產品，總是供不應求，不能滿足人民需要，自八月份下旬，就把每日產量，提高百分之二十五。各廠職工，紛紛提出挑戰應戰，保證完成九月生產任務。這種熱火朝天的生產高潮，保證了對於廣大人民的物質供應，而成爲人民幸福生活的源泉。

蕪湖市幾年來，各項建設工程，一直在有計劃的進行着。中山大橋的築建，在兩年以前，就動了工，在人民政府的監督下，在全部施工人員，忘我勞動的工作熱情下，經過了十四個月的艱苦勞動，終於把這個長達五十六公尺的鋼筋水泥大橋，建築成功。

這座大橋的完成，不僅溝通了蕪湖市河南河北的交通，將使河南日趨繁榮，從此蕪湖長途汽車，可以經過橋上，直達繁昌、南陵、涇縣、青陽等地，它對城鄉物資交流，發展國民經濟，起着何等重大作用啊！

地下文化遺產

蕪湖市在建設工程中，開山修路，使用土方，發現了不少古代墳墓，出土了很多殉葬古物，這些古物，現在都得到了保存。從本市西北的范羅山、月牙山、大官山，到殷家山、赭山、小桃園、普濟庵，以至東邊的泗水園，在這個廣大的郊區面積，差不多都有古代墳墓，都有許多珍貴古物的出土。

蕪湖出土的古物，都是漢末到六朝這個系統的遺物，這與蕪湖地方歷史，是關連着的。蕪湖在漢武帝開始設縣。三國時，吳據江東，周瑜屯兵扼守蕪湖，地位始漸重要。等到五胡崛起，晉室東遷，北方逃難人民南來，聚集了大批人口，更形成了蕪湖發展的條件；而六朝以來，又與京都南京接近，當然就有許多封建統治者的「權貴」，在這裏生息死亡。因而我們從這些地下遺物的發現，仍可反映出他們當時的生活。

出土的陶瓷，有鼎、鍑、瓿、罍、盂、罐、甌、壺等陶器多種，具體的表現了當時陶工藝術的發展、一九四一年，浙江紹興曾經發現東吳景帝永安三年的瓷器——穀倉。現在蕪湖也發現了魏、晉時期的半瓷質陶瓷，證明瓷器在晉初已有的說法不錯，具體地指出了中國瓷器發明的歷史悠久。

瓦器專指那些質地鬆麤，比較粗製的灰色陶器而言。在本市出土的許多明器完全是北方的器物型。具體的說明了晉室東渡以後，蕪湖成爲重地，

地方誌

一般文人、士大夫、逃難人民，隨着政府南遷，蕪湖外來的居民日廣，帶來了北方的較高文化，仍保持了北方某些習俗，因此死後殉葬的東西，還帶着「北國風光」。

魏、晉六朝出土的銅器，已沒有像壽縣出土的戰國楚器那樣重有數百斤的龐然大物，而都是一些巧小玲瓏的東西了。蕪湖距丹陽很近，根據考據，這些出土銅器，爲丹陽出產。這就說明了當時丹陽鑄銅技術的發達，與魏、晉文化藝術的風尙。而在本市月牙山出土的指環、手鐲、金釵、耳環等金器，其冶金技術，遠趕不上銅器製作。金指環雖有花紋，亦較簡單。但在小桃園墓葬裏出土的金器，則在製作上：有六脊與四脊的金鐲，鳳凰芙蓉耳環，鏤花雙股及茉莉花金釵等物，上面鑄有刻工的名字，雕工細緻，技藝精巧，已遠非六朝可比。至於玉器有比較美好的羽觴，兩耳如翼，中有一隔，形如舟，又名杯舟，爲古人飲酒的器具。其次是玉觶，形如圓柱，全面迴紋，雕有三蟬，伏於周圍。這些都是漢、魏時期，名貴的白玉。此外還有最近出土的鉛質地券，長約尺餘，上有文字，也極珍貴、



陶塘的湖上游艇

名勝古蹟的輪廓畫

陶塘水明如鏡，所以稱鏡湖，塘的範圍很大，又正當蕪湖市的中心，北離赭山一華里左右。環塘築着馬路，湖的兩岸種上楊柳，許多遊艇聚集在塘邊，坐上遊艇，渡到四周環水的烟雨墩，墩的周圍，楊柳臨風搖擺，柳陰深處樓宇聳立着，這是蕪湖市圖書館。蕪湖市廣大人民在這裏閱讀書報，學習研究。新近落成的圖書館大樓，於國慶節全部開放。

蕪湖市人民政府計劃擴大陶塘風景區，沿着環塘柳春堤路的東邊，闢建公園，一直和赭山連接起來。目前已經建立了三個園圃，四週用竹籬圍着。草地上建置一組組的花畦，種着各種奇花異木。這裏將來要築着道路，直達赭山。

赭山土色紅赤，過去一些草木也不生長，久已是濯濯的童山，現在林木葱鬱，頓改過去的面貌。安徽大學，依山建校，農學院在山的東麓，滿山遍野，闢建苗圃，把赭山美化起來。遊玩赭山的人，一進安大校門，順着沿山建修的馬路，一直可達廣濟寺的門前。廣濟寺依山建造，地藏寶殿是最後的一進，仿照九華制度，因有小九華的稱號。殿西廂的滴翠軒，爲宋黃山谷讀書的地方，一塊黃山谷的石刻像，現在還嵌在牆壁裏，供人參觀。殿後有赭山塔，是宋代的建築。出廣濟

豐饒的凱里

·袁蘇·

苗嶺山像一個巨人，以他英雄的氣魄屹立在雲貴高原上，在它的周遭，保育着千千萬萬的苗家兄弟，和千里肥美的土地，天然的富源，生活在這裏的苗族人民，他們過的日子是充滿了新生和愉快的。淸水江急促的奔騰在這萬山之間，他是苗族生命的泉源，幾千年來他們吸吮着淸水的乳汁滋長起來，用他們的勞動開闢着荒蕪的兩岸，以他們聰明智慧，克服了生產上的困難，在滾滾的江流旁邊，建立了許多糧食的倉庫——苗家暖和富庶的家園。

凱里——這豐饒優美的地方，是苗嶺山下的一顆晶瑩的寶石，是淸水江旁的一塊美麗的沃土，是貴州省鑪山縣的穀米倉；是解放後大家熟悉的地名——淸水江旁八百戶人家的小鎭，苗族自治區域發揚民主最早的重點。當你到凱里時首先呈現在你眼前的是一幅秀美的圖畫，淸水江碧藍的長流，淸澈縈迴的流淌在萬山叢中，靑天和白雲也嵌印在水底，隨江水豪放的奔流，龍頭槳躺在岸邊，顯得更其和平、寧靜。村落裏飄起了炊烟，陣陣的鷄鳴狗叫，與山崗上的苗家橫笛伴和着，你會感到八月的鄉村滿是秋收的喜悅。遠遠可以見凱里鎭深綠的桐林，和亭亭聳立的準提閣的塔尖，那飛旋着的暮鴉，那斜照的落日，把凱里浸潤在詩情畫意中了。碎石子鋪平小小的街玲瓏伸展着，屋子多半是瓦蓋的中式小房，淸潔而舒適，牆壁上貼滿了宣傳畫與生產標語，小攤販整齊的排列街頭，使你感到很淸新。我們來此地的第三天便逢着趕場。凱里各村的少數民族，都齊集這裏交易，換取他們的日用必需品。市面上充滿了的土產，其中主要的有桐油、猪鬃、棉花，米麥等，賣完後換取需要的布疋、油鹽，街道上熙熙攘攘的苗族、休佬族、水西族、土族等，都擁擠着買賣，百貨公司眞心誠意爲他們服務，從前賣不出和買不到的東西現在都合理的解決了。他們的面貌上浮着解放後生活愉快的喜悅，慶幸

寺，向右轉去，可到山頂。在山的半腰，有中山堂，山頂有愛晚亭。在亭裏憑欄遠眺，全城在望；浩浩長江和遠山近樹，也盡收眼底。

另外一座禪宇在市東十五里，稱荆山寺，這是沿石壁建造的古刹，卽有名的「石壁禪林」。石壁上雕刻着大小佛像一百餘座，星羅棋佈的懸雕於石壁的中間。有些是浮雕，有些是透雕，色相都很莊嚴。荆山寺傳建於晉、唐時，明嘉靖間，相繼修建殿宇，就成爲巨刹；至於佛像在什麼時候雕刻，沒有明文記載，就其雕刻作風形象來看，或者是明代的作品。

蕪湖的舊城東門儒林街，現蕪湖市師範學校所在地，是從前的孔廟，裏面有許多古碑碣。這些很有價值的名家書刻，今天尚能保留，値得珍惜。蕪湖市博物館建議將宋代大書家米芾所寫的學記碑，移置陶塘公園保管，以供市民參觀。

梟磯廟在蕪湖市江北岸，一列紅牆掩映在幾行垂柳中間，景色確是十分可愛的。這座廟宇祀着劉備的妻子孫夫人，杜甫題着：「思親淚落吳江冷，望帝魂歸蜀道難」的詩句。相傳孫夫人在歸寧期間，聽到劉備在白帝城兵敗戰死，就投長江殉節，尸身逆流到這裏，當地的人民感她的節烈，就立祠崇祭。節烈是反動統治階級提倡的封建道德枷鎖，因此代有修築。磯南有很深的窐穴，梟鳥集居，梟磯的得名，怕是這個緣故。

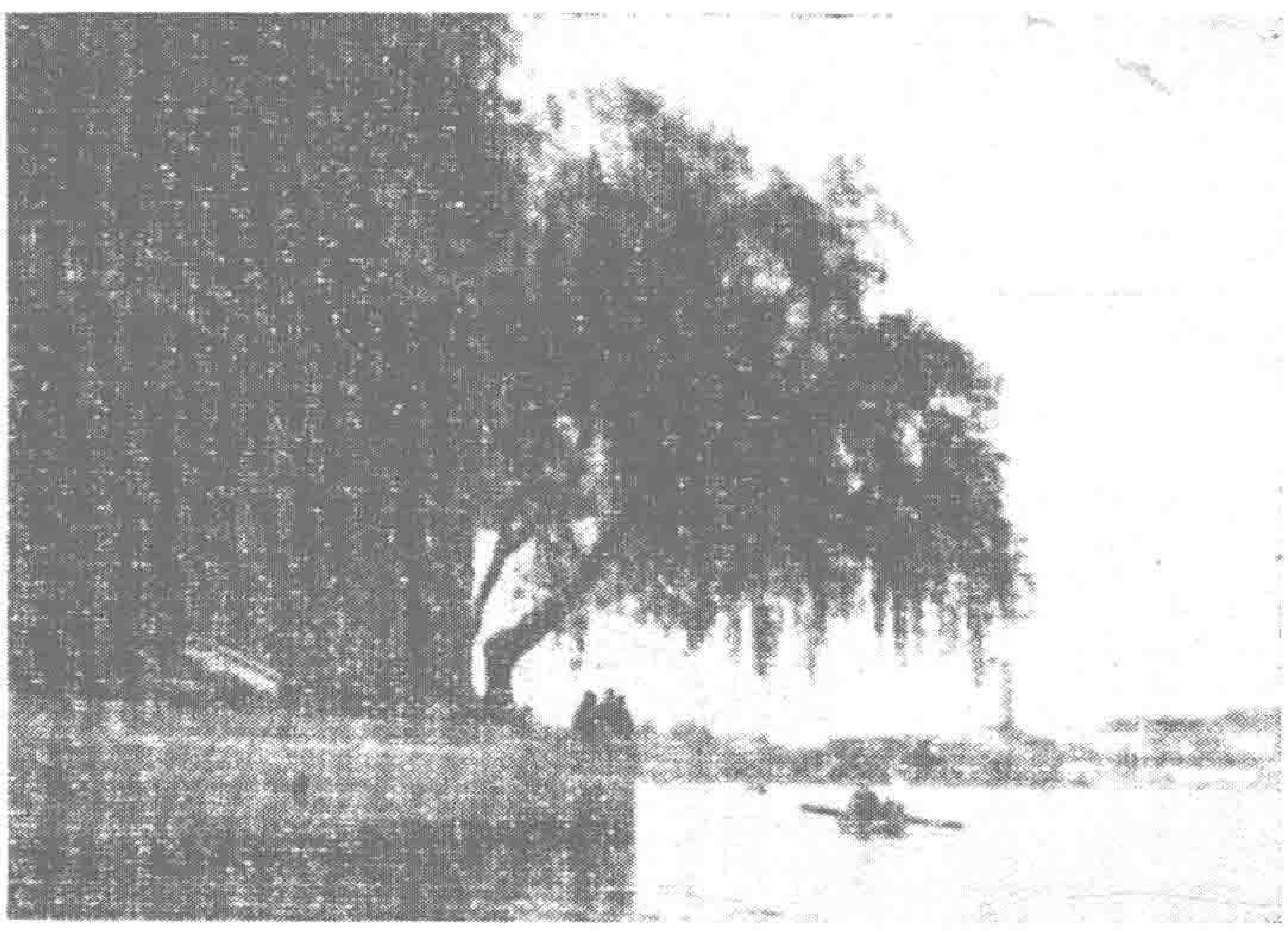
蕪湖的精工藝術——鐵畫，是値得介紹的。它是用火繪的方法，鍛鐵作畫所鎔冶的特製藝術品。所作蘭竹草木，山水屛幅，草書楹聯，無不入勝，精妙不減名家書畫。

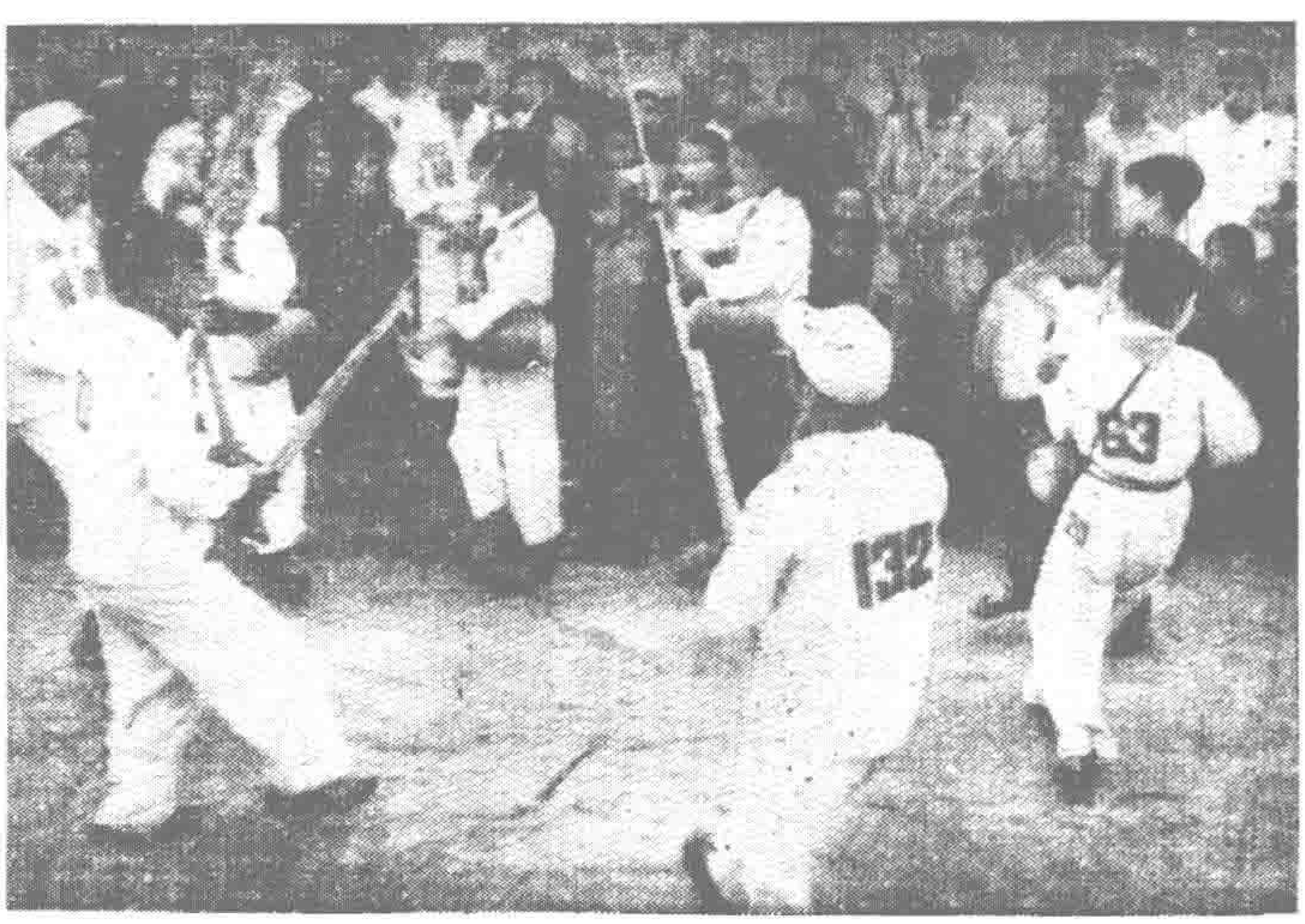
這是淸康熙時，一個鐵工所發明的，他的名字叫做湯鵬，又名天池。

他的發明鐵畫，傳說：湯與畫家蕭雲從相住頗近，他時常去到蕭處看畫、作畫，蕭常自高其技，態度傲慢，湯受了辱，更發憤鍛鐵作畫，遂成這個絕藝。按蕭是蕪湖人，淸初工畫山水，湯作鐵畫，尤工山水屛幅，這是不無淵源的。

可惜這種偉大勞動人民的藝術，在封建統治壓迫下，並沒有得到繼續發揚、創造，目前蕪湖市鐵工所作鐵畫，遠不如湯所作的精巧了。今天人民政府，爲了發揚蕪湖勞動人民固有的文化藝術，在一九五一年，舉辦土特產展覽的時候，曾把鐵畫特別陳列，供人觀摩。在一九四九年的時候，蕪湖曾選了鐵畫四幅，慶祝斯大林大元帥的七十壽辰，一九五二年的時候，又曾用他做爲贈送志願軍代表的禮品。勞動人民的輝煌藝術創造，在今天是多麼的被珍視啊！

蕪湖市中區風景如畫的陶塘





凱里民族中學少年兒童隊學習跳蘆笙舞

他們過着幸福的日子。

凱里的四邊環繞着廣大的田壩，把它分做了五個自然村，三村是龍頭寨，靠在淸水江旁，土地非常肥美，散居在沿岸的苗家他們都組織互助組，每天太陽的光輝照耀着洶湧的江流的時候，畫眉鳥在開滿野花的荆棘叢中叫起來，晨風吹動了滿田金色的穀穗，苗族青年吹着忽哨，互助組的組員便齊集在田間，開始了他們的搶收工作。組員們的情緖很高，在十天當中便把全部穀子收穫乾淨，並爭取曬乾簸淨，提前交納公糧。

隨着他們的糧船，在艙中可以看見聳立的山巒，蒼翠的映着急流，小小的村落在靑山綠水邊，顯得多麼恬靜，村前的河床上長滿了柔嫩的牧草，沿岸平鋪好像地

合肥近訊

宗伯

安徽省中心的合肥，正在南北孔道上面，從來便是歷史上的軍政重鎮；現在不但是全省的地理中心，且已成爲全省的政治中心。有關機關以及工商企業的管理部門，現在都紛紛陸續集中到合肥市來了。隨着它地位的重要，人口的激增，經濟也一天天繁榮起來。

故舊的城牆已經拆除了，就城基建築的一條旣寬且平的環城公路，大部經已竣工。臨近火車站介於肥水兩岸的交通孔道處重建了一座工程堅固的公路大橋。在市內幾條主要的幹道，大部分拓展得非常寬闊，馬路上熙來攘往的行人擁擠得不了，而其中大部分是鄰近鄉鎮的農民。市場熱鬧繁榮的情形，實在不下於江南的幾個大城市的局面。

（一）

曾經閱過三國志演義及看過京戲的人們，對張遼威震逍遙津這個故事應該是相當熟悉的。這個逍遙津，就是合肥名勝的所在。由於合肥的地理位置，北指中原，南翼金陵；在三國時代，合肥正當魏、吳兩國的前哨，也就成爲當日軍家必爭之地，到現在，還保留着若干古蹟，經過通俗演義及民間戲劇的渲染，逍遙津在人民大衆們的頭腦中存在着很深的印象。

馳名古今的逍遙津，在今天已被改造成爲一處林木幽翳、波光粼影、景色宜人、適宜於勞動大衆遊憩的人民公園了。逍遙津是一片波平如鏡面積不大的湖沼，有些類似南京的玄武湖，但淺水處蘆荻叢生，泛舟其間，亦別饒幽趣。湖畔由管理部門經常備有數十艘小艇，可以供你鼓槳泛舟，湖中有兩處小墩，可以把西子湖中的阮公墩來做比喻。傍水的堤岸上偏栽着垂柳，綠蔭沉沉，正是游人們品茗憩息的好地方。

在整個公園裏，逍遙津是最精華的一部分。公園全部的面積很大，還有一個動物園。園藝管理部門對公園內部還經常作不斷的整理及改造。

（二）

從合肥火車站入城，必然經過一座建築很突出，類似譙樓式的紅色牆垣的高墻，當地的人們通常稱呼它爲「曹操點將台」。實際上是三國時（約當公元二二二年左右）魏將張遼所築的「教弩台」，卽張遼與他的部屬們教習強弩的所在。現在內部已充作文物保管委員會的辦公處。在台的東面約百餘丈遠近，有小橋一座，相傳爲當時吳國孫權兵敗脫險的地方，因此名「飛騎橋」。台的左邊，又有「聽松亭」，但現在亭的周圍松樹絕跡並無松濤可聽。來此游覽的人們，誰都不能想到當年這裏曾經被推許爲屬於「廬陽八景」之一的「教弩松陰」的名勝所在呢！台本身的高度約有二、三丈，台前兩旁有石階可登。步登台上，左角有亭翼然，朱顏曲檻，新近曾加修葺。亭的裏面有口古井；因爲這口古井位處於高出一般居民屋宇的高台上，所以題作「屋上井」。井圈上經歷來汲水者的繩索所磨擦，周圍深痕累累，有一寸左右深，而石色晶瑩紅潤，證實這口

毯，幾隻壯大的牯牛安詳的吃着小草，咩咩的小羊追逐在草場上，圍着村莊便是層層的飽水梯田，田中養着鯉魚。在樹蔭中觸目是纍纍的橙菓，金黃的顏色非常可愛。苗族住的是茅屋，但很寬敞潔淨，中間也有新建的瓦屋。

在從前反動統治的「以苗制苗」的政策下，苗族互相歧視、殘殺，且大多不與漢人往來，普遍傳着：「與漢人交友猶如與瀨子烤火」的話。解放之後，毛主席民族政策的光輝照耀着凱里，他們迫切的土地要求解決了：而通過了自治政府的建立，實現了區域自治政策，選擧了自己的當家人，加强和鞏固了各民族的團結。



凱里苗族高興地擧行民族舞蹈，來慶祝自治政府成立。

古井確屬公元二六九年的舊物。

在三國時建造的「教弩台」，經過歷代的變遷，在唐代大歷年間（距今千二百餘年）就有人就台址建造了一座寺宇——明教禪寺。實際上「教弩台」與「明教寺」現在已是一而二了。「明教寺」自創建後，迭遭兵燹，早已摧毀殆盡；直到洪楊革命後，太平天國忠王李秀成部將袁宏謨在肥西李陵山「西廬寺」出家，他才把它重修。該寺的殿宇雖不宏大，然佛像羅漢的金身都保持着完整。並且現在所有的塑像都裝上大的玻璃橱龕，把這古物保護起來。

（三）

民間戲劇把宋代的包拯渲染得神乎其神，而他的臉面，和關羽一樣，渲染得成爲與衆不同。

包拯的故里是合肥，他的子孫傳至三數十世尚有聚居在合肥而未遷徙的。因此在合肥當地單祀包拯的專祠——「孝肅祠」無論在其地位上或建築方面，也就顯得更爲突出。「孝肅祠」在合肥南門外，它的位置正好建築在「包湖」中央的香花墩上面。由祠前大坊逕行入祠，卽有小橋通祠堂正門。左門側面有「香花墩井亭」。亭裏有井一口，地勢甚高，和「教弩台」上的「屋上井」相彷。由正門而入，登堂，正中設龕，幃幔半垂，塑包拯像，粉面修髯，和顏悅色，紅袍玉帶端坐正中，和民間傳說中的那般面黑如墨完全不同。祠堂的周圍，四面臨水，堂後及左右建造着三面環廊，荷芰滿湖，風景幽美。

合肥是恬靜美麗的；新合肥在建設中，在不斷長成中！

凱里，這一片肥腴的園地，自從翻身後年年都是好收成。他們的物質文化生活都得到了適當的提高，更爲祖國積累了財富。在文化方面，政府在凱里創辦了民族中學，鑪山全縣的苗族青年都來這兒學習。

而凱里的農民業餘學校工作開展得很不錯，街上有讀報組的地方，差不多都有了業餘學校，每個自然村也有了學校組織。

衞生工作在凱里開展得很有成績。民族醫療隊下了村，各種形式的宣傳也展開了活動，更歡迎給他打防疫針，給孩子們種牛痘。苗族婦女楊正英生了六個孩子死了五個，現在她經過了產前檢查，生產時施行了無痛分娩法，她便平安的毫無痛苦的生產了。全家人都非常歡喜，全凱里也充滿了歡喜。

我愛凱里，那兒羅列的峯巒，碧藍的流水，樸素的村落，清潔的街道，活躍的人們，豐饒的物產，一切都在平和的民主的環境中滋長，欣欣向榮，凱里豐饒的地方，願你在毛澤東時代一天天的走向繁榮。

榴紅懷遠城

·筠君·

發源於河南桐柏山的淮河，挾着一股黃澄澄的濁水，沿着兩岸黃土帶的鬆疏河床，浩蕩三千里，一直奔向濁波一片的洪澤湖。

「家住馬家溝，十年九不收，男人去打魚，女人把柴勾。」

這是流傳在洪澤湖畔的一首民謠。這首民謠說明了過去的洪澤湖曾經使附近的居民，飽受水災之苦。

懷遠，這樸實的小城就坐落在淮河的轉折處，淮河和渦河的交界點。那兒有一條黃黑分明的分界綫，過了分界綫，隱藏在散列着的羣山間，懷遠就出現在眼前了。

雖然津浦路由蚌埠越過淮河，把懷遠丟在西邊，而使淮南鳳陽的臨淮關繁盛起來，各地貨物都運臨淮關轉運各方；可是懷遠在渦河入淮的地方，沿着渦河上行，可到蒙城、渦陽、亳縣。而公路交通更是四通八通：旁着渦河西北行的公路到了蒙縣後更遠到河南的商邱；北面經符離集而到徐州；西面除民船通正陽關，大多數的民船都停泊懷遠外，公路更西南經鳳台、正陽關而到河南的邊境；東北方面，經靈壁而聯繫着蘇北各地。所以懷遠還是皖北的樞紐；而且懷遠到蚌埠，水路祇有二十五里的距離，到了蚌埠就可接上鐵路。當津浦鐵路未通以前，蚌埠不過是一個荒村，淮河南北祇有鳳陽的臨淮關和懷遠並重，自從蚌埠隨着鐵路興盛後，懷遠正和臨淮關一樣，比重不上就改退了。

安徽的淮北正是一片大平原，緊接着河南。這一片大平原上，滿是一片禾稻、大麥、高粱、棉花、大豆和芝麻。禾稻秀着碩大的穀穗，棉桃放着雪白的花朵。淮北居民向來豐衣足食。而懷遠還盛產石榴與宣城的蜜棗徽州的梨同負盛名，祇是歷年反動統治，不注意水利，黃河奪淮，懷遠人民從此陷入水深火熱的災難中。

淮河流域七、八月爲多雨季節，如果河南、皖北發生暴雨，多數支流便同時漲水。以地形來說，淮河上游西北是外方山脈，西部是伏牛山脈和桐柏山脈，西南是大別山脈和天柱山脈；中下游是一片大平原，坡度很小，水流緩慢，宣洩不暢。如果淮河支流紛向淮河集中，匯流而成異常巨大的洪水，造成巨大的流量，自洪河口的洪澤湖的幹河遠不能容納，而下游洪澤湖的兩個出口，又遠不能排出如此巨大水量，各支流被頂托倒灌，淮河幹支流，便同時泛濫，河南、皖北便遍地成災，懷遠在淮河和渦河交界點，受災更深。

淮河過去是一條沒有尾巴的河流，它的出海道在明朝就被黃河奪去了。在沒有失去出海道以前，淮河雖有泛濫，但爲害不大。淮河流域原是中國的糧食倉，流域灌漑便利，農產豐富，有「江淮稻糧肥」之稱，並且還有「走千走萬，不如淮河兩岸」的諺話。自從黃河奪淮後，淮河便成了盲腸。濁水像游龍一般到處亂闖，生活在懷遠的農民，對他們最珍貴的土地，便無法留戀，被迫拋棄土地，流落他鄉。可詛咒的是一九三八年，蔣介石在河南花園口掘開黃河大堤，黃水挾着泥沙，從賈魯河、潁河傾瀉入淮。當大水來時，往往人和蛇都趨到樹上展開殘酷的鬥爭，有的人曾被蛇活活的咬死。淮河兩岸，災上加災，更不知淹死、餓死了多少同胞。訴災苦，追災根，淮河兩岸人民個個對蔣介石恨深切骨。

當美國密蘇里河與密西西比河由匯流而泛濫，淹沒了一百五十萬英畝面積的土地，沖走了許多房屋，毀損了若干工業設備，引起了火油與汽油庫的爆炸，五十萬

人民無家可歸的時候，熱愛和平的中國勞動人民在毛主席「一定要把淮河修好」的號召下，能把這條「大雨大災、小雨小災、無雨旱災」的毒龍——淮河，改造而能馴服地爲人民服務。中國人民有辦法推翻幾十年來的反動統治，當然也有辦法克服兩千年來的淮河水患。渦河兩岸，懷遠一片土地上，去年是大豐收，今年夏天到處又長着綠色的莊稼。荊山兩側盡是一片葱綠，人民帶着微笑說，以後子子孫孫將有更快樂的日子。

淮河流域今年小麥又普遍獲得豐收，懷遠城出現了新面貌，許多工商業都活躍起來，呈現着一片熱鬧景象。

我到過懷遠大河灣的營莊。這個村莊在大水時是重災村，現在已不是荒涼的村莊，一間間新屋前面，堆着新麥草堆，喝湯蹠菜的日子已永久的成爲過去。給水淹塌的房子，差不多都重蓋了起來。整個大河灣添了四萬多牲口，學校也發展得很快。過去不結婚的男女，現在紛紛結了婚，許多夫婦快快活活地忙着生產。他們都願意意搞好互助組，爲集體農莊準備條件。

各鄉裏榴花煊紅，家家戶戶幾乎都種上一株。雪白的石炭牆映上紅花的影子，眞是分外美麗。出了村莊，攀登荊山，荊山上另有一番好風景。

說起荊山，在懷遠城側，山並不高，但滿山遍野種植着石榴樹。山的周圍也就形成了石榴園，懷城成了石榴城。五月榴火的時候，滿山的石榴花盛開着，像熾烈的火一般，遠遠的看去，一片火海夾雜着油綠的榴葉，包圍了整個山腰。生活在這鄉土裏的人民，他們有的是山民的本質，這本質給榴火增加了一份情緻。種植這些榴樹的園農就環居在山的四周，零亂的花崗石堆成的石屋，面臨着汩汩下流的山溪。那些淳樸的農民，看到淮河已完全消滅了水災，將來水庫全部完成，水力發電後，淮河上將更是燦爛光明。

荊山半山有塊平地，上面依山建築着一所廟宇和另外一些平房。正面的一間題作爲望淮樓的，是三間開的大殿，背後依附着山壁，前面穿過兩顆榆樹的樹叢，黃濁的淮河蜿蜒地流着。過去在淮河十年九災的時候，登樓遠望，黃濁的淮河，吞沒了整個縣城，顯在眼前的是一幅流離失所的災民圖，看了，誰都會傷心怵目。如今呢，淮河馴服的爲人民服務了。在陽光閃着的金光下，幾艘帆船，却像銀色的光點似的在淮河上浮動着，傍着淮河的，是一望無際的一大片陵原，綠色的植物夾雜着深黃色的泥土，而治淮大軍如今在這一帶在緊張的工作着。有人寫下這番情形說：

澆水泥，眞緊張，
兩腿搶着走，
斗車輪子長翅膀，
鐵銑在飛舞，
拌和機直叫嚷。
冒着傾盆雨，
不怕寒風霜，
衣濕身不冷，
風吹心不涼。

聞名的白乳泉就在望淮樓的旁邊，泉水很平常，不過醇厚一點而已，然而在淮北，却把它珍若拱璧，譽爲「白乳」，聲名也就在附近數縣傳播了開來。泉匯集在一個山洞裏，旁邊勒了石，山上人頗有點津津樂道的樣子。

我在懷遠就擱得並不久，沒有多少時候，但我永遠不會忘却它。懷遠給我的印像太深刻了，那火紅的榴花，那白乳的泉水，還有浩蕩地奔騰着的淮河，我們曾經坐了小船，搖到上游，然後讓它順水淌下來，我們躺在船底，仰視浮雲片片，在蒼空滑過，美麗的鷂鷹在雲端飛翔，還有淮河裏來往的船隻，裝載着木材、水泥、石塊、鋼鐵等治淮的材料，就利用淮河的河流運送到工地上去。濁浪洶湧着，江風呼嘯着，畫出一幅支援建設的偉大畫面。

曾經受過洪水災難的人們成羣結隊，攀山涉水的奔向工地來，他們意識到治淮要爲他們免去水災，並將帶給他們無限的幸福，由於他們的正確的意識，工作特別熱烈緊張。治淮偉大的場面，正是新中國偉大建設的一環，而這偉大的建設的場面，曾經感動過千千萬萬到過淮河邊上來的人民。

* * * *

（下文自五二一頁移來）

本地過去最高水位爲六・七公尺，定波閘門高度爲六・五公尺，而新式船閘高度則爲七公尺。長江洪水期，船隻無法由定波閘通過，新式船閘，此一方面，亦無問題。新式船閘的閘廂兩端，裝置最新型的三角形平轉式閘門。這種閘門，全國第一，在世界範圍內也還是第六、第七個。閘門重四〇噸，電機操縱，只要一按電鈕，在短短的一分二十秒鐘內，便可完全開足，船隻就魚貫出入。定波閘只能通行載重一〇〇噸以下的船隻，新式船閘，可通行載重九〇〇噸的船隻，低水時期，三〇〇噸船隻亦可暢行無阻。這一個新式船閘於一九五二年五月開工，今年五月便告完成，共用款二二〇億元。由於現時接用江陰電廠的電力，江陰電廠白天還不發電。因此這個船閘只於晚間開放。現正向滬寧綫戚墅堰電廠接電，當讀者獲讀此文時，這一接電工程，可以料定，是早告完成了。

這個閘門還可用手搖開關，一個人便可勝任。所方的同志，特地把閘廂南首的閘門搖開給我們看。閘廂內的水位是四・四公尺，南端閘廂外的水位是四公尺，閘廂內的水，隨着閘門的逐漸開放而流出，當閘門完全洞開時，閘廂內外的水位，也就變得同樣高低了。

經過了所方的許可，我們拍了幾張珍貴的照片。

八月十五日，我們便離開江陰，由無錫乘滬寧車回到南京。

十天的旅行，由秦淮河畔來到太湖之濱，又由太湖之濱，來到長江之濱。我們看到祖國的地形是如此之多樣性，祖國的資源是如此之豐富性，祖國的勞動人民是如此之勤勞明智。我們又看到了解放以後，祖國的地理面貌是在日新月異的改變着，叫人驕傲，叫人歡欣，叫人振奮。跟着共產黨走，前進啊！祖國。

斯大林的誕生地——哥里

艾容

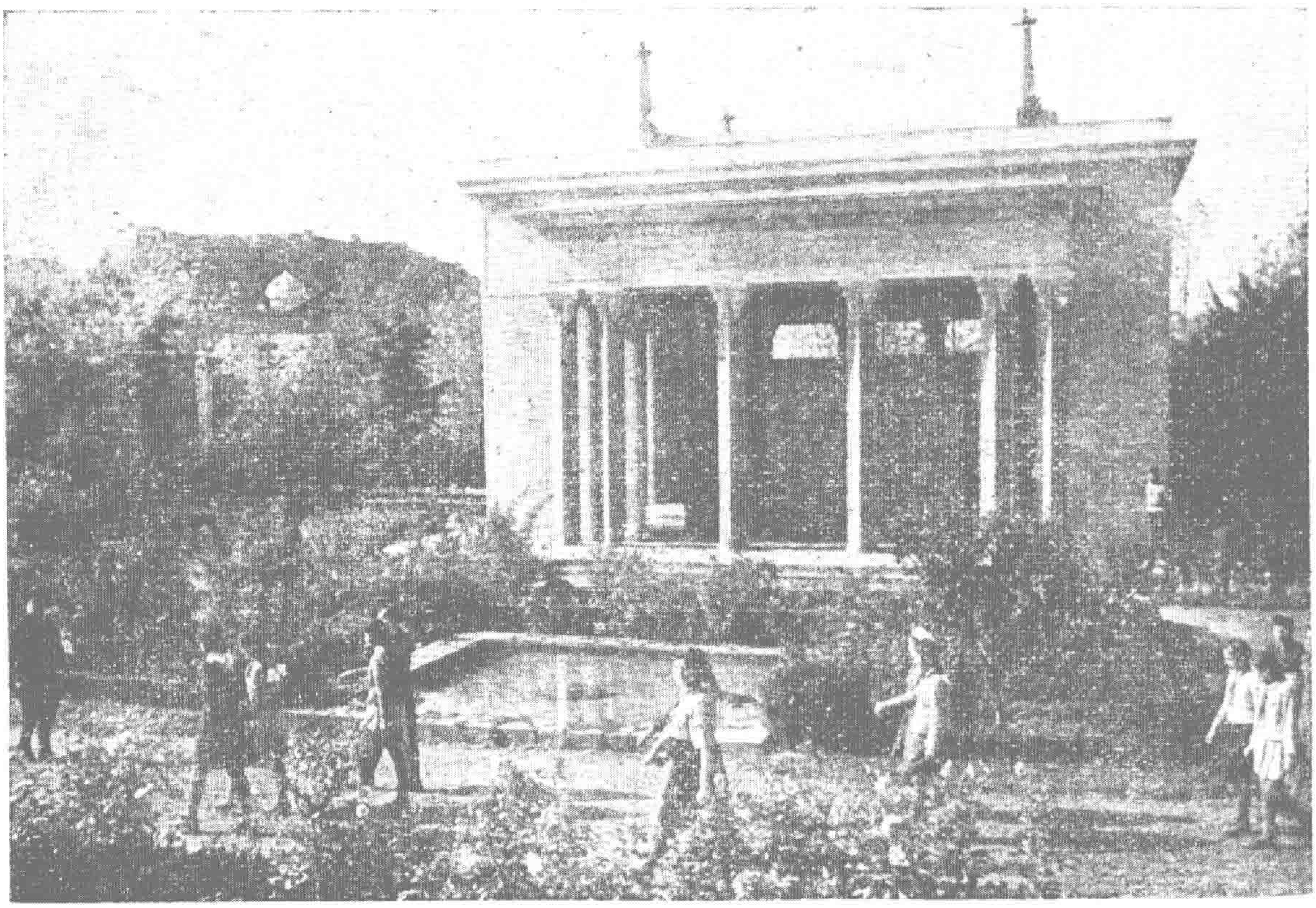
哥里城終年沐浴在和煦的陽光裏，一陣陣帶着花香的微風到處在盪拂着。天空老是一片蔚藍色，遠遠地有着一排高入雲際的峯巒，上面常年積着白雪。在一座座紅色屋頂的建築物和無數葱綠色的菓園的背面，隆起着一座黃金色的山麓，上面還殘存着一座古代的砲壘。迂迴着山下的廣闊平原，有一條銀白色的河流，看上去好像是一根高加索的佩帶一樣。哥里不是一座沿海的城市，可是這裏的空氣是如此的清新和爽適，以致常使人們有一種感覺：可能在附近不遠的地方會發現一片一望無際的海面吧？

「這裏的大地也感到無限地愉快啊！」一個當地的市民曾這樣自豪地說過。

的確，看來自然界為了表達它的歡欣，已經把它最精緻的禮物傾放在這裏了。在這裏你可以看到南北的菁華，可以看到高山與溪谷，可以看到河流的蜿蜒和平原遼闊。特別是當你走近一所為大理石牆和玻璃屋頂所保護着的小屋時，你會更具有這種感覺。這所小屋的庭院裏種着許多高大的鐵杉木和盛開着白色花朵的木蘭樹；還有玫瑰花床和密集的榛樹叢，還有幾株菩提樹、香柏樹、白楊樹和一些紫丁香。因此，這所小屋整個地沈浸在一片濃郁的花香裏。當你來到此地而想到：就是在這個地方，那位偉人，他的名字已代表了我們歷史上最偉大的一個時代，曾在這裏度過了他早年的生活，你該是多麼地肅然起敬而又激動無已啊！

人們常常在摹想着斯大林童年時代的哥里。他們說他非常心愛庫拉河那廣闊而舒暢的兩岸……他們可以指點出卡朗達齊書店曾經開設過的地方——在這裏斯大林當他童年時代得到了他第一本進步書籍。還有一條小街，他們想他一定在這條小街上曾走過上千次——這條街到今天還保存着原樣——這是一條從一所教會小學（今天已是一座公立小學）通向城郊去的小道。

哥里鎮上大理石門亭下的小屋，斯大林同志的誕生地。



像這樣的舊式小街被保持下來的已爲數很少了。高爾基曾經描寫過哥里的街道說：「……沿着山坡和山脚分佈着許多小薩奇里（高加索山上的小屋）和小房子，它們大多都是用岩石砌成的……」可是今天的哥里和高爾基筆下的哥里已經迥不相同了。

蘇聯人民勤勞的雙手已經把這座城建設得更年青、更豐富和更美化了。教育學院那座莊嚴的建築給與人們以不可磨滅的印象，還有那國家劇院和它那壯觀的白色圓柱也常使人讚美不已。該城的技術學校、一般學校和博物館的優美建築也是值得該城誇耀的。光輝燦爛的新住宅被常綠色的園圃環抱着隨處可以看見。即使城郊的工廠也被埋沒在一片綠蔭之中。

汽車沿着列寧大街的蒼藍色的柏油路上疾駛着，它們常在這所小屋的門前停下。每個到這兒來遊覽的人都無限崇敬地觀賞着這個淡泊家庭裏的每一件什物。

這裏就是斯大林誕生的地方啊！

你跨進了一間房間，這裏好像耶卡特琳娜·喬基芙娜還活着住在這裏一樣，收拾得眞是一塵不染。對於她、柯薩克詩人嘉姆堡（Jambul）曾寫過如下的詩句：

「你將你的兒子，他好像太陽，獻給了世世代代。」

……這間屋子裏像千百萬平凡人們的家裏所陳設的那樣陳設着。一張桌子蓋着一塊未加漂白的樟布，四邊放着幾張凳子，都是木質而未曾漆過的。一張矮矮的木榻很整潔地舖着被單。在一座罩着油布的衣橱上放着一只銅茶壺。還有幾只嵌在牆壁上的碗橱，裏面放着盤碟和餐布。

桌子上放着一盞煤油燈，還有幾只木質的蠟燭台放置在衣櫃上，上面還殘存着蠟油的瘢痕……可是今天電燈——當地的人們稱做伊列奇燈——已經照亮着每一家人家！而斯大林電力網已從一個村落通到另一個村落，從一個集體農莊通向着另一個集體農莊！

這所古老的房屋有着幾扇很狹小的窗子，而且天花板也很低落……可是今天在蘇聯的每一個城市裏，在斯大林建設計劃下所建設起來的新房屋、大學校舍、中小學校舍和戲院等，無不朝着那廣闊的林蔭大道敞開着寬大的窗牖……

成千成萬的蘇聯勞動人民每年都懷着他們無限感激的心情，從全國各地到哥里來瞻仰這所斯大林誕生的房屋。

在衞國戰爭的年代裏，很多蘇聯兵士們到這裏來發下他們最動人的誓言：要保衞住偉大的天才列寧和斯大林所創造的社會主義祖國。

在這所紀念館的進口處放着一本來賓留言簿，上面有一段寫道：

「到這所小屋子裏來瞻仰，會使人們得着加倍的力量來抵抗法西斯強盜……我將堅決地爲祖國、爲斯大林、爲全體人民而戰鬥……」

至於在和平的建設年月裏，正如在戰爭的艱苦年月裏一樣，斯大林將永遠成爲全體勞動人民爲人民服務的光輝榜樣。

在那本具有歷史意義的留言冊上，我們還可以看到兩位名叫卡麗第娜和雪特尼阿娃的女工的字句說：

「勞動人民偉大的領袖的生活和業蹟將永遠鼓舞着我們爲建設共產主義而英勇奮鬥……」

留言冊上還有着無數來自世界各國的來賓們的感想。不管它們的文字有何不同，它們都一致流露着同一的情感：認爲斯大林的名字對於全世界人民就是自由、和平與幸福！

斯大林同志不幸逝世已經快九個月了。可是這座終年在和煦陽光照耀下的哥里城看來格外光輝燦爛了，是的，它的光輝將日益增強，將照耀到世界的每一個角落！

註：耶卡特琳娜·喬基芙娜：斯大林母親的名字。（本文大部份材料取自一九四九年第六期「蘇聯婦女」）

（下文從八九頁移來）當我們踏入古堡的時候，看見古色斑爛的巨石，斜橫盤錯的大樹令人想起當年葡萄牙全盛時代跨海東征的氣概。古堡裏面，有地道、有瞭望台、盤盤曲曲設計得十分工巧。

孟買是個商埠，港口航運水深達三十四呎，有三個碼頭，都有船塢，便於起卸貨物，有鐵路聯絡直去車站。這船塢一帶，正是孟買的風景綫。

由孟買乘火車從西海岸朝着東南行進，沿着高止山脈便到了本格羅亞，再由本格羅亞到風景區買沙爾。

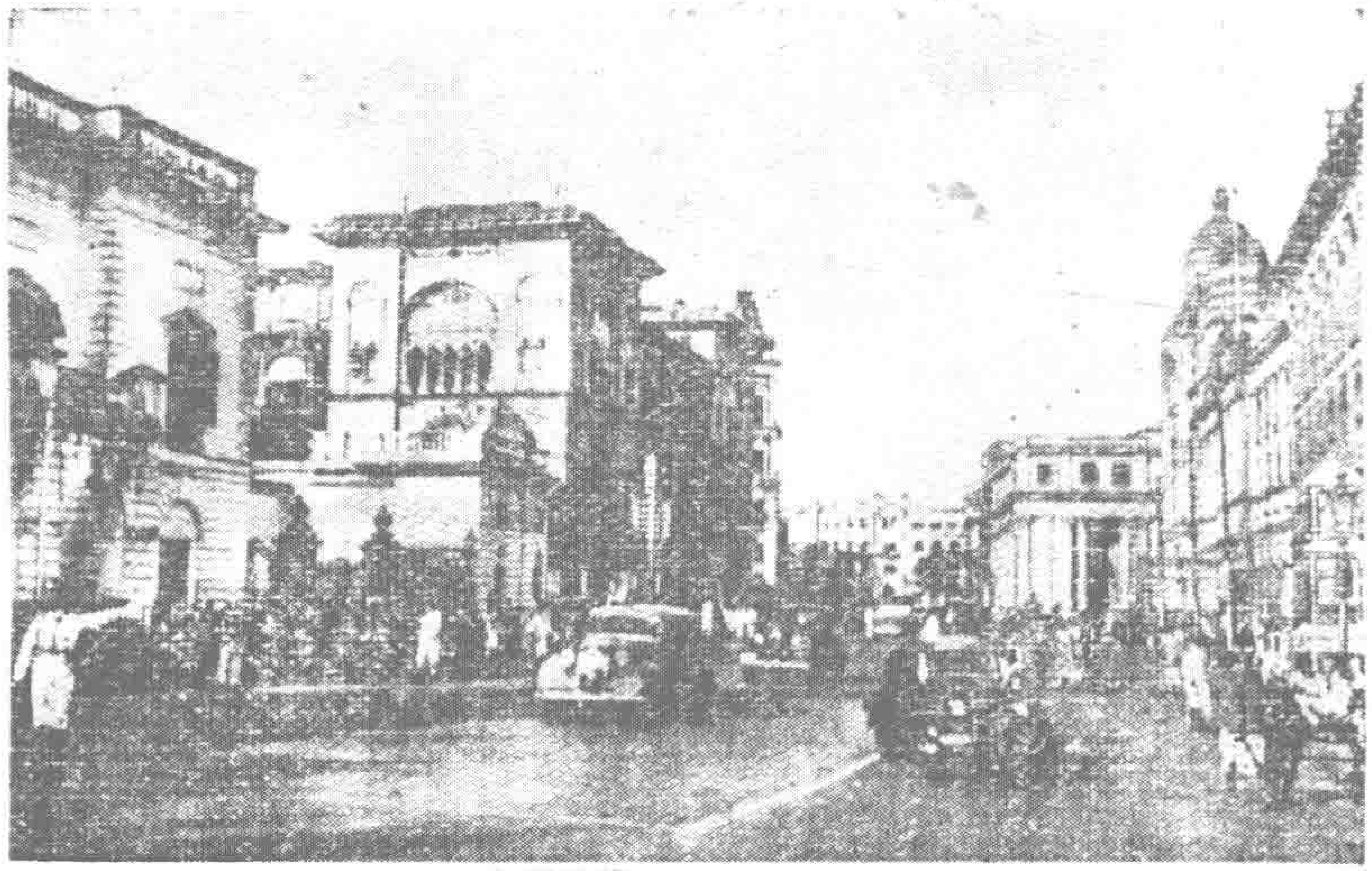
買沙爾近郊有一個風景區，在一座大水閘的上面，建築了水晶花園。水流好似瀑布，萬馬奔騰，外面圍着一條長堤。花園裏有池塘，有湖沼，有千千萬萬處的清泉。許許多多的泉水飛射，宛如珠簾，直甩湖中心的上空，幾成百尺高泉。一到晚上，五顏六色的電燈，從水底射出光彩奪目的奇景，把噴水染上各種不同的顏色，而且在同一水柱，因燈光的變換，時而發紅，時而映綠，把水晶花園，點綴得如同仙境。

在這人工之美的仙境，居然又來叢莽。據說是特別給印皇佈置來打獵的萬牲園。森林裏有時會跳出一頭斑爛猛虎來，在野裏散步，而野牛兇猛不下馬豹，這裏有不少新奇事物，可說是旅行的意外收獲。

印度古國有着不少會使人留戀的美景，印度古國有着許多堅強不屈的人民，美景永遠顯示着印度人民的光輝成就，堅強不屈的人民終會爭取人民團結得到鬥爭的最後勝利。

素描印度

常青



加爾各答鬧市中心

「瞧呀！
喜馬拉雅雄峻的高峯，
這是世界最高的土地呀；
瞧呀，
恆河，偉大的河川，
這是世界最潔淨的水流呀！
瞧呀，
德于巍峨的高原，
這是世界最大的寶庫啊！
這天惠特厚的天地，
是我們的國土啊！
我們向崇高的土地頂禮，
入明淨的聖水滌身，
愛我們的國家啊！」

這是出自印度詩哲泰戈爾之筆，經由甘地讚同而製定的印度國歌。印度受外國勢力的影響，其國歌的中心精神，是把自己國土禮讚一番，藉以宣揚國民的情感；印度各地的小學裏，時常抑揚動聽地唱着這支歌曲。

鬱金、白、綠三色，中間鑲着一個法輪，是印度的國旗。法輪是印度阿育王石柱的飾物。阿育王是公元前二五六年至二二六年統一全印度的皇帝。這裏，表示着印度的將重歸統一。原來印度給英國利用着印、回兩教的分歧，分裂爲巴基斯坦和印度斯坦兩國。印度斯坦就是「印度教徒之國」的意思，現在仍通稱印度。

印度的和平運動，很早的展開。一九五〇年全印和平大會在孟買開會以後，並受着一九五〇年十一月在華沙舉行的第二屆世界和平大會的影響，和平運動迅速地擴大，展開了新的盛大陣容，幾百萬的人民在要求五大國締結和平公約上簽了名。印度的代表團還到了北京，參加了「亞洲及太平區域和平會議」。

光輝燦爛的大地

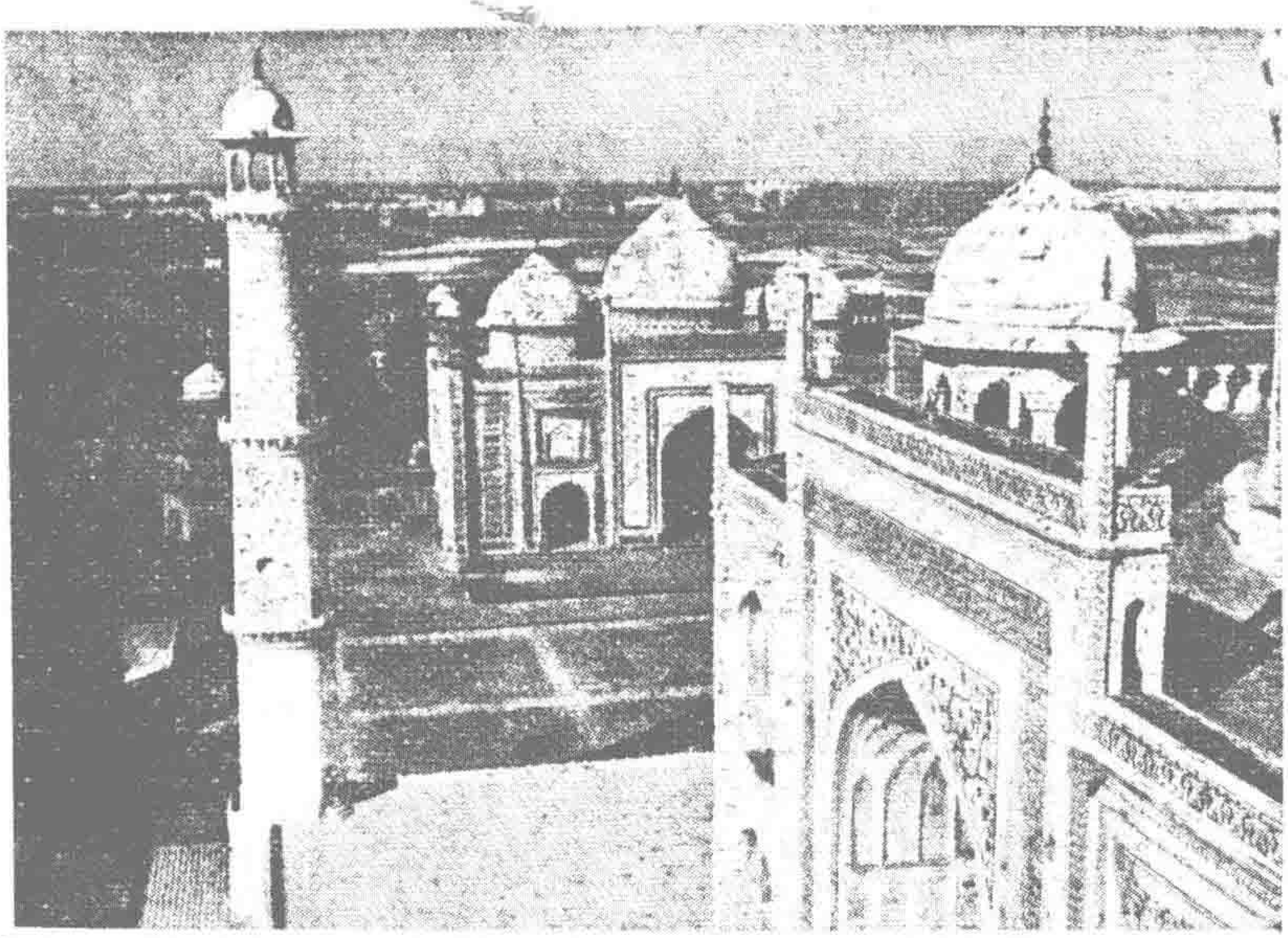
當歐洲尚未開化而在混沌蒙昧的時代，印度已有高度的文明。現在世界上的國家，或多或少都和印度的文明發生過關係。特別是東方的各國，由於佛教的傳佈，幾乎和印度有着不可分離的因緣。大約在公元三四〇年的時候，中國的法顯曾到印度，在那裏住過十六年，回國後寫了一本「佛國記」。三百年後又有玄奘在印度住了二十多年，寫了一本游記，叫「大唐西域記」。世界六大宗教中的兩大宗教來自印度，印度眞是宗教的國家，而兩教的紛爭，受帝國主義的挑撥，結果又分裂了印度。

喜馬拉雅山的確不愧是冠絕世界的名山。抬頭仰觀時，不由的使我們驚嘆造物的神祕和偉大。遠望二二十重起伏的峻嶺那邊，高聳雲霄的瑩白的雪峯，宛如凛然不可侵犯的神的雄姿。

喜馬拉雅的山景眞夠偉大，尤其珠穆朗瑪峯的晨景。這世界第一的高峯，依稀隱約在灰白色的雲海中，隨着灰暗的天色漸漸的顯出魚肚白。不久，朝暾從遙遠的地平綫上投射出微紅的光

綫，照向珠穆朗瑪峯，紅曙光映着白銀世界的峻峯，一齊染成銀紅，又漸漸變成鮮紅，隨着朝日的逐步高昇，又給染成桃紅色。不一會，桃紅色漸漸褪成鮮紅，鮮紅漸漸淡褪，只見純白的雄姿依然聳立在澄碧的天際，彷彿一座嶙峋的大冰山，浮現於大陸的中央。

一般人對於印度的印象，總以為印度是一個酷熱的南國，卻不知它的北方像克什米爾等地，地勢很高，大致在海拔二千公尺左右，山頂四季積雪，幾乎瞧不到暑熱的氣象。



泰姬媽哈兒陵墓表現着精美的印度藝術

原來印度領土甚廣，各地有着不同的氣候。譬如南部海岸地方的氣候是很暑熱的，不妨名之為酷熱地帶。中北部中原，是四季溫和的溫帶。還有山頂終年積雪的喜馬拉雅山岳地帶，卻是一個冷風凜冽的寒帶。

不論登上印度的那個山嶺，踏入印度的那個村落，你必然感到一種古樸典雅的遺跡。「哈巴拉德」和「拉麥耶那」是世界上著名的敍事詩，出自印度詩人之手，印度的詩人相當普遍，他們的造詣是很湛深的。

亞洲的南部有三個大半島，兩個半島伸延擴張而為洲：這就是向東南伸延的澳洲和向西南伸延的非洲，祇有中間一個半島，停留在半島形態，正像口腔中間的舌頭，這就是印度半島。

我們若把歐洲和印度相比，歐洲祇比印度大得一倍，若再與英國本土相比，則印度更大上英國十多倍。印度面積（印度斯坦與巴基斯坦）約計四百萬方公里，廣袤得幾如大陸，人口約三萬萬五千萬，約佔全世界人口五份之一。從這裏，我們可以想見印度的偉大來。

印度北以喜馬拉雅山脈與我國為界，南端以高止等山構成德干高原。東西南面都是不相連繫的巴基斯坦。中部平原有恆河、布拉馬普特拉河、印度河等河流流灌其間，除西南薩爾沙漠地帶，其餘都是沃土。加爾各答位於孟加拉灣內恆河三角洲上，便是這一大片沃土上貨物的輸出納口。它擁有人口一百五十萬，是印度第一大都會。雖然國都後來遷到新德里去，可是加爾各答仍為全印度精華薈萃的地方。至於西南在阿拉伯海旁的孟買，也是個大都市，船塢碼頭上，來往的船雲集。若說美女的美結晶於一雙眼眸，那麼，印度東濱孟加拉灣邊加爾各答和西濱阿拉伯海濱的孟買，便是印度的一對動人的眸子。

梵書決定的命運

中亞細亞的雅利安人於公元前三、四千年的時候，侵入印度。為了要鞏固他們的統治，維持他們的權利，寫成一部梵書說：創造世間萬物的最高主宰是梵天王，住在天上。他從頭部生了一種兒子，叫做婆羅門，肩部生了一種兒子，叫做刹帝利，軀體生了一種兒子，叫做吠舍；足部也生了一種兒子，卻叫做首陀羅。婆羅門因為生於梵天王的頭部，所以最高貴，凡是做領導工作的人如祭司、國王、酋長……，都是婆羅門。刹帝利是武士和軍人，專事保護鄉國和管理政務的事情。吠舍專門種田和經商，來發展國家的財富，首陀羅因為生於梵天王的足部，那是最卑賤了，所以只配做奴隸，來使婆羅門、刹帝利和吠舍享樂。如果首陀羅安份守已，好好的受奴役，那末來生就可升級，吠舍等同樣可以升級。這四種不同身份的人，互不往來，構成有名的印度的所謂階層。創設這種制度的真正意義，就要使「文明」的雅利安民族能夠統治「野蠻」的土人。所以婆羅門、刹帝利和吠舍這三種階層的人都是「高貴」的雅利安人，而首陀羅階層卻全是被征服的土人。三、四千年來，這梵經所說的就是印度教的中心思想。除了這四大階層的人以外，還有一種叫「不可接觸」的人，真是征服者腳下踐踏的奴隸，幾千年來一直過着非人的生活。他們如果被婆羅門看見了，祇算是莫大的沾污，所以這種「不可接觸者」白天簡直不敢出來。婆羅門如果接觸了他們，得去恆河沐浴，並舉宗教禮式來滌除「污垢」。因此印度的村落，劃定了一定的區域給不同的階層的人居住，以免被瀆污。釋迦牟尼的佛教主張「衆生平等」，看起來打破階層會削弱婆羅門的勢力，是比較進步的，但同時

宣佈「生死輪迴」，來約束人們的行爲，安寧社會的秩序，維護統治者的政權，所以爲婆羅門和國王所信仰。

印、回間的糾紛

雅利安人雖然很早就進入印度，却並不是印度唯一的主人，除他們而外，還有生活習慣與印度教徒大不相同的回教徒。回教的發祥地是阿拉伯。阿拉伯人於公元六六二年便開始進入印度，不久便在北印建立政權。

從純粹的宗教觀點來說，印、回之間，確是格格不入。印度教是多神教，回教却是一神教。印度教徒因爲是靠牛起家的，所以視牛如神，神聖不可侵犯。印度教的經典說，殺死一只牛，就等於犯了瀰天大罪。所以印度的牛特別多。只有牛隻不准吃。可是回教徒却是什麽肉都不吃（特別是猪肉），專門吃牛肉。因此印、回之間常常鬧得頭破血流，人仰馬翻。

在印度教徒看來，回教徒實在比「不可接觸者」還不如，所以絕不和他們往來。可是在回教徒看來，印度教徒是偶像崇拜者。這宗教仇恨，被帝國主義在不斷的煽動下，彼此便互相殘殺，仇恨因此越結越深。近二三百年來，幾乎每一次印、回紛爭，都是英國人在那裏煽動。英政府總是很有計劃的製造糾紛，挑撥情感，破壞兩大宗教的團結。以至於最後，印度不得不分裂成爲兩國：一個印度教徒的印度斯坦，一個回教徒的巴基斯坦！

其實，印、回是可以和平相處的。莫臥兒帝國時代，一九三七年以前的反英運動，印、回兩教不是很和睦很團結嗎？許多國家裏面，也有回教徒，可是並不像印度這樣混亂，何況印度的回教徒大部份都是印度人，有什麽理由要互相的殘殺呢？現在已經不是十字軍的時代了，宗教的分歧還會叫人發瘋嗎？

加爾各答印象

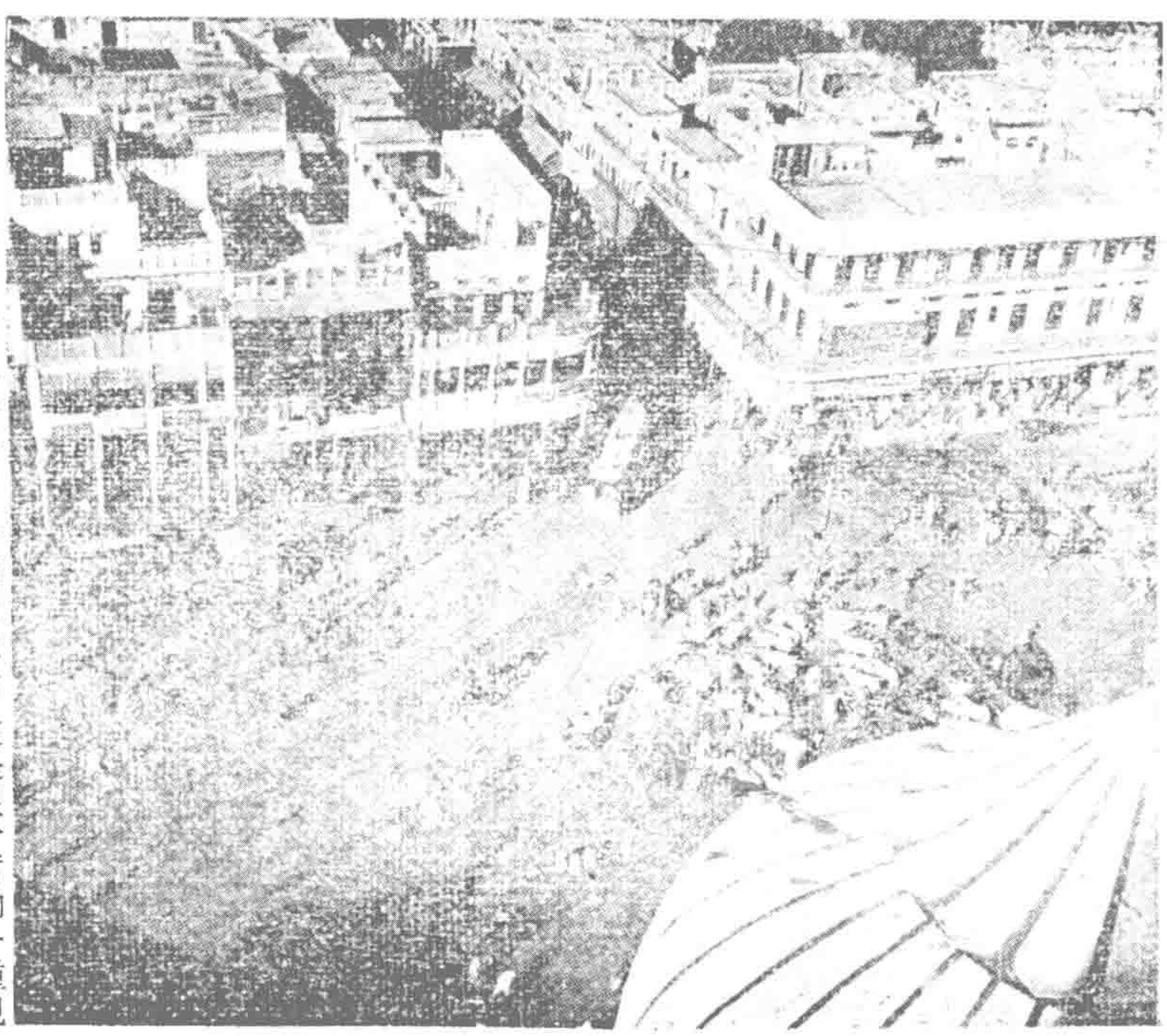
分治後的印度仍有九個省份和許多土邦，總面積爲六十萬方哩，人口二萬萬三千萬。加爾各答是印度精華薈萃的所在。

一出火車站，加爾各答像巨人似的面影便屹立在面前。還沒有入市區，恆河大橋首先引人的注意。他雖然沒有黃河鐵橋那末長，但那向上拱起來的弧形的橋樑在陽光下閃耀着銀色的光芒，却顯出異常的壯麗。

加爾各答的確是一個現代化的都市，高大的建築物矗立在街邊。寬闊的街道，交錯的電車，綿亘無盡的建築，處處反映出這睥睨東方的大都市的繁華。但是湫隘、破爛、骯髒的黑窰，和其他各國大都市的貧民窟也是同樣要惡劣，與那矗立的鋼骨水泥的現代化建築物，形成了尖銳的對比。

在現代化的加爾各答，牛佔着重要的地位，「神牛」旁若無人的蹀躞街頭，嚙食着路旁的殘餘，給加爾各答平添了田園的風味。動物園和博物院內容很充實。英法聯軍時被俘的葉銘琛曾幽死在這裏。還有廣大無垠的大公園，很像倫敦的海德公園。繁華的大街，很像倫敦的壁克德雷圓場。

俯瞰德里市街



貧富對立本是資本主義國家必然的現象，但是加爾各答却最深刻最尖銳了。孟加拉省是世界雨量最多的區域，水稻每年可得三熟，米爲其主要農產品」，所以人口也最密。印度的恆河三角洲，等於我國之江南，可是印度農民，由於生產力的受到束縛，不能發展，以致生活本來十分貧困。五分之一的人口常在半饑餓的狀態中。因之加爾各答市街上多的是鳩形鵠面無復人形，祗剩得一身瘦骨的飢民在乞食，這是很矛盾的一種現象。

赴德里的途中

從加爾各答到德里的路綫，差不多是沿着恆

河直向西北前進，沿途都是富庶的地方，而有名的都會，大多是宗教的聖地。印度的四大佛教聖地都在沿綫附近一帶；菩提伽雅是釋迦牟尼悟道的地方；沙爾那德，即古時的鹿野苑，釋迦在這裏的菩提樹下第一次宣講，獲得信徒；拘尸是釋迦涅槃的地方，他一直活到八十歲才死，佛教所謂涅槃就是解脫的意思；藍毗尼是釋迦誕生的地方，他和孔子同一時代，本是中印度北部一個小國王的太子。

這條路上，港汊縱橫，阡陌相聯，遠望一綠無限，近處村落星聚，好像我國江南的風景。

沿綫第一個都會是巴特拿，其南七十里是伽雅，兩地都是佛教的聖地，伽雅有寺院三十八所。離開伽雅七里就是菩提伽雅。當年釋迦放棄了其王子的享樂生活，來到這裏的菩提樹修道。菩提樹至今尙存。樹旁有佛塔一座，高一百八十四尺。唐朝奘曾經在這裏住了幾年，現在還有一塊中文的石碑留存着。

班拿勒斯是沿綫的第二個省會，有寺院一千五百所左右。每年來到這裏禮拜的有三百萬人。沙爾那德就在市東北五里處。南洋各地的僑胞曾集款在這里鹿野苑建築了一座中華佛寺，是印度唯一的中國式寺院。

第三個都會亞拉哈巴當朱木拿河流入恆河的地方。恆河是印度的聖源的所在，也是一條靈水。每年到恆河來沐浴消災滌「汚」的終年不絕。

前行，沿途多旱田，遍種了許多粟類，頗有青紗帳起的感覺。過此，一路直達德里。

翠綠世界——德里

德里分新舊兩城，有一座交界的城牆。新城是後來建設的，所以叫新德里。新舊兩城十分的不調和。新德里雖然是一個近代化的都市，可是沒有高廈，就如政府的建築，也是個廣大的花園，在大樹叢中點綴着軒敞的屋宇。園內一片碧綠，翠鳥飛翔，鳴聲上下。據說在德里近郊，路旁時常可以看見孔雀。

紅堡是德里的名勝，是十八世紀印王的宮殿，四圍有紅石砌成的雉堞，十分雄偉，到了裏面，又彷彿到了一個公園，幾處宮殿多係大理石所造，牆壁上面，更雕了許多花卉人物，有些窗戶完全以整塊大理石鏤空，工程眞是不小。宮內有池塘一處，池中間築了一個便殿，有些中國意味。另有回教堂一所，完全用大理石砌成，進去參觀，必須脫去鞋子。在紅堡附近，又有一處古宮，這座古宮，是最末一代王朝所建，年代不比紅堡遠多久，但經過幾次變亂，焚燬殆盡，現在僅餘廢墟，供遊客憑弔罷了。如果依着石級，一直登上最高的平台，這裏可以眺望整個的德里，德里完全是一片平原，新德里的房屋稀少，樹木特多，所以一眼望去，宛是一個翠綠的世界。

新德里市街成放射形，中心是座康腦脫圓場，這是一個圓形的廣場，店舖環繞着四周。蛛網式的街道，由此向四面八方放射出去，延緜進行，一直連絡到一個個小圓場上。每一個小圓場至少有四、五條街向四面放射，車輪到了圓場便順手轉彎。這樣，就不需要交通警察的指揮。街旁，樹蔭遍地，市區相當遼闊，可是沒有公共車輛，除由自行車代步外，汽車不多，唯一的交通工具就是馬車了。

舊德里儘是些狹港穿來穿去，古老陳舊的市廛告訴你這是印度古國的中心。新德里並非完全平地，間有邱陵起伏，近郊還有些地方殘留着茂密的林莽。

訪泰姬瑪哈兒陵墓

阿泰拉與德里同爲蒙古人所建莫臥兒王朝的故都，還是尼赫魯的故鄉。由德里前往，九十里到墨屈拉，再三十五里便到阿格拉。

泰姬瑪哈兒的陵墓在世界七奇之中，是最受人讚美的一奇。陵墓在阿格拉城郊，背臨瓊河，是蒙古王朝五世帝沙傑罕皇后泰姬瑪哈兒的陵寢所在地。這坟是築得特別高大而精美，就建築藝術上說，眞是三百年前東西藝術的結晶。

這個陵墓的建造是這樣的：印度皇帝中有一位叫沙傑罕的爲了綣愛和悼念他死去了的皇后，便用了二萬工人，造了二十年，化去了五百萬盧比，以及無法估價的鑽石珠寶，建造這座白石后陵。他爲死去了的皇后鰥居三十六年，希望白石后陵造好，便再經營自己的黑石坟，以爲歸宿之處。結果被兒子關禁在一個古堡裏，天天在望樓上眺望這白石后陵，以度殘年。臨終時還探頭悵望后陵，然後閉目長眠。偉大的愛的事蹟，實在太感動人了。

陵墓很高大，同時陵園很廣闊，它的主體是一座用純白大理石所琢成的二百四十三尺高的圓陵、寢宮的四根柱形的華表，從墓門到寢宮間，有一條澄潔的河流，當皎潔明月照上建築時，陵形倒映水中，眞有夢一般的詩意。

從白石后陵越過瓊那河土的鐵路，便可到泰姬瑪哈兒祖父的坟墓——相冢。

關於相冢，又有一個動人的故事，事蹟是這樣的：

泰姬瑪哈兒的祖父名伊德梅特爲特陶拉，是波斯人，他聽說阿克拜大帝招延賢士，便移家到印度來，經過沙漠的時候，他的妻子又生了一個幼女，名叫彌兒，因爲路上絕糧，無乳可喂，便把她棄置路旁，幸被一駝隊商人看見，救了起來。後來經過了多少曲折，彌兒終於做了蒙古王朝四世帝傑罕基的皇后，改名奴傑罕，便升他父親做宰相。一六二二年，他父親死了，升他的哥哥阿薩夫繼父職，並替他父親造一精緻的大坟。他計劃用金銀珠寶去造這坟，但恐被盜竊，結果她用了六年的功夫造了這印度第一座鑲花白大理

石坟。這坟造成以後三年，沙傑罕便仿效這坟，擴大規模，為泰姬造了稱奇天下的白石坟。相冢的規模雖不大，卻也相當精美，就是當時王宮，也沒這樣光彩奪目。這牆上五彩的圖案，簡直比現在女人衣服上流行的花紋，還要美麗。

從相冢前行二十餘里便是西克里。西克里有偉大的勝利城。這是蒙古王朝三世帝阿克拜建都的地方。那裏有用紅石造成的大城。裏面宮殿的建築，全用紅石。當時那裏居民衆多，商賈騰集，祗因飲水困難，便於一五八五年遷都，而漸漸衰落，可是城裏的宮殿依舊很完整。

阿格拉還有一座古堡，建於一五六五年，經過阿克拜、傑罕基、沙傑罕三代的經營，才成今日的樣子。外面的城堡和裏面的宮殿，都和德里的紅堡相仿，但阿克拜所建大殿，尙係採用紅石，不如紅堡的全係白石鑲花。其中鏡子宮是一精緻的浴室，先後為沙傑罕及泰姬洗浴的地方。那浴室很黑暗，但裏面裝滿了鏡子和鑽石，所以不用燈燭，仍可入浴，而且當皇后入浴時，外面的人如闖入，看不見裏面的人，裏面的人，卻可從鏡子中看到任何一方的來人。浴池地底，繪有游魚，當池水流動時，有眞像活魚在游泳一樣的妙景。據說當時奴傑罕入浴，浴池中散有玫瑰花瓣，芬芳撲鼻。有一次，奴傑罕看見玫瑰花中流出油汁來，她便發現了玫瑰香水，至今為印度名產。

沙傑罕彌留之處，牆上鑲嵌着的都是素馨花，印人名之為素馨樓，這房子建成八角形，又名八角樓，其實那裏面全無門窗，祗像中國的亭台，從望陵台上眺望泰姬陵，剛剛看到泰姬陵聳峙在瓊那河曲上面，如在圖畫之中。

曠絕千古的壁畫

從阿格拉乘火車南行，穿過文底耶山，便到哥達維利河的上游；車沿着浦魯那河前行，便到茄魯加翁站，再改經公路，走四十里，便是阿齊楊塔石窟等。

印度文化最燦爛的時期，應推佛教隆盛時期，卽阿育王時代，尤其是彫刻與繪畫。旅行印度時，到處可以觀賞到二千年以前的精巧的石刻。

石面的彫刻，經過二千多年歲月而依然完好，這原不足異，然而阿齊楊塔的壁畫，實不失世界奇蹟之一。

在沿浦魯那河的大陸的斷層間，有着人工鑿掘的洞窟寺院，寺院的石壁上，滿是一幅幅的鬼斧神工的名畫。壯麗古樸的色彩，雄渾的綫條，男和女，特別是女的眼神，栩栩如生，眼臉、指尖、腰肢的曲綫都好像有突出那樣的力的描寫，而且這些名畫縱不使用光影，完全是東方式的描法，然益顯得蠕蠕欲動。

二十九個洞窟，凡百幅的畫面，費去了一整天的光陰還不及仔細觀賞。尤其是「降魔圖」、「覺者釋尊圖」、「宮廷內部圖」等，都使人感嘆不止。

石窟寺位在古稱曼達拉山的丘陵中部。那兒有一帶屈如馬蹄形的懸崖，這懸崖邊開掘着二十九個石窟，這裏是阿齊楊塔石窟寺。全部是印度佛教的遺跡，其間亦有相當精美的彫刻，但以石窟內部壁面及窟頂或外廊壁面的彩色圖畫，為特別有名。

這並列在懸崖削壁間的二十九個石窟，並不是同一時代的產物。若依開鑿的時代考察，大致可分為三個時期。第一期為最古期，據說第八個至第十三個石窟，是紀元一五〇年起至第三世紀初葉時開掘。第二期又開掘了第五、六、七、三個及第十四個起至二十個為止的一羣石窟，開鑿時期大約是第四世紀至第六世紀中葉為止。第三期又開鑿了第一至第四及第二十一至二十九個石窟。係在第六世紀末期至第七世紀初的時期內陸續開鑿的。

這石窟寺在建築上又可大別分為兩個種類。石窟中有被鑿成所謂「基野甚那」卽塔廟的形狀者。塔廟的中央鑿成佛龕形，以佛龕為中心造成非常瑰麗的內陣形狀，由於圓柱的羅列以與外陣劃分，是專供禮拜的祠堂。這是第一種類。第二個種類，他們稱之為「維哈拉」者。其掘鑿之目的，為備作僧侶寢室，大抵在洞窟的中央彫刻着釋迦的佛像，復在佛像的前面築成大禮堂形，講堂的四周，更掘岩而成許多的小室，充作僧房，而便於膜拜修行。也可以說是修道講學的場所。

壁畫的題材，竭盡瑰異之能事。如釋迦牟尼佛的一代記，當時的宮廷生活，佛的前生譚等等，花式甚多，均側重於當時的人物及動植物之描寫，構圖雄偉而富於變化，縱觀畫的全體，深得流利之妙。日本從大正時代起，曾有就阿齊楊塔學圖者。現代日本的佛畫，受其影響頗大。

由孟買到賈沙爾

在印度的西海岸，有一個緊依着大陸的薩爾塞特島。而薩爾塞特島的南端，又有一個緊依着薩爾塞特島的孟買島。所以孟買是大島邊的小島。這孟買島的南端，地形又了出來，科巴拉角和馬拉巴角圍着巴克灣，而孟買島和薩爾塞特島的南端卻構了孟買灣。

孟買是瀕海的都市，除海濱一帶外，別無什麼可觀。海濱突出部份建築着市政府，這是一個類似別墅的建築。一個最有規模的公園建築在高坡的上面，在園內俯視下面，孟買全市歷歷在目。海濱遠處，給密密的山樹林籠罩着，林外有一座葡萄牙人的古堡，這座古堡已有三百餘年的歷史，當初葡萄牙人征服了錫蘭島，差不多統治了百年之久，但那時西班牙人也時時和他們角逐鬥霸，所以葡萄牙人對於海口也不得不特別防守，以杜偷襲。（以下文移至八四頁）

巴黎的夏天

蘇聯葛樂汶作　友諾譯

亞歷山第三大橋附近一棵高大的篠樹下面坐着一個人。他身上穿了一套襤褸的衣服，脚上着的是一雙亟待修補的鞋子；他的頭髮沒有梳理過，兩隻眼睛底下顯現着黑色的圈暈。一輛白色光耀奪目的卡迪拉克牌汽車在他旁邊飛掠而過。那個手把着駕駛輪盤的盛裝漂亮婦人，對着堤岸上這個潦倒落魄的人丢了鄙夷不屑的一眼。

這是平凡的一幕。但在我今年短短的巴黎勾留期中，這種場面却已屢見不鮮了。不論在明朗的夏日之下，在緊張的政治氣氛之中，或是兩者都兼而有之的時候，總感覺到在這一次的訪遊中體驗到巴黎前此所未有的強烈對照。

著名的香靄理大街在這初夏季節里格外顯得風光綺麗，也格外的顯得活躍熱鬧，沿着栗樹夾道的馬路，一股流水似走不完的華貴的汽車行列，朝着福煦路一直向前，直奔波龍森林而去。有些汽車就停留在門面漂亮的大商店前，因爲香靄理大街和利復麗路這一個區域，是巴黎的時裝中心。從服裝、香水以至唇膏，一切的東西都從這裏創造出了最時髦的新型。

「巴黎是全世界時裝的司令台」——號稱擁有最大銷路的報紙爲它鼓吹着。但是吹向那一個「世界」呢？只有結伴到巴黎來的外國闊老遊客，以及眞正統治着法國的「二百家族」系統中的成員們，才會竚立在這些舖子前鑒賞審視那些華貴的輕裘，女式上裝和帽子呢。

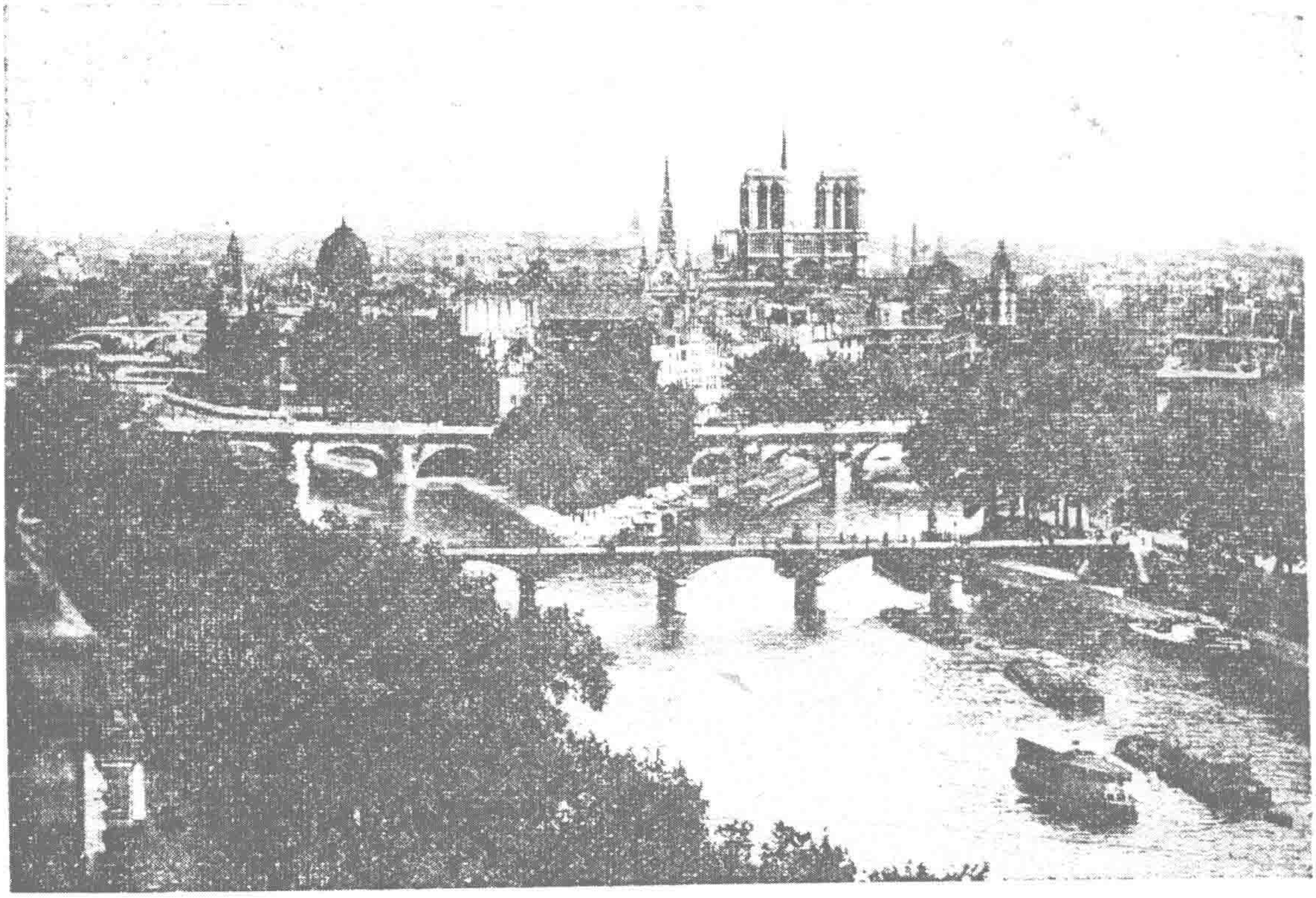
陪伴着我的一位法國記者說道：「沒有一個顧客是徒步走來的，人們坐着汽車來才算得體，而那汽車又要是最新型的。這裏沒有農民、工人階級們所需要的東西。」

和這些廓寥半空的商店相對照的，乃是香靄理大街兩旁人行道上坐滿着顧客的咖啡店。這些麕集着的精打細算不事勞動的人們，所喝得僅僅以一瓶酒爲度。但是這一瓶酒却要叫他們好好地坐上兩三個鐘頭，在這時間中，他們有的看看報紙，有的談談社會上的新聞瑣事，有的爲了無日不發生的殺人案子而緊張地討論着，有的對國際局勢相互交換着「深謀遠慮」的意見，有的對馬路上駛過的汽車中坐着的「大西洋貴顯們」表示欽羨。

從香靄理大街出發，經過凱旋門，穿過福煦路，就抵達波龍森林，過去這裏是城市的一個郊區，現在却成爲它的公園之一，和上流社會中人的經常去處了。早

香靄理大街一瞥





塞納河畔遠望聖母教堂

晨，馬道上獨多家世清華的人們，騎着純種貴族的名駒；晚上，同樣的是那些無所事事的富人們擠滿了飯館，那裏一張帳單總要抵上工人們一個星期的收入。

但是巴黎也有着「人民」的娛樂場所。中央區幾個廣場上的露天表演和雜耍是近年來一種新興事物。我曾經玩過兩處地方，一個在共和國廣場上，一個在法國外交部所在地奧賽外灘附近、殘廢軍人養老院的前面。這兩個場子裏都有着引人入勝的玩意兒——像滑車呀、爵士音樂呀、轉輪呀、以及各式的馬戲雜要等。觀衆中很有些是「大西洋」的兵士，這些兵當然也免不了「佔據」蒙瑪特區中多數的咖啡館，在傳統的法國飲料單上增添了「可口可樂。」

在林蔭大道和江邊堤岸上，我常常碰見坐在長椅上的戀人們在接吻。好幾次地我見到家常便飯式的午餐、晚餐放在堤岸旁，——報紙上一瓶酒和一些便宜的乳酪，攤放在人行道上。起初我見到這樣的率直作風，不覺為之一驚。但是不久我就明白這倒並不是出於巴黎人向來的馬虎習慣，而是巴黎的房荒有以致之。

著名藝術家珙恩・潘萊・嘉勃洛爾說得好：「是呀，我們的戀人們是滿街可見的，他們在衆目昭彰之下擁抱偎依。但是以為這些事是不順眼的人們，以及居住在華貴的公寓房子裏的人們，應該要明白這倒並不是他們要和公共道德來挑戰。實在是這些年青的人們除了馬路之外還有什麼地方可以去呢。」

他是說得正確的。巴黎遭到了嚴重的房荒。在貧民窟地區中，像南德裏那些地方，或是奧勃村區的北郊，那裏是經常浸潤在古爾曼化學工廠所散佈出來的腐蝕性的臭氣之中的，許多人家就居住在潮濕的地窟中，或是屋頂的小閣樓里，甚至有些人住在廢棄的破爛汽車之中。有人對我說，在冬季裏，有些身上一無所有的窮漢，就靠着為人家保留地道口上通氣格子鐵蓋的「臥舖」地位聊以餬口。出租費每晚是十個到十五個法郎。由於熱空氣經過鐵格子蓋，夜間睡在這上面，確實要比做堤岸石板上或是橋脚下的寓公要舒服得多哩。

無家可歸的人們在夏季中日子總比較好過些，但是他們瞻望前途還是一團愁霧。房荒是一個難解決的問題，一時不會有什麼辦法。報紙上所刊登的房屋出租廣告——一來便是百萬法郎！——徒然引起沒有房子住和食不裹腹的人們以怨言。

法國傳之再傳的輕率從事（或者是故意的）的內閣政策，漸漸地使得這個國家直接去依賴了美國的獨佔資本家。那種政策不但汚辱了法國國家的嚴尊；而又招致了嚴重的經濟困難。物價一直在上昇着。我曾遇到過一位有着四個孩子的女太太，敘述物價高漲的情況：

她對我說道：「四年之前，我還能使收支相

抵。但從那時起，麵包的售價所增已不止一倍了。糖和牛油較從前上漲了兩倍，麥琪林漲到了三倍，魚漲三倍，而咖啡呢竟漲到五倍。……我的丈夫對吃馬肉是受不了的，但先生呀，這叫我有什麼辦法呢？起初我想瞞着他不給他知道，可是現在，馬肉也比以前的價格漲上了兩倍，還有什麼保守祕密之必要呢。至於咖啡——咖啡那是眞夠叫人傷心哩。只要你能知道一杯咖啡對於我們巴黎人怎樣便足夠了！」

帶了一聲嘆息，她穿過了馬路，跑上一家門口掛着鍍金馬頭商標照牌的店舖中去了。

那一天後來我到了愛斐爾鐵塔去。門票已經漲了價。前年我買一張票子化了三百法郎；這次我却化了四百法郎。

「這表示自殺的人也要多出些錢了」，人叢中一個帶着抑鬱面容的人說。

到愛斐爾鐵塔上去的票價，往往是一個要想償淸世間所有債務的巴黎人的最後的一筆支出，這倒是事實。這個構築美妙巴黎名勝之一的大建築物，因而也稱之爲「自殺之塔」，雖則人們求死之道初不限於從這個高塔頂上躍下去的一個方法。有一天我在報紙上讀到一段短訊，說是「法國最出色的歌喉」法蘭西·凱留蘭企圖以煤氣窒息自殺。據那報紙說，由於「物質生活的困難」，迫使她尋此短見云。

* * * *

每當春夏兩季，巴黎許多饒有藝術價值的碑碣和寶貝迎迓着旅行遊客。那裏有許多藝術上的寶貝——羅佛（博物院）、愛斐爾鐵塔、巴黎聖母大教堂、凱旋門、麥德林教堂、法蘭西喜劇院。但是最有價值的寶貝要算富有勇氣和活力的巴黎人民了。

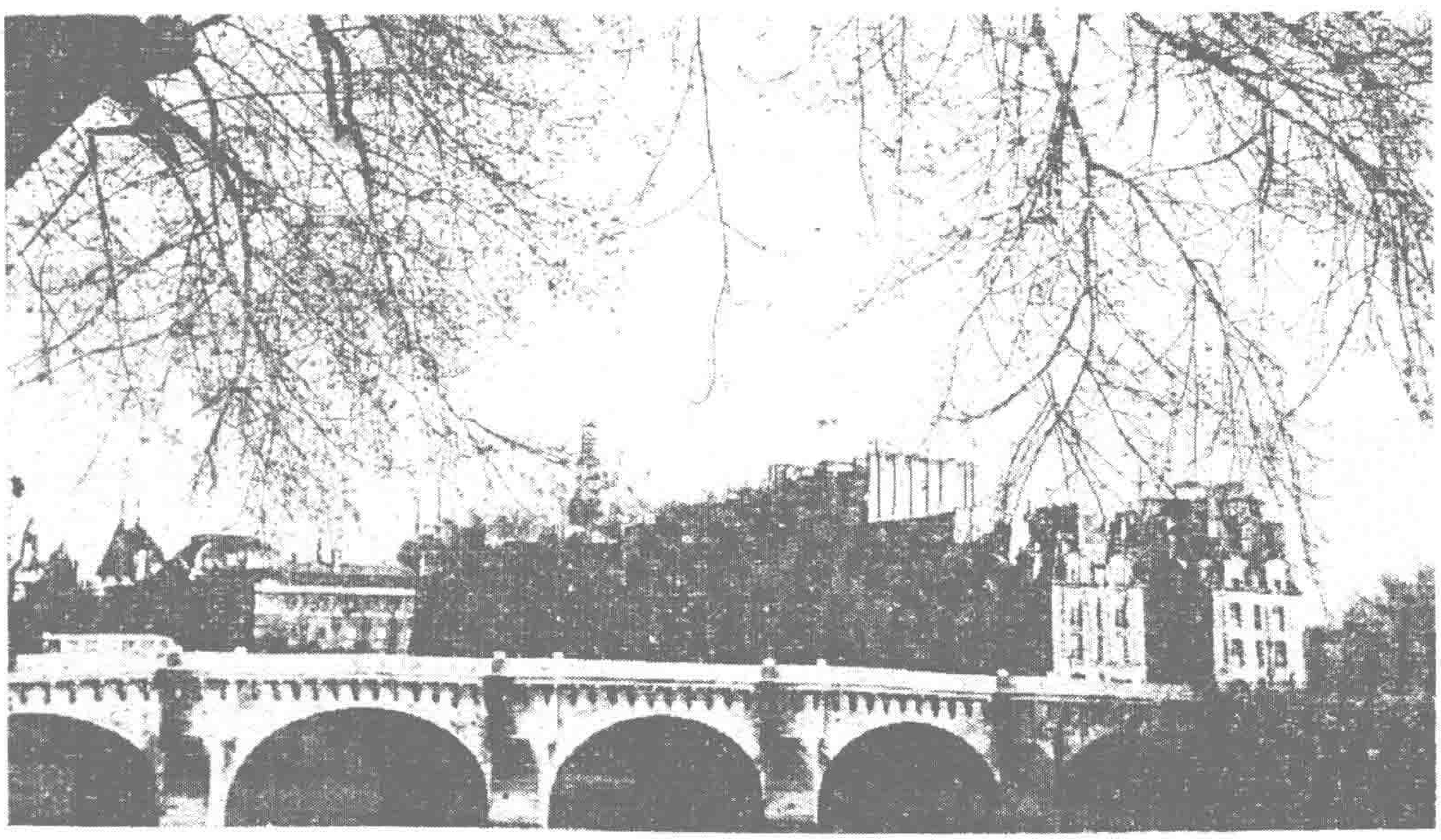
每年五月十日那一天，巴黎婦女排着隊伍去向聖女貞德和譚尼爾·卡薩諾伐憑吊致敬。一淸早起中央幾條街道上擠滿了手裏拿着鮮花的羣衆。婦女和孩子們排成的節日行列唱着馬賽曲國歌，拿着大束的罌粟、矢車菊、雛菊和紫丁香步向鍍金的貞德像下，她的名字已成爲人民爲着國家獨立自主而奮鬥的像徵，也正和令人尊敬的卡薩諾伐的名字一樣，她是象徵反抗的英雄，爲着法國的名譽和自由作戰而落入納粹之手的人。

一夥夥喝醉了酒的法西斯無賴漢們，不時想衝進隊伍去，沒有一個不遭到了婦女們尖刺的語鋒，她們勇敢地嘴裏唱着馬賽曲前進，警士們不得不來保護着行列。

隊伍中喊着：「一定要終止佔領！」「和平一定會到來，法國需要快樂和自由！」

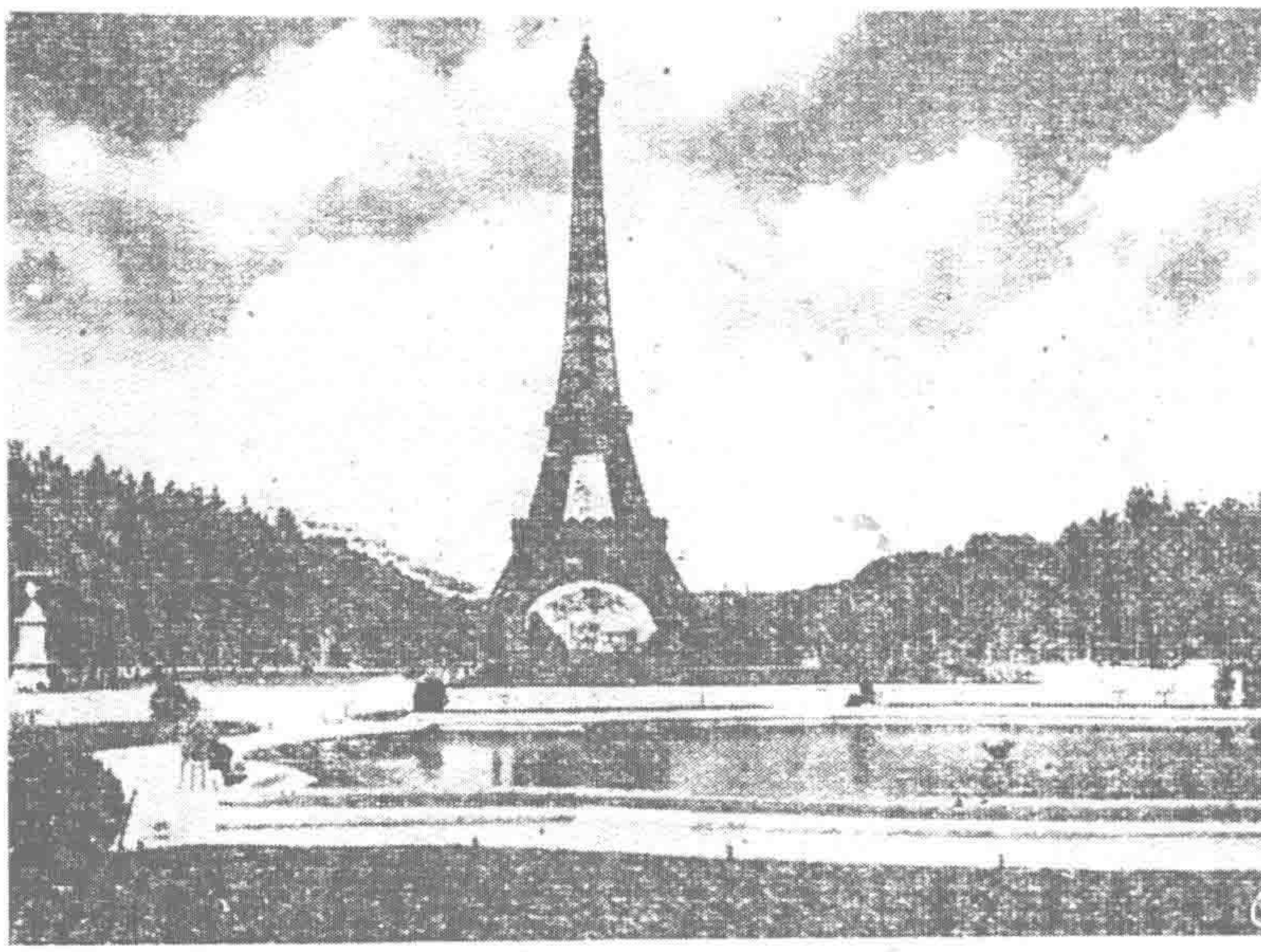
兩天之後，就是五月十二日那天，我又目擊了工人階級一致團結的、堅決和勇敢的、令人鼓舞的示威運動。爲了要求增加工資和解放不法逮捕的工會領袖們，巴黎運輸工人實行了二十四小時的罷工。這次罷工是在法國最大汽車工廠雷諾廠工人的堅決鬥爭過程中所發生的。雷諾汽車廠工人在四月十五日上罷了工，幾星期以來廠方一直要想僱用工賊來替代他們的工作。這個企圖終於失敗了，經過政府的允許，工廠終於關了下來，三萬七千名工人解職。雷諾廠由警察看管了起來。原來計劃是要想在把罷工者逐出去之後，然後從六十萬個完全失業者之中去找替代的工人。廠方的停工鬼計遭受了挫折，當那運輸工人進行罷工時，雷諾廠方屈服了，並宣佈所有的工人一體復職。

運輸工人罷工，包括所有的地下鐵



⇦ 柰湖橋與杜斐納廣場上的路易十三行館

道與公共汽車工人在內，眞是一件盛舉。全城的交通運輸完全停頓了下來，五月十二日的整個一天中，我僅僅在街道上看到了一輛載客的公共汽車。從城市中的一個地方跑到另一個地方去眞是成爲了一個問題。街道上塞滿了幾千輛汽車，其中甚至包括了最舊型的雷諾轎式車，好像是纔從博物院裏搬出來的。



巴黎鐵塔

我在殘廢軍人養老院之前，親眼看到了這些古代交通工具起步時的怪狀。那個患着貧血症似的引擎一忽兒喘着氣，一忽兒發着軋軋的聲音，濺漏狼藉的汽油臭氣四溢。最後總算開動了，它們就一躍擠進了老式福特、雪鐵龍、和別爾卡中間去，步履維艱的一步一拐的慢慢沿着街道開去。在這些五光十色的老式汽車羣中，最觸目的鶴立雞羣的要算來往着的警備車了，不斷的鳴着警號，衝散那些罷工者的集會。

所有壓制罷工的企圖都遭到了失敗。這次罷工運動中的特色之一，就是所有運輸工人組織的團結和一致行動。那些屬於運總系統的分支組織、天主教同盟、工力會、以及沒有組織起來的工人們都參加在內。

巴黎的工人階級以實際行動來支援着罷工者，雖則很多人云亦云的說他們的罷工是對其他產業有很大妨礙的。針對着這些惡意的流言，罷工者們就給以有效的反擊；糾察隊員們在每個地下車站中，向着大衆宣佈了罷工工人們對廠方和政府所要求的是什麼。

罷工的結局是勝利的。不僅給予了叫工人們來出擴張軍備費用者以一個打擊，而在工人階級自己的團結運動中也是一個有價值的貢獻。

隔不上幾天巴黎舉行普選了。五月十七日，賽納省的八十個村鄉區進行了選舉。工人階級的活動熱情是高漲的，共產黨提出要求多建設房屋、學校、醫院、運動體育場、以及更多的失業和殘廢救濟金等獲得了廣大的擁護。共產黨候選人說，擴軍運動一天不停止，越南的「卑鄙」戰爭和法國的軍事化一直繼續下去，那末社會的需要便一天不能滿足。

在競選期間中，反動報紙對共產黨一直肆以誹謗和漫罵。但是巴黎人對於這些御用報紙污辱共產黨的一套把戲洞若觀火。共產黨候選人在全部選票中獲得了百分之四五·八八，在工人階級的郊區中甚至還要超過這個數目。在聖杜翁地方共產黨獲得全數的百分之六十七，聖德尼士百分之六十九·四，仁納亞選區百分之六十七，奧勃選區百分之六十五。總之是在六十個參議中共產黨佔了二十八名。

由於市區的選舉，充份說明了正像整個法國一樣，人民要求和平、工作和今後的保障。

夏樂宮現在是國聯代理人們經常開會的地方，在旁邊添築出來的屋子則作爲北大西洋集團的總部，當我們坐着汽車經過其前時，汽車的駕駛人指點着這夏樂宮說道：「他們以爲用不到我們便可以打着如意算盤了。你想，他們是一搭一擋的。也許他們是要叫我們相信國聯和大西洋公約是二而一的。但是我們是不會上他們當的；我們知道二者並非爲一。只要問問任何一個法國人，任何一個工人吧，他就會告訴你他最大的恐懼是德軍的復活，而他最大的願望是立刻停止越南的戰爭。人民只要一樣東西——和平」。

我很好的回憶着那最後一次坐着汽車在巴黎的巡禮。左首是夏樂宮雪一樣潔白的翼屋，右首是愛斐爾鐵塔的側影。我們沿着河岸行駛，經過許多書攤和歲月悠久的羅佛宮牆。空氣中充滿了希望，一個更好遠景的希望。這個精神上振奮的感覺，給那陣容堂堂的示威運動，用千紫萬紅來裝飾着的譚尼爾·卡薩諾伐的肖像，以及運輸工人罷工時工人們倔強堅決的臉容發揚增強了。巴黎的工人階級爲了法國的獨立、自主，爲了和平與光明的將來，縱續着高貴的鬥爭精神。

（譯自53年27期「新時代」）

請批評
請投稿
請訂閱

七〇—五九八

新加坡掠影

張瑜

新加坡在馬六甲半島的南端，扼太平洋與印度洋的咽喉，從歐洲或印度到遠東或澳洲的輪船，一定要經過這裏。因此，它成爲世界海洋航路的中心，商業迅速發展。商港的南面，有勿拉尼島和勿拉更馬底島的屏蔽，港內風平浪靜。沿海水深十公尺以上，四萬二千噸的大輪船可以靠岸停泊。英帝國主義者在那裏築了長三公里以上的碼頭和可容二十六萬噸貨物的倉庫。



上圖：新加坡烏瞰

英帝國主義者，很早就把新加坡闢爲自由港，規定凡經過新加坡，而重新出口的貨物，不須納稅。這樣，就促進了新加坡的轉口貿易，使東南亞廣大地區的貨物，集中新加坡。近年來，由於新形勢的發展，印尼、越南、泰國等，近已與外國開闢直接的輪船航線，貨物的進出口不必再由星洲轉口。東南亞的橡膠和錫，已逐漸由大資本家直接從產地運銷歐美，吉隆坡的錫也有一部份就地熔煉，直接運往美國，印尼的錫礦則大部運往荷蘭和美國熔煉。新加坡轉口貿易就顯著的衰落，說明着它的黃金時代已經過去。

新加坡島於一八一九年被英帝國主義分子雷佛士所強佔。當時它是一個荒涼的孤島，人口僅一五〇人，但到最近（一九四九年），全島的人口已近一百萬，其中華僑佔百分之七十八，馬來人佔百分之十二，印度人佔百分之七，其他爲越南、阿剌伯、荷蘭、吉林（黑膚皓齒非中國之吉林人）、土耳其、日本諸國人，宛然是一個東半球人類博覽館，但白人只有一萬一千人左右。新加坡市內的人口約八十萬，是東南亞的最大都會。

整個新加坡既是以轉口貿易爲主，它就沒有什麼眞正的商業，城市的消費性很濃厚。經濟是建立在烟、賭、娼等這些營業上，並連帶的使酒食業和典當業也很繁榮，而同時迷信的風氣又很盛。鴉片和白粉在新嘉坡可以公開買賣和公開吸食的。

黑暗的市面往往是在晚上，以至通宵，因此新嘉坡也可以說是一個不夜之城。窗外霓虹燈光照耀鮮明，戶內一片呼盧喝雉，吞雲吐霧。正不曉得多少人墮落在這裏，多少人在這裏葬送了性命。豪華的酒菜館和跳舞廳，就也緊靠在賭場的左右。近年來新設的舞院舞場更如雨後春筍，到處可見。新加坡宴客的一餐時間，竟可以佔去好幾個鐘點，人們慣常歡喜在茶館裏打了幾圈麻將牌，再進酒食。另外，跑馬場和跑狗場賭得更兇。許多人，爲了賭馬，弄得傾家蕩產，甚至賭掉了生命。

新加坡的妓院，更是多得不可計數。在新加坡政府這却是一部分重要的經費收入。

一

全市青翠碧綠，景色宜人，在寬闊的街道兩旁，排列美麗的樹木。街道上經常是充滿着各式各樣的人物；有口啣雪茄，頑強像啦叭狗的富紳；有只知自己享受，和專門在女人身上打主意的花花公子；有奇裝異服妖冶的青年婦女；也有客中煩悶的觀光旅行者。每星期六下午，新嘉坡街道上人特別多，有瘦長的英國海軍上將，態度兇暴的英國軍官，穿着紅褲衫，黃外衣，或絲外衣與紅襪子的妙齡女郎。

馬路兩旁，行人道上的咖啡茶座，總是滿坑滿谷，熙熙攘攘的熱鬧。高大的樹底下，不時的有英製的新式汽車來去。但在馬路上的人力車夫工友，拉着那大腹便便的乘客，加上烈日當空，拉着乘客，踏步前進，是吃眞力萬分，看他使盡

全身氣力，汗流浹背，氣喘如牛地向前踏，而那些乘客還用手杖指着他的背，叫他踏快些時，眞是令人難受。

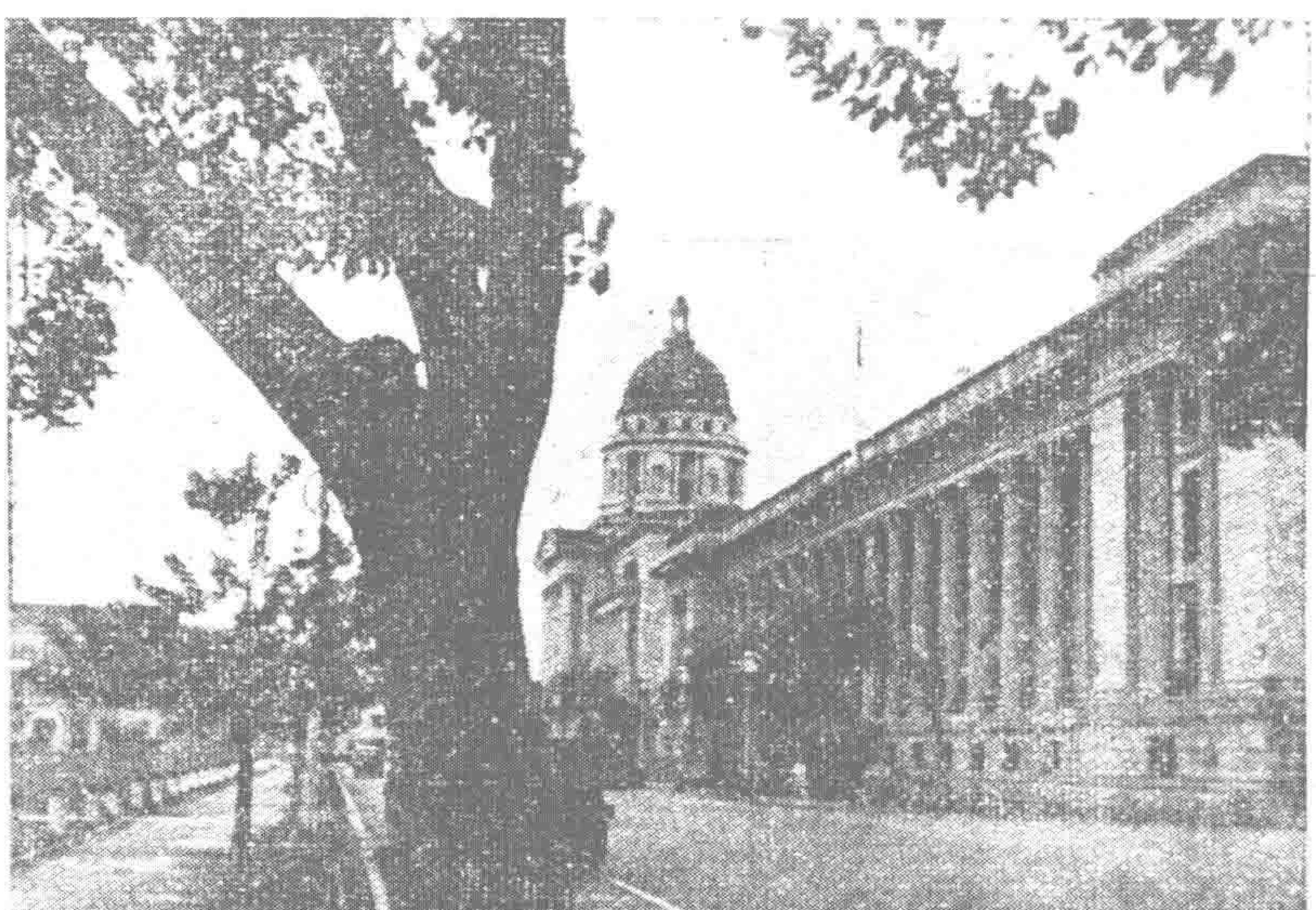
到了晚上，輕微涼爽的海風，向岸上陣陣吹來，在黃昏籠罩下的海邊，海浪湧起來的泡沫，格外顯得白亮好看，初晚的馬路，形形色色的霓虹燈廣告，開始在活躍。特別是那些戲院、旅館、遊娛場以及各種商店的廣告，從高貴的香水，到普通的鞋襪，都閃閃放着燦爛奪目的電光，引人注意。然而店舖中陳列的都是英國、美國、荷蘭人的貨品，尤其是英美貨最多，自派克五一型的自來水筆至尼龍絲襪，無不具備。馬來亞民族工業不能和充塞市場的英美進口貨競爭，祇能聽任他們獨霸市場。

二

英帝殖民政府對華僑是極度歧視的，除將華僑嚴格劃分為「僑生」與「非僑生」外，同時又把他們分為「福建人」（實卽閩南人）、「廣府人」（說粵語的廣東人）、「客家人」、「潮州人」、「瓊州人」、「廣西人」、「福州人」、「福清人」（閩福淸縣人）、「興化人」（閩莆田、仙遊兩縣人），此外都叫做「上海人」。更有一條荒謬的規定：「華僑必須承認為上述十種人之一種」。以便劃分「幫派」，而陰謀製造所謂幫派鬥爭來破懷華僑內部的團結。

英帝國主義最陰險毒辣的手段，就是挑撥馬來亞土人來排擠華僑，它煽動馬來亞土人屠殺華僑，它們對土人說：「馬來亞是你們的地方，中國人到這裏來做生意，現在他們住的、吃的都此你們好，你們是這裏的主人啊，你們趕走了此們，所有的東西，就屬於你們了。」他又發給槍和大刀等武器給那些土人，有部分思想幼稚的土人受了英帝國主義者的欺騙，就殺害了無辜的華僑，還要放火燒房子，這種事情是非常悲慘的。

每次總要犧牲不少的華僑生命和財物。在新加坡，華人隨時會抓去坐牢的。很多的僑胞被驅逐出境和抓進集中營。他們犯了什麼罪，只說他們是犯了嫌疑。原來英帝宣佈的緊急法令裏，警探是可以不根據任何證據而把任何人民監集禁，只要那



新加坡市區一角

個人被警察認為有嫌疑就是。只要收藏一顆子彈，就會被帶上絞刑架。被英國法官判處死刑的新加坡人民到現在有二百多個，十分之九是中國人，但是此外被毒刑虐殺的却不知多少。報紙上曾經登載過這麼一件事：一個馬來特務因為雜貨舖不肯賒賬，偷偷把兩粒子彈投進店中的一個椰油罐裏，恰被店裏的夥計看見了，便立刻報告警察局；二十分鐘後那馬來特務也去報警了。——假使那特務先到，絞刑架上又多一個吊死鬼。

三

英帝國主義者對於新加坡華僑教育，也實行迫害，這是遠在三十年前就有計劃的開始了。首先他們不准華僑愛祖國，凡查知學校對學生進行愛國主義的教育時，便在教師「註册」、學校「登記」的時候，藉口「師資不合」、「校舍不合衛生」等辭退進步教員和強迫學校停辦。去年十一月英國殖民政府製訂了一項教育法令，這是一項法西斯的教育法令。這法令規定，凡是居民住在星、馬的兒童，不管他是何種族或何國籍人，如要讀書，一定要在政府辦的所謂國民學校讀書，在那裏受六年強迫性的初等教育。這六年初等教育是完全用英語和馬來語來教育的。因為英殖民者現無力量開辦所謂國民學校，來全面實行它的強迫性的奴化教育，因此在這法西斯的教育法令上規定了許多野蠻無理的辦法，準備用這辦法來逐漸消滅華僑的教育事業。英國殖民者企圖消滅華僑教育事業的陰謀活動，是勾結美帝國主義一起進行的。當英國派巴恩去馬來亞進行調查所謂當地教育時，陰謀用亞洲人打亞洲人的美帝國主義者也想用消滅華僑教育事業和全面實行奴化教育的手段，使華僑青年和少年喪失民族的意識，以便可使他們充當侵略軍隊。但英美帝國者這一陰謀是一定失敗的。最近，馬、星華僑已堅決反對英國殖民者反動的教育法令。許多馬、星華僑教育團體和其他華僑團體均

向英國殖民者提出嚴重的抗議。這是一個正義的行動，它是得到廣大僑胞和祖國深切關懷和支持的。

其次英國殖民者非法搜查和封閉華僑學校，逮捕進步教師和青年學生。華僑中學（是馬來亞的最高學府）和南洋女中在封閉令的恐嚇下被伸進了魔手。從此兩個中學不准有寄宿生，也不准有任何集會，連級聯會也不能存在。教育局派人在學校裏監督，學生要重新登記，而許多成績單上操行甲等的都根據警探局的思想黑名表改爲丁等，不准再讀，也不准轉學。另幾個如育英中學、中華女校等都接到通知，要把新生表呈教育局批准，不許收容思想進步的學生。英帝不准學生扭秧歌和唱國歌，任何地方都不准掛毛主席的像和國旗。

英帝教育局到處開辦了英語學校，這些學校用免費做糖衣的，它搶去了不少的華僑學生。英帝要實行殖民地的愚民教育，使新加坡的華僑青年都變成盡忠英帝而唯利是圖的奴才。這類自私的奴才，現在已經不少，都是從英帝的殖民地學校裏製造出來的。但是它要製造得更多，要妄想用這樣的方法來遏止新加坡人民革命的思潮。

在新聞出版方面，大家都知道新加坡的「南僑日報」是馬來亞華僑羣衆所熱烈擁護的報紙。正因如此，這個報紙竟成了英帝的眼中釘。由一九四八年下半年後，即不斷遭受英殖民當局的無理干涉、破壞和迫害。該社工作人員則不斷遭受拘捕、監禁或驅逐出境。一九五〇年九月二十一日，英帝新加坡總督金森無理封閉了南僑日報，且非法拘禁該社工作人員。另外，沒收從祖國寄去的報章雜誌，所宣佈的禁書已經超過一千種了。「論人民民主專政」、「中國人民大憲章」和全部的「中國近代史」都被禁止入口，連「白毛女」、「蝸樓隨筆」、「蘇聯見聞錄」、「蘇聯兒童」都是禁書。華民政務司（專門壓迫華僑的機關）正放出空氣，要把中國出版的書籍全部禁止入口，他正式試探華僑對這空氣的反應。

新加坡的電影院都是放映一些好萊塢無聊的片子，每一部英美的影片，總是盡量宣傳，彩色廣告，貼滿街頭，來吸引觀衆。這種麻醉人民黃色的影片，尤其是青年的男女被陶薰在色迷中，劇情緊張時，觀衆時或恐嚇戰慄，時或笑聲洋溢。這種好萊塢式刺激味道往往引起了公開的揶揄和不滿。然而人民所渴望着的蘇聯影片，在這裏是受到禁止的。

四

英國殖民者進行殖民戰爭所耗費的巨大的軍費，沉重地損害了新加坡的經濟，同時，美國強制執行「禁運」的結果，以及美國利用自己是馬來亞橡膠和錫的主要買主的地位，一再實行減購和壓價的政策，使新加坡經濟進一步惡化，造成了日益嚴重的經濟危機。

在經濟不景氣的侵襲下，新加坡勞動人民的生活正在進一步惡化。橡膠業的衰落，直接影響了新加坡橡膠工人的生活，英國襲斷資本家又不斷地用削減工資的辦法，將因價格下跌而受的損失轉嫁給工人。由於工商業普遍萎縮的結果，失業的情況愈來愈嚴重，許多在業工人實際上也處於半失業的狀態中。在新加坡英殖民政府勞工署登記尋求職業的，每月有一千三百多人。另外，在英國海軍基地職業介紹所登記的，約有一千一百人，在海員登記局登記尋求職業的有八百人。據報紙報導，今年三月底，新加坡共有二千五百名橡膠工廠女工被解僱；單在四月六日那一天，被解僱的新加坡工人就有四百五十人；一些椰乾工廠也縮短了開工時間。

在這種情況下，新加坡工人不得不爲了他們的切身利益而加緊鬥爭。最近兩年來，罷工不斷地發生。一九五二年二月九日，海軍基地的五千工人爲要求提高工資而舉引罷工；今年一月初，海軍基地工人又舉行了更大規模的罷工，參加的近一萬人，並獲得了新加坡各業工人的支援。毫無疑問，工人爲保衞自身權利的罷工鬥爭是與馬來亞人民武裝反對英國殖民者的鬥爭分不開的。

必須指出，新加坡之成爲英帝直轄殖民地，是一個毒辣的陰謀。大家知道，新加坡是馬來亞工人階級最集中的地方，它從來就是反帝國主義鬥爭的中心和馬來亞民族解放運動的搖籃。將新加坡和馬來亞其他部分隔開來，就意味英國殖民者陰謀使馬來亞的民族解放運動失去堅強的領導。

但是新加坡人民是不可征服的。儘管英國殖民者在過去五年多的殖民戰爭中採取了極端殘酷的鎮壓手段。把大批的華僑關進集中營和驅逐出境，利用軍隊和武裝警察以及僱用獵取人頭的迪雅克野蠻人，懸賞徵求間諜叛徒，甚至使用了殘酷的化學戰爭，然而所有這一切都嚇不倒馬、星人民，挫折不了馬來亞人民爲民族獨立自由而英雄鬥爭的堅強意志。

一九四九年二月十日，馬共中央正式公佈馬來亞民族解放軍建立宣言：解放軍已建立九個支隊（現已發展到十一個支隊），而且普遍活動在全馬各州。其中第四支隊在柔佛南部和新加坡沉重地打擊着英帝殖民者。

旅行雜誌小叢書

蒙古人民共和國旅行記	二千元
內蒙散記	二千五百元
戰鬥在肯特山上	二千三百元
康藏隨軍行	二千五百元
鐵路沿線旅行記	不日出版
杭州導遊	不日出版

·歡迎購閱·



滬寧、滬粵、滬杭線客車時刻變動

上海鐵路局為進行線路補修，定自十一月十三日十八點（即下午六時）起，修訂津浦線浦蚌段及滬寧線客車時刻，現將有關客車時刻摘錄於下：

滬寧線：六次京滬通車上海開十一點十一分。一一六次滬津直客上海開十八點零五分；五十二次滬寧快客上海開六點三十八分，南京到十二點四十九分；二〇二次滬寧普客上海開二十一點五十分，南京到五點零六分；二〇四次滬寧普客上海開一點零四分，南京到八點五十五分；二〇六次滬寧普客上海開八點四十分，南京到十六點四十三分；二〇八次滬常普客上海開七點十五分，常州到十二點零三分；二一〇次滬常普客上海開十四點四十五分，常州到二十點零九分；二一二次滬錫普客上海開十九點四十五分，無錫到二十三點五十七分。

浦津線：浦口開浦濟普客一三六次八點四十六分。一三八次二十一點五十三分。

又：十三日上海開京滬通車提前按修訂時刻開行。

上海鐵路局滬杭線客車時刻，自十一月十一日十八點起（即下午六時）由上海站開出時刻略有變更。九次滬粵通車改為十八點五十六分開。一三九次滬昌通車改為二十點三十二分開。二一三次滬金普客改為一點二十六分開。二一五次滬金普客改為九點零一分開。

京漢、漢渝線航空班次調整

中國人民航空公司自十一月八日起調整京漢、漢渝線班次，以便利旅客和貨物運輸。調整後，京漢航班由每週往返一班增為三班，班機往返時間為每星期二、四、六。漢渝航班由每週三班增為五班，班機往返時間為星期一、二、三、五（星期五開兩班）。從十一月起，中國人民航空公司和中蘇航空公司開始舉辦國內聯運，由漢口出發到東北瀋陽、哈爾濱和西北蘭州、迪化等地的客、貨都可以採用這種航空聯運。

乍、平、嘉公路恢復通車

乍（乍浦）平（平湖）嘉（嘉興）公路中斷已久，經人民政府大力修復後，已於十一月一日起恢復通車。沿線設嘉興、新豐、平湖、乍浦四個站，及虹霓堰、十八里橋、東柵口、焦山門四個停靠站。

長江幹線客、貨運情況

長江幹線輪船新訂客運如下：

航線	里程	票價 \ 等級	五等	四等	三等	二等	一等
上海到漢口	一一二五里	票價	六一，五〇〇	七六，八〇〇	一一五，二〇〇	一四九，八〇〇	二三四，七〇〇
		保費	一，八〇〇	二，三〇〇	三，五〇〇	四，五〇〇	六，七〇〇
		合計	六三，三〇〇	七九，一〇〇	一一八，七〇〇	一五四，三〇〇	二四一，四〇〇
上海到沙市	一六八〇里	票價	一〇九，九〇〇	一三七，三〇〇	二〇五，九〇〇	二六七，七〇〇	四〇二，六〇〇
		保費	三，三〇〇	四，一〇〇	六，二〇〇	八，〇〇〇	一二，〇〇〇
		合計	一一三，二〇〇	一四一，四〇〇	二一二，一〇〇	二七五，七〇〇	四一四，六〇〇
上海到宜昌	一八四七里	票價	一三二，一〇〇	一五二，五〇〇	二二八，七〇〇	二九七，四〇〇	四四六，一〇〇
		保費	三，七〇〇	四，六〇〇	六，九〇〇	八，九〇〇	一三，四〇〇
		合計	一三五，八〇〇	一五七，一〇〇	二三五，六〇〇	三〇六，三〇〇	四五九，五〇〇
上海到萬縣	二一六八里	票價	二〇四，二〇〇	二五五，二〇〇	三八二，六〇〇	四九七，五〇〇	七四六，三〇〇
		保費	六，一〇〇	七，七〇〇	一一，五〇〇	一四，九〇〇	二二，四〇〇
		合計	二一〇，三〇〇	二六二，九〇〇	三九四，一〇〇	五一二，四〇〇	七六八，七〇〇
上海到重慶	二四九五里	票價	二七一，七〇〇	三三九，五〇〇	五〇九，二〇〇	六六二，〇〇〇	九九三，〇〇〇
		保費	八，二〇〇	一〇，二〇〇	一五，三〇〇	一九，九〇〇	二九，八〇〇
		合計	二七九，九〇〇	三四九，七〇〇	五二四，五〇〇	六〇一，九〇〇	一，〇二二，八〇〇

註：附收保費係自一九五二年六月一日起實行。乘客須注意下列各點：1乘客購票請預先填寫購票登記單依次序排隊購票 2兒童年齡在七歲以下或身長未達一·一公尺者免票十二歲以下或身長未達一·四公尺者半票超過以上年齡或身長者均須購全票 3人民解放軍（包括海陸空軍及公安部隊）不論單人或團體持有通行證者搭乘二百總噸以上之船隻以五折優待購票 4公教人員學生及人民團體因公外出在三十人以上憑各該單位之正式函件九折優待 5乘客無票乘船或將票遺失概須補票 6乘客所購客票以票面之原船原航次有效 7乘客購票後因故請求退票者在開船前及我公司辦公時間內憑票九折退還票款在開船後二小時及辦公時間內未能上船經請求在原票上簽證者（以一次為限）得搭乘本公司下次船隻非有特殊理由並經本公司負責人許可者概不退回票款原票無效 8乘客隨身攜帶之免費行李係指非營業性之被褥衣服自用日用品及旅途自用之少量水菓點心土特產等不分艙位等級一律以五十公斤或三百立方公寸為限超出者作為逾額行李收費 9乘客隨身攜帶之商貨包裹（又名梢包貨）以一百公斤為限超出一百公斤者按一般貨物託運辦理梢包貨物不分等級一律按四等貨物運費計算 10乘客不得攜帶違禁物品及危險品如有貨件預先向我公司洽備經運手續 11船未開頭前及船到達目的地後不供膳食 12乘客應遵守行船一切規章

又長江幹線梢包、行李、傢俱的運價，也規定價目如下：

埠別	價目 梢包貨	行李費	傢俱
上海到重慶	一，一一〇元	九六五元	六三五元
上海到萬縣	七七八元	六七七元	四四五元
上海到宜昌	四三六元	三七九元	二四九元
上海到沙市	三七六元	三二七元	二一五元
上海到漢口	一七六元	一五三元	一〇一元

備註：1本表所列數字係每公斤之運價。
2運費以百元為單位重量以一公斤為單位
3尾數不滿百元或一公斤者以四捨五入計算之
4起碼運費為一千元，不滿一千元作一千元收費
5宜渝段枯水季節免費攜帶行李以三〇公斤為限

* * * *

讀者·作者·編者

一年以來，不斷的接到讀者來信、來稿，這些珍貴的來稿充實了這本雜誌；許多來信，或提供我們意見，或指出我們的錯誤，或獎勵我們的工作，讚美我們的優點。我們在這裏不能以寶貴的篇幅來縷述我們接讀這些來件時各種各樣的感情，我們的通聯工作做得不夠，更未能一一洽覆，深爲抱歉。但總的說來，讀者對雜誌的愛護是說不完的，我們感到這個責任的重大，時刻在想要怎樣才能把它搞得更好一點，多起一點教育作用。

現在檢查一年以來所發表的這將近兩百萬字的文章和六百多張圖畫和照片，覺得數量上不能算是太少，但質量上和應有的要求就覺得不夠了。近月來我們曾向讀者徵稿，要求擴大報導地區，多方面的介紹祖國各地的面貌；我們並在處理稿件時候注意使我們的雜誌一方面能明朗的表現個性，用遊記的方式報導祖國的文教、經建動態和山川名勝、風土人情，引起人民對祖國的熱愛，同時並注意使本誌的一般內容也能配合學校地理教學輔助資料的用途，能成爲一份活的教材。這個工作方在開始，還沒有做出明顯的成績，在這裏特向讀者廣播，希望能得到更多的助力，我們不僅是希望讀者自己寫稿，並希望見到有珍貴的資料值得報導，也望能轉約寄稿，或向我們建議，由我們去聯繫組織。

在提高稿件的質量上，我們要求讀者、作者來與我們合作，寫稿時，要注意資料的可靠性，尤其是數字更要注意。還有就是在敍寫的時候，我們一再提出來的形象問題，許多來稿，還有擺不脫語文的羈絆，不能想說出什麼的情況，增加了處理的困難，這也是希望能避免的。

除了一般稿件外，我們需要關於黃河沿以下一段沿河各縣的情況，及地理、河道情況的稿件（請參閱本期「黃河流經四川」一文編者的按語），請讀者寄稿給我們。

更正

（一）

上期本誌八十三頁發表「談美國人口」補白一篇，其中所談到的中國人民志願軍和朝鮮人民軍三年來殲敵的數字是不正確的，應根據彭德懷將軍於中央人民政府委員會第二十四會議上所作「關於中國人民志願軍抗美援朝工作的報告」中指出：從一九五〇年六月二十五日到一九五三年七月二十七日停戰時止，朝中人民軍隊斃、傷、俘敵軍共一百零九萬多人，擊落擊傷敵機一萬二千二百多架，這樣才對。特此鄭重更正。

（二）

上期本誌刊載「迴航太湖一週記」，談到太湖爲華東區第一大湖。按太湖面積約爲二千二百平方公里，尚有洪澤湖面積約爲二千五百平方公里，比太湖大三百平方公里，亦在華東區內，所以太湖不能稱爲華東區第一大湖，編者失察，未及時指出，特此補正。

中國旅行社主辦

* 十二月份旅行團節目 *

日期	地點	收費
5—7日	杭州三日	33萬
6日	蘇州(天平、靈岩)	12萬
6日	無錫	10萬
6日	常熟	12萬
6日	崑山	3萬5千元
12—13日	鎮江二日	24萬
13日	穹窿山	12萬
13日	崑山	3萬5千元
13日	常熟	12萬
19—20日	杭州二日	22萬
20日	蘇州(天平、靈岩)	12萬
20日	常熟	12萬
20日	無錫	10萬
27日	穹窿山	12萬
27日	常熟	12萬
28—7—1—1954	北京十一天	165萬

旅行雜誌月刊

第二十七卷 第十二期

編輯者 旅行雜誌編委會

出版者 中國旅行社 上海四川中路四二〇號

代表人 唐渭濱

總發行所 郵電部上海郵局

訂閱批購處 全國各地郵電局所

印刷者 中華書局上海印刷廠

訂閱 三個月一萬五千元

册數：1—1五、000 字數：1九五、000

旅行雜誌第廿七卷總目錄分類索引

一九五三年一月—十二月

北　　東　　北

題目	作者	期頁
鴨綠江頭話安東	若　華	（一·三六）
深入小興安嶺林區	章元鳳	（二·二一）
祖國邊疆上的互川——黑龍江	易宜曲	（二·五六）
鋼鐵之都——鞍山	章大章	（三·二七）
訪東北烈士紀念館	范楚生	（四·一七）
哈爾濱亞麻自動化生產	范楚生	（七·二一）
中蘇邊境上的興凱湖	郝續芝	（七·二六）
在興凱湖上	劉景儒	（七·二六）
美麗的吉林北山	何裕盛	（七·五三）
遼西走廊重鎮——錦州市	陳元金	（八·七三）
帽兒山	弓　日	（九·五一）
千山	朱卜存	（九·五四）
關外風光漫寫	巴　夫	（十·二六）
進入鴨綠江邊走廊	葉常青	（十·三〇）
在長白山的森林裏	張廣友	（十·三五）
在松花江上	葉常青	（一一·二四）
到黑龍江邊	王蔭達	（一一·三一）
熊岳	詹澤恆	（一一·五五）
蘋園之城——熊岳	沈　思	（一一·五七）
北京向着生產城市邁進	盧學志	（一·一二）
在成長中的北京鐵道學院	余　爽	（一·五一）
北京的新評劇	西門亮	（一·六〇）
北京頌	莊　英	（二·六）
在首都北海公園的滑冰場上	白世藻	（二·八）
愉快的會見——訪全國農業勞模李順達曲耀離記	李天一	（二·五四）
訪問英雄美麗的白洋淀	北京大學白洋淀旅行隊	（三·一二）
北京八百年	盧學志	（四·七）
北京西郊公園看動物羣	狄源滄	（五·三〇）
歡呼蘆台農場	楚岳峻	（五·三二）
西山之遊	顧家一	（六·五一）
雲岡石佛羣	劉百餘	（七·四六）

華　　北

題目	作者	期頁
太行絕勝——林慮山	連　嵐	（七·五八）
晉察冀熱邊境山野行軍記（上·中·下）	吳慶文	（八·一四 九·一二 十·二〇）
官廳水庫	劉波泳	（八·二九）
夏在北京	朱　蕾	（八·三二）
北戴河七日	方　針	（八·五五）
古老的城——山海關	鐵　青	（八·七二）
陰山南北	王蔭達	（九·一九）
新到北京的三隻大象	西門亮	（九·七三）
建設中的石家莊	路　丁	（九·七五）
國慶看國都	任微音	（十·四）
太行山的西邊	黃河濱	（十·四五）
廊坊鎮	趙捷民	（十·八一）
龍赤老區	道　明	（一二·二四）
北京的圍城	子　允	（一二·三三）
歡樂在阿拉善旗	章元鳳	（一·二三）
火州——吐魯番	章大章	（一·三一）
光芒萬丈延安城	甘秉潔	（一·三四）
邊疆上的故城——喀什噶爾	章有章	（二·四七）
黃河源查勘見聞記	河源查勘隊隊員周鴻石	（三·三）
春到青海尖扎區	章元鳳	（五·五六）
夏臨路上	章元鳳	（六·三五）
馳騁河西走廊間	周　李	（七·三四）
美景如畫大西北	章元鳳	（八·二二）
積石山貢噶山的神話	陳橋驛	（八·三六）
拉卜楞藏區見聞散記	張高峯	（八·六〇）
新疆的中心——焉耆區	醒　華	（八·六九）
戰鬥在陝北	嚴洪流	（九·五）
陝北看護土工程	張國維	（九·一〇）
被遺忘的珍珠——天水麥積山佛崖	何正璜	（九·二八）
速寫安多區	田　章	（九·三七）
夏日的天山	陳步青	（十·七二）

西

迪綏行……趙壁鑑（十·七四）
華清池……張高峯（一一·五九）
蘭新鐵路第一年……印　言（一一·七〇）
訪吐魯番葡萄溝……柳成行（一二·一三）
人民的石油基地——老君廟風光……楚岳峻（一二·三九）

東

雨花台人民革命烈士墓巡禮……朱　偰（一·三八）
新時代的光輝照徹了人民的西湖……秦瘦鷗（一·四二）
東海捕帶魚……任微音·徐　靜（一·四四）
從上海到廈門……陳志良（二·一五）
泉州雙塔記略……傅佩韓（二·二四）
金華新面貌……潘炳泉（二·五一）
修好淮河老穀場……吳沈釔（三·一六）
濟南泉水……明　湖（三·四四）
屯張道上……潘　政（三·五〇）
東海洋上航行記……蕭　明（三·五六）
民族藝術典型的蘇州拙政園……范　放（三·六一）
南唐二陵巡禮……朱　偰（四·二五）
惠山泥人……黎　文（四·五〇）
長江口的崇明島……張更珏（四·五七）
旅行在淮海平原……伯　商（五·三三）
疏濬中的玄武湖……朱　偰（五·四二）
方岩旅行……江叔良（五·四五）
西湖在進一步綠化中……程志瑜（五·四九）
無錫山水醫……黎　文（五·五〇）
守衞着渤海灣的威海市……王才然（五·六三）
土地肥沃魚產豐富的黃河海口……張國維（六·一九）
蘇北治淮工程參觀記……朱　偰（六·二二）
佘山之行……吳　正（六·五六）
鎮江南郊風景線……房　波　星　野（六·五八）
紹興巡禮……莫淞濤　王偉臣（六·六一）
聖湖譫禮……華　嘉（七·六）
武夷山和它的光榮史蹟……陳橋驛（七·一三）
威海衞海岸風光……王才然（七·五四）
「白沙批杷」的產地——洞庭東西山……朱中德（七·六四）
靈岩天平學習記行……張更珏（七·六七）
揚州新見……朱　偰（七·七〇）
鳳陽……曹建厚（七·七四）
溫州素描……王保新（七·七三）

華

南京近郊的火山——方山……鞠繼武（八·五一）
天台山之行……齊　華（八·五七）
青島近貌……陳克琪（八·六九）
在曹娥江上游……陳橋驛（九·四一）
紫金山上談天說地……繼　武（九·四九）
風景如畫的烟台……王才然（九·七七）
正陽關新貌……李貽訓（九·七八）
江湖之間（一·二·三）……鞠繼武（十一·五三）（十一·四三）（十二·四九）
靈谷寺秋色……琳　子（十·六三）
東錢湖上……陸祖堯（十·六五）
「攀都」平陽……王保新（十·八二）
不盡淮水滾滾來……高　湘（十一·一四）
迴航太湖一週記……朱　偰（一一·三九）
黃山之游……陳泰久文　曹雪微圖（一一·四七）
龍溪專區——福建的「烏克蘭」……蕭　林（一一·七九）
橙黃橘綠話黃岩……丁　樂（一二·一八）
徽州走馬……黃河濱（一二·二七）
高層建築在上海……吳沈釔（一二·四三）
遊善卷庚桑兩洞……華嘉撰文　王君華攝影（一二·六〇）
蕪湖見聞……鏡　塘（一二·七七）
合肥近訊……宗　伯（一二·八〇）
榴紅懷遠城……筠　君（一二·八一）

南

訪毛主席的故鄉——韶山……巫瑞書（一·六）
毛主席故鄉訪問記……秦佩珩（一·一〇）
訪革命搖籃——長沙……吳慶文（一·一七）
桂西僮族自治區的誕生……蕪　凳（二·二八）
海南島記遊……王輔仁（二·四三）
老山界訪瑤胞……賓　蕉　唐福元（二·四九）
中原名勝——嵩山……連　嵐（三·二三）
洞庭湖濱人民的大喜事……蕪　凳（三·三五）
千斤豐產話醴陵……金素珍（三·四三）
湘西重鎮——洪江市……張小農（三·四五）
湘繡——勞動人民藝術的光輝……何裕昆（三·六四）
漢陽新貌……迪　雷（四·五五）
岳麓山的愛晚亭……鄺理哉　李四亭（五·四一）
大瑤山人民自當家……甘秉潔（五·五二）
汕頭近貌……黃　青（五·六六）

中　南

三千三百年前的古都——殷墟……孫作雲（六·二九）
美麗的興安……秦檻人（六·五二）
秀麗的西林公園……袁熹（六·五五）
鮮血與鮮花——記湖南革命烈士公園……吳慶文（七·八）
浠水一月……紅薇（七·七〇）
英雄之城——南昌……陳設 燕犖（八·五）
贛東北……盧君璧（八·九）
南粵謳歌……區里（九·二五）
盧山散記……喻國華（九·四六）
花徑……干俊鑄（九·四七）
武昌的首義公園……王紫平（十·七）
攀登雞公山……金石麐（十·五九）
光榮的湘潭市……陳康雅（十·六八）
偉大的湘江……陳橋驛（十·七〇）
南寧見聞……袁熹（十·七九）
光榮的革命故鄉——井岡山……李偉（十一·六）
羄石……李承焜（一一·八〇）
湘西苗族自治區紀行……曾君烈（一二·三四）
認得廬山面目眞……夏饅（一二·五三）
桃花源之行……文思（一二·六四）
青原山紀游……段從光（一二·六三）
哀牢山區彝族狩獵見聞記……劉堯漢（一·四七）
在新中國懷抱裏誕生的西南農學院……青星（一·五五）
啞吧說話的故事……吳純儉（一·五八）
前進中的涼山彝族自治區……一眞（二·三一）
西河彝區見聞記……黃發華（二·三六）
毛澤東的光輝照耀着昌都……袁傳方（二·四九）
鷄足山歸來……梅豪（二·五九）
康藏行（一·二·三·四）……蘇嵐（三·六 四·一〇）（五·一四 六·六）
訪僰族故鄉……遠東（三·三九）
美麗的新昆明……阿育（三·四七）
峨邊西河彝區紀行……四川大學民族組（四·三〇）
雲南省西雙版納的新生……一眞（四·三三）
遊石林、看跳月……任微音 徐靜（四·三九）
竹寒沙碧浣花溪……邱祖平（四·四九）
錫都箇舊……盧君璧（四·五二）
川北的心臟——南充……郭嶽生（四·五四）

西

洱源的新姿……張錫鵬（四·五八）
哀牢山彝族的蠻荒生活……劉堯漢（五·五九）
美麗的麗江……李中迪（五·六一）
成渝路上勞動人民的歌唱……吳純儉（五·六三）
從雅安到重慶……蘇嵐（六·三八）
川西北的重鎭——中壩……正儒（六·六五）
天險烏江……盧君璧（六·六二）
星雲湖上……李青（七·五六）
南充出士漢磚……岳生（八·四〇）
綠楊掩映話柴村……李中迪（八·五三）
在大巴山的周圍……巴夫（九·三四）
怒江……尹文和（九·七五）
渡滇池登西山……亞元（十·六六）
光榮名城遵義市……潘洪（十·七七）
四川藏族自治區的茂縣……金謙（十·七七）
今日的松潘草原……歐潮泉（一一·三五）
英雄們戰鬥在天成路上……毛碧梧（一一·六三）
從江油到成都……高俊賢（一一·六三）
滇邊的僑胞家鄉——和順鄉……尹文和（一一·七四）
箇舊和開遠……英琜（一一·七六）
蠻餓的凱里……袁蘇（一二·七八）

藏　蒙

內蒙憶遊……前朝鮮人民訪華團代表洪宇滿（一·二七）
憶蒙古休養生活……申興俊作 柳樹人譯（四·七四）
世界屋脊——喜馬拉雅山……陳橋驛（五·二二）
在呼倫貝爾草原上……盧君璧（七·二九）
行進在大興安嶺上……王偉臣（八·六五）
珠穆朗瑪峯探險眞相……二非譯（八·七六）
攀登珠穆朗瑪峯——地球的最高點……邱維彰譯（九·八三）
在內蒙草原……烏蘭代魯（一二·二一）
蒙西沿邊拾錦……明喆（一二·二四）

聯

列寧運河航行記……A·夏洛夫作 王既生譯（一·六二）
列寧集體農莊剪影……西節譯（一·七三）
化沙漠爲綠洲……楊培蘊（二·六五）
蘇聯的心臟——莫斯科……尼庫林作 斐穆譯（五·一二）
今天的斯大林格勒……尤·哈林作 斐穆譯（六·六九）
列寧格勒的今昔觀……林奇作 大木譯（七·七七）
蘇聯的孔古爾大冰窟……湯芑健譯（九·八〇）

蘇

土庫曼剪影……薩漠節譯（十·八五）
朝着共產主義的勝利前進……章大章（十一·四）
斯大林的誕生地——哥里……艾 容（一二·八三）

人民民主國家

新中國的光輝在萊比錫……劉杭生（一·七〇）
戰鬥在朝鮮前線……曾君烈（二·九）
不屈的濟州島……柳樹人（二·一〇）
在砲火下面結成的友誼……曾君烈（三·六六）
雄偉的布拉格……約·佛蘭泉著 索 純譯（三·六八）
錦繡匈牙利……左 企（四·六二）
民主德國之行……劉良模（四·六六）
訪保加利亞……朱景榮（四·七〇）
蒙古西部草原速寫（上·下）……韋立海（五·二五 六·一四）
難忘的朝鮮歌舞……曾君烈（五·七〇）
捷克的「山城」……夏宗禹譯（九·八四）
大力重建元山港……柳樹人譯（一一·八二）

世界

古巴印像……E·鄖勃倫作 懷 棻譯（一·七四）
八月的巴格達……M·科羅特可夫作 葛思恩譯（一·七六）
東巴基斯坦訪問記……葛思恩（二·六九）
芝加哥透視……章大章（二·七一）
兩個大陸之間……S·葉契莫夫著 陳 楠譯（三·七三）
冰島之行……T·尼可拉葉娃著 周堅操節譯（三·七五）
不自由的「的里雅斯德自由區」……喬治葉夫作 葛斯恩譯（五·七二）
今天的英國……頌 亦（五·七三）
橫越摩洛哥……庫慈尼特索娃作 周堅操節譯（五·七六）
澳大利亞邊境一瞥……克魯克作 夏宗禹譯（六·七三）
東海邊上的「火山」——沖繩島……吳 冰（六·七七）
瑞士所見……葛洛汶作 碩 時譯（七·七九）
今日的日本……柯士寧作 頌 亦譯（七·八三）
從那霸到亞布拉……吳 冰（八·四二）
北極風光……曹坤元譯（八·七九）
世界的窗戶……澄嘉輯譯（八·八一）
綠色的檳榔嶼……英 硃（八·八五）
島上的城市……王 濤譯（八·八七）
重遊開普敦……耋 萊譯（九·八七）
日趣沒落的紐約……白 文譯（九·九〇）
亞丁一日……耋 萊譯（十·八七）

舊

馬奴斯島……吳 冰（十·九一）
歐游片段……林明輯譯（一一·八五）
和風雪鬥爭的人們……于拜雲譯（一一·九一）
素描印度……常 靑（一二·八五）
巴黎的夏天……友 諾譯（一二·九〇）
新加坡掠影……張 瑜（一二·九四）

旅程報導

寧京道上看地理景色……鞠繼武（四·二八）
從重慶到齊齊哈爾……巴 夫（六·四七）
四川——松江三萬里（上·下）……毛碧梧（七·三八 八·四五）
從首都到開封……吳沈釔（九·六〇）
從鄂中到贛西……蔣迪雷（九·六九）
由牡丹江回武漢……陳 平（十·三九）
駝峯馬背渡瀚海……長 慶（十一·一七）
川甘步行兩千里……許明宗（一二·六七）
從橫四省邊緣……修 眉（一二·七三）

其他

偉大的和平戰士——南尼和西格斯……范楚生（一·三）
偉大的和平戰士——費爾登夫人和亞馬多……范楚生（二·三）
最偉大的友誼……毛澤東（四·五）
告中國朋友——跋「戰鬥在肯特山上」……蒙斯特爾作 韋立海譯（四·七四）
旅行中的測量方法……胡毓鉅（四·四三）
在旅行中認識偉大的海洋……楊愛倫（五·三五）
最出色的旅行……太 風（五·五）
莫斯科——北京……納賽羅娃作 厲以寧譯（六·四）
上高山入深溝……章大章（七·一五）
梅蘭芳的旅行演出……任微音（七·六二）
人民中國的成就……葉樹藩譯（九·五八）
萬里長城萬里城……嚴洪流（十·一二）
人民鐵道四通八達……朱善餘（十·一六）
長江五千里……元 鳳（一二·五）
黃河流經四川……張範疇（一二·一〇）

本誌現由上海郵局發行，關於訂閱事宜，請讀者逕向就近郵局接洽。一九五四年第一季度本誌，現郵局接受訂閱，希望讀者早為辦好預訂手續。